

פרשת נוח

Parashat osa II

Noach 6:9-11:32

**Käännös Hepreankielisen Tooran pohjalta,
interlineaarina ja sanaselityksin**

Kalle Kannisto

פרשת נוח

Parashat osa II Noach, 1. Moos. 6:9–11:32

**Käännös Hepreankielisen Tooran pohjalta,
interlineaarina ja sanaselityksin**

Yehoshua 1:8

לֹא-יָמוּשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה מִפִּיךָ וְהָגִיתָ בוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה לְמַעַן תִּשְׁמַר לַעֲשׂוֹת כְּכֹל-הַכְּתוּב בוֹ
כִּי-אֶז תִּצְלִיחַ אֶת-דְּרָכֶךָ וְאֶז תִּשְׁכִּיל:

Älköön tämä Toora kääronn sinun suustasi poistuko, vaan tutkiskele sitä päivät ja yöt, että tarkoin noudattaisit kaikkea, mitä siihen on kirjoitettu, sillä silloin sinä onnistut teillääsi ja silloin sinä menestyt.

Kalle Kannisto

Parashat osa II, Noach 6:9–11:32

Alkusanat

Jumala näki Nooan vanhurskauden aikalaistensa joukossa ja valitsi hänet jatkamaan ihmis-sukua. Hänen pojista polveutuivat eri heimot ja kansat maapäällä. Oliko Nooa täydellinen, ei, mutta turvasi Jumalaan ja luotti siihen että Jumala piti huolta hänestä. Hänen ajatuksensa olivat kohdistuneina Jumalaan. Hän oli halukas kuulemaan Jumalaa. Aikaisemmissa luvuissa Ihmiskuntaa kuvattiin täysin pahuuden valtaamiksi ja täysin pahoiksi. Langenneet olivat opettaneet heille salaisuuksia ja toiminta tapoja joita ei pitänyt ihmisten oppia. Hyvän ja pahantiedon puusta saatu kapinahenki ja ylpeys olivat Jumalaa vastaan. Ihminen on halunnut siitä hetkestä lähtien leikkiä jumalaa ja ihannoida kapinaa Luojaansa vastaan.

Jumalan rangaistus ihmiskunnalle ja Langenneiden Valvojien jälkeläisille oli vedenpaisumus ja se puhdisti epäpuhtaudesta, niin kuin Mikve puhdistaa lihan, niin teki suuri Mikve joka puhdisti epäpuhtauden pois maailmasta, muinaisajan hirviöt ja Jättiläiset. Nämä olennot olivat Langenneiden valvojien. Uusi alku oli edessä, vaikkakin sanotaan että Og, viimeinen Jättiläinen olisi selvinnyt riippumalla Arkissa, niin nämä Jättiläiset muuten katosivat pois. Jättiläisten kodittomille hengille ei ollut sijaa missään, joten ne jäivät vaeltamaan maanpäälle, etsimään sijaa johon mennä. Myöhemmin aikoina kun puhuttiin riivatuista ja henkien ulosajamisista, nämä olivat niitä jotka ottivat haltuun ihmisen sisimmän.

Pirke Avot, a New Israeli Commentary, by Avigdor Shinan; Jerusalem, 2009

Kuuluisassa babylonialaisessa eeposessa "The Tales of Gilgamesh", joka on peräisin kolmannelta vuosituhannelta eaa., sanotaan, että ääni, jonka kuolevaisten sortaminen häiritsi muita jumalia, ja sen seurauksena jumalten neuvosto päätti tuoda tulvan maailmaan. Ao-jumala, joka pelkäsi, että tästä lähtien ei olisi enää ketään tyydyttämään jumalien fyysisiä tarpeita, paljastaa neuvoston päätöksen Utnapishtim-nimiselle miehelle ja käskee häntä rakentamaan laivan pelastuakseen tulvasta. Laivaan, joka oli kuution muotoinen ja oli jaettu 63 osastoon, Othanphisthem lastasi aarteitaan, perheensä ja kaikenlaisia eläimiä. Tulva tuhosi maan tuntemattomaksi, ja seitsemän päivän kuluttua myrsky laantui ja laiva lepäsi yhdellä vuorista. Kuuden päivän odotuksen jälkeen Othanafishtim lähetti seitsemäntenä päivänä kolme lintua (kyyhkyinen, pääskynen ja korpin) selvittääkseen, oliko vesi kuivunut maanpinnan yläpuolelle. Tarinan lopussa poistuttuaan aluksesta Othanfisthem uhraisi kiitosuhrin jumalille.

Ali Be'er on Revealment and Concealment in Language 108:1

Kaipuu kurkistaa reunan yli,

Homeros, Odysseia, Kafka, sireenien hiljaisuus: "Eikö juuri se ikuinen pimeys ole niin pelottavaa - eikö se ole yksin, joka vetää ihmissydän siihen kaikkina maailman päivinä salassa ja herättää se kaipaa katsoa sitä (---) kaikki pelkää sitä ja kaikki vetää häntä."

Tämä on veto-hylkiminen, veto-kielto, ikään kuin sen luomisluonnolla oli tarkoitus murtua - löytää paikkansa monien kansojen myytteissä. Tarina tiedon puusta on taistelua kätketyn jumalallisen salaisuuden ja ihmisen halun välillä löytää se. Kiellon käsky voidaan nähdä Jumalan "eläimen maahanmuutoksi" saadakseen ihmisen vaihtamaan suunsa ja saamaan "kuoleman". Kiellon rikkominen on kuitenkin synnin ja synnin tunteen lähde. karkottaminen Eedenin puutarhasta. Kuilu on saatanallis-demoninen paikka, mutta myös jumalallinen paikka, sekä kuoleman että

elämän. Syvyydellä on kaksi nimeä: tämä on alamaailman kuninkaan Hadesin valtakunta, jota kutsutaan myös Plutoksi. Hades tarkoittaa 'syvyyttä' ja Pluto 'rikkautta'. Synonyymi nimi tuli peittämään ahdistusta. Sumerilainen jumalatar Ereshkigal on kuolleiden valtakunnan kuningatar ja hänen nimensä tarkoittaa "suuren paikan rouvaa siellä alhaalla". Hänen valtakunnassaan on seitsemän porttia, jotka ovat luolia ja halkeamia, rotkoja ja kraattereita. Kuilun ambivalenssi ilmenee myös siinä, että kapinallinen Luciferin nimi on itse asiassa "valon tuoja". Jung tunnistaa kuiluun laskeutumisen myytin sukeltamisena alitajunnan syvyyksiin. Gilgamesh sukeltaa kuiluun, koska siellä on ikuisen elämän kasvi. Tammuz laskeutuu joka vuosi pyytämään syntyäkseen uudelleen. Formtheus, titaani astuu Zeuksen alueelle varastaakseen jumalallista tietoa - tulta, taiteita ja tieteitä - ihmisille, mutta jumala, joka olisi voinut ottaa heidät takaisin, ei halunnut sitä alun perin. Tässäkin, kuten Tiedonpuun tarinassa, Prometheusta rangaistaan, samoin kuin kosta ihmiskunnalle uteliaan Pandoran, Jumalan erityisen sanansaattajan, muodossa, joka avaa kielletyn lippaan, josta kaikki ihmisen vaivat. rotu syntyy - mutta myös toivo (väärä toivo?).

Pohjana tälle käännökselle käytän JPS 1985 Hebrean Tanakh tekstiä, koska sen tasapainoisen vokalisoinnin takia. Aikasempi Parashat Bereshit oli WLC pohjalta, mutta sen ongelma on Tetragrammatonin vokalisoinnin monimuotoisuus.

Pääsanakirjana käytän Shoroshimia THE ULTIMATE AND UNIQUE ENGLISH THESAURUS OF HEBREW VERB ROOTS - COMPILED BY REUVEN BRAUNER COPYRIGHT © 2014 REUVEN BRAUNER, RAANANA, ISRAEL 18 ראווןן ברשוור Rechov Shwartz, Raanana, Israel 052-734-2415

muut sanakirjat merkitsen erikseen, esim. Jastrow (J.), Brown Driver Briggs (BDB), Ezra Klein Dictionary (EK)

Hebrean alkuteksti ja kommentaarit ovat kopioitu ja käännetty, sivustolta sefaria.org, Hebreasta, Arameasta ja Englannista



kuva: <https://www.noahsarkscans.com/>, The Durupinar Noah's ark site in the mountains of Ararat in eastern Turkey.

Jyväskylässä - ג'יווסקילה,
Kalle Kannisto - קאללע קאניסטו
11.1.2023

Noach - נח

Luku 6 - פרק ו

.9

אלה תולדת נח איש צדיק תמים היה
eläessään / rehellinen / vanhurskas / miehistä / Noach / Noachista / Sukupolvet / Nämä ovat /
בְּרֵיתוֹ אֶת־הָאֱלֹהִים² הַתְּהִלָּה־נֹחַ:
Noach / vaelsi / 'Elohimin / kanssa/hänen sukupolvessaan:

KK: *Nämä ovat sukupolvet Nooasta, Nooa oli miehenä vanhurskas, rehellinen eläessään hänen sukupolvensa keskellä, Nooa vaelsi Elohimin kanssa.* Sukupolvensa oli syntinen, niin monella tavalla. He antoivat itsensä Langenneiden Tarkkailijoiden käyttöön. He herjasivat Jumalaa, tekivät siveettömiä asioita. Noachin päivät olivat kuin nyt olevat päivät, julmuutta ja jumalattomuutta täynnä. Ihmiset toteuttavat sitä mitä Langenneet

1. נוח Levätä, maata, makaa, maata aloillaan, levätä tyytyväisenä, tyytyväinen, lohduttaa, laskea levolle, asettua levolle, laskea hellästi levolle, rentoutua, kuolla, asettaa, olla hiljaa, palauttaa järjestykseen, rauhoittua, nojata, pysähtyä » jättää rauhaan/taakseen, hylätä, tallettaa, asettua, laittaa » sallia, antaa, suostua » otaksua, olettaa, olla röyhkeä » myöntää » sijoittaa leiriin » tuoda mukanaan makeantuoksuinen uhri » (vaiht.: הנה, ינה, ניה, נחה, תנה)
2. הלך Johdata, seurata, kantaa, tuoda, mennä, kävellä, liikkua, edetä, johtaa, mennä/siirtyä, lähteä, kadota » aiheuttaa suoliston liikkumista

.10

וַיֹּלֶד נֹחַ שְׁלֹשָׁה בָנִים אֶת־¹ שֵׁם אֶת־² חָם וְאֶת־³ יָפֶת:
Yapheth / << ja /Cham / <<< / Shem / <<< / poikaa / kolme / Noachille / ja syntyi:

KK: *Ja Noachille syntyi kolme poikaa, Shem, Cham ja Yapheth.* Kolme josta koko ihmiskunta on saanut alkunsa.

1. שים Laittaa, asettaa paikoillensa, sijoittaa, asettaa, järjestellä, järjestää » nimittää, pystyttää, perustaa, muodostaa, määrittää, ratkaista, vahvistaa, nimittää » (alt: השם, שים, משים)
2. חם Lämmittää, sytyttää, kuumentaa, hehkua
3. פתה Olla typerä/yksinkertainen/tyhmä » auki leveästi » suostutella, vietellä, vietellä sanoilla, pettää, vikitellä, houkutella » murenea, hajota, murskata, hiutale » (alt: פתת)

.11

וַתִּשְׁחַת הָאָרֶץ לְפָנַי הָאֱלֹהִים וַתִּמְלֵא הָאָרֶץ חָמָס׃²

vääryyttä / Maailma / ja tuli täyteen / Jumalan / edessä kasvojen / Maailma / Ja tuhoutui:

KK: *Ja Maailma pilaantui Jumalan kasvojen edessä ja tuli täyteen vääryyttä.* Jumalan kaikki luomistyö oli pilalla ja hän katsoi kaikkea mikä oli ollut hyvää, nyt pilattua, vääristynyttä, tuhottua. Hänen ajatuksensa eivät olleet enää hyvät luotujansa kohtaan

1. תחח viedä perikatoon, vahingoittaa, satuttaa, pilata, vääristää, turmella, korruptoida, tuhлата, tuhota
2. חמס Kohdella väkivaltaisesti, sortaa, väärin, ryöstää, kiristää, tuhota » suunnitella, muotoilla, keksiä » vuodattaa, repiä pois, heittää pois » naarmu, raaputa, kulunut kohta, uurtaa

.12

וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת־הָאָרֶץ וְהִנֵּה נִשְׁחָתָה
se oli mädäntynyt kieroutuneisuudessa / ja KATSO! / Maata / << / Elohim / Ja tarkkaili /
כִּי־ הַשָּׁחִית כָּל־ בְּשָׂר אֶת־ דָּרְכֹו עַל־ הָאָרֶץ׃
Maan / päällä / kaikissa toimissaan / << / liha / kaikki /se oli mädännyt kieroutuen / koska :

KK: *Ja Elohim tarkkaili maata ja katso! Se oli mädäntynyt kieroutuneisuudessa, koska kaikki liha oli mädäntynyt kieroutuen kaikissa toimissaan päällä maan.* Kaikki mitä Chanokhin (Eenokin) kirja, Jättiläisten kirja, Legends of the Jews 1:3, ja Midrash of Shemhazai ja Azazel kuvaavat, oli kauheaa ja raakalaismaista toimintaa. Jättiläiset söivät kaiken ja uskon, että ne pedot joiden luurankoja on löytynyt, söivät myös kaiken. Luonnossa oleva Luojan tasapaino järkkyy ja maa olisi ollut todellisen kaaoksen vallassa. Jumalan oli pakko puuttua ja toimia.

.13

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים לְנֹחַ
kasvojeni / edessä / lihan / kaiken / katkaisen (elämänlangan) / Noachille / Elohim / Ja sanoi /
כִּי־² מַלְאָה הָאָרֶץ³ חָמָס מִפְּנֵיהֶם
sen päälle / väkivaltiasta, tuhoavaa väärintekoa / Maailma / täyteen on tullut / koska /
וְהִנְנִי⁴ מְשַׁחֵתֶם אֶת־ הָאָרֶץ׃
Maan / << / tuhoan kokonaisuudessaan / ja niin pane merkille :

KK: *Ja Jumala sanoi Noachille, katkaisen elämänlangan kaikelta lihalla kasvojeni edessä, koska Maan päällinen on tullut täyteen väkivaltaista, tuhoavaa väärintekoa, ja pane merkille, minä kokonaan tuhoan Maan.* Väkivalta oli arkipäivää Langenneiden Tarkkailijoiden (ibid. 6:4 Beni Elohim) rakentamaan ensimmäiseen yhteiskunta järjestelmän alla. Se oli mitä kauheinta aikaa ihmiskunnalle, samoin kuin tulee olemaan se aika jolloin taistellaan Googin ja Magoogin taistelu HarMegiddolla, eli Megiddon ylängöllä. Siihen on liittynyt myös varmasti neo-Nefilimejä, joiden ilmestyminen aloittaa viimeisen taistelun jota johtaa Leviatan,

Job 26:13 Henkäyksellään hän pyyhkäisee taivaan kirkkaaksi, hänen kätensä lävistää kiitävän käärmeen.

Jes. 27:1 Sinä päivänä Jehovah vaatii tilille ja lyö suurella, vahvalla ja terävällä miekallaan Leviatanin, nopealiikkeisen käärmeen, Leviatanin, kiemurtavan käärmeen, iskee hengiltä syvyyden hirviön.

Jes. 51:9 Havahdu, havahdu, Jehovahin Käsivarsi ja näytä voimasi, Sinä iskit hengiltä Alistajan (Rahav), lävistit haavoitetun hirviön. Jos katsomme tarkemmin sanaa Saatana שָׂטָן שָׂטָן Toimia vastustajana/vihollisena » moittia, syyttää, syyllistää » vainoaa, vaivata, ahdistella » (alt: טָטַן) Kitzur Baal HaTurim:

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים 'לֵנַח קִין כָּל בֶּשֶׂר... Ja Jumala sanoi: 'Kaiken lihan lopun lepäämiseksi hän vihjasi vedenpaisumuspäiviin, jotka ovat kuin sadepäivän loppu ja vahvistuspäivä.

כִּי מִלֵּאָה הָאָרֶץ חָמַס מִפְּנֵיהֶם... sillä maa on täynnä laittomuutta heidän takiaan, Gematriassa: laitton sukupuoliyhteys/ts. insesti.

וְהִנְנִי... Tanakhissa tässä on 3 yhtäläisyyttä: Minä olen tuhoamassa heidät (1. Moos. 6:31). Ja siksi ehdotan talon rakentamista Siilolle (tarkoittaa "Messiasta") (1 Kuninkaat 5:19) Olen vain keräämässä paria tikkua (1 Kuninkaiden kirja 17:12). Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi: Minä rakennan uudelleen vakiintuneen maailman ja pilan heidän tekonsa. Ja minä ryöstelen heidät ja aion tuhota ne kertoakseni teille, ettei yksikään puu jäänyt seisomaan, vaan kaikki on revitty juurineen.

מִשְׁחִירְתָם... "tuhota heidät" Gematriassa: Hän lyö avoimella kädellä.

מִשְׁחִירְתָם אֶת הָאָרֶץ... "aikeissa tuhota heidät" meidän rabbimme Tam (ר"ת = רַבְנּוּ תַם) Ma'ah opettaa teille, että tuhosit niiden korkeuden, joka oli sata kyynärää korkea.

1. קָצָה Kuori, leikkaa, kuori pois, erottaa, asettaa sivuun, raapia, tasoittaa » tuhota, leikata, katkaista, vähentää » katkaise, kaatui, katkaisi/leikkasi, leikkaa hedelmää, lyhennä, vähennä, vähennä, lyhentää, pilkkoa, kuutioi, tiivistää, silvoa, korjata, jauhaa » päättää, määrittää, jakaa, myöntää » määrätä, sopia, korjata » korjata / varastoida viikunoita » pistää (hieman), pistää, kutia, pistelyä, raapia kevyesti, purra » loukata tunteita, pilkata, olla sarkastinen. » Katso *קָצַב (vaih: עָקַץ, עָקַץ קָצַץ - (עָקַץ, קָצַץ, קָצַץ) Inhota, kammota, kauhua, tuntea vastenmielisyyttä, pelkoa, inhoa » nousta, herätä, herännyt, nousta ylös (herätä), herättää henkiin » tuhota, hävittää, vahingoittaa, kukistaa, lopettaa » viettää kesää » kutistua, kuivua, käpristyä, poistaa piikkejä, kitkeä pois » pistää (hieman), älykäs » uhrata uhreja kun alttari on käyttämättömänä. » Katso קָצָה (vaih: עָקַץ, עָקַץ, קָצַץ, קָצַץ) - *קָצַב Leikkaa, muotoile, viipaloi/leikkaa lihaa » panna ehdoksi, jakaa, budjetti, myöntää, antaa, annostella, määrätä » määrittää, korjata, nimittää, päättää, aika. » Katso קָצָה
2. מִלָּא Suoritettava/saatettava päätökseen, tyydytettävä, täytettävä, tunkea täyteen, ylivuoto » pitää, panna täytäntöön » valtuuttaa, vahvistaa » asettaa, asettaa jalokiviä » kerätä, nostaa vettä » (alt: מִלָּא)
3. חָמַס Kohdella väkivaltaisesti, sortaa, väärin, ryöstää, kiristää, tuhota » suunnitella, muotoilla, keksiä » vuodattaa, repiä pois, heittää pois » naarmu, raaputtaa, kulunut kohta, piirottaa
4. שָׁחָ Tuhoaa, tehdä pahaa, satuttaa, pilata, vahingoittaa, vääristaa, turmella, tärvellä, tuhлата, tuhota

.14

1 עֲשֵׂה לְךָ תְּבִיטָה עֲצִי-3 גִפְרִי 4 קָנִים תַּעֲשֶׂה אֶת-5 הַתְּבִיטָה
Arkin / << / hän teki / suojaksi / vesitiiviiksi / hän puusta / Arkin / << / Rakensi /
וְכָפַרְתָּ אֹתָהּ מִבַּיִת וּמִחוּץ בְּכָפָר:
piellä / ja eristäen ulkoa ja sisältä / asuttavaksi / << / ja pikesi sen :

KK: Hän rakensi Arkin vesitiiviiksi puusta, suojaksi hän teki Arkin ja pikesi sen, ja teki asuttavaksi eristäen tervalla sen sisältä ja ulkoa. Suomessa yleisesti tunnettu terva/piki puu on Mänty, jota kasvaa myös lähi-idässä ”pinewood.” Siitä saatava terva on hyvin toimivaa ja sillä saa

veneet tervattua että ne ptävät vettä. Itse kun olin lapsi, meillä oli vene joka piti tervata aina talven jälkeen ja muistan aina sen tervan tuoksun, se on jotenkin niin miellyttävä tuoksu. Siksi tykkään myös tervan tuoksuista shampoista ja pesunesteistä joita meillä Suomessa on.

Rashi:

חבה עשה לך תב תEE ITSELLESI ARKKI – On olemassa lukuisia tapoja, joilla Jumala olisi voinut pelastaa Nooan; miksi hän sitten kuormitti hänet tällä arkin rakentamisella? Jotta vedenpaisumuksen sukupolven miehet näkisivät hänen työskentelevän 120 vuoden ajan ja voisivat kysyä häneltä: "Mihin sinä tätä tarvitset"? ja jotta hän voisi vastata heille: "Pyhä, siunattu olkoon Hän, on tuomassa tulvan maailmaan" – ehkä he voisivat tehdä parannuksen (Sanhedrin 108b).

(kirjaimellisesti, paluu Jumalan luo). עצי גופר GOPHER PUU — Tämä on sen nimi. Miksi tästä lajista (גפרית)? (גפרית) "rikin" takia, jolla määrättiin, että ne oli pyyhittävä pois.

- גֹּפֶר n.[m.] gopher, vain עֲצֵי-גֹפֶר Gn 6:14 (P), puu, josta arkki tehtiin (sana dub.; Thes comp. כֹּפֶר & so Rob Ges (siis 'pikipuu, hartsipuu'), vrt. Di; Lag^{Semitica} i. 64; Symmict. ii. 93, BN 217 ff. ajattelee, että sana ei ole alkuperäinen, vaan se on päätelty sanasta גפרית, ja kopioija tai toimittaja korvaa sen tässä sanalla גפרית. Ks. seuraavat). Lähde: BDB Dictionary
- Septuaginta, antiikin Kreikan käännös, valitsee *xylon tetragonon* (ξύλων τετραγώνων) kreikaksi, eli on *potenssiin puuta*. Tämän hypoteesin *omaksui* Vulgata (*lignis levigatis* latinaksi tai "kiillotettu puu", "tasoitettu").
- Targoum Onkelos, arameankielinen käännös, johonka yleisesti viitataan juutalaisten keskuudessa, on käännetty sanalla *qadros*, joka vastaa setri puuta.
- Syriac Peshitta antaa "*Arqa*, toisin sanoen puksipuu.

קנים HUONEET — Erilliset mökit jokaiselle nautalajille ja pedolle.

בכפר KANSSA כפר — Tämä on arameankielinen termi heprean sanalle זפת "piki", ja Talmudista (Shabbat 67a) löydämme substantiivin כופרא "piki". Arkin (kehdon), johon Mooses sijoitettiin, tapauksessa, koska vedet eivät olleet kovia, riitti, että se kasteltiin limalla sisältä ja pikeä ulkopuolelta; ja lisäisy tähän oli, että tämä vanhurskas henkilö (Mooses) ei saanut haistaa pikin pahaa hajua (Sota 12a). Täällä hänen täytyi kuitenkin kovien vesien vuoksi peittää se piillä niin sisältä kuin ulkoakin.

1. עשה tehdä, tuottaa, muuttaa, vaikuttaa, aiheuttaa, saavuttaa, työskennellä, työstää, teollistaa, toteuttaa, valmistaa, luoda, suorittaa, käsitellä, toimia, laittaa, asettaa, tuottaa, arvostaa, arvioida, saada aikaan, sitoutua » käyttää, kuluttaa, hankkia, hankkia, saada » nimittää, asettaa, määrätä » viettää / kuluttaa aikaa » painaa, puristaa, pakottaa » tarkkailla, juhlia, muistaa » (alt: טעש)
2. יתב *pitää sisällään*, uskon että tämä sana on juurena sanalle tebah תִּבָּה joka on kahdessa kohden Tooraa käytetty pelastamisen yhteydessä. Noachin ja Mosheh, kummatkin pelastuivat *terebahissa* kuolemalta.
3. גֹּפֶר Sana on toinen ongelmallinen sana, mutta Shoroshim sanoo siitä näin: גפר To sulfurize » make watertight. Suomessa Mäntypuusta on tehty jo pitkään tervaa, veneiden tervaamista varten. Turkissa on mäntylaji *Pinus brutia* joka kasvaa siellä ja kaukaasiassa. Männystä saatavan tervan laatu on hyvä ja itse olen se todennut kanssa.
4. קן Rakentaa/asua pesässä, pesiä, suojella, suojata, oleskella, saastuttaa, viipyä » tunkeutua, tarttua (sairaus) » miehittää mielensä, saattaa mielensä kiireiseksi. » Katso קון – קון valitusvirsi, ulista, valittaa, surra, laulaa surulaulu. » Katso קון (alt: קין)

וְזֶה אֲשֶׁר¹ תַּעֲשֶׂה אֶתְּהָ שְׁלֹשׁ מֵאוֹת אַמָּה² אֶרֶךְ הַתְּבֵה
 Arkki / pitkä / kyynärää / sataa / kolme / sen / sinä teet / kuinka / Ja näin /
 חֲמִישִׁים אַמָּה רַחְבָּהּ וּשְׁלֹשִׁים אַמָּה קוֹמְתָהּ :
 korkeus / kyynärää / ja kolmekymmentä / sen leveys / kyynärää / viisikymmentä :

KK: *Ja näin sinun on tehtävä sen, kolmesataa kyynärää pitkä, viisikymmentä kyynärää leveä ja komekymmentä kyynärää korkea.* Mielenkiintoinen yksityiskohta on tässä että sana אמה tarkoittaa myös äitiä.

Baal HaTurim

זה אשר תעשה Ja sinun tulee tehdä tämä... tämä tapahtuu kaksi kertaa, kuten täällä toisen kerran "ja sinun tulee tehdä tämä alttarilla" (2Moos 29:38) ja sanoa, että niin kuin alttari sovittaa, niin sinun tulee rakentaa alttari sovittaaksesi, kun tulet ulos (tässä jakeessa 1Moos 6:15). (käönt. KK)

1. עשה tehdä, tehdä, tuottaa, muuttaa, vaikuttaa, aiheuttaa, saavuttaa, työskennellä, työstää, teollistaa, toteuttaa, valmistaa, luoda, suorittaa, käsitellä, toimia, laittaa, asettaa, tuottaa, arvostaa, arvioida, saada aikaan, sitoutua » käyttää, kuluttaa, hankkia, hankkia, saada » nimittää, asettaa, määrätä » viettää / kuluttaa aikaa » painaa, puristaa, pakottaa, pakottaa » tarkkailla, juhlia, muistaa » (alt: תעש)
2. אמם hoivata, imettää, hoitaa, huolehtia jksta, pitää huolta jstk, suojella **BDB:** אמ v. אמה, אמם << אמם v. אמם (oletetaan foll.:n √ :ksi, mikä kuitenkin todennäköisemmin bilit. vrt. Sta§ 188; vid. myös LagBN 82). † אמה n.f. piika, palvelijattare (Ph. אמת, arabia أمة, sab. אמת in n.pr. Sab.Denkm.20, aramea ACTORYrassyrialainen amtu ZimBP 67)—א' abbs Gn 21:10 +; sf. אמת Gn 30:3 + jne.; pl. abs. Päivitetty, Gn 31:33, 2 S 6:22; cstr. 2 אמהות S 6:20; אמהתי Jb 19:15 jne. – piika, palvelijattara.
 - a. 1. lit. palvelijatar (= שפחה q.v., wh. joskus kuitenkin orjallisempi; harvoin P heksadesimaalimuodossa) Gn 30:3; 31:33 (|| 29,29:24 שפחה P 30:4 f. J jne.) Ex 2:5 (kaikki E); 2S 6:20, 22 Jb 19:15 Na 2:8 (sf. viittaa rakastajattareen, paitsi Jb 19:15, vrt. 2S 6:20, 22); lainsäädännössä. (|| עבד) Ex 20:10, 17; 21:20, 26, 27, 32 (kaikki E) Lv 25:6, 44(×2) (H) Dt 5:14 (×2), 18; 12:12, 18; 15:17 (vrt. jae 12) 16:11, 14; vrt. myös Jb 31:13 Esr 2:65 Ne 7:67; sovelletaan jalkavaimoon (isäntä) Gn 20:17; 21:12 Ex 23:12 (kaikki E) Ju 9:18; 19:19; myös Gn 21:10(×2), 13 (16:1 f. P שפחה q.v.) Ex 21:7 (kaikki E), vid. tällä StaGeschillä. i. s. 380.
 - b. 2. kuva. puheessa, אמת jne., viitaten puhujaan, nöyryyden merkiksi; Ru 3:9(×2) (|| שפחה 2:13) 1 S 1:16 (|| id. v 18) 25:24(×2), 25, 28, 31, 41 (|| id. v 27) 2 S 14:15, 16 (|| id. v 6, 7, 12, 15, 17, 19); 20:17; 1 K 1:13, 17; 3:20; puhuttaessa Jumalaa (ei koskaan שפחה) 1S 1:11(×3), vrt. א' א' 86:16; 116:16.

צֶהָרָה¹ | תַּעֲשֶׂה לַתְּבֵה וְאֶל- אַמָּה² תְּכַלְכְּנָה³ מִלְמַעְלָה⁴ וּפְתַח
 ja sisäänmenoaukon / yläosaan / kokoisen / kyynärän / ja / Arkkiin / tee siihen / valoaukko /
 הַתְּבֵה⁵ בְּצִדָּהּ⁶ תִּשְׂיִים⁷ תַּחְתֵּימָם וּשְׁלֹשִׁים תַּעֲשֶׂה:
 tee siihen / ja kolmannen / toisen / alimman / sinä sen asetat / sivuun / Arkkiin:

KK: Ja tee Arkin yläosaan valoaukko, kyynärän kokoinen, ja Arkin sivuun tee

sisäänmenoaukko, myös alin, toinen ja kolmas (kerros) siihen tee. Baal Ha Turim: 1. צהר

Gematriassa: "לאור האבן" kiven valossa." Tästä voimme myös päätellä että viittaus on Messiaasta, (Ps. 118:22, 23) Kivi אבן, jonka rakentajat hylkäsivät, on tullut huippukiveksi. itseltä יהוה on tämä "tullut eroittamaan meidät vihamielisyysdetämme", taikka "tekemään suuria asioita meidän silmissämme."

1. **צהר** Kirkastaa, loistaa, valaista » julkistaa, julkaista, julistaa, kuuluttaa, määrätä » valmista öljyä, purista ulos/oliivit
- J. צהר** (m.) (s. k.; edeltävä.) valo; ikkuna. Genesis Rab. s. 31 (viitaten Gen. VI, 16) selit. *ikkunana ja jalokivinä*. – Du. צהר *keskipäivän aikaan*. (Talmud) Sandherin. 108^b (viittaus 1 צהר, Moos. I. c.) 'מאירות לכם כצ' ... אמר לו Herra sanoi hänelle: aseta siihen (arkkiin) jalokiviä ja kalliita kiviä, jotka antavat sinulle valoa kuin ei. Tanḥ. Kdosh. 9. Mieh. 18 astetta. Ab. III, 10 'של צ' viinin juominen keskipäivällä; a. e.
- EK. צהר** olla kirkas, olla selkeä.
צהר^I (m.n.) ikkuna, aukko (hapax legomenon (*termi, josta kirjattuna vain yksi käyttötapaus*) Raamatussa, esiintyy 1 Moos. 6:16 ja jonka todennäköinen merkitys 'katto', paremminkin 'taka', arkin). [Alkaen צהר.]
צהר^{II} m.n. (pl. צהרים) MH 1 kirkkaus. NH 2 zeniitti. [Alkaen צהר. cp. זָהַר (= loistaa, kirkkaus).]
- BDB.** † I. [צהר] n.[m.] vain pl. צהרים keskipäivällä, keskipäivällä, Dt 28:29 +, צהרים Gn 43:16 + (kun aurinko nousee korkeimmalle; muodossa laajennettu pl. (ei du.) v. Gesu jaff.8);
1. keskipäivä erikseen. vuorokaudenaika, 1 K 18:29; erityisesti צהר keskipäivällä Gn 43:16, 25; Am 8:9; 1 K 18:27; 20:16; Ct 1:7 (lauman lepoaika), Je 6:4 (vast. iltä); צהר Je 20:16 (etäisyys aamusta) oletetun turvallisuuden ajankohtana Je 15:8; Zp 2:4; myös Päivitetty 1 K 18:26, Päivitetty 2 K 4:20; ilman ב, kuten adv., צהר kuin rukousaika ψ 55:18 (+ ערב, ערב); tuhlauksen ajana 2 מִשְׁכַּב הַצֶּהַר; 91:6 קִטּוּב S 4:5 keskipäivän lepo.
2. keskipäivä, niin kirkas, sim. onnen, siunauksen, Is 58:10 (opp. אֶפְלָה, ψ 37:6 (|| צהר)); vrt. Jb 11:17 (Ges§ 133 e); v. myös הַצֶּהַר בְּתוֹךְ Is 16:3 (opp. צֶלֶךְ); Päivitetty Dt 28:29 Is 59:10 Jb 5:14.
† II. צהר n.f. prob. katto (vrt. Arabialainen, Assyrialainen TelAm. takaosa; > Thes Di al. *valo*, ikkuna);— תַּעֲשֶׂה לְתֹבָה Gn 6:16.
2. **כלה** Kuluttaa, viimeistellä, täydentää, saavuttaa, täyttää, tulla loppuun, loppua, uupua, tuhoutua, tuhлата, kadota, tuhota, tuhota, epäonnistua » mänty, murjottaa, hautoa, mököttää
- BDB.**I. כלה vb. olla valmis, lopussa, valmis, suoritettu, käytetty (NH id., Pi.; Ph. כלה; Assyrian kalû, lopeta ja lakkaa, katoaa DI HWB 329; myöhäinen aramean כלל lakkaa, hävitä (ei 𐤌); liitä juuren merkitys, vrt. כלל ja Ba ZMG 1887, 605)— † Qal Pf. 1 כלל K 6:38 +; 3 fs. 1 כללתה S 20:7 +; 1 s. כללתי ψ 39:11; 3 pl. כללו Jb 19:27 +; 2 mpl. כלליתם Mal 3:6; וכלליתם consec. Es 13:14; 1 pl. כללנו ψ 90:7 jne.; Impf. כלל Pr 22:8; juss. כלל Jb 33:21 (v. Dr§ 171–173 Ges§ 109. 2 b Anm. Da Synt. § 51 R. 5; 64 R. 6); 3 fs. 1 כללתה K 17:14; וכללתה Ex 39:32 + 2 S 13:39 (v. infr.); 3 mpl. כללנו Is 1:28 +, וכללנו Is 31:3 jne.; Inf. cstr. כללות Ru 2:23 + jne.;—
a. olla täydellinen tietyn ajanjakson lopussa Gn 41:53 (E; op. iii. כלל Hiph. begin v 54), Je 8:20 (|| עבר); niin toiminnan tai tapahtuman painopisteenä on 10:25; 24:13; Ru 2:23; 2 Ch 29:28 (opp. כלל v 27), v 34 Dn 12:7 (|| קץ v 6, 9);—vid. myös 2 b infr.
i. olla valmis, valmis, työstä: temppele 1 K 6:38 1 Ch 28:20; 2 Ch 8:16 (|| שָׁלַם), tabernaakkeli Ex 39:32 (P).
ii. toteutua, täyttyä, vain tarkoituksellisen vihan tai יי:n ennustuksen kautta, Ez 5:13 (|| כלותי v b katso Pi.), Dn 11:36 2 Ch 36:22 = Esr 1:1.
iii. olla ihanteellisesti täydellinen, päättäväinen, aina huonossa mielessä, piirretty, subj. כלתה כ' הרעה, כ'יהה, "ההה", for הרעה, sq. מֵעַם agentti 1 S 20:7, myös v 9 (+ לְבוֹא עַל, + v 33 (lue ההה, for הרעה, sq. מֵעַם agentin Est 7:7 (+ אָלְיוּ).
kuluttaa, käyttää loppuun (ehdotus päättyy), vesi Gn 21:15 (E) ateria 1 K 17:14, 16.

b. tuhлата, olla uupunut, epäonnistua, palaa. hiipuvasta ruohosta Is 15:6 (|| יבש, לא היה), vuosikerta 32:10 (opp. בוֹא), katoavasta pilvestä Jb 7:9 (sim., || הָלַל); kuva lyhytaikaisista elämänpäivistä v 6 (|| קָלַל), vrt. ψ 102:4 ja פָּלוּ בְּיָגוֹן חַיִּי 31:11, Je 20:18; v. myös 1 a supr.; lihasta Jb 33:21, vrt. elinvoimasta ψ 71:9, בָּשָׂר וְיֶשְׂעָר Pr 5:11, כִּי שָׂאֲרֵי וּלְבָבִי 6,7j3:sub. רוּחִי 143:7; kerran 'n myötätuntoinen לֹא-כָלוּ רַחֲמָיו La 3:22 (|| תָּמַם, tekstissä. katso VB); erityisesti silmien, jotka ovat uupuneet itkemisestä La 2:11, rasittuneina etsiessään (kuva) helpotusta tai virkistystä, epäonnistua, lannistua 4:17 ψ 69:4; Jb 11:20; 17:5; Je 14:6 (villiaasista); sq. לָא La 4:17; sq. לֵּי hengellisessä mielessä ψ 119:82, 123; samoin (sq. לֵּי) uupunut kaipuusta ψ 84:3 (|| בִּכְסָף), פָּלוּ כְּלֵי־יָדָי בְּ, 119:81; חִי:19 קָקַבַּי Jb 19:81; niin myös 2S 13:39, jossa luetaan וַתִּכַּל רוּחַ הַמְּקֹלֶה (MT וַתִּכַּל to falom, unedfalom) הַמִּי וַתִּכַּל הַמִּי We Klo Dr Kit Bu.

c. päättää, kadota = hukkuu, tuhoutuu, 'n tuomiolla Is 1:28 (|| שָׁבַר), (|| אָפַם, תָּמַם), 16:4 (|| תָּמַם), Ez 5:12 (|| תָּמַם), Je 16:4, vrt. 44:27 (|| תָּמַם), (|| כָּשַׁל, נָפַל), וּבְהִרְבֵּ וּבְרָעַב וּבְכָלוּ (|| אָבַד), ψ 4:13, 71:13 (|| בוֹשׁ); hyperbol., ankara kurinalaisuus 39:11; 90:7 (|| גָּבַהַל); kansan vaurauden Is 21:16; קָלַל Pr 22: 8 hänen vihansa sauva menehtyy (> ew al. On saavutettu, Jumalan vihasta).— Dn 12: 7 Lue ehkä כָּלֵל, ja kun pyhien kansan shattererin voima pitäisi päättyä, joten Bev jälkeen (vaikealle MT וַיִּכְרְזוּ לְנֶפֶץ יְדֵי־עַם־קֹדֶשׁ).

Pi.140 Pf. כָּלַה Gn 18:33 + כָּלַה Pr 16:30 Baer (van d. H. כָּלַה), sf. 2 כָּלוּ S 21:5, כָּלַה La 2:22; 3 fs. וְכָלַתָּ consec. Ho 11:6, sf. וְכָלַתָּ consec. Zc 5:4; 1 s. כָּלַתָּ Nu 25:11, Is 49:4, Ez 6:12 + 2 kertaa; sf. כָּלַתָּ Ez 22:31, וְכָלַתָּ consec. Ex 33:5; 3 pl. כָּלוּ Gn 24:19 + jne.; Impf. כָּלַה Is 10:18; וְכָלַתָּ Gn 2:2; 3 fs. וְכָלַתָּ Gn 24:19 + 2 S 13:39 (mutta lue וְכָלַתָּ We Dr al. ja v. Qal 2 b); 1 s. כָּלַתָּ Gn 24:25 + 4 kertaa; וְכָלַתָּ Ez 43:8; sf. כָּלַתָּ Ex 33:3 (Kö i 545); 3 mpl. כָּלוּ Jb 36:11 + 21:13 Qr (Kt יבלו v. בלה s. 115 supr.), + jne.; Imv. כָּלוּ ψ 59:14(×2) + 74:11 (mutta tekstin dub., v. infr., 2); mpl. כָּלוּ Ex 5:13; Inf. abs. 1 כָּלַה S 3:12 + 5 kertaa; cstr. לְכָלַה Dn 9:24 (metapl. muoto), 1 כָּלוּ S 2:33 + jne.; Pt. כָּלַה Je 14:12; Jb 9:22; fpl. מְכָלוּ Lv 26:16;—

†a. saattaa loppuun, saattaa loppuun asia, tehtävä, työ jne., c. acc. rei Ex 5:13, 14 (+ inf.; molemmat J), 1 K 6:9, 14; 7:1; Es 42:15, 1 Moos 2:6; 6:16; Ex 40:33 (P), Ru 2:21; 2 Ch 31:1; 2 Ch 7:11; Esr 9:1, joten לְכָלַה הַפֶּשַׁע Dn 9:24 tehdäkseen lopun rikkomuksesta (vrt. VB Bev); Lv 23:22 (muokattu 19:9 q.v. infr.); acc. om. 2 Ch 31:7 (opp. הִהָלַל לֵּי), 14, 24:10; Ne 3:34.

†b. suorittaa tietyn ajanjakson יָמִים Ez 4:6, 8; täyttää päivänsä, nauttii ihmiselämän täysimittaisesta määrästä Jb 21:13; 36:11 tai lopettaa vuodet ψ 90:9 lisäämällä ajatusta ohimenevyydestä.

c. tehdä jotain loppuun, yleensä sq. לֵּי inf. Gn 18:33; 24:15, 19(×2), 22 (kaikki J), 17:22; Ex 31:18; Nu 4:15 (kaikki P), Am 7:2 1 K 1:41; 2 Ch 29:29; Ru 3:3 + 31 kertaa sis. 2 S 11:19, missä obj. infinistä. edeltää sitä, v. Dr, joten Lv 19:9 (vrt. 23:22 supr.); + 1 Ch 27:24 (לֵּי inf. om.; op. לֵּי הִהָלַל לֵּי, 2 Ch 29:17; + Dn 12:7 (inf. ilman לֵּי; mutta katso Qal 2 c ad fin.); sq. מִן inf., 1 S 10:13 2 S 6:18 = 1 Ch 16:2, Ex 34:33; Lv 16:20; Jos 19:51 (kaikki P), Ez 43:23.

†d. tehdä loppu, lopettaa, sq. בְּהִי כָּלוּ loppu, lopettaa käsittely 2 Ch 20:23; Esr 10:17; abs., op. כָּלוּ הַחֵל וּבְקִטּוֹן כָּלוּ Gn 44:12 (J) hän aloitti vanhimmasta; niin inf. abs. adverbi. 1 כָּלוּ הַחֵל S 3:12 alku ja loppu, ts. sen tekeminen perusteellisesti (v. Dr); myös כָּלוּ = täysin 2 K 13:17, 19, äärimmäisyyteen Esr 9:14 ('n vihasta), 3 = עֲדֵי־כָלוּ asti:10 (myöhässä) = 3:10 asti. :1 (kunnes kaikki tuhottiin).

†e. toteuttaa, toteuttaa, toteuttaa, asia Ru 3:18; c. acc. 's vihan (חֲמָתוֹ) La 4:11; niin (|| חֲמָתִי, אָפִי + ב pers. Es 5:13; 6:12; 7:8; 13:15; 20:8, 21.

†f. toteuttaa ajatuksissa, määrittää (vrt. Qal 1 d) neliometri רָעָה Pr 16:30 (|| חֶשֶׁב).

†2. a. lopettaa, lopettaa Nu 17:25 (+ מְעַלִּי) ψ 78:33 ja hän kulutti (saatti kadota) heidän päivänsä turhuuteen.

b. saada epäonnistumaan, uupua, kuluttaa, kuluttaa, חָצִי אֶכְלֶה־בָּם Dt 32:23 minä kulutan nuoleni heitä vastaan; kuluttaa voimansa כָּח Is 49:4 (|| יָגַע); silmät (itkien; vrt. Qal 2 b) 1 S 2:33; Jb 31:16; sairaudesta, kuluttaa silmät Lv 26:16 (H).

c. tuhota, joskus tuhota: (1) miehet alamaiset, c. acc. pers. 2S 21:5; 22:39 (|| מַחֲזֵק), Dt 7:22 2 Ch 8:8; Je 10:25 (|| אָכַל), La 2:22 ψ 119:87; varsinkin phr. 1 עַד כָּלוּתָם S 15:18 (tekstissä v. Dr), 2 S 22:38 (|| הַשְׂמִיד) = ψ 18:38, 1 K 22:18; 10 Ch; (2) Jumalan

alamaisuus, c. acc. pers. Jos 24:20 (E), Is 10:18 (Assyrialainen joukko, metsäkuvan alla); Je 5:3; Ex 32:10; 33:3, 5 (JE), Nu 16:21; 17:10; 25:11 (kaikki P), Lv 26:44 (H), Ez 20:13; 22:31; 43:8 Jb 9:22; אָתָּה עַד פְּלֹחֵי אֹתָם Dt 28:21, אָתָּה עַד פְּלוֹחֵי אֹתָם Je 9:15; 49:37; abs. פַּשׁ 59:14(×2); niin myös (si vera l.) 74:11 (katso VB; Bi Che תִּקְלָא תִּקְרַב ja oikea kätesi (miksi) pidät povessasi); acc. + בּ instr. Je 14:12 (miekkalla, nälällä ja rutolla); joskus ״n tuomion välineestä tulee kielioppi. aihe; ala הַחַרֵב Ho 11:6 (obj. בְּדֵי, kaupungin; || אַכַּל, ala. עָגַל Is 27:10 (obj. רָעָה || ; (סְעִיָּה; subj. lentävä rulla Zc 5:4 (obj. talo).

†Pu. Pf. 3 pl. פְּלוֹחַ 72:20 olla valmis, päättynyt; Impf. 3 mpl. וְיִכְלוּ Gn 2:1 valmistuu (P).

† קָלָה

n.f. loppuun saattaminen, täydellinen tuhoaminen, kuluttaminen, tuhoaminen; aina tämä muoto;-

1. täydennys, mutta vain adv., ja kyseenalainen: kokonaan, kokonaan Gn 18:21 (J; lue קָלַם Ol Kau Buhl), Ex 11:1 (si vera l.)

2. täydellinen tuhoaminen, kuluttaminen, tuhoaminen:

a. melkein aina Jumalan toimesta, erityisesti כִּי עָשָׂה Is 10:23 (+ וַחֲרָצָה), Na 1:8 (2 acc., si vera l.; Buhl ZAW 1885, 181:n tekstin IATD 1885, 181 ehdottaa מִמְּךָ B. Krit. Erläut, s. 65, v. myös מְקוּם sub קוּם, v 9 Je 4:27 Ne 9:31 (2 ak.); + אִתָּךְ pers. = kanssa, pergn. aisti, = käsiteltäessä (vrt. II. 1 אֶת d), Zp 1:18 (אֵךְ וְנָהֲלָה), Je 5:18; 30:11 = 46:28 (אָתָּךְ = אֶתָּךְ), Ez 11:13; 20:17 (אֶתָּם = אֹתָם); + בְּכָל-גּוֹיִם Je 30:11; 46:28; ilman שִׁמְעָתִי שִׁמְעָתִי Is 28:22; וְנִי אֶתְּרַצְּעָה לְהַשְׁחִית לְכִי Ch 12:12. Is 13:13 (si vera l., v. Co), 2 עַד-כִּי וְדַכֵּי וְנִי tuhoamiseksi Ez 13:13 (si vera l., v. Co), 2 עַד-כִּי וְדַכֵּי וְנִי tuhoamiseksi Ez 13:13 (si vera l., v. Co), 2 עַד-כִּי וְדַכֵּי וְנִי tuhoamiseksi Ez 13:13 (si vera l., v. Co), 2 עַד-כִּי וְדַכֵּי וְנִי tuhoamiseksi Ez 13:13 (si vera l., v. Co), 2 עַד-כִּי וְדַכֵּי וְנִי tuhoamiseksi Ez 13:13 (si vera l., v. Co).

b. miesten toimesta, וְנִי אֶתְּרַצְּעָה Je 5:10; וְנִי אֶתְּרַצְּעָה Dn 11:16 ja (eli) hävitys kädessään.

II. כָּלָה

(√ foll.; tarkoittaa tuntematon).

כָּלָה

(√ of i. כָּלָה, tarkoittaa dub.; arabiaksi كَلَّح on supista kasvot, katso kovaa, perä; كَلَّح، كَلَّح kova vuosi (puutteen läpi jne.)).

3. מַעַל olla petollinen/uskoton, kiertää, pettää, peitellä, huijata, kavaltaa (omaisuutta), syyllistyä pyhäinhäväisyyteen, pekuloida.

BDB. † I. מַעַל

n.m. Esr 9:2 uskoton, petollinen teko (NH מַעַל);—Lv 5:15 + 16 kertaa; מַעַל Nu 5:12 + 2 kertaa; sf. מַעַל Ez 17:20 + 4 kertaa; מַעַל Ez 39:26 + 3 kertaa;—

1. ag. mies: מַעַל Jb 21:34 uskottomuus säilyy (vrt. Nu 5:12, 27 Pr 16:10 מַעַל alla).

2. muualla ag. Jumala, c. אָ, Jos 22:22 (P); ilman päivitystä, 1 Ch 9:1 2 Ch 29:19; 33:19 Esr 9:2, 4; 10:6.—מַעַל vain muualla c. מַעַל q.v. (1; kaikki lainattu).

Lähde: מקור: BDB-sanakirja

Tuottaja: יוצר: F. Brown, S. Driver & C. Briggs

II. מַעַל

v. sub עלה.

II. מַעַל

subst., korkeampi osa, vain adv. ja valmistautuminen. lauseita; edellä, ylöspäin (Ph. מַעַל, v. sub מַעַל s. 641: lyhenne sanasta מַעַל; vrt. מַעַל kielellä למן kielellä לְמַעַל—1:עַל □ □ עַל □ □

†1. מַעַל = edellä (v. 1 מן c):

a. kuten adv. Am 2:9 מַעַל פְּרִיּוֹ מִמַּעַל hänen hedelmänsä edellä (opp. מִשְׁפָּיִי מִ, J:8b;1; 1 K 7:3, 20, 29; usein phr. מִמַּעַל Dt 4:39; 5:8 (= Ex 20:4), Jos 2:11; 1 K 8:23; Is 45:8; Je 4:28; vrt. מִשְׁחָקִים מִ' ψ 78:23; Pr 8:28, מִ' אֱלוֹהֵי מִ' Jb 3:4; 31:2, viimeinen 31:28.

b. מַעַל, valmisteluna. (1 מן c), yläpuolella, Gn 22: 9 מַעַל puun yläpuolella, ex 28:27 = 39:20, lv 11:21 מַעַל לְרִגְלוֹ מַעַל, on 6: 2 13: 14, מַעַל; Je 43:10; Es 1:26; Dn 12:6, 7; = korkeammalla kuin, Je 35:4; kuva Je 52:32 (|| 2 K 25:28 (מַעַל).

2. מַעַל—loc. מַעַל, מַעַל, ylöspäin (opp. מַעַל s. 641):

†a. kuva Dt 28:43 מַעַל מַעַל מַעַל מַעַל ylöspäin, ylöspäin eli ylempäs ja korkeammalle (מַעַל □ □ □).

†b. מַעַל (a) suunnan suunta avaruudessa, Ju 1:36 מַעַל מִן מַעַל (vrt. Bu), 1 K

7:2:01 Benz, 2:31, 2:0. מַעַל מִן מַעַל olkapäästään ja ylöspäin: niin וְלִמְ' †Ez 1:27 43:15; מִן מַעַל מִן מַעַל.

(b) suunnan ajassa tai iässä:—(α) מַעַל מִן מַעַל Ex 30:14; Nu 1:3 + 19 kertaa P, מִן מַעַל מִן M Nu 3:15, 22 + 6 kertaa P, sim. 4:3; 8:24 + 7 kertaa P; muualla vain 1 Ch 23:3, 24; Esr 3:8 ja 1 † מַעַל Ch 23:17; 2 Ch 31:16, 17; 2 † מִן ... מַעַל Ch 25:5; ja 2 K 3:21 מִן (β) מַעַל מִן מִן siit

תחלה joka oli ensimmäinen, joka aloitti hänet; a. e.—Erityisesti *avata tilaisuus lupauksen peruuttamiseen, ehdottaa syitä, jotka silloin olisivat tiedossa estäneet henkilöä tekemästä lupausta*, v. תַּרְּטָה. **Ned. IX, 1** לאדבובב לאדחין לאדחין tarjota ehdotuksia, jotka on otettu vanhemmille kuuluvasta kunnioituksesta (sanoen, jos h mainoksessa tiedettiin, että tämä lupaus loi heijastuksen isästäsi jne.). Ib. רַפְּתָחוּ לוֹ בַּכְּבוֹד הַמְּקוּם. miksi et ehdottaisi hänelle Herralle kuuluvaa kunnioitusta ('jos olisit tiennyt, että lupauksen tekijää pidetään pahantekijänä jne.').? Ib. 4. לוֹ מִן הַכְּתוּב וְכִי tarjoamme hänelle ehdotuksia siitä, mitä laissa on kirjoitettu, sanoen hänelle: jos olisit tiennyt, että (täyttäessäsi tämän lupauksen) rikkoisit koston kieltävää lakia jne.; a. fr.-B. Kam. 27^a Mishna alkaa פ' בכד וסיים בהבית 27^a *kadilla* ja päättyy *habithilla!* Ber. 10^a פ' בה באשרי וכי v. סוּם I h. Genesis R. s. 84 אתה פְּתַחְתָּ תְּחִלָּה בְּהַצְלָתָא 'olit ensimmäinen mies, joka puhui elämän pelastamisesta; v. סוּם I h. Genesis R. s. 84 אתה פְּתַחְתָּ תְּחִלָּה בְּהַצְלָתָא 'olit ensimmäinen, joka teki parannuksen, ... yksi jälkeläisistäsi nousee ja on ensimmäinen (profeetta), joka kutsuu parannukseen; a. fr.-esp. *avata luento (raamatullisella) tekstillä*. Pesik. Aḥāré, s. 170^a ר' לוי פ' וכי R. Levi otti tekstin (**Ps. LXXV, 5**) jne. Genesis R. s. 1; a. v. fr. – Pesik. R. s. 33 [toimituksellinen gloss] אתה פְּתַחְתָּ תְּחִלָּה בְּהַצְלָתָא 'kirjoittaja ottaa tekstinsä kaikista noista (lainatuista) kohdista.

3. selittää, puhua selkeästi. Shek. V, 1; miehet. 65^a (viittaus sanaan פתחיה identtiseksi מרדכי hänen nimensä oli Pethahia, פתחיה היה פתח דברים, koska (parisoitunut ja tulkinnut) רבידכן ביה) kuten ab. Sifré Aḥāré, beg., v. סָתָם.

4. (Nif.) avataan. Jep. 71^b, a. e., v. סָתָם. R. Hash. 16^b נִפְתְּחִין בְּר"ה Avataan kolme kirjaa (nauhoittamiseen) uudenvuodenpäivänä. B. Bath. 125^b, v. ס I, Nithpa. Pesik. R. l. C. לִיפְתַח, jotta suolet avataan, v. פְּסִיץ; a. fr.—Ib. [toimituksellinen kiilto] וְכִי עוד שם בפרשת וכי ja lisäksi tätä kohtaa (Is. LXI, 1) käytettiin aloitustekstinä; a. fr. - Esp. jotta silmät avautuivat, Pesik R. s. 42 כְּשִׁילְדָה שְׂדָה כָּל כִּי (Is. LXI, 1) käytettiin aloitustekstinä; a. fr. - Esp. jotta silmät avautuivat, Pesik R. s. 42 כְּשִׁילְדָה שְׂדָה כָּל כִּי Kun Saara synnytti, jokainen sokea maailmassa palasi näkemään; a. e.

5. (Pi.)

1. *avata*. Ib. הפילקיות hän avasi vankilat. Par. III, 8 ומפתחין בה חלונות he kasasivat puuta tornin muotoon ja avasivat ikkunat siihen. Zeb. 88^b פִּינְיָן פִּינְיָן פִּינְיָן (rouva K. a. R. 2 נִפְתְּחָה; rouva R. 1 נִתְּפַחָה, v. Rabb. D. S. A. a. e.

kaivertaa. Y. Ab. Zar. III, 43^b bot פיתוחים פ"י בה פיתוחים פ"י jos hän leikkaa siihen malleja.

kaivaa, murtaa maata. Pirké d'R. El. ch. XXVIII; Genesis R. s. 76 קִּנְיָנוּ וְיִשְׁדָּרוּ וכי Kun härkä ja lehmä valjastetaan yhteen, ne rikkovat ja äestävät kaikki laaksot.

6. (Hithpa.)

7. (Nithpa.)

1. avataan, v. supra. Pesik. R. s. 31 נִתְּפַחְחוּ בְּדָם he (heidän ontelonsa) avattiin (purkaneella) verellä; a. e.

2. leikattava, kaiverrettu. Tosef. Sot. XV, 1; Y. ib. IX, 24^b הָיוּ מִתְּפַחְחוֹת לִפְנֵי וְכִי ... היו מתפתחות לפניו וכי ja kun he antoivat sen (Shamir v. שָׁמִיר) katsoa kiviä, ne olivat kaiverrettuene sitä nii kuin (vaha pintaiset) tapletit. Kil. VII, kerj. 30^d מתפתחת R. S. Kil. VIII, 1, v. פִּתְּחָה.]

5. **צדד**

Kääntyäksesi sivuun/sivulle, käännä, astu sivuun, kylki

» puolella, puolestapuhuja, tuki, selkä

» houkutella, kiehtoa, houkutella, houkutella, lumoa, kiehtoa

» järjestää.

» Katso **צדה**

צדה

aikoa, tähdätä, keskittää, kohdistaa

» väijyä, vaania, hiiviskellä, piileskellä

» metsästää, ampua, saalis, houkutella, pyydystää, vangita, vangita

» hävittää, tuhota, olla autio

» poistaa

» tarjota, varustaa, kalustaa, tarjota

» šuntti.

» Katso **צדד**

» (alt: ציד, צוד, ציד)

BDB: † **צד**

n.m. Ex 25:32 puoli;—צד abs. Es 34:21; Is 60:4, cstr. 2S 2:16+; sf. צדה Gn 6:16 + jne.; 1 צדה S 20:20: lue צדה (tai צדה; vrt. Dr. > צדה); pl. צדים Ju 2:3, lue prob. צדיקם kuten Nu 33:55; Joos 23:13;

cstr. צדי Ex 26:13 jne.;-miehen puoli 2S 2:16; Nu 33:55; (H) Jos 23:13 (D), Ju 2:3 (todennäköinen konteksti Nu 33:55 GFM; D1Pr 75 vs. assyrialainen šaddu, paula, ansa); valehtelevasta Ez 4:4, 6, 9, מצדדך אל-צדך v 8 käänny puolelta toiselle; lapset kantoivat על-צד (eli luultavasti lantiolla) Is 60:4; 66:12; karja Ez 34:21 (kuvassa); asioista 1 S 20:20 (vrt. Dr), 1 Moos 6:16; Esim. 25:32(×3) = 37:18(×3), 26:13; 30:4 = 37:27 (kaikki P); מצד c:n sivulla. gen. th. Dt 31:26, pers. 1S 20:25; Ru 2:14, מצדדך ψ 91:7; c. gen. loc. Joos 3:16; 12:9, מצדדך S 13:34; מצדדך S 23:26 bis tällä puolella mäkeä ja toisella puolella; c. sf. rei מצדדו S 6:8.

צדד

n[m.] puoli (erittäin harvinainen arameaksi; ehkä hebr., v. BH id., צדד);—cstr., c. prep.: עליא Dn 7:25, eli vastaan; מצד מלכותא 6:5, ts. syntyä, koskettaa.

6. שים, [שום]

vb. asettaa, tehdä (v. BH; pers. infl. käytössä, ks. Scheft65);—

Pe. Pf. 3 ms שם Esr 5:3 +, sf. 2 ;5:14 שמה ms שמת Dn 3:10; 1 s. שמת טעם Esr 6:12; 3 mpl. שמו Dn 3:12; Imv. mpl. שמי Esr 4:21;—

1. merkki, acc. טעם = antaa määräyksen Dn 3:10; Esr 6:1, 12, + vb. fin. v 3, + inf. 4:21; 5:13 ja (c. l pers.) v 3, 9.

2. tehdä, nimittää, nimittää Dn 5:12 (2 acc.), toinen virkaan Esr 5:14 (2 acc.).

3. asettaa, korjata, acc. כל mieli, Dn 6:15 (c. inf.); acc. Päivitetty 3:12; 6:14 huomioi (טעם) (על pers.). Pe'il. 3 ms שים טעם Esr 4:19 Minulta on annettu määräys, joten 5:17; 6:8, 11; 7:13, 21; Dn 3:29; 4:3; 6:27; palaa. 3 fs. שמת (lue todennäköinen שימת K§ 45, Beisp. 1. d) 6:18 (kivestä, על loc.).

Hithpe. tehdään: Impf. 3 ms יתשם Esr 4:21 (asetuksen, טעם c. מן agentti); 3 mpl. יתשמו Dn 2:5 subj. rei + n. pred. tulla osaksi; Pt. מתשם Esr 5:8 kirj. olla asetettu, asetettu, puusta, ב seinästä.

7. תחת asettaa alimmaksi [MC]

BDB: תחת adj. ja subst. alempi, alin (paikat):

-fs. תחתיה †ψ 86:13, תחתיה Ex 19:17 +; mpl. תחתים †Gn 6:16; fpl. תחתיות ψ 63:10 +; — Ex 19:17 (joten lue tästä ט MSS ט ז ט kanssa תחתיות)

תחת תחתית, alempi jousi, Jb 41:16 תחתית תחתית כפלח תחתית kuin alempi myllynkivi, Gn 6:16 (P) תחתים = alemmat tarinat; She'ôlistä, Dt 32:22 תחתית תחתית עד שאול תחתית She'ôliin, ψ 86:13 תחתית תחתית, joten תחתית תחתית alin maa (tai maa), eli Ez 31:14, 16, 18, תחתיות תחתיות תחתיות alimpien paikkojen maa 26:20; 32:15, 24, תחתיות תחתיות alimpien paikkojen kuoppa Lam 3:55 ψ 88:7, 63:10 תחתיות תחתיות (+ ehkä 71:20) maan alimmat paikat, תחתיות תחתיות Is 44:23, ja fig. kohdun pimeästä ja kätketystä sisusta ψ 139:15.—Ne 4:7 תחתיות תחתיות למהוה ja asetin (טל ja he seisoivat) alla oleviin osiin (מן kuten ל מתחת) paikan (missä heidän oli määrä työskennellä), joten Ke Gu, mutta teksti saattaa olla korruptoitunut (Berthol Sgf).

.17

וּאֲנִי הַנְּיִי¹ מְבִיא אֶת-²הַמַּבּוּל מִיַּם עַל-הָאָרֶץ³ לְשַׁחַת כָּל-
 kaiken / tuhoamaan / Maan / päälle / vedet / tulvan / << / tuon / tarkatkaa / Ja Minä /
 בְּשׂוֹר אֲשֶׁר-בּוֹ רוּחַ הַיָּם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם כָּל אֲשֶׁר-בְּאָרֶץ
 Maan / päällä / kaikki / taivaissa / alhalla / Elämän / Henki / sisäistin / jolle / lihan /
 יְגֹועִים:
 katoavat:

KK: Ja tarkatkaa, minä tuon tulvavedet maanpäälle tuhoamaan kaiken lihan, jolle sisäistin Elämän Hengen, alhaalta, taivaasta, maanpäältä katoavat. Mitä Jumala tarkoittaa, maanalla olevilla? Jos siis myös ne jotka oleivat maanalla katoavat, on mullistus siis totaalinen.

Ibn Ezra 6:17:1 JA Jotkut sanovat, että *dagesh mabbulissa* (tulva) on puuttuvan *nunin* tilalla.

*Mabbulin juuri on nun, bet, lamed. nun siis puuttuu. kuten sanassa *mabbua* (suihkulähde). *Mabbu'an (suihkulähteen) juuri on nun, bet, ayn. Dagesh on kadonneen nunin tilalla. He huomauttavat, että sana *mabbul* tulee samasta juuresta kuin *navelah* (haalistua) *Naval tarkoittaa haalistua, kuihtua tai pudota. Tämän mukaan *mabbul* tulee juuresta nun, bet, lamed ja tarkoittaa tuhoa. *Maa nääntyy ja kuihtuu* (*navelah*) pois (Jes. 24:4). Toiset sanovat, että *mabbul* tulee samasta juuresta kuin *balul* (sekoittaa) *sekoitettuna* (*belulah*) *öljyn kanssa*, *Toisin sanoen tulvan juurta vedetään, lamataan, lamataan. Sana *mabbul* tarkoittaa siis sekoittumista tai hämmennystä. ja että sen olisi pitänyt noudattaa *maslulin* (valtatie) paradigmmaa (Jes. 35:8). *Maslulin (valtatie) juuri on samekh, lamed, lamed. Samoin tulva-sanana tulisi olla *mavlul*. Sana *massor* (sanonta) (Jes. 10:15) *joka tulee juuresta sin, resh, resh (vrt. Jes. 15:10) eikä seuraa *maslul*-paradigmaa. Siksi *mabbul* on samanlainen kuin *massor* (Cherez). Vaihtoehtoiset tulkinnat, katso Weiser ja Krinsky. *shurukilla* ja *cholahilla* *Jos *mabbul* ja *massor* ovat samanlaisia, molempia tulee ääntää joko *cholahilla* tai *shurukilla*. ajatustenvaihto on analogista.

Rashi: ואני הנני מביא JA MINÄ, KATSO, MINÄ TUON - Jumala sanoo: "Nyt olen valmis olemaan samaa mieltä niiden enkelien kanssa, jotka varoittivat Minua ja sanoivat minulle kauan sitten (kun olin luomassa ihmistä), (Psalmit 8:5) ”Mikä on ihminen, että muistat hänet” (1 Moos. Rabbah 31:12).

TULVA — niin kutsuttu, koska se tuhosi (בלה) kaiken; koska se heitti kaiken sekaisin (בלל) ja koska se toi (יבל) juuresta (הוביל) kaiken alas korkeuksista alemmalle tasolle. Ja tämä viimeinen selitys on Onkeloksen käännöksen taustalla, joka kääntää sen טופנא (ar. טוף = heb. צוף), koska vedenpaisumus sai kaiken kellumaan ja toi sen (Arkin) Baabeliin, joka on matalalla alueella. Tästä syystä sitä (Babylonia) kutsutaan myös Sineariksi (שנער): koska kaikki vedenpaisumukseen kuolleet pudistettiin (נערר) siihen (Shabbat 113b).

Legends of the Jews 1:3:9 (loppuosasta) Jumala puhui: "Mene ja sano Taivaan Vartijoille, jotka ovat lähettäneet sinut tänne rukoilemaan heidän puolestaan: Totisesti, sinun tulee puhua ihmisten puolesta, ei ihmisten puolestasi. Miksi hylkäsit korkeuden, pyhät ja iankaikkiset taivaat, saastuttamaan itsenne ihmisten tyttärillä, ottamaan itsellenne vaimoja, toimimaan kuten maan sukukunnat ja synnyttämään jättiläisiä poikia? Lihasta ja hengestä syntyneitä jättiläisiä kutsutaan pahoiksi hengiksi maan päällä ja maan päällä. maa on heidän asuinpaikkansa. Pahat henget lähtevät heidän ruumiistaan, koska ne on luotu ylhäältä, ja pyhistä vartijoista on heidän alkunsa ja alkuperäinen alkuperä; he ovat pahoja henkiä maan päällä, ja pahat henget niille annetaan nimet. Ja taivaan henget asuvat taivaassa, mutta maan henget, jotka ovat syntyneet maan päällä, asuvat maan päällä. Ja jättiläisten henget syövät, sortavat, tuhoavat, hyökkäävät, taistelevat ja aiheuttakaa tuhoa maan päällä ja aiheuttava koettelemusta. He eivät syö mitään ruokaa, eivätkä janoa, ja he ovat näkymättömiä. Ja nämä henget nousevat miesten lapsia ja naisia vastaan, koska he ovat lähteneet heistä. Murhan ja tuhon päivistä ja jättiläisten kuolemasta lähtien, jolloin henget lähtivät heidän lihansa sielusta tuhotakseen ilman tuomiota, niin he tuhoavat siihen päivään asti, jolloin suuren maailman suuri täyttymys toteutetaan. Ja nyt Vartijoille, jotka ovat lähettäneet sinut rukoilemaan heidän puolestaan, jotka ennen olivat olleet taivaassa, sano heille: Te olette olleet taivaassa, ja vaikka salaisuudet eivät vielä olisi teille paljastuneet, te tiedätte arvottomia salaisuuksia, ja sydämesi kovuudessa olet kertonut näistä naisille, ja näiden mysteerien kautta naiset ja miehet tekevät paljon paha maan päällä. Sano siis heille: teillä ei tule olemaan rauhaa!"

1. ברא

Tulla, saapua, tulla sisään, mennä/johtaa sisään, tuoda, tulla ohi

» tuoda maahan

» kytkeytyä päälle, olla onnistunut/epäonnistunut

- » ei ole halua
- » saapuvat sattumalta
- » laskea (aurinko)
- » (alt: יבא)

2. יבֵּל

Tuoda, kantaa, kuljettaa, johtaa, tehdä, ajaa, johdattaa, opastaa

- » poista syyliä
- » rikkaruoho, viljellä maissia, päihittää kilpailijat
- » (alt: הבל)

BDB: † מְבִילָא **n.m.** Gn 7:6 **vedenpaisumus** Nooan aikana (NH *id.*; juutalainen-arameankielinen; מְבִילָא; syyrialainen مَبْلَة; der. dub.; Nämä al. √ יבֵּל, mutta epätodennäköistä, v. DI^{ProL} 122 f.; poss. vanha assyrialainen (bab.) lainasana (assyriaksi vielä muotoa tuntematon) tai sanasta √ נבל = Assyrian *nabālu, tuhota* DI^{HWB443} f.; vrt. DI^{Par.} 156; ProL 122 Che ψ 29, 10 kr. n., Hbr. iii. 3, 175 f., O. Valkoinentalo^{COT ii. 293}); -'מ' vain Gn ja ψ 29:10; aina vatsalihakset. ja aina c. taide. paitsi Gn 9:11, 15;— וַיְהִי הַמַּיִם Gn 7:17; מ' לֹא יִהְיֶה עוֹד מ' 9:11; foll. kirjoittanut מַיִם kuin appos. Gn 6:17; 7:6; מַיִם מ' Gn 7:7, 10; 9:11; מ' לֹא יִהְיֶה עוֹד הַמַּיִם לְמ' Gn 9:15; kuin aikakausi, in phr. מ' אָחַר הַמַּיִם Gn 9:28; 10:1, 32; 11:10 (del. kiilto Bu Di); יִשָּׁב לְמ' ψ 29:10 " *tulvan aikana istui valtaistuimella* (niin useimmat; Che^{v. crit. n.} 'myrskyssä' (*tuho* = *tuhoisa myrsky* *Id^{Hbrl.c.}*), mutta kaikki מ' הַמַּיִם näyttää muut kohdat ovat melkein = vedenpaisumus; vrt. myös מַיִם Is 54:9^(x2)).

3. שָׁחַ Raunioittaa, vahingoittaa, satuttaa, pilata, vahingoittaa, vääristää, turmella, tärvellä, tuhlata, tuhota

BDB: [שָׁחַח]

vb. mennä pilalle (?), vain der. spec. (NH Hiph. = BH, Ecclus. 30:11 שָׁחַחְתָּ *turmeltuva teko*; arabia سَحَّت *hävittää*; etiopialainen ስረዘጠ : *vahingoittaa, loukaata*; TelAm. *šahātu* tarkoittaa *kaatuminen* (etenkin kaupungin), *olla nujerrettu* (? ehkä maasta) ehkä canaanismi (v. Wkl^{TelAm. Vocab.}), Assyrian poss. *šētu, paeta, päästä pako* (vrt. אָבַד); vanha aramea (Zinj.) שָׁחַח *tuhota* Lzb³⁷⁴, aramea ܫܚܚܐ (assim. of ܫ) *silpoa*;—hyvin epätodennäk. Gerber¹⁷⁹ denom. muodossa שָׁחַח);— †Niph. *olla vahingoitettu, pilalla*, Pf. 3 ms שָׁחַחְתָּ, *vyötäröliina* Je 13:7, *astia* 18:4; *olla loukkaantunut tai jopa* (hyperb.) *pilalla*, Impf. 3 fs. תִּשְׁחַחְתָּ Ex 8:20 (J) maasta (מִמִּצְרַיִם הָעָרִיב); *olla turmeltunut, turmeltua, moraalissa ja suhteessa, maahan*, Pf. 3 fs. נִשְׁחַחְתָּה Gn 6:12 (P), Impf. 3 fs. וְנִשְׁחַחְתָּהּ v 11 (P); joten Pt. fpl. adj. נִשְׁחַחְתוּ Ez 20:44.

†Pi. Pf. 3 ms שָׁחַחְתָּ Ex 32:7 +, sf. שָׁחַחְתָּ Ho 13:9; 2 ms שָׁחַחְתָּ Is 14:20 + jne.; Imv. mpl. שָׁחַחוּ Je 5:10; Inf. estr. שָׁחַחְתָּ Gn 13:10 + jne.;—

1. *pilata, turmella*, acc. *silmä* Ex 21:26 (E), *viinitarha* Je 12:10 (kuvain.), *oksat* Na 2:3 (kuvain.), myös = *tuhota*, cc. pers. 2S 1:14; 14:11 (acc. om.), Ess 5:16; 20:17, 20:17; 9:15 (P), *kaupunki, linnoitus* jne., Gn 13:10; 19:13, 29 (kaikki J); 2S 24:16; Je 5:10 (om.) 48:18; Es 26:4; 43:3; La 2:5, *turmella* temppele v 6, kansakunta Ho 11:9; 13:9 (lue ehkä שָׁחַחְתָּ Oort Now), maa 2 K 19:12 (Hiph. in || Is 37:12), Ju 6:5 Jos 22:33 (P), Ez 22:30; 30:11, maa Gn 9:11 (P); c. ל obj. (3 ל b), kaupunki 1 S 23:11, pers. Nu 32:15 (P); c. acc. (רָחַמְתִּי Am 1:11, *tuhosi* (tukahdutti) *hänen myötätuntonsa* (tai, RS^{K28} al. *kuninkuuden sukulaissiteet*, v. רָחַמְתִּי Mal 2:8, t.s. vahingoitti sitä, v. erityisesti וְנִשְׁחַחְתָּהּ Gn 38:9 (J) *hän pilasi* (sen) *maanpäällä*, teki sen tehottomaksi, = *tuhlata* sanoja Pr 23:8.

2. *perverssoitunut, korruptoitunut*, acc. viisus Ezs 28:17, abs. = *käsitellä korruptoitunutta*, קִרְבָּנוֹתָי Ho 9:9 (vrt. [עֲמַק], s. 770b; mutta nyt luemme וְנִשְׁחַחְתָּהּ, Ex 32:7 (JE), Dt 9:12, niin ש' לוֹ 32:5.

Hiph. 103 Pf. 3 ms הִשָּׁחַחְתָּ Gn 6:12 +; 1 s. וְהִשָּׁחַחְתָּי Je 51:20 jne.; Impf. 3 ms יִשָּׁחַחְתָּ Dn 8:24 +, שָׁחַחְתָּ Mal 3:11 +, 1 נִשְׁחַחְתָּ Ch 20:1; 2 fs. וְנִשְׁחַחְתָּי Ez 16:47, 2 mpl. תִּשְׁחַחְתוּ Dt 4:16; 31:29; Imv. ms. sf. 2 הִשָּׁחַחְתָּהּ K 18:25 = Is 36:10; Inf. abs. הִשָּׁחַחְתָּ Dt 31:29; estr. 1 הִשָּׁחַחְתָּ S 26:15 + jne.; Pt. מִשָּׁחַחְתָּ Gn 19:14 + jne.;—

1. *pilata, pilata*, acc. *rajava* Ju 6:4; Mal 3:11, *puut* Dt 20:19, 20; Je 11:19 (kuva), *astiat* 2 Ch 36:19, *talot* 34:11, *palatsit* Je 6:5, vrt. Is 65:8; Lv 19:27 (H), Ru 4:6; הִשָּׁחַחְתָּ Je 49:9 varkaat *vahingoittavat niin paljon kuin haluavat*; acc. pers. = *raunioittaa, tuhota*, 1 S 26:9, 15 Ju 20:21, 25 (+ אֶרְצָה), jae 35, 42; 2 K 13:23; 2 Ch 24:23 (+ מִן erotus), + 12 kertaa, + (pers. om.) Is 51:13 + 4 kertaa, acc. 2 בֵּית דָּוִד Ch 21:7, abs. Is 11:9 = 65:25; myös *pilata* yksi (sanoilla) San 11:9; acc. 2 עַם S 24:16; Dt 9:26; maa 1

S 6:5; Je 36:29; Dn 11:17 (v. Dr); kaupungin muuri 2 S 20:15 (Ew Th täällä Denom. הֵשֶׁה *he tekivät kuoppaa*; < Ⓞ Me (?) Klo Dr Bu HPS Nyt מְשֻׁבְּרִים *suunnittelimme*), La 2:8, kaupungit ja kansakunnat Gn 18:28)^(x2) (J, acc. om.), 19:13, 14 (J), Is 37:12 (Pi. in || 2 K 19:12), 36:10^(x2) = 2 K 18:25^(x2) + 11 kertaa + (Israel personif.) Dt 4:31; 10:10; 2K 8:19, Juudan ylpeys Je 13:9, maa Je 51:1; abs. c. adv. acc. Dn 8:24 (v. Dr; Bev conj. הִשְׁחָח tai הִשְׁחָח *puhuvat hirviömaisistä olennoista*), vrt. 1 Ch 21:12; Pt. adj., leijona Je 2:30, enkeli 1 Ch 21:15; = *tuhoaja* Ex 12:23 (J), Je 22:7; Is 54:16, מִי גֹיִם Je 4:7, 51:1 מִי רִוּחַ מִי; vk coll. (מִי Ges§ 126 i; *tuhojoukko*, vrt. Dr Bu Now) 1S 13:17; 14:15 (*pilaajia, tuhoajia*); kuva paulalle, ansalle, Je 5:26.

†2. *kieroutunut, korruptoitunut*, moraalisesti, acc. הִרְדָּךְ Gn 6:12 (P; v. 6 הִרְדָּךְ, נִפְשׁוּ Pr 6:32, vrt. Zp 3:7; Es 23:11 (מִן comp.); הִשְׁחָח הִתְעַיְבוּ עָלֶיךָ; ψ 14:1 = 53:2; הִשְׁחָח תִּשְׁחָח (+ tietyn teon vb.) 5Mo 4:16; 31:29; julistaa. = *toimia korruptoituneesti*, Is 1:4; Dt 4:25 (+ teoksen vb.), 2 Ch 27:2, + מִן comp. Ju 2:19; Es 16:47; Pt. subst. Je 6:28, מִשִׁי אִישׁ מִשִׁי Pr 28:24 (18:9 v. infra).—אֲלֵ-תִשְׁחָח *älä tuhoa* (vanhan laulun tai melodian kutsusana?) ψ-nimikkeissä:7:1; 58:1; 59:1; 75:1.

†Hoph. Pt. מִשְׁחָח *pilaantunut, pilalla*, lähteestä lähtöisin, מִקּוֹר Pr 25:26 (|| מִמְעֵן נִרְפָּשׁ); subst. Mal 1:14 *pilaantuneen asian uhraaminen*.

.18

1 וְהִקְמַתִּי אֶת-2 בְּרִיתִי אִתְּךָ וּבְאֶתְךָ אֶל-הַתְּבָה אֲתָה
 Sinä / Arkkiin / menet / ja Sinä / Sinun kanssa / minun liittoni / << / Minä perustan /
 וּבְנִיךָ וְאִשְׁתְּךָ וּנְשָׁיִךָ בְּנִיךָ אִתְּךָ:
 kanssa / poikiesi / ja vaimot / ja Naisesi / ja sinun poikasi :

KK: Minä perustan liiton sinun kanssasi ja sinä menet arkkiin, poikiesi, vaimosi ja pikiesi vaimojen kanssa. Tässä näemme syntiinlankeamuksen jälkeisen ensimmäisen liiton, joka mainitaan. Tätä voisi kuvailla sanoilla התבה ברית *Berith haTabah*, arkin liitto tai הנה ברית *Berith haNoach* Nooan liitto. Mutta tämä liitto oli tehty silmällä pitäen ihmiskunnan säilymisen takia. Jos viitaten Nephilimeihin, eli Jättiläisiin, heidän kuluttava elämäntapansa oli syöstä kaiken kohti loppua, heidän epäpyhä lihansa joka oli kauhistus Jumalalle, oli tämän syynä. Olen koonnut tekstin: *Suomenkielen käännöksenä otteita Juutalaisten Legendat kirjasta, Bereshit Rabbati Shemhazaista & Azaellista, joitain 3. Chanokhin kirjan otteita Metatronista ja Qumranin Jättiläisten kirjan kootut fragmentit.* Joka löytyy <https://kannistokalle.wordpress.com/>

1. קוּם nousta, nousta seisomaan, ilmestyä, nostaa, kavahtaa pystyyn, rakentaa uudelleen, nostaa pystyyn, asentaa, pystyttää, ennallistaa, säilyttää, ylläpitää, täyttää (jkn esim. profetia), tulla toteen, ymmärtää, toteuttaa » löytänyt, perustaa, synnyttää » sijoittaa, asettua, asua » herättää, lietsoa, kapinoida, kapina, herättää henkiin » tapahtua jsn, lokalisoida, sijoittaa, paikallistaa, asettaa, ylläpitää, pitää (kiinni) » tyydyttää, olla kestävä, olla olemassa, kestää, säästää, säilyttää, vahvistaa, vakuttaa, osoittaa (toteen), vahvistaa, jäädä, kiinnittää (jhkn), nimittää, lujittaa, lujittaa » (olla) olemassa, elää, laittaa/asettaa/nostaa/korottaa/saada/nousta ylös, perustaa, jatkaa, ilmestyä » pitää (kokous) » ottaa itseensä » loistaa (kaikkialle) » totella » (alt: הָקַם, מָקַם, קָאָם, קִים, קָמַם)
2. Näiden kahden sanan *barah* ja *bara'* yhteentörmäys: בָּרָה Syödä, nauttia, ruokkia, ravita, nuorentaa, antaa ruokaa surevalle » poimia, valita » kaataa puita בָּרָה Luoda, muotoilla, muotoilla, toteuttaa » kaataa puita, kaataa metsiä » lihottaa » toipua, saada takaisin, olla toipilaana, olla terve. Sanasta

barah on myös verrannollisia sana barar: ברר päättää, valita, poimia, lajittella » selittää, selventää, valaista (jtkn asiaa), tulla selväksi, paljastua » puhdistaa, pestä » kiiltää, kiillottaa, kiiltäväpintainen » tutkia, testata, todistaa

.19

וּמִכָּל־הַחַיִּים מִכָּל־בְּשָׂר׃ שְׁנַיִם מִכָּל תְּבִיאָ אֶל־
 luokse / tulevat / näistä kaiksta / kaksittain / lihasta / näistä kaikesta / elävistä / ja kaikista /
 הַתְּבָה לְהֵיחֹת אִתָּךְ זָכָר וְנִקְבָּה יְהִיוּ׃
 jotka tulevat / ja naaras / uros / sinun kanssa / ollaksensa olemassa/ Arkin :

KK: *Kaikista elävistä, kaikesta lihasta, kaksittain näistä näistä kaikista tulevat luokse Arkin, ollakseen olemassa.* Kaksi kutakin lajia piti astua arkkiin, uros ja naaras.

Baal HaTurim: 1. Tuo elävät mukaasi kaksittain¹(מהעוף) jokaisen olevan lajin uros ja naaras. Hän vihjasi hänelle, että lintu¹(מהעוף) asuu hänen luonaan ja tämä on mitä kirjoitus sanoo ja hän lähettää kyyhkysen pois hänen luota selvittämään että onko hänelle olemassa elintilaa. 2. "...ollakseen olemassa sinun kanssasi..." Gematriassa: "ei saalistamista" tai "ei puuttuvaa raajaa". (KK käänös hepreasta)

1. Olen taipunut, kaksinkertaistunut; olla väsynyt. Hull. II, 3 וַעֲרַף, v. שְׁחַז. Midr. Sam. ch. XXIII, kerj. עֲפִים וּמַתְעַלְפִים ... עֲפִים מְרִיב עוֹנִית ... syntieni paljouden tähden ovat vanhurskaat minussa väsyneitä ja nääntyneitä. עֲרַף, עֲנָף. Myös lintu.

.20

מִהָעוֹף לְמִינֵהוּ וּמִן־הַבְּהֵמָה לְמִינָהּ מִכָּל
 kaikenlaisia / lajinsa mukaan / isoista maaeläimistä / ja / lajinsa mukaan / Linnuista /
 רָמָשׁ הָאֲדָמָה לְמִינֵהוּ שְׁנַיִם מִכָּל
 kaikenlaisia / kaksittain / lajinsa mukaan / savessa ovat / ryömienliikkuvista /
 יָבֵאוּ אֵלֶיךָ לְהֵחֹת׃
 säilyttääkseen elämänsä / sinun luokse / ne tulevat

KK: *Linnuista lajinsa mukaan ja Isoista maaeläimistä lajinsa mukaan, kaikelaisista maansavessa ryömienliikkuvista lajiensa mukaan, ne tulevat sinun luo kaksittain kaikista lajeista säilyttääkseen elämänsä.*

Baal HaTurim ” *Kitzur Baal HaTurim on Genesis*”, kohta Gen 6:19:1 on liitännäinen tähän kohtaan koska aloitus lause on מִהָעוֹף se johon se vetoaa.

וּשְׁלֵשִׁים... Tässä tapauksessa Tanakhissa 2 rinnakkaista säettä ovat tämän mukaisesti, Ja "häädässä" אִידך (Sananl. 27:10) ja "kolmekymmentä marssii" וּשְׁלֵשִׁים יִסְעוּ (Num. 2:24). Viittaus Daavidin tähteen on se, että liput kulkivat neliökirjoituksella läpi maan, joka lippujen ansiosta pelastui. Tee se ja luotan ja teen sen sanoakseni, että autan sinua sen tekemisessä, muuten hän ei olisi voinut tehdä sitä.

Rashi: מִהָעוֹף לְמִינֵהוּ LINTUJA LAJIEN MUKAISESTI – ne, jotka olivat pitäneet omaa lajiaan eivätkä olleet turmeleneet tapaansa (sanoilla tarkoitetaan "linnuista, jotka olivat pitäytyneet omaan

lajissaan"). Kaikki nämä tulivat omasta tahdostaan, mutta vain ne, jotka Arkki päästi kulkemaan, päästi Nooa sisään (Sanhedrin 108b).

.21

וְאַתָּה קַח-לְךָ מִכָּל-¹מִאֲכָלֶיךָ אֲשֶׁר יֵאָכֵל² וְאָסַפְתָּ
ja keräämällä kaikki / syötäväksi / jonka tarvitset / ruoka/ kaikki / sinulle / ota / Ja sinä /
אֵלֶיךָ וְהָיָה לְךָ וְלָהֶם לְאֹכֶלָה׃
kaikki ruoka / ja heille kaikille / sinulle / ja se kaikki tulee olemaan/ mene :

KK: *Ja sinä, ota sinulle kaikki ruoka jonka tarvitset syötäväksi ja mene keräämään kaikki ja se kaikki tulee olemaan sinulle ja heille kaikille kaikki ruoka.* Kaikki ruoka mitä oli, sen hän toi arkkiin. Kaikki mitä Jättiläiset ja Hirviöt eivät olleet syöneet.

Midrash Bereshit Rabati sanoo: On opetettu, että Shemhazai synnytti kaksi poikaa, joiden nimet olivat Hayya ja Hiyya. He vuorostaan ottivat vaimoja ja synnyttivät Sihonin ja 'Ogin. R. Joseph sanoi: Kun päätös vedenpaisumuksen tulemisesta maailmaan tehtiin, Pyhä, siunattu olkoon Hän, lähetti Metatronin sanansaattajaksi Shemchazaille. Hän kertoi hänelle: "Pyhä, siunattu olkoon Hän, suunnittelee tuhoavansa maailman." Shemhazai nousi ja itki ja valitti ja murehti maailmaa ja poikiaan, "sillä jokainen heistä söisi tuhat kamelia. , tuhat hevosta ja tuhat kaikenlaista karjaa (päivittäin). Miten he nyt selviävät?" (kännös Suomeksi KK, John C. Reeves teoksesta *Midrash Bereshit Rabati*)

Kli Yakar Mooseksen kirjassa 6:21:1

Ota itsellesi (tai "omastasi"). Häntä kiellettiin ottamaan muilta, vaikka kaikki oli tuhoutumassa. Tämä lisäisi myös ihmettä, koska Noachilla ei varmastikaan ollut tarpeeksi ruokkiakseen heitä kaikkia varten ilman erityistä siunausta.

Radak 1. Mooseksen kirjassa 6:21:1

וְאַתָּה קַח לְךָ, kun näet, että he tulevat luoksesi selviytyäkseen, sinun on valmistettava heille ruokaa, jokainen laji sen ruokavalion mukaan, johon se on tottunut. Edes petoeläimet eivät saa syödä lihaa arkissa, vaan niiden on elettävä kasvisruokavaliolla. He olivat loppujen lopuksi tottuneet sellaiseen ruokavalioon heti luomisen jälkeen, kuten olemme jo selittäneet 1. Mooseksen luvussa 1,25.

Sforno 1. Mooseksen kirjassa 6:21:1

וְאַתָּה קַח לְךָ מִכָּל מֵאֲכָלֶיךָ, erilaiset valikoimat eri eläinlajeille.

Baal HaTurim 6:21:1

"ja heille..." Tanakhissa on tässä tapauksessa 3 toisiinsa liittyvää jaetta, ja tekikö Joosef "ja heille" (II Kings 3:22 כַּדֵם) "punaista kuin veri" (Tuomarienkirja 6:5). Heillä ja heidän kameleillaan ei ole lukua. Kuten Joosef söi yksin ja egyptiläiset yksin [1. Moos. 39:6 lukuun ottamatta leipää, jonka hän söi: Koska egyptiläiset eivät syöneet ulkomaalaisten kanssa (ks. esim. 1. Moos. 43:32).] kuten Nooa ja hänen poikansa ja eläimet ja eläimet, jotka kukin annettiin yksin kullekin, joka sai ruokaansa, (1. Moos. 24:33, 34), ja hän oli heille ja heidän kameleilleen se, joka laittoi oksan suojaan ja ruokaa kameleille sekä jokaiselle seuran ruumiille: (KK käännös Alkukielestä)

1. אָכַל Syödä, ruokailla, kuluttaa, sulattaa, käyttää loppuun, niellä, polttaa » syöpyä, ruoste, laho » ruokkia, ravitse » aihetta nauttia
2. אָסַף Kerää, kerätä, koota, tavata, kerääntyä, kokoontua » toimii takasuojana » vetää takaisin » laittaa pois, poistaa » kuole, lopeta, lopeta

וַיַּעַשׂ כִּכְלֵ אֱלֹהִים כִּן עָשָׂה:
 hän teki / niin / Jumala / << / käski / teki / kaiken / Noach / Ja niin hän teki :

KK: Ja niin hän Noachteki, kaiken minkä Jumala käski hänen tehdä, sen hän teki. Noach oli kuuliainen kaikessa ja totteli Jumalaa.

Ramban: JA NOACH TEKI NÄIN; KAIKEN MUKAAN, MITÄ G-D OLI KÄSKENYNTÄ HÄNTÄ TEKEMÄÄN, mikä tarkoittaa, että hän rakensi arkin ja keräsi ruokaa. Kirjoitus tarkoittaa sanoessaan: *Ja Nooa teki... niin hän teki*, sen, ettei hän jättänyt mitään pois kaikesta, mitä Jumala oli käskenyt hänen tehdä.

Shivchei Haran, kertomus hänen pyhiinvaelluksestaan Pyhään maahan 18:12

Rabbi Abraham pyysi rebbiä pysymään hänen kanssaan. Rebbe vastasi, ettei hän voisi muuttaa pysyvästi, mutta viettäisi siellä yhden sapatin. Heti seuraavana päivänä Rabbi Abraham lähetti viestin kutsuen Rebbet seuraavaan sapattiin, Nooan sapattiin. *Tooran luku, joka kertoo tarinan Nooasta ja vedenpaisumuksesta (1. Moos. 6:9-11:32). Tämä oli 3 Cheshvan (13. lokakuuta 1798). Kedushat Levi, Genesis, Noach 4

Vielä yksi näkökulma jakeesta

:אלה תולדות נח, נח איש צדיק, תמים היה בדורותיו: lukija voi arvostaa sen jälkeen, kun olemme pilkottaneet Rashin kommenttia 1. Moos. 7,7 אל התבה מפני מי המבול 7,7, "Noach (ja perhe) meni arkkiin vedenpaisumusten vuoksi." Rashi käyttää tätä säkettä todetakseen, että Noach ei uskonut Jumalaan. [Rashi perusti itsensä Bereshit Rabbah 32,6:een, joka selittää vieraat sanat: "vedenpaisumuksen vuoksi", koska se kertoi meille, että Noach ei mennyt arkkiin ennen kuin vedenpaisumus noustessaan teki siitä väistämätömän."]

Tämä eksegeesi näyttää lentävän Mooseksen kirjan 6:22:n nimenomaisen jakeen edestä, jonka mukaan Noach toteutti poikkeuksetta jokaisen yksittäisen Jumalan käskyn. Kuinka Midrashin kirjoittaja saattoi syyttää Noakia uskon puutteesta? Jos joku vietti 120 vuotta arkin rakentamiseen ennakoiden vedenpaisumusta, koska Jumala oli käskenyt hänen tehdä niin, kuinka tämä voidaan tulkita "uskon puutteeksi?" Meidän on pidettävä mielessä, että kaikki pyhät "kipinät" ” aiheuttavat halun palvella Luojaansa, aivan kuten eri enkeliluokat, jotka kaikki kilpailevat täyttääkseen Luojansa toiveet samalla kun kunnioittavat Häntä. *Tzaddik*, joka on kuolevainen ihminen ja jonka sisällään on paha halu, ei välttämättä aina palvele Herraansa samalla tavalla yksimielisesti. Hän saattaa olla syrjässä ajateltaessa rahaa tai maallisten nähtävyyksien houkuttelevuutta, mukaan lukien hyvänmakuiset hedelmät jne. Yksi syistä, joka estää *tzaddikin* palvelemasta Luojaansa samalla yksimielisyydellä kuin enkelit, tuodakseen syntiset lähemmäksi Jumalaa, hänen täytyy ensin ystävystyä heidän kanssaan. Syntiset ovat syntisiä, koska heissä on osa niistä 288 kipinästä, jotka "pudottivat" Shechinasta, kuten selitimme sivulla 21.

[Syntinen, joka myös on luotu Jumalan kuvaksi, sisältää osan näistä kipinöistä, vaikka ne ovat saastuneet läheisessä yhteydessä syntiseen. Toim.]

"Tutustumisprosessissa", kuten meidän aikanamme yleisesti tunnetaan, korkeimman luokan *tzaddikin* altistuminen sekularismin houkutukselle on sellainen, että hän saattaa hetkeksi unohtaa todellisen kutsumuksensa ja tuntea vetoa näihin. *olam hazehin* "etuja", kuten Saatana mainostaa silmiinpistävässä väreissä. Tällaisiin toimiin osallistuvan *tzaddikin* voidaan katsoa osallistuvan *מלחמת מצוה*, "pyhään sotaan*" Luojansa puolesta. (*kirj. huom. ”pyhä sota” on tässä eri kontekstissa kuin Islamin ”pyhä sota”, joka on lihaa vasaan, toisin kuin tässä puhutaan Hengellisestä Sodankäynnistä ”taivaanavaruuksissa olevia pimeydenhenkivaltoja” vastaan).

Noach - נח Luku 7 - פרק ז'

.1

וַיֹּאמֶר¹ יְהוָה לְנֹחַ בְּאֶ־אֶתֶּה וְכָל־בֵּיתֶךָ אֶל־הַתֵּבָה
Arkkiin / sisään / huonekuntasi / ja koko / sinä / tule / Noachille / Jehovah / ja sanoi hän /
כִּי־אֶתֶּךָ רָאִיתִי צְדִיק לְפָנַי בְּצֹר הָהִיא :
tästä / sukupolvesta / kasvojen edessäni / vanhurskaana / olen nähnyt / sinut / koska :

KK: *Ja Jehovah sanoi Noachille tule ja koko huonekuntasi sisään arkkiin, koska olen nähnyt sinut kasvojeni edessä vanhurskaana tästä sukupolvesta.* Itse näen Nooan vanhurskaana, joka teki niin kuin Jumala oli käskenyt, vaikka Rashi sanookin muuta. Itse näen hänen tekonsa vanhurskaina ja se miten hän jaksoi rakentaa ja kerätä. Jumala pitää tottelevaisuutta tärkeänä, eikä sitä mitä itse kukin ajattelee. Vanhurskaus tulee Jumalalta, ei ihmisiltä. Jakob ben Asher (Tur tai Baal HaTurim) on oikeassa kommentaarissaan, että Noach oli se vanhurskas johon Jumala luotti antaessaan hänen vastuulle koko maailman elävien selviämisen.

Ramban:

1. JA YHVH SAANOI NOOALLE. J-mala ilmoitti Nooalle, että hän pelastaa hänet ja hänen perheensä armon ominaisuudella [kuten tetragrammin käyttö osoittaa, "Iankaikkinen"] ja että Hän antaa elämän heidän siemenelleen kaikille sukupolville. Tämä on lauseen tarkoitus pitää siemen elossa koko maan päällä. Aluksi Hän sanoi: pitää heidät elossa kanssasi; mutta nyt armon ominaisuudella Hän vihjasi hänelle uhrista ilmoittaakseen hänelle, että hän ottaa huomioon hänen uhrinsa ja että hänen uhrinsa ansioiden ansiosta maailma on olemassa, eikä sitä enää koskaan tuhoaisi tulva. Siksi tetragrammi mainitaan täällä kaikissa uhrauksiin liittyvissä asioissa, Raamattu ei mainitse *Elokimia* (Aramea אלקים), kuten selventän, kun pääsen sinne J-mala:n avulla.

2. TULE SINÄ JA KOKOA HUONEKUNTASI ARKKIIN. Nooa rakensi arkin monta päivää ennen vedenpaisumusta, ja kun vedenpaisumuksen aika koitti toisen kuun kymmenentenä päivänä, Hän käski jälleen häntä ja koko hänen perhekuntansa tulla arkkiin. Siksi hän sanoi hänelle ensin: sinä ja sinun poikasi ja vaimosi ja poikiesi vaimot kanssasi. Näin hän ilmoitti hänelle, että pelkästään hänen ansioidensa vuoksi he pelastuvat, koska Hän ei sanonut: "Te [monikossa] olen nähnyt vanhurskaan edessäni." Ja hän käski ottaa ja tuoda puhtaita petoja ja puhtaita lintuja seitsemän ja seitsemän, ja sitten Hän ilmoitti hänelle vedenpaisumuspäivän, jolloin hänen oli määrä tulla arkkiin. Ja Nooa teki niin, sillä samana päivänä Nooa tuli... arkkiin. Tämä on [jakeen: Ja Nooa tuli sisään... arkkiin] merkitys vedenpaisumusten vuoksi. Mutta Rashi kirjoitti: "Myös Nooa oli yksi niistä, joilla on vähän uskoa, eikä hän mennyt arkkiin ennen kuin vedet pakottivat hänet tekemään niin." Bereshith Rabbahin sanoin: "Nooalta puuttui usko. Jos vedet eivät olisi ulottuneet

hänen nilkoihinsa, hän ei olisi mennyt arkkiin." Mutta jos on, niin sanokoon, että ei Nooa mennyt sinne ennen kuin vedet lisääntyivät suuresti ja peittivät koko maan pinnan ja hän näki hukkuwansa!

Tur HaAroch:

1. ויאמר ה' אל נח, "Herra sanoi Noachille jne..." tetragrammin käyttö osoitti Noachille, että hän pelastui Jumalan armon ominaisuuden ilmentymänä, työskennellen hänen ja hänen jälkeläistensä puolesta.
2. בא אתה וכל ביתך אל התיבה, "mene arkkiin, sinä ja koko perheesi." Kun Jumala näki, että Noach oli rakentanut arkin rakentamiseen useita vuosia, nyt kun vedenpaisumuksen aika oli lähestynyt, Jumala käski häntä asettumaan viipymättä kotiinsa arkkiin yhdessä perheensä kanssa. Nähdessään tämän alun perin Jumala oli kuvaillut, mitä hänelle tapahtuisi sanoilla: אתה ובניך ואשתך ונשי בניך, "sinä ja poikasi ja vaimosi ja poikiesi vaimot kanssasi", se tuli selväksi jättämällä luettelon nyt ja lapset erikseen, että heidät pelastui Noachin ansioiden, ei heidän omien ansioidensa vuoksi. Sanan אתך puuttuminen tässä tapauksessa tekee selväksi, että heitä ei pidetty moraalisesti samassa asemassa kuin heidän isänsä/aviomiehensä tai appi. Jos ne olisivat olleet, Toora olisi kirjoittanut אתכם ראיתי צדיקים, "Olen nähnyt teidät (monikko.) vanhurskaana jne." Jumala käski häntä edelleen ottamaan ylimääräiset ”puhtaat” kotieläimet ja linnut sekä kertomaan hänelle päivämäärän, jolloin vedenpaisumus alkaisi.

-
1. Mielenkiintoista tässä on että Juutalainen JPS 1985 Tanakh, josta tämä Heparan teksti on otettu, on vokalisoitu JeHoVaH:ksi, kuten taasen WLC on YeHVah. Juutalainen perinne on salannut tämän vokalisoinnin ja ei puhu siitä, mikä on oikea, mutta aiemmassa Toora Parashatissa Bereshit kerron aiheesta.

.2

מִכָּל־וּמִן־הַבְּהֵמָה¹ הַטְּהוֹרָה תִּקְחֶה־לָּךְ שִׁבְעָה שִׁבְעָה אֵישׁ
urosta / seitsemän / seitsemän / sinä / ota / niistä puhtaista / isoista maaeläimistä / Kaikista /
וְאִשְׁתּוֹ וּמִן־הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר לֹא טְהוֹרָה הוּא שְׁנַיִם
kaksi / Niistä/ puhtaita / eivät ole / jotka / isoista maaeläimistä / ja niistä / ja naarasta /
אֵישׁ וְאִשְׁתּוֹ:
ja naaras / uros :

KK: *Kaikista puhtaista isoista maaeläimistä sinä ota seitsemän, seitsemän urosta ja naarasta, ja niistäisoista maaeläimistä jotka eivät ole puhtaita ota kaksi, uros ja naaras.*

Mielenkiintoista tässä on se että Jumala jo ennalta varusti ihmisen tulevaan aikaan, joka oli vedenpaisumuksen jälkeinen aika, jossa maa ei antanutkaan satoa heti, joten Jumala antoi ihmiselle lihan syödäkseen. Hedelmät, mikäli niitä oli, hävisivät maanpäältä veteen hajoten ja kasvin siemenet menivät maahan. Kasvit selvisivät siementensä avulla, mutta ruuan kasvaminen viivästy, joten Jumala jo edeltäpäin käski tuoda ”puhtaita” eläimiä mukaan.

Chizkunin pohdintaan lajeista jotka olivat puhtaita ja epäpuhtaita, se että hän käyttää perusteluna sitä, että lajit, joita ei ollut käytetty epäjumalanpalveluksessa uhreina, olivat puhtaita, ei ole perusteltua. Kaikenlaisia eläimiä on aikojen saatossa uhrattu epäjumalille, eli riivaaajille ja langenneille.

Voisimme spekuloida tässä näin myöhemmin, silti todellisuudessa ymärtämättä asiaa. Onko kyse helposti kesyyntyvästä, vai mistä on kyse? Sika eläimenä kesyyntyy, mutta seuraako se ihmistä niin kuin seuraa lammas? Lehmät ovat kanssa laumaeläimiä ja ovat kesyjä? Itse en osaa sanoa miten

asia on, niin kuin eivät ketkään Rabbeistakaan osaa kertoa pois sulkevasti miten se asia on. Asia voi tietenkin olla ihmisen mukana viihtyvistä, kesyyntyivistä eläimistä, lihaa syöivistä eläimistä en tiedä, oliko jo siinä vaiheessa niitä, taikka sekasyömistä harrastavia ja olisiko tämä ollut peruste puhtaudelle, sika kun syö myös lihaa, niin kuin on todistettu että jotkin pohjoisen jänislajeista saattavat syödä raatoja.

Tur HaAroch: 1. **מכל הבהמה הטהורה**, "kaikista 'puhtaista kesypedoista jne." Koska Rashi näki, ettei ollut olemassa lainsäädäntöä, jossa erotettaisiin "puhtaat" ja "epäpuhtaat" pedot, Rashi ymmärtää sanan kuvaavan niitä petoja, joita - Siinai-vuoren ilmestyksen jälkeen - luonnehdittaisiin "puhtaiksi". Tämä olisi verhottu vihje, että Noach opiskeli Tooraa jo aikanaan. [Mitä hän muuten olisi tiennyt, mitkä eläimet olivat "puhtaita"? Toim.] Nachmanides kirjoittaa, että G'd kertoi hänelle niiden eläinten erityispiirteistä, joita Hän oli kutsunut "puhtaiksi". Toora vain tiivistää G'din ohjeet. Kun taas puhuttaessa nisäkkäistä, eli **בהמה**, Toora kuvailee paria **איש ואשתו**, "mies ja hänen vaimonsa", kun puhutaan puhtaista linnuista, se kuvaa niitä vain **זכר ונקבה**, "uros ja naaras." Syy tähän erilaiseen kuvaukseen johtuu siitä, että kun nisäkkäät lisääntyvät tai yrittävät tehdä niin, tämä on kiellettyä, eli nisäkkäiden keskuudessa esiintyy yksiavioisuutta tai vastaavaa. Tällainen mielivaltainen parittelu lintujen välillä ei ole kiellettyä. Toora viittaa epäsuorasti uros- ja naarasnisäkkäiden väliseen läheisempään suhteeseen viittaamalla niihin **איש ואשתו**.

2. **מכל הבהמה הטהורה...שבעה, שבועה**, "kaikista kesytetyistä puhtaista eläimistä seitsemän, seitsemän." Tämä ohje varoitti Nookin G'din toiveesta, että hän käyttäisi niitä uhreina lähtiessään arkista. Jos niitä olisi vaadittu säilyttämään lajinsa, ei olisi tarvittu seitsemää urosta ja seitsemää naaraspuolta kustakin luokasta.

Chizkuni:

1 **מכל הבהמה הטהורה**, "kaikista puhtaista nisäkkäistä jne." Rashin mukaan voimme oppia tästä jakeesta, että Noach oli tutkinut Tooraa. [mistä muualta hän tietäisi, mitkä nisäkkäistä ovat "puhtaita" nisäkkäitä. Toim.] Jos vastustat tätä Talmud Zevachim 116:ssa, löydämme kysymyksen: "Mistä lähtien puhtaiden ja epäpuhtaiden nisäkkäiden välillä oli eroja tuona aikana", ja tähän kysymykseen annettu vastaus on, että tuohon aikaan ei ollut eroa", [Jos näin on, mitä Rashi tarkoitti sanoessaan että itse näki, että hän (Noach) tunsi sen Talmudin osan? Toim.] Siellä annettu vastaus on, että kaikki eläimet, jotka arkki hyväksyi viipymättä, olivat lajeja, joita ei ollut koskaan käytetty epäjumalien uhriksi. Arkki hylkäsi muut. Tämä ei vielääkään ratkaise kysymystämme. Päinvastoin, se osoittaa, että nähdessään, että Noach oli ilmeisesti tuonut arkkiin enemmän kuin yhden parin epäpuhtaita eläimiä, hän ei ollut tiennyt, että kyseinen laji tulee olemaan tulevaisuudessa Tooran mukaan epäpuhdas! Siksi meidän on turvauduttava erilainen vastaus; Noach tunnusti minkä tahansa nisäkäsluokan, jonka Noach tiesi pariutuneen vain oman lajinsa jäsenten kanssa, sellaiseksi, joka tulevaisuudessa luokitellaan Toorassa "puhtaiksi lajiksi", joka sopii Herralle uhriksi; "Kun Talmud viittasi joihinkin nisäkäsluokkiin, jotka arkki alun perin hylkäsi, tämä osoitti Noachille, että puhtauden ja epäpuhtauden "käsite" liittyi tapaan, jolla nämä lajit harjoittivat parittelukäytäntöjään. Tulevaisuudessa Toorassa puhtauden ja epäpuhtauden käsitettä käytetään toistuvasti inestuoottisista suhteista Mooseksen kirjan luvuissa 18,34 ja 20,25. Näissä luvuissa termit "puhdas" ja "epäpuhdas" viittaavat siihen, mitä näistä eläimistä voidaan käyttää juutalaisen kansan ruokinnassa.

Nähdessämme, että Noach tunnisti, mitkä näistä lajeista olivat sallittuja ravinnoksi, voimme ymmärtää Rashin kommentin. [joka muuten perustuu myös Sanhedrin 118:n lausuntoon. Toim.] Erilainen lähestymistapa säkeemme herättämiin kysymyksiin: Zevachim-traktaatissa lainattu Talmud ei käsitellyt nisäkkäitä, vaan lintuja, joten esitetty kysymys viittasi vain siitä, kuinka Nook saattoi tietää, mitkä linnut kelpaisivat sellaisiksi, joista hänen oli määrä ottaa seitsemän paria arkkiin. Kun nähtiin, että "epäpuhtaita" lintuja on lukematon määrä, eikä edes kirjoitettu Toora ollut paljastanut, kuinka tietää, kumpi oli kumpi, kysymys siitä, kuinka Nook saattoi tietää, mitä edes kirjoitettu Toora ei paljastanut meille Mooseksen aikana, oli sopivin. Talmudin vastaus, että tämä paljastui Nookille, kun hän katsoi, mitä tapahtui, kun linnut yrittivät päästä arkkiin, on siksi erittäin järkevä. Nooan täytyi luottaa jumalalliseen opastukseen. Talmudissa ei viitattu samaan ongelmaan

Talmud Bavli (sefaria.org The William Davidson Talmud (Koren - Steinsaltz)):

Avodah Zarah 5b:11

Gemara kysyy: Eikö tämän säkeen tarkoitus opettaa, että eläin, jolla on haava, joka aiheuttaa sen kuoleman kahdentoista kuukauden kuluessa [tereifa], ei kelpaa uhrattavaksi uhriksi? Gemara vastaa: Tereifan hylkääminen on johdettu lauseesta: "Pidä siemen elossa" (1. Moos. 7:3), koska tereifa ei voi levitä. Gemara kysyy: Tämä toimii hyvin sen mukaan, joka sanoo, ettei tereifa voi synnyttää. Tämän mielipiteen mukaan puuttuvan raajan hylkääminen on johdettu lauseesta: "Jokaisesta elävästä", kun taas tereifan hylkääminen opitaan lauseesta: "Pidäkseen siemenen elossa".

Avodah Zarah 51a:16

Gemara kysyy: Eikö tätä lausetta: "Ja kaikista elävistä olennoista" vaaditaan sulkemaan pois eläin, jolla on haava, joka aiheuttaa sen kuoleman kahdentoista kuukauden kuluessa [tereifa], mikä hylätään uhriksi? Gemara vastaa: Tereifan hylkääminen on johdettu säkeestä: "Myös taivaan linnuista, seitsemän ja seitsemän, uros ja naaras, pitämään siemen elossa koko maan päällä" (1. Moos. 7:3), koska tereifa ei voi lisääntyä.

Zevachim 116a:4

Gemara haastaa: Mutta ehkä tämä lause: "Ja jokaisesta elävästä olennoista" estää eläimen, jolla on haava, joka aiheuttaa sen kuoleman kahdentoista kuukauden kuluessa [tereifa¹], kelpaamasta uhriksi. Gemara selittää: Tereifan hylkääminen on johdettu lauseesta: "Pidä siemen elossa" (1. Moos. 7:3), koska tereifa ei voi levitä.

KK Kommentari Talmud on tässä väärässä, sillä sana juuri on ihan eri kuin tässä pohdinnassa on mietitty, sillä sanan juuri on טרף¹ repiä paloiksi, tarttua, siepata, repiä irti, murskata, kammata, repiä » hämmentyä, sekaantua, sekoittaa, häiritä, olla sekaisin » lyödä, koputtaa, lyödä, sekoittaa, sekoittaa, sekoittaa, muotoilla » ruokkia, niellä, saalistaa » julistaa syömäkelvottomaksi, julistaa ei kosheriksi, tee Treifiksi. Tämä sana on vastakohta sanalle **tehurstah** joka tarkoittaa puhdasta juuresta טהור

Avodah Zarah 51a:18

Gemara vastaa: Jakeessa sanotaan: "Tuo arkkiin pitääksesi heidät elossa kanssasi" (1. Moos. 6:19). Termi "sinun kanssasi" tarkoittaa, että säe viittaa eläimiin, jotka ovat samankaltaisia kuin sinä, tereifaa lukuun ottamatta. Gemara haastaa: Mutta ehkä Nooa itse oli tereifa. Siinä tapauksessa tereifaa ei voida sulkea pois eläinten vertailusta Nooan. Gemara selittää: Nooasta on kirjoitettu, että hän oli "vanhurskas ja virheetön mies" (1. Moos. 6:9), mikä osoittaa, että hän oli fyysisesti terve.

KK Kommentari Talmud: Tässä kohden voi sanoa että Jumala itse toi eläimet jotak oli valinnut Arkkiin. 1. Moos 7:8, 9. sanoo näin, että kaikki eläimet itse tulivat Arkkiin. Jumala oli itse valinnut eläimet jotak saapuvat Arkkiin ja ohjannut ne sinne.

.4

כִּי לַיָּמִים עוֹד שְׁבַעֲנָה אֲנֹכִי מִמְטִיר עַל־הָאָרֶץ אַרְבָּעִים
neljäkymmentä / maan / päälle / aiheutan sateen / minä / seitsemän / päästä / päivien / Mutta /
יּוֹם וְאַרְבָּעִים לַיְלָה וּמַחֲיִיתִי אֶת־כָּל־הַיְּקוּם אֲשֶׁר עִשְׂיִיתִי
minä tein / jonka / olevaisen / kaiken / << / minä pyyhin pois / yötä / neljäkymmentä / päivää /
מֵעַל פְּנֵי הָאֲדָמָה:²
maanpinnan / kasvojen / päältä :

KK: Mutta seitsemän päivän päästä Minä aiheutan neljäkymmenen päivän ja neljäkymmen yön sateen maanpäälle, Minä pyyhin pois kaiken olevaisen, jonka Minä tein, päältä kasvojen maanpinnan.

Sana 'adamah tarkoittaa enneminkin maan save joka on punainen, kuin maanintaa, mutta käännettäessä Suomeksi sen ymmärtäminen ²päältä kasvojen punasavisen voisi olla aika harhaan johtava, joten itse käänän sen tässä kohden mielummin maanpinnaksi.

Baal HaTurim:

1. **אֲשֶׁר עָשִׂיתִי הַיְקוּם** *elämän jonka tein gematriassa, Ei herää henkiin ylösnousemuksessa:*
2. **הַיְקוּם** Raamatussa on 3 jaetta jotka ovat keskenään rinnakkaisia: *ja minä tuhoan kaiken olevaisen.*
 1. Moos 7:23 *ja pyyhkäisin pois kaiken olevaisen.* 5. Moos 11:6 *ja koko maailmankaikkeus heidän jalkojensa juuresta.* Näin sanoakseni, että aivan kuten vedenpaisumuksen sukupolvi teki syntiä heidän saamansa suosionrunsauden ja vaurauden vuoksi, samoin *Korach** sen rikkauden runsaudesta, johonka hän oli jäänyt ja teki syntiä. (* **קרה** Viitaus tähän: Tosefta Sandherin XIII, 9 ק' ו' *Korah ja hänen seuraajilla ei ole osuutta tulevassa maailmassa, Rab. Bah. 16:1:8 Korach's jealousy also resulted in his being expelled from the universe.*)

1. **קום** nousta, nostaa, rakentaa uudelleen, asentaa, pystyttää, asettaa pystyyn, ennallistaa, säilyttää, ylläpitää, täyttää, tehdä todeksi, toteuttaa, suorittaa
 - » perustaa, olla peräisin
 - » sijoittautua, asettua, asua
 - » kiihottaa, yllyttää, kapinoida, kapina, herättää
 - » tapahtua, lokalisoida, sijoittaa, paikantaa, sijoittaa, ylläpitää, pitää
 - » tydyttää, kestää, olemassa, kestää, tallentaa, säilyttää, vahvistaa, vahvistaa, todistaa, vahvistaa, pysyä, korjata, nimittää, luja, vahvistaa
 - » olemassa, elää, laittaa/asettaa/rouse/lift/get/nouse ylös, perustaa, jatkaa, ilmestyä
 - » pitää (kokous) » ottaa itseensä
 - » loistaa
 - »totella
 - » (alt: **קום, מום, קום, קום, קום**)

קום

קום, v.

Lähde: מקור: *Jastrow Dictionary*

קום (m.) (s. k.;

v. **קום**) *olemassaolo, substanssi, oleminen.* Koh. R.–VI, 3 קומא הי קומא mikä on hayy'kum (Gen. VII, 23)? *Olemassaolo; R. B. sanoo: asuttu maailma (v. אִיקוּמִינִי); R. El. sanoo: זה הממון ו'י' ו'י' y'kum tarkoittaa ominaisuutta (ainetta), joka tekee kiinteästä jne.; Gen. R. s. 32. Num. R. s. 18; Pes. 119 °; Snh. 110 ° (viite 5. Moos. XI, 6). – Pl. יְקוּמִים. Yalk. Gen. 56 הי כל הי (Pirké d'Rabbi Eliazer luku XXIII היקום הי kollektiivinen substantiivi) kaikki olennot pyyhkäistiin pois.*

Lähde: מקור: *Jastrow Dictionary*

קום (קום)

(s. h.) Jakim. Kenraali R. s. 65 loppu; Midr. Till. kohtaan Ps. XI איש צרורות J. (Alkimos) Sererotista, hellenisti, R. Jose ben Joezerin veljenpoika.

Lähde: מקור: *Jastrow Dictionary*

קום (m.n.)

aine, olemassaolo.

maailma, universumi.

[**קום** (= seisomaan). cp. יתור, יבול, יתור].Johdannainen: יְקוּמִי.

Lähde: מקור: *Klein Dictionary*

קום

n.[m.] substanssi, olemassaolo **קום** = kaikki olemassa oleva Gn 7:4, 23 (ihminen ja eläin), suppeammassa merkityksessä Dt 11:6.

Lähde: מקור: *BDB-sanakirja*

.5

וַיַּעַשׂ נֹחַ כְּכֹל אֲשֶׁר-¹צִוָּהוּ יְהוָה:
Yehovah / käskenyt / niin kuin oli / kaiken / Noach / Ja hän teki :

KK: Ja hän Noach teki kaiken niin kuin Yehovah oli käskenyt. Niin kuin Adonai oli tsuvahin antanut, niin Noach toteutti sen, ollen tähän nähden tsadik, eli vanhurskas Adonain silmissä.

1. צוה Käskeä, antaa käsky, tulla kutsutuksi, nimittää
 » testamentata, lahjoittaa, jättää
 » panna alulle, instituutti, laitos, opisto

Klein Dic.:

צוה (v) hebr

käskeä, syyttää, antaa käskyjä, määrätä syytteitä, antaa määräys jlkn, määrätä(Piel)asettavaksi syytteeseen

antaa määräys jlke, antaa käsky jlke

antaa vastuuta jkn kontolle

antaa vastuuksi jlke, nimittää

antaa käsky, käskeä

käskyttää, käskeä

veloittaa, provisio

käskeä, määrätä, vihkiä papiksi (jumalallisen toimintaan)

(Pual) olla käskettävänä

.6

וְנֹחַ בֶּן-יָשׁ מֵאֹת שָׁנָה וְהַמְבּוּל הָיָה מַיִם
vesien / tapahtui / kun paisumus / vuoden / sadan / kuuden / saavutti / Ja Noach /
עַל-הָאָרֶץ:
Maan / päälle :

KK: Ja Noach saavutti 600 vuoden (iän), kun vedenpaisumus tuli maan päälle. מַבּוּל *mabul* tarkoittaa että, vedet ikään kuin virtasivat maan päälle.

1. Tässä kohden sanaa ei käsitetä sanaksi poika, vaikka sen muoto on sama. Juurisana (Shorosim) on **בנה** Rakentaa, muotoilla, pystyttää, nostaa, perustaa » suunnittelu » (alt: תבנת) Tämän ja lauseen yhteisvaikutuksesta valitsin lauseen saavuttaa. **R' Jastrow Dictionary:** בני, בנה (s. h.; sek. r. of בין) [yhdistää,] rakentaa. Sabb. XII, 1. הבונה hän, joka rakentaa (sapattina). Ib.] 102^b משום בונה (syyllinen), koska se on yksi "rakentamisen" alle luokitelluista töistä; a. fr. – metaf. kouluttaa, kouluttaa. Ber. 64^a (viittaus Is. LIV:ään, 93) ת בניך אלא בוניך ei lue banayikh (sinun lapsesi) mutta bonayikh (sinun rakentajasi, kouluttajasi); v. בניאים.—Ex. R. s. 23 (leikkivät b'noth, Cant. I, 5) וכי' Jerusalem rakentamista ohjaavat viranomaiset v. Pi.—Hull. 78^b וזה בנה אב אב, a. בנין. [Tosef. Par. VII (VI), 4 (להיבנות, ליבנות. ליקנות. Y. B. Bath. III, 14^b, a. fr. 2—] בנין ed. Zuck., v. בנין.] Nif. - 1 נבנה rakennettava. Y. B. Bath. III, 14^b, a. fr. 2—] בנין ed. Zuck., v. בנין.) (nimellä בני) saada lapsia. Kenraali R. s. 71. Nithpa. - נתבנה (denomi sanasta בני) adoptoitava, kansalaistettu. Pesik. R. s. 43 ונתבנו בישראל heistä tuli täysimääräisiä Israelin kansalaisia.

Pi. - בנייה ulkoasu, suunnitella kaupunkia, määrittää sen rajat. Esim. R. 1. c. Suuri Sanedrin piti istuntoja ומבנים אותה (ei אותם) ja määritti Jerusalemin rajat; v. Snh. I, 5. - Osa. Pu. מבונה viljelty; rakennettu (ihmisen mittainen), sopusuhtainen. Keth. 112°; Sot. 34^b על וכי וכו' היתה מבונה (Hebron, maaperänsä kivisyydestä huolimatta) oli seitsemän kertaa paremmin viljelty kuin Zoan (yksi mitta sen maasta tuotti yhtä paljon kuin seitsemän mittaa Zonan maata). Ib. 42^b (leikki benayimilla, I Sam. XVII, 4) מכל מום מבי hänen rakenteensa oli virheetön.

.7

וַיָּבֵא נֹחַ וּבָנָיו וְאִשְׁתּוֹ וּנְשֵׁי-בָנָיו אִתּוֹ
 koska / ja poikien vaimot / ja vaimonsa / ja hänen pojat / Noah / Ja he Menivät /
 אֶל-הַתְּבֵּה מִן-הַמָּבּוּל:
 >> / tulvivat yli / vesien / koska kasvot / Arkkiin /

KK: *Ja he menivät Arkkiin Noah, poikansa, vaimo ja poikien vaimot, koska veden kasvot tulvivat yli.* Tämä sanonta merkitsee että tulva tuli alhaalta, niin kuin aikaisemmin sanotaan että kaste nousi maasta ja kasteli maan. Tässä kohden vedet nousivat suuressa määrin maansisästä, kuten nykyäänkin Islannissa geyshiri nostaa vettä maan sisältä ja se on todella lämmintä. Jos kuvittelemme saman tapahtuvan globaalisti joka paikassa, niin se olisi todella katastrofaalista. Monet Rabbit tämän takia sanovat että Noachin usko oli heikko, koska hän ei mennyt Arkkiin vasta kuin tulva nousi, mutta itse näen että hän ei ollut epäuskoinen, vaan halusi olla vielä mahdollisimman pitkään maankamaralla kunnes tulva saavuttaisi Arkin.

Rashi:

1. NOAH JA HÄNEN POJAT – Miehet erikseen ja naiset erikseen, koska heitä kiellettiin asumasta yhdessä miehenä ja vaimona, koska maailma oli ahdingossa
2. "Ennen tulvavesiä..." - Jopa Nooalla oli vähän uskoa. Hän uskoi ja ei uskonut, että tulva tulisi, eikä hän mennyt arkkiin ennen kuin vesi työnsi hänet sisään.

Ibn Ezra:

TULVAVESIEN TAKIA. Tulvaveden pelossa. Näiden seitsemän päivän aikana monet puhtaat eläimet ja linnut tulivat omasta tahdostaan arkin läheisyyteen. Muistakin ja kaikista ryömivistä tuli arkkiin pari, jotka koostuivat kummastakin sukupuolesta, uros- ja naaraspuoliskosta.

.8

מִן-הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה וּמִן-הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אֵינָנָה
 eivät ole / jotka / suurista maaeläimistä / ja niistä / puhtaista / suurista maaeläimistä / Niistä /
 טְהוֹרָה וּמִן-הַלְּוִיָּה וְכָל אֲשֶׁר-רָמַשׁ עַל-הָאָדָמָה:
 maansaven / päällä / ryömivät / jotka / ja kaikista / lentävistä / ja niistä / puhtaita :

KK: *Niistä puhtaista suurista maaeläimistä, ja niistä jotka eivät olleet puhtaita ja niistä lentävistä ja kaikista jotka ryömivät päällä maansaven.* Kaikki olivat edustettuina tässä suuressa vaelluksessa. Tooran ilmaisussa Maan kasvot, Veden kasvot, Maan kita jne. on suuruuden kaiku ja Jumalan käskyvalta luomaansa kohden, sanotaanhan

Rashi:

1. Toisessa kuussa: Rabbi Elazar sanoo tämän tarkoittavan katkeran Heshvanin kuukautta, rabbi Yehoshua sanoo, että tämä tarkoittaa Iyarin kuukautta.

2. **נבקעו** OLI HAJOITETTU - jotta he voisivat antaa vesinsä.

3. **תהום רבה** SUURI SYVYYYS – Mittaan mittalla: he olivat tehneet syntiä **רעה האדם** kanssa "suuri oli ihmisen pahuus" (eli heidän syntiään kuvataan sanalla **רבה** "suuri") ja siksi heitä rankaisi **תהום רבה** "suuri syvyys" (eli ilmaisua "suuri" käytetään välineestä, jolla heitä rangaistiin heidän suuresta synnistään) (Sanhedrin 108a).

Ramban:

PUHTAISISTA PEDOISTA JA PEDOJISTA, JOTKA EIVÄT OLE PUHTAIA. 9. KAKSI JA KAKSI TULI NOAN TYÖKSEEN. Rashi selitti: "Ne olivat kaikki samanarvoisia tämän luvun suhteen, sillä viimeinen lajien lukumäärä oli kaksi." Toiset sanoivat, että sana "kaksi" tarkoittaa pareja, mikä tarkoittaa, että ne tulivat pareittain, uros ja naaras yhdessä.

Käsittääkseni asia oli näin: kaksi - uros ja naaras - tulivat omasta tahdostaan kustakin lajista, ja Nooa lisäsi tuomalla kuusi ylimääräistä paria puhtaita, koska ne, jotka tulivat pelastumaan, saapuivat omasta tahdostaan. kun hän työskenteli käskyn vuoksi uhrattavaksi tarkoitettujen kanssa, sillä niin hänelle kerrottiin. Ja jakeen "Ja Nooa teki kaiken sen mukaan, mitä Iankaikkinen käski hänen tehtäväksi", merkitys on, kuten rabbit ovat sanoneet Bereshith Rabbahissa, että hänen oli valmistauduttava tuomaan karjaa, eläintä ja lintuja, eli puhtaita, jotka hän itse meni perään ja toi kotiinsa. Jae, joka sanoo kolmannen kerran, kuten Jumala on käskenyt Nooaa, tarkoittaa, että hän teki niin kuin Hän oli käskenyt hänen mennä arkkiin, sillä tämä jae liittyy yllä olevaan säkeeseen: "Ja Nooa tuli sisään. Jakeessa sanotaan näin, että Nooa ja hänen poikansa ja vaimonsa ja poikiensa vaimot tulivat arkkiin kahden ja kahden karjan, linnun ja matelijan kanssa, jotka tulivat hänen luokseen päästäkseen arkkiin." Kaikki he tulivat hänen kanssaan ja menivät arkkiin vedenpaisumusten vuoksi, kuten Jumala oli käskenyt häntä. Sitten Toora palaa ja esittää kuukauden ja päivän, jolloin vedenpaisumus tuli ja kuinka hän meni arkkiin, ja toteaa, että sinä samana päivänä kun sateet alkoivat – eikä ennen – Nooa meni arkkiin, ja hänen kanssaan oli kaikki elävät olennot.

.9

שְׁנַיִם שְׁנַיִם בָּאוּ אֶל-נֹחַ אֶל-הַתֵּבָה וְנִקְבָּה כַּאֲשֶׁר
niin kuin oli / ja naaras / uros / Arkkiin / sisään / Noach / << / menivät / kaksi / Kaksi /
צָוָה אֱלֹהִים אֶת-נֹחַ:
Noachia / << / Jumala / käskenyt :

KK: Kaksittain menivät sisään Noachin kanssa Arkkiin, uros ja naaras, niin kuin Jumala oli käskenyt Noachia.

.10

וַיְהִי לְשִׁבְעַת הַיָּמִים וַיְמִי הַמַּבּוּל הָיוּ עַל-הָאָרֶץ:
Maan / päälle / tuli / tulva / ja vesi / päivä / seitsemäs / Ja tuli :

KK: Ja tuli seitsemäs päivä ja vesi tulva tuli maan päälle.

Baal HaTurim:

Seitsemän päivää (leshiv'as yamim). Tämän lauseen numeerinen arvo on yhtä suuri kuin "Mesushelachin surupäivät" (liyme eivel Mesushelach).

.11

בְּשֵׁנַת שְׁש־מֵאוֹת שָׁנָה לְחַיֵּי-נֹחַ בְּחֹדֶשׁ הַשְּׁנִי
 toisena / uutena kuuna / Noach / elin / vuotena / satana / kuudentena / Sinä vuonna /
 בְּשִׁבְעָה-עָשָׂר יוֹם לְחֹדֶשׁ בַּיּוֹם הַזֶּה נִבְקְעוּ
 repesivät auki / silloin / päivänä / uuden kuun / päivänä / toista / seitsemäntenä /
 כָּל-מַעֲיִנֹת* (*בספרי ספרד ואשכנז מעינות) תְּהוּם רַבָּה
 suuret / syvyyden / (Sephardin ja Ashkenazien kirjoissa / מעינות) / kaikki / (
 וְאַרְבַּת הַשָּׁמַיִם נִפְתְּחוּ:
 aukenivat / taivaissa / ja aukot :

KK: *Sinä vuonna, kuudentenasatana nooan elinvuotena, toisena uutena kuuna, seitsemäntenätoista uudenkuun päivänä, sinä päivänä repesivät kaikki suuret syvyyden lähteet auki ja aukot taivaissa aukenivat.* Asian graaffisuutta lisää ajatus siitä kuin koko maanpinta repesi auki ja miljardeja geyschirejä puski samaan aikaa vettä maan sisästä, ei ollut jalan sijaa kellään vaan maa ainesta ja sekoitettuna veteen syöksyi maan sisästä suurella paineella. Tässä vaiheessa ei mikään pystynyt enää elämään missään, vaan kauhea tukehtuminen ja voi kuvitella että vesi oli vielä kuumaa, että se saattoi keittää kaiken mihin se koski. Nooan arkki kun oli tervattu ulkoa ja sisältä, se kesti sen takia aika paljon lämpöä, se oli kuin eriste kaikkea vettä vastaan. Nykyäänkin Bitumi kate tasakatto taloissa on verrattavissa siihen. Tämän takia ei Noach voinut olla ulkopuolella kun veden lähteet puhkesivat.

Baal HaTurim:

kuukauden seitsemäntenätoista päivänä

Ja he viettävät päivänsä samoin kuin kuukauden, jolloin vedenpaisumus laskeutui. ja taivaan savupiiput. Gematriassa, *joka otti kaksi tähteä Kimalta:*

.12

וַיְהִי¹ הַגֶּשֶׁם עַל-הָאָרֶץ אַרְבָּעִים יוֹם וְאַרְבָּעִים לַיְלָה:
 yötä / ja neljäkymmentä / päivää / neljäkymmentä / Maan / päälle / suihkuamalla / ja tuli :

KK: *Ja tuli suihkuamalla vettä maanpäälle, neljäkymmentä päivää ja neljäkymmentä yötä.* Itse tulkitsen tämän niin että enimmäkseen vesi tuli alhaalta geyschir tyyppisesti, ilmakehän kosteus oli toinen joka tuli alas sateena. Silloin kun tämä tapahtui, nykyaikana löytyneet fossiilisoituneet eläimet näyttävät olleen synnyttämässä, taikka syömässä, mutta jääneet mudan alle, joka suihkusi geishiirin paineella niiden päälle, peittäen ja tappaen ne hetkessä. Se, että ne olisivat maanneet veden pohjassa kuolleena, ilman että ne olisivat mädäntyneet, ei voi pitää paikkaansa. Joten monien

aikalaisten kertomus suuresta tulvasta, on toden näköisempi. Ihmiskunta haluaa vain selitellä asiat pois heidän modernin uskonnon, evoluution tieltä.

1. גשם

Toteuttaa, toteuttaa suunnitelma, realisoida, kuvata elävästi, viedäläpi

» sisällyttää, olla elin

» aiheuttaa sadetta

Ezra Klein

1. גשם^I

sataa, aiheuttaa sadetta.

(- Qal) satoi, hän aiheutti sateen.

(- Hiph.) hän aiheutti sateen.

(- Pu.) satoi.

(— Hoph.) (s.m.).

[Määrää sanasta גשם^I.]Johdannainen: גשום^I.

2. גשם^{II}

toteuttaa, toteuttaa; toteuttaa, materialisoida, ilmentää.

(— Niph.) toteutui, ruumiillistui;

suoritettiin.

(— Pi.) hän toteutti, suoritti;

hän toteutui, tajusi.

(- Pu.) se toteutui, toteutettiin;

hänestä tuli kömpelö.

(-Nith.) hän materialisoitui, se toteutui;

se toteutettiin, toteutui;

hänestä tuli karkea, kömpelö.

(— Hiph.) hän toteutti, tajusi;

hän antoi konkreettisen muodon, hän ruumiilisti.

(— Hoph.) se toteutettiin, pantiin täytäntöön;

hänelle annettiin konkreettinen muoto, hän ruumiillistui.

[Määräinen sanasta גשם^{II}.]Johdannaiset: גשום^{II}, גשום.

.13

בְּעֶצְמָם הַיּוֹם הַזֶּה בָּא נֹחַ וְשֵׁם-וְיָפֶת וְחָם וְכָנֹאֵחַ

pojat / ja Yaphet / ja Cham / ja Shem / Noach / menivät / he / päivänä / Toteutumisen

נֹחַ וְאִשָּׁתוֹ נָחַ וְשָׁלֶשֶׁת נָשָׁיו בָּנָיו אִתָּם אֶל-הַתְּבָה:

/ Arkkiin / sisään / kaikki / hänen poikien / vaimoa / ja kolme / Noachin / ja Vaimo / Noachin:

KK: *Toteutumisen päivänä he menivät kaikki sisään Arkkiin, Noach, Shem, Cham, Yaphet, Nooan vaimo ja kolmen poikien vaimot.*

Rashi: הַיּוֹם הַזֶּה בעצם היום הזה SAMANA PÄIVÄNÄ - Raamattu opettaa sinulle, että hänen sukupolvensa ihmiset sanoivat: "Jos näemme hänen menevän arkkiin, me murskaamme sen ja tapamme hänet". Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi sen jälkeen: "Minä päästän hänet sisälle kaikkien silmien eteen, niin näemme, kenen sana voittaa" (Genesis Rabbah 32:8).

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 4

Ja Herra saattoi maan vapisemaan sinä päivänä, ja aurinko pimeni, ja maailman perustukset vapisivat, ja koko maa järisi ja salamet leimasivat ja ukkosenjylinää pauhui ja kaiken lähteet maailmassa syöksyivät esiin, jonka kaltaista sen asukkaat eivät olleet koskaan ennen tienneet. Ja

Herra teki kaikki nämä pelottavat asiat pelotellakseen ihmislapset, niin että he palaisivat hänen luokseen, eivätkä pakottaisi häntä tuomaan sitä suurta onnettomuutta maan päälle. Ja kaikesta siitä, etteivät ihmislapset tahtoneet kääntyä pahoiltaan teillään, vaan he vain lisäsivät Herran vihaa heitä kohtaan, eivätkä he ottaneet sitä sydämeensä. Ja Nooan kuudennensadan vuoden seitsemäntenä päivänä tulvan vedet tulivat maan päälle. Ja kaikki syvyyden lähteet halkesivat (vedet syöksähtivät esiin), ja taivaan ikkunat avautuivat, ja sade oli maan päällä neljäkymmentä päivää ja neljäkymmentä yötä. Ja Nooa tuli arkkiin, hän ja hänen perheensä, ja kaikki eläimet, jotka hänen kanssaan olivat, vedenpaisumusten vuoksi; ja Herra sulki oven hänen jälkeensä. Ja kaikki maan päällä jääneet ihmislapset pelästyivät sateesta, sillä vedet kasvoivat hyvin voimakkaiksi maan päällä. Ja eläimet seisoivat edelleen arkin ympärillä. Ja kaikki ihmislapset kokoontuivat ja tulivat Nooan tykö arkin luo, noin seitsemänsataa tuhatta miestä ja naista. Ja he kaikki tulivat arkin ympäri Nooan luo ja huusivat tuskissaan: Avaa meille ja tulkaamme sinun luoksesi arkkiin, sillä miksi meidän kaikkien pitäisi kuolla? Ja Nooa huusi arkista hyvin kovalla äänellä sanoen: Ja ettekö te kaikki kapinoineet Herraa vastaan sanoen, että tämä onnettomuus, jonka Herra nyt toi yllenne, ei tule ollenkaan pyyhkimään teitä pois ja tuhoamaan sinä maan päältä? Enkö minä ole puhunut sinulle näistä asioista sataan kahteenkymmeneen vuoteen ja kehottanut sinua tekemään parannusta, mutta et tekisi sitä? Ja nyt haluaisit pelastua elämään maan päällä. Ja he vastasivat Nooalle: Katso, me olemme kaikki kokoontuneet tänne ja olemme nyt valmiita palaamaan Herran tykö, vain avaa ja vie meidät luoksesi arkkiin. Ja Nooa vastasi heille: Katso, juuri nyt, kun näette sielujenne ahdistuksen, te palaatte Herran tykö; Mutta miksi et ole palauttanut näitä sataa kahtakymmentä vuotta, jotka Herra on asettanut sinulle parannuksen ajaksi? Ja nyt olet tullut vaaran työntämänä, vain kuoleman tuska saa sinut tekemään kaikki nämä tunnustukset, mutta sanoissasi ei ole vilpittömyyttä, ja siksi Herra ei kuule sinua, eikä hän. ota korvasi sanoillesi; sillä sinä et varmasti pitäis kiinni siitä, mitä sanot tänä päivänä. Ja kun he kuulivat Nooan sanat, he kaikki, miehet ja naiset, ryntäsivät arkkia kohti pakottaakseen sisäänkäyntiä murtamalla sen auki, välttääkseen sadetta, joka kasvoi kauheaksi kaikkialla heidän ympärillään maan päällä. Ja Herra käski eläimiä ja villieläimiä, jotka vielä seisoivat lähellä arkkia, hyökätä ihmispoikien kimppuun ja ajaa heidät pois arkista. Ja eläimet ja eläimet lankesivat ihmispoikien päälle ja voittivat heidät ja ajoivat heidät pois. Ja pedot tappoivat monia ihmislapsia ja hajottivat heidät kaikkialle maailmaan. Ja sade virtasi edelleen alas maan päälle, ja sade jatkui neljäkymmentä päivää ja neljäkymmentä yötä, ja vedet kasvoivat hyvin voimakkaiksi maan päällä.

Sifrei Devarim 337:1

(Devarim 32:48) "Ja Herra puhui Moosekselle juuri tänä päivänä": Kolmessa paikassa on kirjoitettu "tänä päivänä": Noach — (Bereshith 7:13) "Tänä päivänä, Nooa... meni arkkiin." Sillä hänen sukupolvensa miehet sanoivat: Jos näemme hänet (yrittää lähteä arkissa), emme anna hänen päästää. Ja lisäksi, otamme kirveet ja kirveet ja rikomme arkin, Herra sanoi: Minä vien hänet arkkiin keskellä päivää, ja jokainen, jolla on valta pysäyttää minut, tulkoon. ja tee niin! Egypti — (Semot 12:17) "Sillä juuri tänä päivänä minä olen vienyt joukkonne pois Egyptin maasta." Koska egyptiläiset sanoivat: Jos näemme heidät (yrittää lähteä), emme anna heidän päästää; ja lisäksi otamme veitset ja miekat ja tapamme ne, Herra sanoi: Minä otan ne pois keskellä päivää, ja jokainen, jolla on valta pysäyttää minut, tulkoon ja tee niin! Ja tässä (ennen Mooseksen kuolemaa) - Koska Israel sanoi: Jos näemme hänet (menemässä kuolemaansa), emme salli sitä - mies, joka vei meidät Egyptistä ja halkaisi meille meren ja toi Tooran alas meidän puolestamme ja toi mannaa meidän puolestamme ja "lennätti sisään" viiriäiset puolestamme ja teki ihmeitä ja voimatekoja meille - emme salli hänen (mennä) - minkä jälkeen Herra sanoi : Tuon hänet luolaan keskellä päivää, ja jokainen, jolla on valta pysäyttää Minut, tulkoon ja tee niin! Siten (tätä tarkoittaa tämä tässä) kun saotaan "tänä päivänä", jne.

Olla / tulla / kasvaa mahtavaksi / vahvaksi / voimakkaaksi / runsaaksi / lukuisiksi, tehostua

- » sulkea/sulje silmänsä
- » kasvaa/murtaa luita
- » toteuttaa, materialisoida, kukoistaa
- » olla ainetta
- » omistaa, hankkia
- » riidellä
- » solmia sopimus menettämishdolla

1. עָצַם^I olla vahva, olla mahtava, olla voimakas, olla lukuisia.

- Qal - 1 עָצַם oli vahva, oli mahtava, oli voimakas; 2 oli lukuisia.
- Niph. - וַיִּעָצַם tuli vahvaksi, tuli voimakkaaksi.
- Pi. - עָצַם hän teki vahvaksi.
- Hiph. - הִעָצַם hän teki vahvan, teki lukuisia (hapax legomenon Raamatussa, esiintyy Ps. 105:24 jälkiliitteessä וַיִּעָצֵמָהוּ).
- Hoph. - הִעָצַם tehtiin vahvaksi, siitä tehtiin lukuisia.
- Hit. - הִתְעָצַם PBH 1 hän väitti; MH 2 hän ponnisteli, ponnisteli; NH 3 hänestä tuli vahva. [Phoen. עֲצַמַת (= mahtavat teot), Ugar. ‘šm (= vahva), arabi. ‘aẓuma (= oli vahva). עָצַם (= luu).] Johdannaiset: עָצַם, עָצַמְ, עָצַם^I, תַּעֲצַ, תַּעֲצַ, מִעָצַם, מִעָצַם, תַּעֲצַמְ, תַּעֲצַמְ, עָצַם, עָצַם, עָצַם, עָצַם.

2. עָצַם^{II} sulkea silmät.

- Qal - עָצַם v. hän sulki silmänsä (Raamatussa esiintyy vain Is. 33:15 osassa. עָצַם).
- Niph. - וַיִּעָצַם oli kiinni (silmistä sanottu).
- Pi. - עָצַם hän sulki silmänsä (Raamatussa esiintyy vain Jes. 29:10).
- Pu. - עָצַם oli kiinni (silmällä sanottu).
- Hit. - הִתְעָצַם oli kiinni (silmästä sanottu).
- Hiph. - הִעָצַם hän sulki (silmät). [Liittyvä עֲמַץ (q.v.). cp. Aram.–Syr. עֲמַץ, arabi. ghammaḍa ja aghmaḍa (= hän sulki, erityisesti silmät).] Johdannaiset: עָצַם^{II}, הִעָצַמוּת, עָצַמְ, עָצַמְ.

3. עָצַם^{III} murtaa luu.

- Pi. - 1 עָצַם hän mursi tai pureskeli luut (hapax legomenon Raamatussa, esiintyy Jer. 50:17); 2 hän teki todellisen, toteutuneen.
- Hit. - הִתְעָצַם MH 1 se toteutui; MH 2 siitä tuli kova kuin luu, luuutui. [Määää sanasta עָצַם (= luu).] Johdannainen: תַּעֲצַמַת.
- עָצַם f. & m.n. (pl. עֲצָמוֹת merkityksessä 1, עָצָמוֹת merkityksessä 2 ja 3, Raamatussa myös merkityksessä 1) 1 luu. MH2 runko. 3 aine, olemus, itse. [From עָצַם^I. cp. Aram.–Syr. עֲצָמָא (= reisi), josta טְמִיאָ (= luut), Akka. eṣemtu (= luu), eṣeṣēru (= selkäranka, selkäranka). cp. אֲטָמָא אֲטָמִיא, .] Johdannaiset: עָצַם^{III}, תַּעֲצַמַת, עָצָמוֹת, עָצָמָא, עָצָמָא, עָצָמָא, עָצָמָא, עָצָמָא^{II}.
- עָצַם m.n. 1 voima, mahti. 2 luuta. [From עָצַם^I.]
- עָצָמוֹת f.n. NH:n itsenäisyys. [Luoki Ithamar Ben-Avi (1882–1943) עָצָם. Katso lopuksi suff. וַת. cp. עָצָמִי.]
- עָצָמָא adj. NH:sta riippumaton. [Luoki Ithamar Ben-Avi. Katso עָצָמוֹת ja suff. יָ.]
- עָצָמָה f.n. voima, mahti. (Raamatussa esiintyy vain Jes. 40:29 ja 47:9). [Muotoiltu sanasta עָצַם^I ensimmäisellä päätteellä. הָ.]
- עָצָמוֹת f.n. MH 1 -aine; olemus. NH 2 laatu, ominaisuudet. [Muotoiltu sanasta עָצַם ja suff. וַת.] Johdannainen: עָצָמוֹתִי.
- עָצָמוֹתִי adj. MH huomattava. [Muotoiltu sanasta עָצָמוֹת ja suff. יָ.]
- עָצָמִי adj. MH 1 olennainen, välttämätön. MH 2 itse- (yhdistesanoilla). [Muotoiltu sanasta עָצַם ja suff. יָ. cp. עָצָמָאִי.] Johdannainen: עָצָמוֹתִי.
- עָצָמוֹתִי f.n. NH luonne, persoonallisuus. [Muotoiltu sanasta עָצָמִי ja suff. וַת.]
- עָצָמוֹן m.n. NH-osseini (biokemia). [Muodostettu sanasta עָצַם (= luu), jossa suff. יָ (= kemiallinen suff. – in).]
- עָצָן m.n. NH ligniini. [Muotoiltu sanasta עֵץ (= puu), jossa suff. יָ.]

הַמָּה וְכֹל-הַחַיָּה לְמִינָהּ וְכֹל-הַבְּהֵמָה לְמִינָהּ
 lajinsa mukaan / suuret maaeläimet / ja kaikki / lajinsa mukaan / elävä / ja jokainen / He /
 וְכֹל-הַרְמֵשׁ הָרֶמֶשׂ עַל-הָאָרֶץ לְמִינָהּ
 jokainen lajinsa mukaan / Maan / päällä / jotka luikertelevat / jotka ryömivät / ja kaikki /
 וְכֹל-הַעֹף לְמִינָהּ כָּל-¹ צְפוּר כָּל-² כָּנָף
 isot lentävät / kaikki / ja pienet lentävät / kaikki / lajinsa mukaan / lentävät / ja kaikki :

KK: *He ja jokainen elävä jokainen lajinsa mukaan ja kaikki isot maaeläimet jokainen lajinsa mukaan ja maan pinnalla ryömivät, luikertelevat jokainen lajinsa mukaan, ja kaikki lentävät lajinsa mukaan, kaikki pienet lentävät ja isot lentävät.* כָּנָף on myös ilmeisemmin käytetty Kerubin siivistä ja Seraphin siivistä (Jes 6:2) *shesh kenafim* kuudet siivet, vaikka sanaa kanaph sanaa käytetään peitteistä tässä kohden Jesaja käyttää sanaa *kasah* כָּסָה: Peittää, kääriä, kätkeä, koteloida, piilottaa, pitää salassa » pukea itsensä » armahtaa.

Rashi:

כָּנָף [JOKAINEN] KAIKKENLAISET LINNUT — Sana צְפוּר on rakennetilassa, eli kaiken siipiset linnut, mukaan lukien siis heinäsiivet (Chullin 139b). Sana כָּנָף tarkoittaa "siipisulkaa", kuten (3. Moos. 1:17) "Hän repäisee sen sen siivistä", sillä jopa sen höyhenet uhrattiin uhriksi. Myös tässä tarkoitetaan lintuja, joilla on minkä tahansa näköisiä siipiä.

1. צַפּוּר

Noustaksesi nouse/lähde aikaisin

» viheltää, soita sireeni/hälytys, auton äänitorvi, torvi, huuda

» käännä, ympyrä, ympyrä

R' M. Jastrow:

צְפוּר, צִיפ'

c. (s. h.; v. צַפּוּר I)

lintu. Ab. Zar. III, 1 או צִי וכו' ... כל שיש בידו ... patsas, joka pitää kädessään sauvaa tai lintua jne. Ib. 41^a צִי לinnun tunnus on symboli siitä, että hän saa itsensä kiinni kuin lintu koko maailman puolesta (v. כְּדוּר; Y. ib. III, 42^c bot. צִי ותמצא וכו' lintu viittaa (Js. X, 14): 'Minun käteni ojentaa, kuin pesä, kaikkien kansojen rikkauksiin' (yleinen valloitus); Num. R. s. 13. Sabb. XIII, 5, v. צוּד h. Ib. 106^b, a. fr. דְרוּר, v. דְרוּר; a. v. fr.-Y. Snh. X, 28 bot. צְפוּרָה מְדִינָה (joku ed. צְפוּרָה) hän sanoi Moosekselle: eikö sinun lintusi (Sipporah) ole? V, 2 הַעוֹשָׂה צִי בְמִים (Var. צְנוּר) jos tehdään "lintu" veteen (tuottaa kuplia puhaltamalla putken läpi); Tosef. ib. II, 13.—Pl. ... צְפוּרִים, צְפִירִים, רִיךְ צִי. Naz. Minä, 1 הָרִי עָלַי צִי וכו' (Y. toim. צְפִיר') jos joku sanoo: Lupaani lintuja..., hän on velvollinen olemaan nasarilainen; Y. ib. 51^o bot., sq. צְפוּרִין. Ib. וכו' הוּא מְבִיא וכו' tarjoaako nasarilainen "lintuja", eikö hän tarjoa kyyhkysia jne.? Ib. קְרוּי צִי ... קָרוּי צִי ... כל עוֹף ... kaikkia lintuja, olivatpa ne puhtaita tai saastaisia, kutsutaan tsipporiineiksi. Bab. ib. 3^a צְפוּרִין סְמוּכִין לְשִׁיעָר וכו' Sanoessaan: 'Vanon lintuja', hänellä luultavasti oli mielessään karvankasvun yhteydessä mainitut linnut (Dan. IV, 30). Ei. XIV, 1 צְפִירִי דְרוּר (Mish. toim. צְפִירִים, v. דְרוּר. Ab. Zar. 29^o; Ber. 57^b צִי בֶשֶׂר לinnunliha (huono toipilijoille); a. fr.

(צִי, צִיפ') [’elämän lintu’,] rintalastan päässä oleva rusto (cartilago ensiformis). B. Kam. 90^b צִיפּוּר נִפְשׁוּ ... צִיפּוּר נִפְשׁוּ ... כְּמָה ... צִיפּוּר נִפְשׁוּ Ms. R. (toim. צִיפּוּר נִפְשׁוּ; Ms. F. צִפּוּר, löikö hän hänen kanssaan ja missä hän iskee hänen jalkansa, v. Rabb. D. S. a.40 vatsa; Yalk. Esim. 331; Tosef. Snh. XII, 3. Tosef. Macc. V (IV), 15 וכו' כִּי שֶׁלָּא תִגִּיעַ לְצִיפּוּר וכו' (Var. לְצִפּוּר; cler. error for לְצִפּוּר) jottei ruoska pääse hänen vatsaansa ja hän kuolee. — צִי כְרָמִים, v. צִי כְרָמִים. Kel. B. Bath. IV, 14 painos. Zuck., v. צְפִירָא II.]

2. כָּנָף

Piilota/peittää itsensä

R' M. Jastrow:

כָּנָף (s. h.) taipua; peittää.

Nif. - כָּנָף peittää, piilottaa. Pesik. Zachor, s. 29 °C, a. e., v. כָּנָף.

כָּנָף I ch. sama, painaa, joukko; kerätä. Targ. Ps. XLI, 7 (v. כָּנָס). – Taan. 23^b נֵיטִי לִיכְנוּף גְּבִי הַדְּדִי Neiti M. (toim. כָּנָסִי הַדְּדִי) menkäämme ja kokoontukaamme yhteen. Ab. Zar. 19^b כֹּכֹו כָּנוּף וְאֵתִי וְכִי koko maailma tungoksi hänen ympärillään. – Osa. kulkea. כָּנִיף. Snh. 29^b כָּנִיפִי וִיתִבִי jos he (joita ennen hän teki tunnustuksen, v. אֲוִדִיתָא) kokoontuivat (joihinkin muihin asioihin), opp. כָּנִיפִיהוּ אִיהוּ, jos hän itse kutsui heidät kokoukseen.

Pa. - 1 כָּנִיף kerätä, napata (vastaa כָּבַב). Sabb. 73^b וְכִי הָאִי מֵאֵן דְּכִי וְכִי hän, joka kaappaa (kuorii kämmenellä) suolaa salinasta. Vedot. 33^b מֵחִזִּי כִּמְאֵן דְּכָנִיפִיהּ וְכִי Ms. M. (toim. מְכַנִּיף, korjaus) näyttää siltä, että hän haravoi seuraavana päivänä. —2) koota, kutsua koolle. Targ. Y. I Deut. I, 1.-Snh. I. c., v. supra. B. Kam. 113^a לְדִידְכוּ כָּנִיפִיהּ Ms. M. (toim. v. כָּנִיפִי) olemmeko koonneet ne sinun henkilökohtaiseksi hyödyksesi? — Osa. kulkea. מְכַנֵּף. Ber. 58^b דְּמְכַנֵּפִי ... כִּמְאֵן כִּינֵּן כִּינֵּן ... kerätty yhteen paikkaan, opp. מְבַדְרִי. Gitt. 20^a, v. infra. —3) (vastaa sanaa קָפַל) taittaa, rypistää. Sabb. 147^a דְּלְכָנִיפִי אֲדַעְתָּא אֲדַעְתָּא דְּלְכָנִיפִי rypistymistarkoituksessa.

Ithpa. - אֲתַכְנֵף,

Ithpe. - 1 אֲתַכְנֵף, אֲתַכְנֵף, אֲתַכְנֵף kokoontua, kokoontua, liittyä. Targ. Cant. VIII, 7.-Taan. 23^b, v. supra. —2) puristettava. Gitt. 20^a כָּנִיפִי מְכַנֵּף (toim. Rashi מְכַנֵּף), v. חֲרָץ.

כָּנָף (enimmäkseen) m.(b. k.; [kaari,] 1) siipi, siipisulka. Kel. XVII, 14 כָּנָף הָעוֹז merikotkan höyhenistä tehtyjä esineitä; a. e.-Du. כָּנָפִים, כָּנָפוֹת, pl. כָּנָפִים, כָּנָפוֹת. Ib. H: lle. I, 2. Hull. III, 4 כָּנָפִיהּ jos siipien höyhenet on revitty pois, v. נוֹצָה. Ib. 7 וְכָנָפִיו וְכִי ... כִּי אַרְבַּע כִּי ... se (heinäsirkka), jolla on neljä jalkaa ja neljä siipeä... ja jonka siivet peittävät suurimman osan ruumiistaan (on puhdas); a. fr. -2) reuna, syli. Sifré Num. 115 מֵן הַכִּי, v. גְּדִילָה II. Ib. מֵצוֹת כִּי. (viite הראות ib.) כָּנָפֵי הַרִיאָה nämä ovat keuhkojen renkaat (ääripäät). Hull. 45^a עַד כָּנָפֵי רִיאָה הַתְּחִיבָהּ alimman keuhkon rajalle. (jaloistaan riippuvaisen eläimen). —Eufenismi, naisen syliin (pudenda). Yep. 4^a; 49^a (pl. 5. Moos. XXIII, 1) כִּי שִׂיבָה אֲבִיו syli, jonka hänen isänsä on nähnyt, eli mikä tahansa nainen, jonka kanssa hänen isänsä on ollut sukupuoliyhteydessä. -3) kansi. Pesik. Zakh., s. 29 °; Pesik. R. s. 12; Tanh. Ki Thetsé 11 (viite יָכָנָף, Is. XXX, 20) ... כִּי מְכַסֵּה וְכִי ... niin kauan kuin Amalekin siemen säilyy, se on kuin peite kätkeisi kasvot (jumaluuden) —4) (pl.) kädet, käsivarret; (eläinten) olkapäät, etujalat. Pes. VII, 11 (84^a) כִּי אֲשֵׁי רֵאשֵׁי כִי eturaajojen rustoiset yläosat. Y. Naz. VI, 55^c bot. (viittaus numeroon VI, 19) כִּי שִׂיבָה אֲבִיו onko hänellä käsiä vai ei (ottamaan vastaan uhrit; Bab. Naz. 46^b כָּפִים). Tosef. Dem. II, 11 כִּי מְקַבְּלִין לְכִי me hyväksymme haberin (v. חֲבַר), jos hän lupaa noudattaa käsien levitistä puhtautta; Bekh. 30^b. Y. Dem. II, 23^a alkuun מְקַרְבִּין לְכִי. Ib. כִּי מְדַפּוֹת וְכִי käsiä koskevat lait jne., v. אֲלִישָׁע —מְדַפּוֹת. אֲלִישָׁע yksi Elisa, haber, joka noudattaa käsien puhtautta. Y. Ber. I, 4^c bot.; Sabb. 49 °; 130^a (sukunimen legendaarinen alkuperä).—Lev. R. s. 32 כִּי בַעַל כִּי kaarevat kiinnikkeet, kahvat jne. Kel. XI, 6; Tosef. ib. B. Mets. I, 7, v. סִימְפוֹנָא. Kel. XIV, 4 כִּי הַמְקַבְּלוֹת וְכִי valjaiden käyrät ohjasten pitämiseksi; ib. 5 כִּי הַעֲשׂוּיִם לְנוֹי koristeeksi.—Trnsf. כָּנָפֵי הַשְּׂכִינָה tai כִּי jumalallinen suoja; תַּחַת כִּי הַשִּׁי jumalallisen Majesteetin siipien alla, eli usko ja usko Jumalaan, juutalainen uskonto. Lev. R. s. 2 כִּי הַשִּׁי meidän täytyy ojentaa kätemme hänelle (käännynnäiselle) ottaaksemme hänet sisään jne. Mekh. B'shall., Amalek, s. 2 מֵתַחַת כָּנָפִיהּ ... מֵתַחַת לְאֵבֶד johdattaaksesi kansasi pois uskosta sinuun. — Ruth R. to II, 12; a. fr.

כָּנָף II, כָּנָפָא ch. sama 1) siipi, syli. Targ. I Kings VI, 24; a. fr.-Targ. Zech. VIII, 23; a. fr.-B. Mets. 85^a כָּנָפִיהּ דְּרַבּוּ רַבִּין vaatteen sylissä. Sabb. 5^a כָּנָפִיהּ כִּי hän levitti vaatteensa syliä ja otti sen. B. Bath. 12^b כָּנָפִיהּ דְּאֲבוּהּ isänsä sylissä. Ib. 58^a כָּנָפִיהּ דְּשָׂרָה Saaran sylissä; a. fr.—[Eufeem. Targ. Deut. XXIII, 1, v. edeltävä.] —Trnsf. suojaa. Targ. II Esth. IX, 14.—Pl. כָּנָפִי, כָּנָפִיא, כָּנָפִי. Ib. Targ. Ez.

XVII, 3. Targ. O. Num. XV, 38; a. fr.—[כַּנְפֹתָא, constr. כַּנְפֹת. Targ. Y. II ib., emend. kirjoittanut Bxt., toim. צְנֻפֹת.] — בַּת כַּנְפֹּא (2 saastaisen linnun nimi. Targ. O. Deut. XIV, 13 (h. teksti הַרְאָה).

כַּנְר m., pl. כַּנְרִים, כִּי = seuraava w. Y. Meg. I, 70^a bot., v. next w.

כִּי כַּנְרָא, I m. ch. pensaspuun nimi, Kristuksen orjantappura tai lote (kreikaksi mukautettu. κόνναρος, v. Löw, Pfl., s. 283 neliömetriä). Meg. 6^a Kinnereth on Ginnosar (Gennesareth) ja miksi sitä kutsutaan Kinnerethiksi כִּי פִירְהָא כִּי מְשׁוּם דְּמַתִּיקִי פִירְהָא כִּי Ar. (v. Rabb. D. S. huomautus 3), koska sen hedelmät ovat yhtä makeita kuin Kinnaran hedelmät; [Var. lainaus. julkaisussa Ar. כִּי קֵלָא דְּכִי yhtä makea kuin luutun ääni; Ms. O. כַּקּוּלִיא דְּכִי]. Y. ib. I, 70a bot. (hebr.) שֶׁהֵן מַגְדֻלוֹת כִּינְרִים, koska ne tuottavat Kinnareja. Pes. 111^b טוּלָא דְּכִינּוּרָא Ms. M. (toim. דְּכַנְדָּא, Ms. M. 2 דְּכַנְרָא; Ms. O. דְּכַנְרָא, v. Rabb. Dl. S. huomautus) 48^b תַּלָּא לְפִאפִי אֲכִי Tabi pysäytti P.:n Kinnarassa (pakottaakseen hänet myymään peltonsa; tinen mielipide, v. kommentti). -Pl. כִּינְרִי, כִּי. Ber. 40^b רִימִין כִּי Ar. a. Ms. F. (v. Rabb. D. S. a. l. note 30; toim. כַּנְדִּי Rimin (Dem. I, 1) tarkoittaa K.

.15

וַיָּבֹאוּ אֶל-נֹחַ אֶל-הַתְּבֵה שְׁנַיִם נְשִׁימָּה מִכָּל-הַבְּשָׂר אֲשֶׁר-
johon on / liha / kaikki / kaksi / kaksi / Arkkiin / sisään / Noach / luo / Ja ne menivät sisään /
בְּרוּחַ חַיִּים:
elämän / henki / tullut :

KK: *Ja he menivät sisään Noachin luo, Arkkiin sisään kaksittain, liha johon oli tullut Elämän*

Henki. Elämän Henki בְּרוּחַ חַיִּים gematriassa: Elämän Valossa באור החיים tai siemen זרע. הזרע.

Kylvä, tuottaa/levittää siemeniä, kylvää uudelleen, jalostaa, siementää » synnyttää lapsen, saada kantamaanhedelmää

Ramban:

הַתְּבֵה אֶל נֹחַ וַיָּבֹאוּ אֶל נֹחַ JA HE TULIVAT NOACHIN LUO ARKKIIN. Tämän tarkoituksena on tehdä tiettäväksi, että pedot, linnut jne. eivät kokoontuneet hänen luokseen ollenkaan eivätkä tulleet ennen kuin sinä päivänä kun sateet tulivat. Ja hän tuli arkkiin, sillä Jumala on käskenyt ja hänen henkäyksensä kokosi heidät *Jesaja 34:16. yhdessä hetkessä.

Baal HaTurim:

.16

וְהַבָּאִים זָכָר וּנְקֵבָה מִכָּל-בְּשָׂר בָּאוּ כַּאֲשֶׁר
niin kuin oli / meni sisään / lihasta / kaikesta / ja naaras / uros / Ja ne menivät sisään /
וַיִּסְגֹּר אֶת־אֹהֶיִם וַיִּסְגֹּר יְהוָה בְּעֶדְוֹ:
heidän jälkeensä / Jehovah / ja sulki sisään / Jumala / << / käskenyt /

KK: *Ja ne menivät sisään uros ja naaras kaikesta lihasta, menivät sisään niin kuin Jumala oli*

käskenyt ja hän Jehovah sulki (Arkin oven) heidän jälkeensä. Tässä siis יהוה toimi aktiivisena

toimijana turvatakseen siemenen. וַיִּסְגֹּר יְהוָה בְּעֶדְוֹ Gemtariassa 387 אור פניי יוה, kasvojeni valo, וַיִּסְגֹּר יְהוָה

Ja Yehovah korotetaan, כוחה של האהבה, Rakkauden voima, נסים ברכה, ihmeiden siunaus ja שיהיה הדס

Myrttipuu hoivaa.

שיהיה

30 päivää. Toim.] Tämän Rashin viimeisimmän laskelman mukaan Marcheshvanin 17. päivä on osa 150 päivää!

1. נִשָּׂא

- Nostaa, kantaa, kärsiä, ylläpitää, kestää, tukea, auttaa
- » korota itseäsi, olla korkea/rohkea, nousta ylös/korkealle, kohota, pyrkiä, kerskua, kestää
 - » poistaa, ajaa/viedä pois
 - » vaatia (velan maksu), tarkka maksu, vastaanottaa, ottaa, hyväksyä, lainata, velvoittaa, laskea, numero
 - » käydä kauppaa, neuvotella, siirtää, litteroida, kääntää
 - » näyttää
 - » antaa anteeksi, pyyhkäistä pois
 - » olla puolueellinen, osoita suosiota
 - » tuhota, hyökätä, vahingoittaa
 - » väitellä, painostaa jotakuta
 - » vanhoa
 - » näyttää riippumattomuus
 - » neuvoa, johtaa harhaan, lumota, pettää, vietellä
 - » uhrilahja, uhri
 - » signaali
 - » sytyttää, loistaa, leimahtaa liekkiin
 - » unohtaa
 - » (alt: נִשָּׂא, נִשָּׂא הַשָּׂא, נִשָּׂא)

2. רָם

- Nostaa, nousta, olla korkea/pitkä/ylpeä/ ylevä, poimia/nostaa, kohottaa, nostaa korkealle, nostaa pois/ylös, pystyttää
- » ottaa pois, poistaa, nostaa/poistaa tuhkat alttarilta
 - » laittaa pois, erottaa, eroittaa pappilliset maksut
 - » ylistää, ylistää, ylistää, kerskua, ylistää
 - » antaa avustuksena, lahjoittaa, testamentata, antaa
 - » kasvattaa, kasvattaa lapsia, saada kasvamaan
 - » olla madonsyömä/matoja täynä, rappeutunut
 - » (alt: הָרָם, רוֹם, רָמָם, תָּרָם)

.18

וַיִּגְבְּרוּ הַמַּיִם וַיִּרְבּוּ
עַל-הָאָרֶץ וַתִּלָּךְ הַתְּבָה
Arkkiä / ja se kantoi / Maan / päälle / kaiken kattavasti / suuresti / vedet / Ja valtasivat /
עַל-פְּנֵי הַמַּיִם:
vesien / kasvojen / päällä :

KK: *Ja vedet valtasivat suuresti kaiken kattavasti, päälle Maan ja se kantoi Arkkia vesien kasvojen päällä.*

Onkelos Genesis 7:18

Vedet olivat voimakkaita ja lisääntyivät suuresti maan päällä, ja arkki liikkui vesien pinnalla.

Targum Jonathan Genesis 7:18

Ja vedet kasvoivat voimallisiksi ja lisääntyivät suuresti maan päällä, ja arkki leijui vesien pinnalla.

וְהַיָּמִים גָּבְרוּ מֵאֵד מֵאֵד עַל-הָאָרֶץ וַיִּכְסּוּ
 ja peittäen kokonaan / Maan / päällä / kasvaen / kasvaen / valtasivat alaa / Ja vedet/
 כָּל-הַהָרִים הַגְּבוּהִים אֶשְׂרֵת-תַּחַת כָּל-הַשָּׁמַיִם:
 Taivaiden / kokonaan / alla / kaiken / korkeimmatkin / vuoret / kaikki /

KK: *Ja vedet kasvoivat, kasvoivat päällä Maan, ja peittäen kokonaan, kaikki vuoret, korkeimmatkin, kokonaan kaiken alla Taivaoden.* Vedet lisääntyivät eksponentiaalisesti, kaiken kattavasti, edelleen pursuten pintaan maanalta voimalla. וַיִּכְסּוּ כָּל-הַהָרִים ja peittäen kokonaan kaikki vuoret gematriassa 412 samalla lukuarvolla olevia sanoja: יהוה שועה Yehovah itki, וַיַּעַשׂ יְהוָה Ja Yehovah teki, Yehovah Yeshua יהוה ישוע, Pääsiäis-seder פסח סדר. Päästä karkuun pahuutta ja Jumalattomuutta, gemtariassa 412 sinun uhrauksesi קרבנכם, Jumala koki suurta tuskaa tehdessään tämän.

Tur HaAroch

והמים גברו, "ja vedet olivat jatkuvasti nousseet ja muuttuneet myrskyisemmiksi." Jae 18, joka kirjoittaa וירבו ויגברו המים, oli opettanut meille, että kun vesi lisääntyy, Toora kuvaa tätä גברו-sanalla, josta tulee vahva, voimakas, myrskyinen. On kuitenkin mahdollista ymmärtää jakeen 18 sana ויגברו, sillä sana כח kutsutaan usein myös nimellä גבורה. Tässä tapauksessa vesien turbulenssi katkaisi puita jne.

חֲמֵשׁ עֶשְׂרֵה¹ אָמָה² מִלְּמַעְלָה גָּבְרוּ הַיָּמִים וַיִּכְסּוּ הַהָרִים:
 vuoret / peittäen / vedet / pysyivät / ylempänä / kyynärää / -toista / viisi :

KK: Viisitoista kyynärää ylempänä vuoria pysyi vedet peittäen ne.

1. אָמָה

palvella [based on raphael hirch dict.]

BDB:

† I. אָמָה

n.f. vain äiti-kaupunki, metropoli (vrt. 2 S 20:19 & Ph.); lauseessa מִתְּגַת אָמָה äitikaupungin auktoriteetti 2S 8:1; v. מִתְּגַת; vrt. DR.

II. אָמָה

n.f. ell, kyynärää (SI אָמָה; siis sab. DHMZMG 1865, 613; aramea אָמָה אָמָה; assyrian ammatu Nor280; etiopia אָמָה alkaen אָמָה אָמָה al. אָמָה al. , אָמָה edeltää, olla edessä, ja siten käsivarsi vrt. Di Is 6:4; DIPr 109 MV der. välittömästi √ אָמָה:stä olla leveä (v. supr.), אָמָה = etäisyys, ja siten tietty etäisyys, ell, kyynärää) – אָ abs. Gn 6:15 +; cstr. אָמָה Dt 3:11 Je 51:13; du. אָמָה Ex 25:10 +; pl. אָמָה Ex 26:16 +;—

1. kyynärä, joten אָמָה-אָמָה eli tavallinen kyynärä, 5. kirja 3:11 (vrt. Is 8:1); Hes 40:5:ssä; 43:13 on kyynärän verran pidempi, vrt. 2 Ch 3:3 אָמָה בְּמִדָּה הָרִאשׁוֹנָה; absol. pituus dub., vrt. SmithDict. Bib., art. Painot ja mitat; LepsiusLängenmaasse der Alten, SBAk 1883, 1195 f. identif. Egyptin, pidempi

kyynärinen.525 m., lyhyempi.450 m.; v. myös Id.Bab.-Assyrian Längenmaasse 1877; MBak 1877, 741 OppertGGA 1878, 1055; pastori d'assyrialainen i. 124 (myös Bab. 'puoli kyynärää'=.270 m. HptAJPh 1888, 419 HomSemiten i. 501); אֲצִיָּלָה Ez 41:8 vrt. Sm & Co (Co del.); הַמֶּשׁ אֲמוֹת קָנִים Ez 42:16 Kt, lue מְאוֹת so Qr Co; pääasiassa Ex 25-27. 36–38 (56 kertaa) 1 K 6,7 (45 kertaa) 2 Ch 3,4 (21 kertaa) Ez 40–43 (86 kertaa); a (yksi) kyynärä = אֲמָה Gn 6:16 Ex 25:10, 23 +; הָאֲמָה Ez 43:14; אֵ אָחַת Ez 40:12(×2), 42(×3); 42:4; 43:14; kaksi kyynärää = אֲמָתַיִם Ex 25:10, 17, 23; 30:2; 37:1, 6, 10, 25 Nu 11:31; אֲמָתַיִם Ez 40:9; 41:3, 22; 43:14; c. nro 1-10 אֵ enimmäkseen pl. numeron jälkeen Ex 26:16; 27:1(×3) 1 K 6:10 Je 52:22 Ez 40:5, 7, 9+; c. nro 11-1000 +, se enimmäkseen foll. nro laulamassa. Gn 6:15(×3) Ex 27:12, 13; 38:13, 14, 15 Nu 35:4 Jos 3:4 1 K 6:2(×2), 3; 7:15(×2) Je 52:21 Ez 40:49(×2) +; myyty. foll. in pl. Ez 40:11 (del. Co) v 27 (Co sg.) 42:2; niin myös וְהָיָה מֶשֶׁק הָאֲמוֹת Ez 40:13, 29 mutta הָמֶשׁ וְשָׂרִים אֲמָה Ez 40:25, 30, 33, 36; (myöhässä) myös pl. edeltää kaikkia num. 2 Ch 3:3(×2), 4, 8(×2) +; 6:13 Es 42:2; myös usein בְּאֲמָה foll. kaikki num. Ex 26:2(×2), 8(×2); 27:9, 18; 36:9(×2), 15 Nu 35:5(×4) 1 K 6:6(×3); 7:23(×3) 2 Ch 4:2(×3) Ez 40:21; 47:3 Zc 5:2(×2)+, vrt. 2 מְשָׁק לְאֲמוֹת הָמֶשׁ Ch 3:11; usein וְהָיָה אֵ Ex 25:10(×3), 17(×2) +, myös הָאֵ וְהָיָה אֵ Ex 26:16; 36:21 1 K 7:31, 32, 35 jne.; vrt. 1 שֶׁשׁ אֲמוֹת וְזָרָת S 17:4; sq. בְּמִדָּה mittauksessa Jos 3:4 2 Ch 3:3.

2. †mitta, täysi mitta, raja, vain אֲמָת בְּצָעָה voittonsa saavuttamisen mitta Je 51:13 (|| קֶצֶר).

† III. [אֲמָה]

n.f. (etym. & tarkoittaa dub.; Thes Foundation (vrt. Talm. AW), sanasta אָמֵּת metaf. merkityksessä, vrt. MV; De on Is 6:4 der. samoin, mutta tukee superliminaaria (vrt. Ⓔ Ⓒ Ⓓ); Ew Di kohdasta √ ii. אָמֵּת edeltää, mistä إِمَامٌ etuosa; DIPr 110 tr. pidike kohdasta √ אמם olla leveä, joten pidä, pidä) vain אֲמוֹת הַסָּפִים Is 6:4.

† IV. אֲמָה

n.pr.loc. kukkula lähellä Gibeonia, 2 אֲמָה-גִּבְעֹת S 2:24.

2. מַעַל

olla petollinen/uskoton, kiertää, pettää, peitellä, huijata, kavaltaa, syyllistyä pyhäinhäväisyyteen, pekuloida

BDB:

† I. מַעַל

n.m. Esr 9:2 uskoton, petollinen teko (NH מֵעָלָה);— מ' Lv 5:15 + 16 kertaa; מַעַל Nu 5:12 + 2 kertaa; sf. מְעָלוֹ Ez 17:20 + 4 kertaa; מֵעָלָם Ez 39:26 + 3 kertaa;—

1. ag. mies: מעל נשאר מעל Jb 21:34 uskottomuus säilyy (vrt. Nu 5:12, 27 Pr 16:10 מעל alla).

2. muualla ag. Jumala, c. ה, Jos 22:22 (P); ilman päivitystä, 1 Ch 9:1 2 Ch 29:19; 33:19 Esr 9:2, 4; 10:6.— מעל vain muualla c. מעל q.v. (1; kaikki lainattu).

II. מַעַל

v. sub עלה.

II. מַעַל

subst., korkeampi osa, vain adv. ja valmistautuminen. lauseita; edellä, ylöspäin (Ph. מעל, v. sub מֵעָלָה s. 641: lyhenne sanasta מֵעָלָה; vrt. מֵעָלָה kielellä לְמַן kielellä לְמַעַל—1:עָלָה□□

†1. מֵעָלָה = edellä (v. 1 מֵן c):

a. kuten adv. Am 2:9 מֵמַעַל פָּרִיו וְאֲשָׁמִיד פָּרִיו hänen hedelmänsä edellä (opp. שָׂרְשִׁיו מֵתַחַת), J:8b;1; 1 K 7:3, 20, 29; usein phr. הַשָּׁמַיִם מֵמַעַל Dt 4:39; 5:8 (= Ex 20:4), Jos 2:11; 1 K 8:23; Is 45:8; Je 4:28; vrt. מִי שֶׁהִקִּים מִי 78:23; Pr 8:28, אֱלוֹהֵי מִי Jb 3:4; 31:2, viimeinen 31:28.

b. מֵמַעַל לְ, valmisteluna. (1 מֵן c), yläpuolella, Gn 22: 9 מֵמַעַל לְעֵצִים puun yläpuolella, ex 28:27 = 39:20, lv 11:21 מֵמַעַל לְרֹגְלוֹ וְלֶבָי, on 6: 2 13: 14, כְּרַעֲמִים מֵמַעַל לוֹ, Je 43:10; Es 1:26; Dn 12:6, 7; = korkeammalla kuin, Je 35:4; kuva Je 52:32 (|| 2 K 25:28 מַעַל).

2. With הַ loc. מֵעָלָה, מַעַלָּה, ylöspäin (opp. מֵטָה s. 641):

†a. kuva Dt 28:43 מֵעָלָה מְעָלָה מְעָלָה יֵעָלָה עָלֶיךָ ylöspäin, ylöspäin, eli yhä korkeammalle (opp. מֵטָה מְטָה).

†b. מֵמַעַלָּה (a) suunnan suunta avaruudessa, Ju 1:36 מֵהַסָּלַע וְהַמְעָלָה kalliolta ylöspäin (vrt. Bu), 1 K 7:2:01 Benz, 2:31, 2:0. מֵמַעַלָּה מֵשִׁכְמוֹ וְהַמְעָלָה olkapäästään ja ylöspäin: niin וְלִמֵּי,

†Ez 1:27 43:15 ;8:2. מִמְרָאָה מִתְנַיִו וּלְמַעְלָה, (b) suunnan ajassa tai iässä:—(α) מִן עֲשָׂרִים שָׁנָה וְעַלָּה Ex 30:14; Nu 1:3 + 19 kertaa P, מִן חֶדֶשׁ נְמִי, Nu 3:15, 22 + 6 kertaa P, sim. 4:3; 8:24 + 7 kertaa P; muualla vain 1 Ch 23:3, 24; Esr 3:8 ja 1† וּלְמַעְלָה Ch 23:17; 2 Ch 31:16, 17; 2† נְמִי ... לְמִן Ch 25:5; ja 2 K 3:21 מִן הַגֵּר חֶגְרָה נְמִי. †(β) מִן הַיּוֹם הַזֶּה מִן הַיּוֹם הַזֶּה נְמִי (eli ja takaisin), Hg 2:15, 18.*

†c. לְמַעְלָה ylöspäin, yleisempi kuin yksin (a): (α) ex 25:20 (= 37: 9) וַיִּפַּח לְמִי Ju 7:13 אוּ הִגִּבָּה לְמִי 7 :11 tai tee se (pyyntö) korkealle ylöspäin, 8:21 37:31, וּפְנָה לְמִי, (c) אַרְמֵפ, (c) אַרְמֵפ, 41:7 a β (v a α bis) לְמִי לְמִי = korkeampi ja korkeampi, ψ 74:5; kuva וְהֵייתָ רַק לְמִי Dt 28:13 (vrt. a), Pr 15:24 אֲרָחָה חַיִּים לְמִי, (opp. ψ Ec 3:21; sq. a substantiivi, Esr 9:6 אֲשׁ לְמִי pään yli, sq. מַעַל (vrt. Aboth 2:1 מִן לְמַעְלָה) = on high above, 2 Ch 34:4: v. ba, ba. (b) metafoora = erittäin, vain Chr, 1; 22:5 talo on rakennettava J.:lle לְהַגְדִּיל לְמִי jotta hän osoittaisi tavattoman suuruuden, 23:17 29:3, וּבְגִי רִי רָבוּ לְמִי, (sq. מִן = over and above ...), v 25 2 Ch 1:1 26:8 ;17:12 ;16:12; 20:19; עַד לְמַעְלָה, 25 2 Ch 1:1 26:8 ;17:12 ;16:12; 20:19.

†d. מִלְמַעְלָה (v. מִן א 9), adv., Yllä (tavanomaisempi proosan synonyymi): Gn 6:16 אֶל־אֲמֵ תִכְלֵן (מִמַּעַל): Gn 6:16 אֶל־אֲמֵ תִכְלֵן 15 7:20, מִי קַיְנָרָאָה מִי (ts. vuortenhuippujen yläpuolella), Ex 25:21 (40:20) וַתִּמְתָּח אֶת־הַכַּפָּרֹת עַל הָאָרוֹן מִי, 26:14 (36:19; 40:19; Nu 4:25) a covering of skins on the tent מִי above, 39:31; Nu 4:6; 1 K 7:11; 7:25; 8:7 (2 Ch 4:4; 5:8), Je 31:37 מִי אֶם יִמְדוּ שְׁמַיִם מִי (cf. 1 a), Ez 1:11 מִי פְרָדוֹת מִי הַמַּיִם הַיִּרְדִּים מִי 16, Jos 3:13, 16 yläpuolelta, Jos 3:13, 16.

21

1

וַיְגִיבָה
כָּל־בָּשָׂר | הָרֹמֵשׁ עַל־הָאָרֶץ בָּעוֹף
וּבְבֵהֵמָה וּבְחַיָּה וּבְכָל־הַשָּׂרִץ הַשָּׂרִץ עַל־הָאָרֶץ
וּכְל־הָאָדָם
Ihminen / ja jokainen :

lentävät / Maan / päällä / ryömiväiset / ? / liha / kaikki / Ja silloin henkäisi viimeisenkerran /
maan / päällä / luikertelevat / laumat / ja kaikki / ja kaikki elävät / ja isot maaeläimet /

KK: *Ja silloin henkäisi viimeisen kerran kaikki liha, ryömiväiset päällä Maan, lentävät ja isot maaeläimet ja kaikki eläväiset, ja kaikki laumat, luikertavaiset, päällä maan ja ja jokainen ihminen.*

Ibn Ezra (sefaria.org):

[JA KAIKKI LIHA TUHOUTUI.] Sanan ”Ja kaikki liha hukkuu” merkitys on: ja kaikki liha oli kadonnut. *Tuhonnut on plu. perfect. Ilmeisesti kaikki liha menehtyi ennen kuin vuoret peittivät 15 kyynärää vettä. Raamatussa on monia tällaisia tapauksia, kuten ”Ja minä rukoilin Herraa” (5. Moos. 3:23), ja sanan ”Ja hän antoi mannaa sataa heille ruoaksi” (Ps. 78:24). *Vaikka va-yamter (ja hän aiheutti sateen) ei näytä olevan täydellinen, se on (ja hän oli aiheuttanut sateen). Samoin va-etchannan on luettava: ja minä olin pyytännyt sitä.

[TUHONUT.] Va-yigva (kuollettu) tarkoittaa kuollutta. Selitän tämän termin tarkan merkityksen, kun kommentoin Ja Abraham kuoli (va-yigva) ja kuoli (1. Moos. 25:8). On selvää *Jakeesta 21. I.E.:n pointti on, että ha-romes on yleinen termi. Jakeessa luetellaan tarkasti, mitä ha-romes sisältää. että remes (hiipivä asia) on yleinen termi, joka sisältää linnut, naudat, eläimet, pienet ohuet parveilevat esineet ja ihmisen. On mahdollista, että kaikki, joiden sieraimissa oli elämän hengen henkäys (jae 22), viittaa jokaiseen mieheen (jae 21), *jae 22 selittää siis vain jokaisen ihmisen, eli ne, joilla oli neshamat ru'ach chayyim. Cherezin mukaan tämä tulkinta olettaa, että remes ei sisällä ihmistä. Koska emme löydä ilmaisua neshamah (hengitys) *Neshamah on termi sielulle. käytetään viittaamaan mihin tahansa olentoon paitsi ihmiseen. Monet sanovat, että sielua kutsutaan neshamahiksi, koska se tulee taivaasta (shamayim). Se tosiasia, että shamayimilla ja neshamahilla

on erilaiset juuret, ei kumoa jälkimmäistä tulkintaa, koska on muitakin samanlaisia tapauksia.
*Neshamah tulee juuresta *nun, shin, mem*. Shamayim tulee juuresta *shin, mem, mem* (Weiser).

Midrash Tanchuma Buber, Noach 10:1 (sefaria.org)

Toinen tulkinta (1. Moos. 8:1): SITTEN JUMALA MUISTI NOAN. On kirjoitettu (Sananl. 12:10): VANHURSKAS TUNTEE KARJANSA SIELUN.. Maailman vanhurskas (eli Jumala) ymmärtää jopa karjansa sielun, vaikka hän on vihainen. Pyhän ominaisuudet eivät ole lihan ja veren luonteen kaltaisia. Kun kyseessä on lihaa ja verta –luonne, kun maakunta kapinoi <kuningasta> vastaan, hän lähettää legioonansa ja tuhoaa sen. Joten hän kohtelee hyvää ja paha tasavertaisesti yhtenä, koska paikalla ei ole ketään, joka sanoisi: Sellainen ja sellainen ihminen on moitteeton. Jätä hänet rauhaan. Sen sijaan yksi tappaa heidät kaikki. Mutta Pyhä ei ole sellainen. Pikemminkin kun koko sukupolvi kiusasi häntä niin, että hän oli vihainen heille, ja kun vain yksi vanhurskas oli läsnä, hän pelasti hänet. Näin sanotaan (Sananl. 12:10): VANHURSKAS TUNTEE KARJANSA SIELUN. Samoin se sanoo (Nahumin kirjassa 1:7): HERRA ON HYVÄ, LINNOITUS AHDISTUKSEN PÄIVÄNÄ; JA HÄN TUNTEE HÄNESSÄ TURVAA ETSIVÄT. (Sananl. 12:10, jat.:) MUTTA PAHOJEN MYÖTÄTUNTO ON JULMUUS. Nämä <jumalattomat > ovat tulvan sukupolvi, koska he olivat julmia. Mestariimme ovat sanoneet: Mitä he tekivät, kun Pyhä sai syvyyden nousemaan ja he näkivät lähteiden nousevan heidän ylitseen? Heillä oli paljon lapsia. Niin jokainen, joka otti lapsensa, asetti hänet syvyyteen; mutta vedet voittivat. Näin se sanoo: MUTTA PAHOJEN MYÖTÄTUNTO ON JULMUUS. [Ja missä on osoitettu, että he tekivät tämän?] Missä Job sanoi niin (Job 24:20): MYÖTÄTUNTO HYLKÄSI HÄNET; MAKEAA MATOJEN RUOKAA ON HÄN; SITÄ EI ENÄÄ MUISTETA, < eli > sen myötätuntoa, jonka lapsia he olivat. Mitä Pyhä teki heille? Hän aiheutti vedenpaisumuksen ylhäältä ja tuhosi heidät. Näin todetaan (ibid., jat.): JA KIEROUTUNEISUUS TUHOTAAN KUIN PUU. R. Berekhyah sanoi: He olivat enemmän kuin tarpeeksi kiinteitä, ja heillä oli <fyysinen > pituus (rt.: QWM). Näin ollen, jos hän ei olisi rankaissut heitä ylhäältä, vedet eivät olisi voineet heitä. Näin Job on sanonut (Job 22:20): TOTISESTI VATUSTAJAMME (RT.: QWM) TUHOUTUIVAT, JA TULI ON KULUTTAVA HEIDÄN JÄÄNTEEN. Kuinka niin? Kun Pyhä näki, etteivät he olleet kuolleet alhaalla valtameren syvyyksissä, hän syöksi heidän päälleen ylhäältä tulen, joka poltti heidät. Näin sanotaan (ibid.): TOTISESTI MEIDÄN VASTUSTAJAMME TUHOTTIIN, < JA TULI KULUTTI NIIDEN JÄÄNTEEN>. Lisäksi linnut, karja ja villieläimet kääntyivät heidän kimppuunsa ja he vähensivät lukumääräänsä, kuten sanottiin (1. Moos. 7:21): JA KAIKKI LIHA VÄHENI MÄÄRISSÄ.... Kun he itse näkivät olevansa eksyksissä, he yrittivät kaataa arkin. Mitä Pyhä teki? Hän ympäröi arkin naarasleijonalla, jotka söivät ne, kuten sanottiin (1. Moos. 7:16): JA HERRA SULKI HÄNET SISÄÄN. Mitä SULKEA SISÄÄN (rt.: SGR) tarkoittaa. < Sen merkitys on > samanlainen kuin kontekstissa käytetty (Dan. 6:23 [22]): MINUN JUMALANI LÄHETTI ENKELIN, JOKA SULKI (RT.: SGR) LEIJONIEN SUUT.

1. גוע

Kuolla, vanhentua, hukkaa

גוע (s. h.; cmp. קוץ, קוץ)

[kutistua,] epäonnistua, pudota pois. Genesis. R. s. 31 (selitä. גוע, Gen. VI, 17) יצמוק (Yalk. Gen. 55 (ינמוק), v. צמק. Genesis. R. s. 12 גזעה; s. 19 גרעה, lue: Päivitetty וכי hänen pituutensa väheni.

(toimi. v.) pienentää. Tanh. Nooa 7; toim. Bub. 10 והן גועו ארתן וכי ja he (pedot) vähensivät lukumääräänsä, kuten sanotaan (1. Moos. VII, 21) ja määrä väheni jne.

Lähde: מקור: Jastrow Dictionary

Luoja: יוצר: Rabbi Marcus Jastrow

גוע

kuolla, hukkaa.

(- Qal)hän kuoli, vanhentui, hukkui

(- Hiph.) hän aiheutti kuoleman.

[Arabi. jā'a (= hänellä oli nälkä; nälkä), jā'i' (= nälkäinen), jū' (= nälkä). Aistien kehittämiseen cp. Vanha Eng. steorfan, keski-insinööri. sterven (= kuolla), Eng. nälkään (= kuolla

nälkään).Johdannainen: גויצה.

Lähde: מקור: Klein Dictionary

Luoja: יוצר: Ezra Klein

.22

כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמַת-רוּחַ חַיִּים בְּאֶפְרוֹ מִכָּל אֲשֶׁר
ne / kaikki / sieraimissaan / elämän / henki / joissa oli / ne / Kaikki /
מתו: בקִּרְבָּה¹
Kuolivat / jotka olivat kuivalla maalla :

KK: Kaikki ne, joilla oli elämänhenkäys sieraimissaan, ne kaikki, jotka olivat kuivalla maalla, kuolivat. Jakob ben Asher sanoo kommentaarissa samaa, mihinkä lopputulokseen olen itsekin tullut. Vesi oli kuumaa, kiehuva. Se on looginen seuraamus miljoonien geysshorien purkautumisesta maan päälle. Sana מֵטוּ kuolivat, on 446 Gematriassa: lunastukset גאולות, hänen lunastuksensa גאולתו, armo armossa חסד שבחסד, pelastajasi מושיעך, Yehovah Elohimin myrsky סער יהוה אלוהה Messias paljastetaan משיח נגלה, Messias on saapunut הגיע משיח, tuhottu ja epäpuhdas משומד וטמא.

Tur HaArock: (KK käännös alkuperäisestä)

מתו מכל אשר בהרבה מתו Kaikesta tuhossa menehtyneestä. Eikä meressä ole kaloja, edes kiehuvan tulvan vesissä. Oli mahdollista, että he pakenivat kuiluun ja kivien rakoihin ja piiloutuivat sinne, ja entä kaikki ihmiset, jotka pakenivat mereen?

1. הרב

Kuivua, olla autio/loppunut, pilata, olla raunioina, kuihtua, tuhota, kiepata, saastuttaa, räjäyttää, epäonnistua

» tapella, sotia, taistella

» (alt: הרבן)

BDB:

ךָ הַרְבָּה n.f. kuiva maa; -abs. ה' Gn 7:22 + 7 kertaa; opp. הים Ex 14:21 (J). Hg 2:6; vrt. Gn 7:22 (J); vast. Jordanin vesi, Joosua 3:17(×2) (J), 4:18 (E), 2K 2:8; Niilin-sivuvirtojen ה' אַרְיִים Ez 30:12.

R' M. Jastrow:

I קרב (s. h.) tulla poltetuksi, kuivumaan, tuhoutumaan, tuhoutumaan. Snh. 22^a וכי' כאלו ה' בה"מ וכי' ikään kuin temppele olisi tuhottu hänen aikanaan. Tosef. Men. XIII, 22 מה תרבה וכי' miksi Shiloh tuhottiin?; Yoma 9^a. Kil. IV, 1 (expl. קרחת הכרם. באמצעו שחי' כרם שחי' כרם viinitarhan keskiosa joka oli tuhottu. Ib. V, 1; a. fr. [Num. R. s. 7, loppu מקדש ה' בבל ה' מוקדש, luetaan: ההריב. Taan. 29^a כשחי' טורנוס, luetaan: כשהרש, v. Rabb. D. S. a. l.]

Nif. - נקרב olla tuhottu. Erub. 18^b. Yoma 39^b ליקרב עתיד לשופך se on sinun viimeinen kohtalosi olla tuhottu; a. fr.

Hithpa. - התקרב,

Nithpa. - נתקרב sama. Pesik. R. s. 31 שיתקרב. [Pirké d'R. El. ch. XXXIII, v. תרף.]

Hif. - התקריב tuhota, olla tuhottuna. Tosef. M. Kat. I, 5 וחורי' מתיקריבין חורי' voit tuhota muurahaiskaupat (juhla viikon aikana). Num. R. s. 7, (loppu osa) מ' מ' שיתקריבו בה"מ (Roomalaiset) tuhosivat Tempelin; a. fr.

*. - התקרב se tuhotaan. Pes. 42^b (ref. to Ez. XXVI, 2) זו התקריבה זו אי מלאה זו Ms. M. (tekij. הרבה, v. Rabb. D. S. a. l. sivuhuomaus 9)

Tur HaAroch:

1. ”ja pyyhkäisi pois koko eläväisen maailman.”

Sen jälkeen kun hän oli sanonut: "Ja kaikki liha kärsii ja kaikki, jotka kuolivat miekkaan", hän sanoi edelleen ja toivoi ruumiin lepäävän" ja ne olivat kuin vedet, ja hän halusi katkeraa vettä, koska vedet kiehuvat, kuten viisaamme sanoivat, muistakaa ne siunauksena (Razal).

2. ”ja he hukkuivat maanpäältä.”

Unohdetaan heidän muistonsa, ettei heillä ole siementä, vaikka onkin jo kirjoitettu, että he kaikki kuolivat. On pakko sanoa kyllä, jotta saisimme kuulla, ettei missään puussa ollut lintua tai köynnöstä, jolla olisi ollut munia tai siemeniä. tai maan alle, koska he kaikki hukkuivat ja se voi olla jakeen mukaan ja hän pyyhki pois koko maailman elävät, joka on maan päällä ihmisen takia, kunnes peto ja taivaan lintu kuoli maasta ja vain Noah jäi.

1. מהה

tahra / pyyhkiä pois, tuhota, muussaa, tuhota, leikata, pyyhkiä, sulattaa, liuottaa, laimentaa, hieroa, pyyhkiä, puhdistaa

» lyödä, taputtaa, taputtaa/lyödä (kädet yhteen), taputtaa käsiään

» estää, estää tekemästä, varoittaa, poistaa

» protestoida

» kirjoittaa / laatia sekki, määrää maksu

» harjoitella, erikoistua

» olla lihava

» (alt: מהה)

2. אתו vähän vaikea käännettävä kun periaatteessa on vain suuntaa näyttävä mutta samalla omistava pääte ם –vav joka hieman muuttaa asiaa imaisuksi ”jossain mukana” Open Hebrew Analytical Lexicon says, ”tule” taikka ”yhdessä jskn.” Shorossim viittaa samaan kahdella את pohjaisilla sanoilla אתה tulla » (alt: אתה)

.24

וַיִּגְבְּרוּ הַמַּיִם עַל-הָאָרֶץ חֲמִשִּׁים וּמֵאֵת יוֹם:
päivää / ja sata / viisikymmmnetä / Maan / päällä / Vedet / Ja ne pysyivät lujina :

KK: Ja Vedet pysyivät lujina Maan päällä 150 päivää.

Chizkuni, Genesis 7:24:1

יום וַיִּגְבְּרוּ הַמַּיִם עַל הָאָרֶץ חֲמִשִּׁים וּמֵאֵת יוֹם, "vedet nousivat maan yläpuolelle 150 päivän ajan."

Toora rekonstruoi Nooan laskelmat perustuen siihen, että vedet eivät ole alkaneet laskea ennen kuin arkki oli ajanut karille Arrarat-vuorella. Todellisuudessa vedet olivat kuitenkin alkaneet laskea jo 28. päivästä Sivanissa, kuten Toora todistaa (8,23).

[Rivi sateen katoamisesta taivaalta (jae 2) ja heti seuraava raportti vesien väistymisestä on äärimmäisen hämmäntävä verrattuna 7,12:een.

Ei ihme, että kommentoijilla oli vaikeuksia tämän kanssa. Ilmeisten ristiriitojen poistamiseksi nämä kaksi raporttia on ymmärrettävä seuraavasti:

1) Tooran objektiivinen raportti; 2) subjektiivinen raportti arkin asukkaiden näkemänä, [jotka olivat hieman rajallisia havainnoissaan. Toim.]

Kun arkki juoksi karille 17. päivänä Tishreyssä, ensimmäisenä Tevetin päivänä, vuorten huiput tulivat näkyviin. Neljäkymmentä päivää sen jälkeen, Sh'vat-kuun yhdentenätoista päivänä, Nook avasi arkin ikkunan ja lähetti korpin ulos. Seitsemän päivää sen jälkeen, kuten Rashi selitti, 18.

päivänä Sh'vat, hän lähetti kyyhkysen, eli saman kuun 25. päivänä. Hän odotti vielä seitsemän päivää Adarin toiseen päivään ja lähetti kyyhkysen uudelleen, mutta tällä kertaa kyyhkynen ei palannut. Hän viipyi arkissa vielä 28 päivää, Nissanin ensimmäiseen päivään asti.

Tätä Toora tarkoitti kirjoittaessaan: "Se oli kuudensadanensimmäisenvuoden ensimmäisenä päivänä, kuukauden ensimmäisenä päivänä, kun Nooa poisti kannen arkista ja huomasi, että vedet maan pinnalla olivat kuivuneet. ”

Samalla hän totesi, että maan pinta oli edelleen mutainen eikä kelpaa kävellä. Kesti vielä 57 päivää lyarin 27. päivään ennen kuin Nooa näki, että maa oli täysin kuiva, minkä jälkeen Jumala käski häntä poistumaan arkista. (jae 15).

Ibn Ezra 1. Mooseksen kirjassa 7:24:1

JA VEDET VALITSIVAT MAAAN PÄIVÄSSÄ SATA VIISIKYMMNETÄ PÄIVÄÄ.

Tämä johtui siitä, että lähteet hajosivat (jae 7:11) ja satoi yhden päivän ja lakkasi päiväksi, ja minä annan sataa maan päälle neljäkymmentä päivää ja neljäkymmentä yötä (jae 7:4) tarkoittaa, että se tulee sataa neljäkymmenen päivän ja neljäkymmenen yön ajan ilman taukoa.

Se, että itse asiassa satoi myös sen jälkeen, kun ensimmäiset neljäkymmentä päivää oli kulunut, on ilmeistä, ja taivaasta tuleva sade oli hillittyä (Ibid 8:2).

Noach - נח

Luku 8 - פרק ח'

.1

וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת-נֹחַ וְאֶת כָּל-הַחַיָּה
elävät olevaiset / kaikki / << ja / Noachin / << / Jumala / Ja hän muisti /
וְאֶת-כָּל-הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ בַּתֵּיבָה וַיִּשְׁלַח
ja Hän lähetti risteilemään / Arkin / sisällä / jotka olivat / isot maaeläimet / kaikki / << ja /
אֱלֹהִים רוּחַ עַל-הָאָרֶץ וַיִּשְׁכּוּ הַמַּיִם:
vesiä / ja hillitsemään tulvivia / Maan / päälle / Hengen tai Tuulen / Jumala :

KK: *Ja Hän Jumala muisti Noachin ja kaikki elävät olevaiset ja kaikki isot maaeläimet jotka olivat Arkin sisällä, ja hän lähetti tuulen/Hengen risteilemään Maan päälle ja hillitsemään tulvivia vesiä.*

Mielenkiintoista, on sana zakar, koska se tarkoittaa muistaa, mutta myös maskuliinista olentoa. Tuulesta tiedetään nykyään se että se nostaa vedet pilviin, eli se on varsianisesti se joka tuntuu kun vedet nousevat pilviin. Tässä kohdenkin Toora on tieteellinen edelläkävijä, 4000 vuotta edellä.

”ja kaikki isot maaeläimet” on 514 gematriassa ja saman lukuarvon omaa sanat:

1. אני מלך המשיח	1. Minä olen Messiaskuningas
2. בסוף המשיח בא	2. Lopussa Messias tulee
3. בית אלהינו	3. Jumalamme huone
4. חוקים ורגולציה	4. Lait ja määräykset
5. זמן גילוי משיח	5. Messiaan löytämisen aika
6. הללו אל בקדשו	6. Halleluja hänen pyhyytensä
7. נולד משיח בן דוד	7. Daavidin poika Messias syntyi
8. מוחמד בן השטן	8. Muhammed Saatanan poika
9. עת הלידה	9. synnytyksen aika

Chizkuni, Mooseksen kirja 8:1:1

ויזכור אלקים את נח, "Jumala muisti Nooan;" G-d muisti, että kokonaisen vuoden Nooa oli ruokkinut koko eläinkuntaa, joka oli hänen kanssaan arkissa, toimien heille "tarjoilijana".

Chizkuni, Genesis 8:1:2

וישכו המים, "vedet laantuivat." Sanamuoto osoittaa, että vedet olivat melkein kiehuvia. [Apua, mikä tarkoittaa, että ne olivat kuplivia aiemmin. Toim.] Ilmaisua שכב käytetään myös kuningas Ahasveruksen vihan laantumisesta Ester 7:10:ssä. Vertaa Sanhedrin 108 tuossa jakeessa.

Daat Zkenim 1. Mooseksen kirjassa 8:1:1

ויעבר אלוקים רוח על הארץ, "Jumala antoi tuulen kulkea maan yli" tämä oli sama tuuli, josta Tooran 1. Mooseksen kirjan 1:2 oli kirjoitettu, että se leijui vesien pinnalla. Toisin sanoen tässä vaiheessa maapallo oli pohjimmiltaan palannut siihen, mikä se oli ollut ennen valon luomista. Juuri tätä "tuulta", G-d käytti nyt korjatakseen vahingot, joita maa oli kärsinyt saattamalla vedet laantumaan.

Ibn Ezra 1. Mooseksen kirjassa 8:1:1

JA JUMALA MUISTAA NOAN. Tämä sisältää hänen lapsensa ja naiset. Yksin Nooa mainitaan, koska hän oli heistä tärkein.

Ibn Ezra 1. Mooseksen kirjassa 8:1:2

JA KAIKKI ELÄVÄT. Yleinen termi pellon eläimille, lintuille, jotka lentävät, ja kaikelle, mikä parveilee maan päällä. Ja Jumala muisti tarkoittaa, että Jumala muisti valan, jonka hän oli vannonut Nooalle.

Ibn Ezra 1. Mooseksen kirjassa 8:1:3

JA JUMALA SÄÄTI TUULEN LÄHETYKSI MAAN YLLÄ. Tuuli puhalsi jatkuvasti.

Ibn Ezra 1. Mooseksen kirjassa 8:1:4

JA VEDET. He lepäsivät eivätkä enää voittaneet. Silloin kuninkaan viha tyyntyi (Ester 7:10) on samanlainen. Vapautunut säkeessämme ja Ester on kalissa. Kuitenkin jakeessamme caf saa dageshin puuttuvan keskijuuren kirjaimen korvaamiseksi.

Or HaChaim 1. Mooseksen kirjassa 8:1:1

ויזכר אלוקים את נח. G'd muisti Noachin. Ja syy, miksi Toora ei tyytynyt mainitsemaan sitä, että Jumala muisti Nooan, vaan se lisäsi, että Hän muisti kaikki eläimet, jotka olivat arkissa hänen kanssaan saattoi johtua siitä, että eläimet ovat jo itsessään vakuuttuneet, että Jumala muistaa heidät.

Or HaChaim 1. Mooseksen kirjassa 8:1:2

Toinen syy on se, että Toora sisältää tuohon lausumaan, että G'd piti kaikkea sitä kovaa ja alhaista työtä, johon Noach joutui huolehtiessaan kaikista hänen hoidossa olevista eläimistä. Jumala sääli Noachia. Toora halusi korostaa, että G'din suurin huolenaihe oli Noach, eivät eläimet.

Or HaChaim 1. Mooseksen kirjassa 8:1:3

ויעבד אלוקים רוח על הארץ וישבו המים. G'd antoi tuulen kulkea maan yli ja vedet laantuivat. Tässä oleva Toora haluaa kertoa meille, että Jumala oli käskenyt vesien tulla myrskyisiksi, aivan kuten Hän oli käskenyt veden kuhisemaan kaloja, jne. Tässä G'd käski vesien työstämään (kuolleita olentoja) täydellä voimalla; sen seurauksena kuolleiden olentojen jäänteet hajosivat täysin. Ilman tätä tosiasiaa ei olisi ollut mitään järkeä jakeessa 24, joka kertoisi meille, että vedet paisuivat maan päällä 150 päivää. Loppujen lopuksi kaikkien olentojen jäännökset olivat hajonneet jo aiemmin.

Ennen kuin G'd muisti Nooan (säkeemme), vesillä ei ollut mitään syytä toimia toisin kuin G'd:ltä saamansa ohjeet.

Rabbeinu Bahya, Bereshit 8:1:1

ויזכר אלוקים את נח "G-d muisti Nooan jne." Toorassa olisi ollut sopivampaa kirjoittaa, että "Jumala muisti Nooan ja hänen poikansa jne." Loppujen lopuksi tiedämme, että hekin hyötyivät Hänen läsnäolostaan, koska Toora kirjoitti luvussa 9,8 "Jumala puhui Nookille ja hänen pojilleen jne." Miksi sitten Toora mainitsi tässä vain Nooan, jolle Jumala puhui? On mahdollista ymmärtää sana נח sanan נח edessä viittaukseksi hänen poikiinsa. Tämä ei todellakaan olisi ensimmäinen kerta, kun sana נח käytetään sanana רבוי, sana, joka viittaa johonkin muuhun, jota Toora ei ollut täsmentänyt yksityiskohtaisesti. Koska Toora näki, että Nooan pojat olivat hänen oman itsensä jatkoksia, Toora ei katsonut sopivaksi mainita heitä erikseen tässä vaiheessa. Löydämme samanlaisen tapauksen 2. Mooseksen kirjasta 1:1, jossa Toora mainitsee sanan את יעקב ja Shemot Rabbah tulkitsee sanan את viittaukseksi kaikkiin ihmisiin, jotka laskeutuivat Egyptiin, koska he olivat Yaakovin "laajennuksia". Tämä tarkoitti, että pojat ja vaimot sisällytettiin automaattisesti niihin ihmisiin, joiden kohtalo Jumala oli "muistanut". Mitä tulee siihen tosiasiaan, että Toora viittaa nimenomaan eläimiin ja kaikkiin muihin olentoihin Arkissa Nooan kanssa, mikä ensisilmäyksellä saa vaikutelman siltä, että heidän kohtalonsa olisivat Jumalalle tärkeämpiä kuin Nooan vaimon, hänen poikiensa ja heidän kohtalonsa. vaimot, näin ei ole. Erottelemme השגחה פרטית ja השגחה כללית, Jumalan yleisen huolenpidon ja valvonnan heidän kohtalostaan, ja Jumalan erityisestä henkilökohtaisesta valvonnasta jonkun kohtalosta. Kun eläimet jne. olivat oikeutettuja G-d:n yleiseen huolenpitoon, Noah ja hänen perheensä olivat oikeutettuja G-d:n erityiseen huolenpitoon. Tästä syystä sana את on osoitus siitä, että G-d:n erityinen huoli ulottui myös Nooan perheen jäseniin.

Vaihtoehtoisesti syy, miksi Toora päätti mainita G-d:n huolen kotieläimistä ja vapaasti vaeltavista eläimistä, oli kiinnittää huomionsa siihen tosiasiaan, että Hän ei osoittanut tällaista huolta lintuja kohtaan. siksi lintuja ei mainita tässä säkeessä. Syynä saattoi olla se, että nähdessään, että nisäkkäät kaikki luotiin kuudentena luomispäivänä, eli samana päivänä kuin ihminen, he jakoivat Jumalan erityisen huomion ihmisen kanssa; linnut, jotka oli luotu jo viidentenä päivänä, eivät nauttineet tästä erosta. Tämä saattaa näkyä myös sanamuodossa אשר אתו בחיבה "jotka olivat hänen kanssaan arkissa". Toora halusi korostaa, että ihmisillä ja muilla nisäkkäillä oli jotain yhteistä, lukuun ottamatta muita maan päällä olevia ilmiöitä, nimittäin Jumalan erityistä huolta heidän kohtalostaan. On huomionarvoista, että sama sana את esiintyy Tooran kertomuksessa, kun se kuvaa sekä ihmisen että nisäkkään luomista kuudentena päivänä. Vertaa 1. Mooseksen kirja 1:24–25. Sanat אשר אתו tässä jakeessamme voivat olla viittaus jakeeseen 1:24.

(**KK** Edit: Olisko se että Lintuja ei mainittu, koska ne pystyivät lentämään ja ne olivat siksi myös paremmin selviytyviä kuin maaeläimet?)

Radak 1. Mooseksen kirjassa 8:1:1

ויזכר, ei ole "muistamista" mitä tulee Jumalaan, koska Hän ei olisi voinut "unohtaa" jotain. Kun Toora kuitenkin käyttää sellaisia termejä kuin "hän muisti" sopimaan Jumalasta, tämä on kielikuva, jonka avulla lukija voi käyttää mielikuvitustaan ja ymmärtää, että tällainen sanamuoto esittelee nyt Jumalan toiminnan, joka oli ollut piilevä jo jonkin aikaa aiemmin. Meillä on lukuisia esimerkkejä tällaisen termin käytöstä, kun G'd:n näennäisen toimetttömyyden aika oli päättynyt. Vertaa Leviticus 24,45 וזכרתי את בריתי, jossa aiheena on, että kostoajan jälkeen, tapahtuu tapahtumia, jotka saavat vaikutelman siltä, että G'd olisi muistanut liittonsa vasta tuolloin. Tästä tyypistä on lukuisia muita esimerkkejä. Tässä se kuvaa sitä tosiasiaa, että G'd oli huolissaan siitä suuresta epäjumalavuudesta, jota kaikki arkin ihmiset ja olennot kokivat näin pitkän kokemuksen jälkeen.

Radak 1. Mooseksen kirjassa 8:1:2

ויעבר אלוקים רוח על הארץ וישכו המים, G'd antoi tämän tuulen puhaltaa maapallon yli estääkseen vesien nousun enää. Löydämme sanaa שככה käytettynä samanlaisessa merkityksessä, eli tukahduttaa aineen tai mielen turbulenssia Ester 7:10:ssä ja Samuel II:ssa 11,20. Sanat תעלה חמת kuvaavat täsmälleen päinvastaista. Kuninkaan reaktio Hamanin hirttämiseen rauhoitti hänet, kun taas vihaa, pintaan nousevia myrskyisiä tunteita kuvataan "nouseviksi", תעלה. Sana שככה käännetään siksi osuvasti joksikin laantuvaksi.

(**KK Edit:**Tässä taas näemme, Jumalan sanan ja ihmisen aivoituksen eron. Toora on tiennyt että tuuli on se asia joka nostaa, tai on merkinä vesien nousemisesta pilviksi.)

Ramban 1. Mooseksen kirjassa 8:1:1

"ja Elokim muisti Nooan ja kaikki eläimet" - Nooan muisto johtui siitä, että hän oli vanhurskas ja terve ja Jumala teki liiton pelastaakseen hänet. Ja Nooa sisältää hänen jälkeläisensä, jotka olivat hänen kanssaan siellä, heitä (jälkeläisiä) ei mainittu, koska he pelastuivat hänen (Nooan) ansioidensa kautta. Koti- ja villieläinten muistaminen ei kuitenkaan johdu jostain ansioista. Tämä johtuu kaikista sielujen omistajista, vain ihmiskunnalla on ansioita ja virheitä. Pikemminkin heidän (koti- ja villieläinten) muisto on siinä, että Hän muisti omat pyhät sanansa, jotka Hän puhui ja maailma syntyi. Lisäksi halu luoda se maailma, joka Hänellä oli, tuli Hänen eteensä ja Hän halusi maailman ja siihen luomansa lajin olemassaolon. Siksi hän ryhtyi päästämään niitä pois, koska he eivät voineet pysyä arkissa. Hän ei muistanut lintuja ja kaloja, koska maan nisäkkäiden muisto sisälsi ne.

(**KK Edit:** Viittaa edelliseen kommenttiini linnuista.)

Rashi 1. Mooseksen kirjassa 8:1:1

"Ja Elokim muisti" - Tämä nimi (Elokim) liittyy (tiukan) tuomion attribuuttiin. (Jumalan vuorovaikutus maailman kanssa muutettiin) armon attribuutiksi vanhurskaiden teffilotin kautta, kun jumalattomien jumalattomuus muuttaa (Jumalan vuorovaikutus maailman kanssa) armon attribuutin attribuutiksi (tiukka) tuomio. sanotaan "ja Hashem (Nimi) näki, että ihmisten jumalattomuudesta oli tullut suurta...", "ja Hashem sanoi: Minä pyyhin pois..." ja Hashem on nimi, joka liittyy armon ominaisuuteen.

Rashi 1. Mooseksen kirjassa 8:1:2

וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת נֹחַ וּגְוֹ' JA JUMALA MUISTITTI NOAN jne. – Mitä hän muisti karjasta? Ansio oli se, että heidän keskuudessaan ei ollut nähty heidän tiensä vääristymistä ennen vedenpaisumusta ja että he asuivat erillään arkissa.

(**KK Edit.** Itse näen eläimien olevan viattomia osaansa. Ihminen on itse syyllinen kärsimykseen ja lankeamukseen. Tulevaasa-Maailmassa ei enää syödä lihaa, koska se ei ole enää tarpeellista: Jes. 11:6 Silloin susi asuu karitsan kanssa, ja pantteri makaa vohlan vieressä; vasikka ja nuori leijona ja syöttöhärkä ovat yhdessä, ja pieni poikanen niitä paimentaa. ja myös: Jes. 65:25 Susi ja lammas käyvät yhdessä laitumella, ja leijona syö rehua niinkuin raavas, ja käärmeen ruokana on maan tomu; ei missään minun pyhällä vuorellani tehdä pahaa eikä vahinkoa, sanoo Herra.)

Rashi 1. Mooseksen kirjassa 8:1:3

ויעבר אלוקים רוח JA JUMALA SÄÄTI TUULEN (tai HENGEN) LÄHTEMÄÄN – Hänen edessään kulki lohdutuksen ja helpotuksen henki.

Rashi 1. Mooseksen kirjassa 8:1:4

על הארץ MAAN YLI — sen takia, mitä maan päällä tapahtui.

Rashi 1. Mooseksen kirjassa 8:1:5

וישכו JA VEDET LÄHETETTY – Sana toistuu (Ester 2:1), "kun kuninkaan viha tyyntyi (כשוך)", ja se tarkoittaa vihan väistymistä.

Rav Hirsch Toorasta, Genesis 8:1:1

וישכו liittyvät sanaan סכר sulkea, eli pitää mielessä ja pitää kiinni. — אלקי, viisaiden huomautuksen mukaan tämä pelastus ja ennallistaminen oli Jumalan oikeudenmukaisuuden mukaan ansaittu, jopa ottamatta huomioon siihen liittyvää huolenpitoa rodun uudesta tulevaisuudesta, siksi tämä jumalallinen nimi esiintyy tässä tarina.

Rav Hirsch Toorasta, Genesis 8:1:2

וישכו, juuri שכך. Tämä ilmaus osoittaa, että veden tehokkuus ei ollut pelkästään mekaanisesti tuhoava, vaan myös kemiallisesti liukeneva. Ne olivat huomautuksen (Sanhedrin 108. b) רותחין mukaan kiehuvia. שכך iVuoden kiehumisen ja jylläämisen vastakohta: חמת המלך שככה (Ester 7:10). — שגג liittyä tällä tavalla sanaan מזיד שגג, זך מזיד שגג, vastakohta, kiehua. שגג ei pidä sekoittaa sanaan שגג. שגג on huolimattomuuden virhe. Väärin on se, että on ollut rauhallinen ja huoleton siellä, missä ei myöskään olisi pitänyt olla. Aivan kuten שלי, שלי, jota harjoitetaan vahingossa, שלי, ole rauhallinen, huoleton. Omaisuutemme kannalta huolimattomuus, tyyneys on erittäin hyvä asia, käyttäytymisemme nähden erittäin huono asia; tässä lukee: פחדו: שגג. פחדו: שגג on toisaalta liian intensiivisen henkisen toiminnan aiheuttama virhe. Se merkitsee sellaista mielen keskittymistä ajatuslinjaan tai esineeseen, että se vetäytyy kaikesta muusta ja jättää sen huomiotta. Siksi myös תמיד שגגה תמיד שגגה. Siksi קרבנות שגגה פי קרבנות שגגה ihmisten käytännön virheestä, שגגה Sanhedrinin teoreettisesta virheestä esiintyy. (Siksi sanan שגגה affiniteetti. שגגה השגית. שגגה kanssa: huomion keskittäminen intensiivisesti johonkin, שגגה: idean täysin sidottu, kiinteä idea, hulluus. Jopa שכך tarkoittaa unohtamista ajatuksen kautta, kun taas muut suuntiin imeytyvät ajatukset. צור ילדך תשי ותשכח אל מחוללך, on, נשה tarkoittaa suoraa Päästä irti välinpitämättömyydestä on, (Deut. 32:18) "Kun "kalliosi" (tzur - Luoja, Herra, sitoa, turvata, jne. edt.) on synnyttänyt sinut, unohdat hänet kokonaan, sillä Jumala on lipsahtanut pois ajatuksistasi, vaikka hän vielä synnytti sinua!" Tämä sanan שכך ja שגגה välinen suhde selittää, kuinka kaldeaksi אשכח voi tarkoittaa: löytää. Se tarkoittaa: keskittää mielensä johonkin kohteeseen, itse asiassa: etsiä, kuten hepreaksi מצא tarkoittaa löytää ja etsiä).

Tur HaArokh, Genesis 8:1:1

וישכו ויזכור אלהים את נח "Ja Jumala muisti Nooan". Rashin mukaan: Hän (Jumala) muisti heidät siitä, että he pitivät kiinni lajistaan jne. Ja Ramban kirjoitti: "Nooalle" (אח נח), että hän muisti vanhurskautensa ja teki hänen kanssaan liiton pelastaakseen hänet, ja Nooa ottaisi mukaan hänen siemenensä hänen kanssaan, mutta eläinten muistaminen ei ole heidän oikeutensa, ettei heillä ole oikeutta eikä rangaistusta, paitsi että hän muistutti heitä Pyhästä Sanastaan, jonka hän sanoi, ja maailma ja hänen tahtonsa olivat maailmassa. Hän (Noach?) tuli hänen (Jumalan) eteen ja (Jumala) halusi, että ne olisivat olemassa ja muisti ottaa ne pois, koska ne eivät voineet olla enää arkissa. (KK käännös)

Tur HaArokh, Genesis 8:1:2

וישכו ויזכור אלהים את נח "vedet laantuivat." Ilmaus on samansuuntainen kuin Esterin luvussa 7,10, joka kuvaa kuninkaan vihan laantuvan sanoilla וחמת המלך שככה, jolloin kirjaimet ש ja ו ovat usein vaihdettavia kirjaimia. Vaihtoehtoisesti sana on samansuuntainen juuren סתר kanssa, kuten sanassa הסתר, mikä tarkoittaa "piilossa, taantumun muotoa". סדר עולם:n mukaan vedet, jotka olivat nousseet maan suolistosta tulvan aikana, vetäytyivät nyt takaisin elinympäristöönsä maapallon sisäpuolelle.

Muistaa, muistuttaa, palauttaa mieleen, huomata, muistaa, mainita, lausua, kommunikoida, viitata
 » tehdä muistomerkki, viettää jonkin muistoa, ylistä
 » uhrata uhri
 » kohdella maskuliinisena

2. עבר

Ohita, luopua, lykätä, ohittaa/ylittää, matkustaa, siirtää, edetä, ohittaa/vaihtaa, skannata, välittää
 kuukausi/vuosi, tuoda, poistaa, syrjäyttää, siirtää, ylittää, ottaa halki
 » rikkoa, tehdä syntiä, tehdä rikos, ylittää, jättää huomiotta, anteeksi
 » muuttaa pois
 » raskaaksi tuleminen
 » raivostua, suuttua, olla raivoissaan/ylimielinen
 » pilata, turmella, tahrata
 » olla ajan tasalla
 » vedä kevyesti
 » Hebraize (tehdä jostakin heprealainen muodoltaan tai luonteeltaan)
 » (alt: עברת, עברר)

.2

וַיִּסְכְּרוּ מַעֲיִנַת תְּהוֹם וְאַרְבַּת הַשָּׁמַיִם וַיִּכְלָא¹
 ja ne sulkeutuivat / taivaissa / ja aukot / syvyyden / lähteet / Ja niin lopettivat /
 הַגִּשְׁמִים מִן־הַשָּׁמַיִם:
 taivaista / ylhäältä/ suihkuttamasta :

KK: *Ja niin syvyyden lähteet lopettivat ja aukot Taivaissa, ja ne sulkeutuivat suihkuttamasta ylhäältä Taivaista.*

Kitzur Baal HaTurim:

וַיִּכְלָא הַגִּשְׁמִים on 2 erilaista Tanakh-paikkaa: Toisaalta, niin ihmisiä estettiin tuomasta (2. Moos. 36:6). Jos saan sanoa, vaella minun hyvän käytöksen suojelevassa vaikutuksessa Israelin suuressa seurakunnassa, jotta maa olisi hedelmällinen. (Käännös KK)

Tur HaAroch:

וַיִּכְלָא הַגִּשְׁמִים, "sade lakkasi". Tässä Toora ei voi viitata sateeseen, joka laskeutui osana vedenpaisumusta, koska tämä sade oli lakannut jo Kisleivin 27. päivänä, 40 päivän jälkeen. Toora raportoi täällä, että tänä yli 200 päivän ajanjaksona ensimmäisen Sivanin ja Nooan perheen ja eläinten arkista lähtemisen jälkeen ei esiintynyt normaalia sadetta. Tällä hetkellä vallitsevat voimakkaat tuulet estivät sadepilvien muodostumisen ja laskeutumisen. Tuulen tarkoituksena oli palauttaa ilmakehä vähitellen perinteiseen kuivuuteen.

1. סכר

Padota (ylös), sulkea, pysähtyä, olla hiljaa
 » palkata, työllistää
 » luovuttaa
 » sekoita/lisätä sokeri, karkki, sokerikuori
 » (alt: סכרר)

BDB:

† I. [סכר]

Turkin aluetta vain osoittavat että Turkki oli se alue josta sivistys sai alkunsa. Eden oli siellä, koska Euphrat ja kolme muuta jokea saivat alkunsa Eedenistä, eivät juosseet sen läpi vaan alkoivat sieltä. Tämä kohta Maailmassa on hyvä kohta hajaantua ympäri maailmaa, vaikkain 8 pysyivät Ararat vuorilla, niin osa jälkeläisistä lähti sieltä pois. Göbekli Tepe ja muut olivat ennen tulvaa olevia asuinpaikkoja ja niissä oli myös paikka rituaaleille. Halusin tuoda tämän kuvan ilmentämään minkälaisia ne rakennelmat olivat.

No, onneksi Göbeklitepe sijaitsee periaatteessa aivan 4 mahtavan kaupungin välissä, joissa on joitain Turkin suurimmista kohteista: Gaziantep, Sanliurfa (lähin kaupunki Göbeklitepeä), Diyarbakir ja Nemrut-vuori. Şanlıurfassa on Göbeklitepe-museo, jossa on kunnostettu temppele, jollaista se olisi ollut, joten jos olet kiinnostunut Göbeklitepestä, Urfa on ehdoton. Mutta kaikki nämä neljä paikkaa ovat uskomattomia, joten tässä on lyhyt yhteenveto niistä kaikista uskomattomalle 6–7 päivän kiertueelle yhdellä maailman vanhimmista alueista.

(KK: 1Moos. 2:11 Ensimmäisen nimi on Piison; se kiertää koko Havilan maan [Chavilah tarkoittaa sanana kehämäinen], jossa on kultaa.)

Urfa voi perustella itsensä yhdeksi tärkeimmistä historiallisista paikoista kaikkialla maailmassa, ja voit silti nähdä melkein kaiken. Göbekli Tepe on vain yksi kolmesta kaupunkia ympäröivästä neoliittisesta paikasta, ja se on yksi vanhimmista ihmiskunnan tuntemista siirtokunnista. Sieltä kaupungin paikka uskonnon keskuksena on dokumentoitu hyvin. Jotkut uskovat Abrahamin olevan kotoisin täältä, ja Balıklıgöl (Pool of Avraham) on ilmeinen näkemisen arvoinen paikka kaikille vierailijoille. Kaupunki yhdistetään myös Jobin raamatulliseen luonteeseen, ja sitä pidetään myös armenialaisten pyhänä kaupunkina ja paikkana, josta armenialainen kirjoitus sai alkunsa.

Herää myös kysymys, oliko Atlantis myös ympyrän muotoinen?

Platon kuvasi Atlantista näin:

”Nyt tälle Atlantiksen saarelle perustettiin suuri ja ihmeellinen kuningasvalta, joka hallitsi koko saarta, monia muita saaria ja osaa mantereesta. Lisäksi he hallitsivat jopa salmien sisällä ^{25B} Afrikkaa Egyptiin asti ja Eurooppaa Toscanaan asti. Tämä koko valtakunta muodosti itsensä aikoinaan yhdeksi yhtenäiseksi voimaksi ja yritti yhdellä hyökkäyksellä orjuuttaa teidän ja meidän maamme ja todellakin koko salmen sisällä olevan alueen. Solon, silloin kaupunkisi voima loisti koko ihmiskunnan edessä erinomaisuudessa ja voimassa, kun hän oli kaikkien yläpuolella, niin hengen jaloudessa kuin sotilaallisten taitojenkin osalta. Aluksi hän johti kreikkalaisten joukkoja ^{25C}, mutta sitten kun kaikki muut olivat hylänneet hänet, hän seisoikin yksin äärimmäisen vaaran edessä, voitti hyökkääjät ja pystytti muistomerkin. Hän pelasti orjuudesta ne, jotka eivät olleet vielä olleet orjuutettuja; mitä tulee muihin Herakleen pylväiden sisällä asuviin, hän vapautti heidät kaikki vastahakoisesti.

Joskus myöhemmin tapahtui valtava maanjäristys ja vedenpaisumus, ja tuli yksi surullinen päivä ^{25D} ja yö, jolloin koko soturiluokkasi yhtäkkiä nieli maa ja saari Atlantis upposi samalla tavalla meren alle ja katosi. Tämän vuoksi meri näissä osissa on nyt tullut läpikulkukelvottomaksi ja purjehduskelvottomaksi, koska se on juuri pinnan alla tukkiutunut mudalla, jonka saari jätti sen upotessaan.”

(Platon: Timaios David Horan s. 5-6 <https://cdn.platonicfoundation.org/2021/04/platos-timaeus-english-translation-by-david-horan.pdf>)

Maanalainen arvoitus (historianet.fi):

Tavanomainen taloremontti toi vuonna 1963 päivänvaloon yhden Turkin suurimmista arvoituksista. Keski-Turkissa Kappadokian alueella Derinkuyun pikkukaupungissa eräs talonomistaja päätti purkaa yhden talonsa seinistä, joka oli kiinni kalliossa.

Kun hän sai sen puhkaistua, hänen yllätyksekseen sen takaa löytyikin tyhjä tila ja syvälle maan alle johtava käytävä. Paikalle kutsutut arkeologit totesivat, että käytävä oli sisäänkäynti laajimpaan Kappadokiasta löydettyyn maanalaiseen kaupunkiin.

Kallion sisällä kiemurteli käytäviä, jotka päättyivät useissa kerroksissa sijaitseviin asuintiloihin, talleihin ja työpajoihin. Alin kerros sijaitsi yli 50 metrin syvyydessä maanpinnasta, ja asiantuntijoiden mukaan kaupungin täytyi olla tuhansien vuosien ikäinen.

Derinkuyun maanalainen kaupunki ei suinkaan ole Kappadokian ainoa. Tähän mennessä alueelta on löydetty yli kaksisataa maan alle kaivettua luolastoa.

Monet niistä koostuvat vain muutamasta kammioista, mutta joitakin voidaan luonnehtia kaupungeiksi, sillä niihin on mahtunut tuhansia ihmisiä. Yhteistä niille on se, että sisäänkäynti on kätkeyty ja että niissä kaikissa on monenlaisia puolustusjärjestelmiä.

Arkeologeille luola-asumukset ja -kaupungit ovat arvoitus. Kaikki ovat yhtä mieltä siitä, että ne ovat hyvin vanhoja, mutta sitä ei tiedetä varmasti, kuka ne rakensi ja miksi niiden rakentajat halusivat piiloutua maan alle.

mtvuutiset.fi:

Alueen kuvernööri ilmoitti lauantaina, että Kaakkois-Turkissa Batmanin maakunnassa sijaitseva Hasankeyfin kaupunki saarretaan suunnitelmien mukaisesti lokakuun 8. Ilmoituksesta raivostuneille asukkaille jää siis vain hieman yli kuukasi aikaa jättää kotinsa.

Tigris-joen varrella sijaitseva kaupunki on jäämässä tulvaveden alle, jonka nostaa alueen energiatarpeisiin rakennettava Ilisu-pato.

Hasankeyf arvioiden mukaan 12 000 vuotta vanha asutus

Patohankkeesta on kiistelty vuosia ja siltä on kadonnut ulkomaisten hallintojen sekä tukijoiden hyväksyntä muinaiskaupunkia uhkaavan kohtalon takia.

Hasankeyf on arvioiden mukaan noin 12 000 vuotta vanha ja sen arvellaan olevan vanhimpia historiallisen Mesopotamian alueen asutuksia.

Kaupungin historiallisesti merkittäviin kohteisiin lukeutuvat muun muassa siltajäännökset 1100-luvulta, lieriömäinen hauta 1400-luvulta, kahden moskeijan rauniot sekä satoja luonnonmuoavaamia luolia.

”160 miljoonaa vuotta vanha kivettynyt puu, Turkin vanhin, löydetty Erzurumista”

Historioitsija ja tutkija Oğuzhan Türk vaelsi Erzurumin kauniilla maaseudulla etsiessään arvokkaita jalokiviä, kun hän törmäsi luonnonhistorian jäännöksiin, jotka osoittautuivat 160 miljoonaa vuotta vanhaksi kivettyneeksi puuksi.

Professori Ünal Akkemik selitti, että Erzurumista löydetty fossiilit olivat erityisen tärkeitä ikänsä vuoksi. Hän korosti, että tuon ikäiset fossiilit olivat harvinaisia.



"Tässä suhteessa (fossiilit) *Erzurumia* ja *Gümüshane*a ympäröivä alue ovat paljon tärkeämpiä, koska ne sisältävät tietoa paljon vanhemmalta ajanjaksolta. Ne osoittavat meille, millaisia puita asui tällä maantieteellisellä alueella, näissä maissa lähes 160 miljoonaa vuotta sitten. Ne ovat tässä mielessä erittäin tärkeitä. Koska näistä muodostelmista on hyvin vähän näytteitä, ne vaativat jo hyvin erityisiä olosuhteita muodostuakseen, joten niitä on suojeltava", hän kertoi Ihlas-uutistoimistolle (IHA).

<https://idsb.tmgrup.com.tr/ly/uploads/images/2020/12/18/79184.jpg>

<https://www.dailysabah.com/life/environment/160-million-year-old-fossilized-tree-oldest-in-turkey-discovered-in-erzurum>

<https://dergipark.org.tr/en/pub/bulletinofmre/issue/3914/52153>

Kertoo myös monista kivettyneistä kasvilöydöksistä joita oli vahingossa paljastunut maansiirtotöiden ohessa Turkissa, Kurtboğaziin ja Kargasekmezin välisen tien pientareelta.

"Kävelimme (*prof. K.*) *Karamanoglun* kanssa tien rinteitä pitkin ja tutkimme jalkojemme alla olevista vierivistä kivistä löydettyjä fossiilikappaleita."

Ararat muissa kohden Raamattua 2 Kun 19:36, 37:

Niin Sanjeriv, Assurin kuningas, lähti, meni ja palasi ja asettui Niniveen. Ja tapahtui, kun hän rukoili jumalansa Nisrokin huoneessa, että hänen poikansa Adrammelekh ja Sharhezer löivät häntä miekalla, **ja he pakenivat Araratin maahan.** Ja hänen poikansa Esar-Addon tuli kuninkaaksi hänen sijaansa.

Kitzur Baal HaTurim:

ותנה "ja lepäsi" on 2 kertaa Tanakhissa, "Ja arkki lepäsi." "ja henki lepäsi heidän päällensä (4Moos. 11:26)." Sanoa, että Pyhä Henki lepäsi arkissa pysicsyiden päällä ja se on "Ja henki lepäsi heidän päällensä". (Käännös KK)

Ararat esiintyy kirjoituksissa 3 eri kertaa: Niinpä Sanherib, Assyrian kuningas, lähti jne. (2.

Kuninkaat 19:36), kun hän palvoi jumalansa Nisrokin huoneessa jne., ja he pakenivat Araratin maahan (2. Kuninkaat 19: 37). Ja viisaamme sanoivat, että heidän muistonsa on siunattu:

"Sennaherib meni ja löysi palkin Nooan arkista, josta hän teki jumalan. Hän sanoi: Tämä palkki on se suuri jumala, joka vapautti Nooan vedenpaisumuksesta." (Sanh 96a:1). Se on väärin sanottu tyhjistä. נסרוך = "Nisrokh" (jumaluus) kuulostaa samalta kielellä kuten "nator" = "lankku" (Sandh. Gem. 96a:3) (käänn. KK)

-
1. הרה
tulla raskaaksi
» (alt: הרה)

Ezra K:
I הַרְיָ (interj.) PBH
tässä, katso.

והמים היו הלוך וחסור עד החודש העשירי בעשירי וגו', "ja vedet olivat olleet kymmenenteen kuukauteen asti; sen kuun kymmenentenä päivänä jne." Tämä säe kuulostaa sellaiselta jakeelta, jota viisaamme kuvailevat מסורס, "typistyneeksi", ja sen merkitys on, että vedet olivat laskeneet siihen asti, kun vuorten huiput olivat tulleet näkyviin kymmenennessä kuussa; Toora kertoo meille, että näiden 73 päivän aikana veden pinta laski 15 kyynärää. Tämä eroaa ensimmäisestä ajanjaksosta, jolloin vedenpinta laski, minkä seurauksena arkki laskeutui Arrarat-vuoren huipulle. Emme tiedä kuinka monta kyynärää vedenpinta oli laskenut silloin, emmekä tiedä kuinka syvällä arkki oli istunut vesien pinnan alla. Se ei kiinnostanut meitä. Itse uskon, että arkin kelluminen johtui avautuneiden maanalaisten kaivojen synnyttämästä virrasta. Ilman tätä arkin äärimmäinen paino, joka johtuu sekä matkustajien suuresta määrästä että siihen varastoidun valtavan ruoan määrästä, olisi johtanut siihen, että arkki olisi istunut lähes samassa paikassa koko tämän ajan. Heti kun maanalaisten kaivojen virtaus laantui ja nämä vedet olivat palanneet entiselle elinympäristölleen ja Jumalan lähettämä tuuli lakkasi, arkki asettui fysiikan lakien mukaisesti syvemmälle veteen ja osui kiinteään kallioon (perustettiin) Arrarat-vuorelle. Huomaa, että sekä ymmärryksemme että Midrashissa olevien viisaittemme ymmärryksen mukaan, sekä lukumme parissa työskennelleiden eri kommentoijien mukaan, Arrarat on yksi alueen korkeimmista vuorista. Sen vedenpaisumus peitti sen huipun vähintään 15 kyynärän syvyyteen. Tätä "aksiomaa" on vaikea käsittää, koska yleisen sopimuksen mukaan Olympusvuori on huomattavasti korkeampi kuin Arrarat. Arraratin vuorijono sijaitsee lähellä laaksoa, jossa Bagdad sijaitsee. **[nykyaikaiset kartografit antavat Olympusvuoren korkeudeksi 2917 metriä ja Arraratin korkeudeksi 5122 metriä. edit.*]** Ehkä Tooran tarkoitus oli kertoa meille, että ennen seitsemännen kuukauden 17. päivää, arkki oli paljon yli 15 kyynärää korkeimman vuoren yläpuolella ja että muita korkeampia vuorenhuippuja oli näkynyt jo ennen sitä. Mutta siihen mennessä vedet olivat vetäytyneet niin paljon, että jopa Arrarat-vuori, vaikkakin paljon matalampi, kykeni jo pysäyttämään arkin liikkeen. Nook oli avannut arkin ikkunan siitä lähtien, kun sateet olivat lakanneet (ensimmäisten 40 päivän jälkeen) ja sulkenut sen ajoittain mielensä mukaan. Sen 73 päivän jälkeen, jolloin arkki oli pysähtynyt, Nooa katsoi ikkunasta ulos ja tarkkaili mitä ympärillään tapahtui. Kun hän näki korkeiden vuorten huiput ympärillään, hän sulki ikkunan ja odotti vielä 40 päivää ennen kuin tarkisti ympäristönsä uudelleen. 40 päivää myöhemmin hän lähetti korpin. Huomaat, että Toora ei kirjoittanut "Noach avasi ikkunan jne.", vaan vain, että tämä tapahtuma tapahtui 40 päivän jakson lopussa. Tämä kertoo meille, että korppi lähetettiin 40 päivää sen jälkeen, kun muiden vuorten huiput olivat tulleet näkyviin. Noach oli toivonut, että puiden latvojen paljastamiseen oli kulunut tarpeeksi aikaa (puurajan alapuolella olevilla vuorilla). Jos oikein, hän ajatteli päästää linnut vapaaksi, koska niille olisi jälleen elinympäristö käytettävissä. Korppi päästettiin vapaaksi Tishreyn ensimmäisenä päivänä, kun ensimmäistä kertaa הרבה הארץ, maan pinta oli maa veden sijasta, vaikka maa kuivui riittävästi vasta toisessa kuukaudessa. Tuolloin (17. Marcheshvan) Noach ja hänen matkustajansa lähtivät arkista G'din käskystä. Nachmanidesin kuvauksessa on pieni vaikeus, koska hän näkee vuorten huipujen tulleen näkyville ennen kymmenennen kuukauden ensimmäistä päivää, koska Toora kirjoittaa nimenomaan, että nämä vuorenhuiput tulivat näkyviin kuun ensimmäisenä päivänä. Nachmanidesin sanomaa, että nämä sanat viittaavat jälleen Arrarat-vuoreen, on vaikea hyväksyä.

(*KK: Nyky tieto ja entinen tieto ovat eri tasolla, Jakob ben Asher viittasi sopimukseen, jolla sovittiin että Olympos oli korkeampi vaikka asia on toisin, joten niin kuin tekstin editoija oli sanonut, Ararat vuori ja vuoristokin korkeammat Olympos vuorta. Tämäkin todistaa sen että, vaikka ennen luultiin toisin, niin nykytiedon valossa Arkki joka oli tulvan yläpuolella, olisi ennen törmännyt Ararat vuorijonoon, kuin Olympokseen. Toora on tässäkin mielessä Tarkempi ja Tarkempi nykytiedon valossa.)

וַיְהִי מִקֵּץ אַרְבָּעִים יוֹם וַיִּפְתַּח נֹחַ אֶת-חַלּוֹן
 luukun / << / Noach / ja avasi / päivän / neljäkymmenen / jälkeen / Ja niin tapahtui /
 הַתְּבָה אֲשֶׁר עָשָׂה:
 oli tehnyt / jonka / Arkissa :

KK: *Ja neljäkymmenepäivän jälkeen tapahtui niin, että Noach avasi Arkin luukun, jonka oli tehnyt.* Noach halusi katsoa ympärilleen ja arvioida näkemäänsä. וַיִּפְתַּח נֹחַ אֶת-חַלּוֹן "Ja Noach avasi luukun" gematriassa 1057: אָז תִּתְעַנֵּג עַל יְהוָה: Herran päivänä Jehova seisoo Öljymäellä, המרומם הוא שוכן במרומים, Korotettu asuu korkeuksissa, על ענני השמים, Messias tulee taivaan pilvien päällä, הר עצמון ירושלים Atzmon-vuori Jerusalem

וַיְהִי מִקֵּץ אַרְבָּעִים יוֹם וַיִּפְתַּח נֹחַ אֶת חַל חל תב
 "Noach avasi arkin ikkunan 40 päivän lopussa." Rashin mukaan linjan merkitys on, että tämä oli 40 päivää sen jälkeen, kun vuorten yläosat olivat näkyvissä. Jos se olisi oikein, meitä on vaikea ymmärtää, miksi kyyhkys eivät löytäneet lepopaikkaa. Nachmanides kirjoittaa tästä, että lintujen luonne ei ole etsiä lepopaikkoja korkeilta vuorilta.

1. פתח

Avata, aloittaa, alkaa, kehittää

»Löysä, löysää, avata siteet, vapauta, vapauta itsensä, lunastaa, päästää vapaaksi, auttaa maailmaan

»Avoim (leveä), laajentaa, lisäta

»Kaivaa läpi, aurata

»Täytä, julista, selitä

»Kaiverrus, kirjoita, etsi

»Hakemisto, avain

BDB:

I, II. פָּתַח v. sub פָּתַח.

† II. [פָּתַח] vb.

Pi. kaivertaa (NH Pi. id., פָּתַח = BH, and so T; Assyrialaisittain *patâhu, poraus, tunkeutua*; cf. ehkä Arabiaksi فَتَحَ, فَتَحَهُ *kehä, sormus* (cf. Frä²⁵²);—Pf. 3 ms. 2 פָּתַח Ch 3:7, etc.; Impf. 3 ms. 1 וַיִּפְתַּח K 7:36; 2 ms. תִּפְתַּח Ex 28:11; Inf. cstr. 2 לִפְתַּח Ch 2:6, 13; Pt. מִפְתַּח Zc 3:9;—*engrave, c. acc. + על*, metalliin 1 K 7:36 2 Ch 3:7; Ex 28:36 (acc. cogn. פְּתוּחֵי הַחֶמֶם), kiveen v 9; c. acc. אָבָן + acc. cogn. v 11 (kaikki P); c. acc. cogn. vain, Zc 3:9 (kivessä), ja, sisään gen., 2 Ch 2:6, 13.

Pu. Pt. fpl. מִפְתַּחֹת פְּתוּחֵי הַחֶמֶם Ex 39:6 (P) *kivet kaiverrettuina merkki/sinetti kaiverruksin.*

וַיִּשְׁלַח אֶת-הָעֹרֵב² וַיֵּצֵא³ יְצוּא³ וַיָּשׁוּב³
 mutta tuli takaisin / joka sitten lähti / ja päästi sen ulos / Korpin / << / Ja hän lähetti /
 עַד-⁴ יְבִישׁוּת הַמַּיִם מֵעַל הָאָרֶץ:
 Maan / olivat päällä / vedet / ei ollut mihin laskeutua / koska :

KK: Ja hän (Noach) lähetti korpin, päästi sen ulos ja se lähti, mutta tuli takaisin, koska ei ollut mihin laskeutua, sillä maa oli vielä veden vallassa. וַיִּשְׁלַח אֶת־הַכּוֹרֵב Ja hän lähetti Korpin on gematriassa 1032 ja sama lukuarvon omaavat sanat:

1. אליה הנביא מבשר שלום	1. Hänelle profeetta tuo rauhan
2. וסיון תשפא דויד המלך	2. Ja Siion parantaa kuningas Daavidin
3. זו היא רוחו של מלך המשיח	3. Tämä on Messiaskuninkaan henki
4. יהוה אלוהים הוא התגלמות האהבה	4. Jehova Jumala on rakkauden ruumiillistuma
5. ראיתי שם יונה	5. Näin siellä kyyhkysen
6. קם שבט מישראל	6. Israelista nousi heimo
7. רגליו של מלך המשיח	7. Messiaan kuninkaan jalat
8. תבה הרי אררט	8. Arkki Ararat vuoristossa
9. תורת יהוה	9. Jehovan laki.

Tässä on kokonaisuus joka on koottu sanoista joita sain Gematriassa:

”אני מרגישה אתזה דבר יהוה אֵל אֵלֵיהוּ הַתְּשׁוּבִי דוד נוכל וישלם על מעשיו דברי תורה קולטין ו סיון תשפא דויד המלך זו היא רוחו של מלך המשיח ותיק יבנה המקדש ותבא אליו היונה לעת חבלי משיח ויום הויה ומלחמת גוג וזהיא רוחו של מלך המשיח יהוה אלוהים הוא התגלמות האהבה יונתן יונתן ישראל תלונה לשנא עמו להתנפל להישרף באש זה לא כזה כואב מלכות למינות לשנא עמו להתנכל מצור על ירושלים נותנת לכולם ניר יוסף רפאל אוריה הלל חי סקר איש חשוב מאד ראיתי שם יונה קם שבט מישראל רגליו של מלך המשיח רבת עמון ירדן תבה הרי אררט תורת יהוה תורת הויה תקראי אישי תלחם ותנצח”.

”Minusta tämä on Jehovan sana Elialle, palauta roisto Daavid ja maksa hänen teoistaan Tooran sanat kerää ja Siion paranna Daavidin kuningas tämä on Messiaan kuninkaan henki ja rakenna temppele ja kyyhkynen tulee hänet Messiaan köysien aikana ja Hoyan ja Gogin sodan aikana tämä on Messiaan henki Kuningas Jehova Jumala on rakkauden ruumiillistuma Jonathan Yonatan Israel on valitus vihaamaan kansaansa, jotta sitä pahoinpideltiin ja poltettaisiin tulessa eikö ole niin tuskallista, että valtakunta vihaa kansaansa tulla hyväksikäytetyksi Jerusalemin piiritys antaa kaikille Nir Yosef Raphael Uriah Hallel Chai Sekar erittäin tärkeä mies, jonka näin siellä Joonan nousi heimon Israelista Messiaan kuningas Rabat Ammonin jalat Jordan Thebes vuoret Ararat Toora Jahve Toora Hoya Tikrai Ishii taistelee ja voittaa.”

Toorassa on paljon piilotettua ja salattua. Toora on Jumalan Sana, Israelille ja sitten Maailmalle.

Tur HaAroch:

וּיִצָא יִצְחָק וְיָשׁוּב "Se tuli jatkuvasti takaisin;" Noach päätti siinä vaiheessa olla vaarantamatta lajeja, joiden vain yksi pari oli arkissa, ja lähettämään "puhtaan" lajin lintuja, joista hänellä oli käytettävissään seitsemän paria.

Ein Yaakov (Glick Edition), Yoma 1:21

Meitä opetetaan baraita: Abba Saul sanoi: "Myös [Jerusalemin] rajakaupunkeissa he tekivät sen [lennettyyn nukkumaan] muistelemaan temppelelin käyttöä, mutta se osoittautui synnin syyksi." Abaye ja muiden mukaan R. Nachman b. Isaac sanoi: "Abba Saulin huomautukset viittaavat Nehardeans." Elijah [kerran] sanoi R. Judalle, R. Salan veljelle R. Judalle, hurskasta: "Kysyt, miksi Messias ei tule? Nykyään, vaikka se on sovituspäivä, silti monia aviorikoksia on tehty monia aviorikoksia Nehardeassa." Ja mitä", kysyi R. Juda, "Pyhä, kiitetty olkoon hän! Sanoo sille?" "Hän sanoo (1. Moos. 8, 7) synti on ovella." Fol. 20) "Ja mitä sanotaan tälle, Saatana?" Ja sanoi R.

Juda:ssa uudelleen. "Sovituspäivänä hänellä ei ole oikeutta syyttää." Mistä tiedämme tämän? Kuten Rami b. Chama sanoi: "Gematrian HaSatan on 364 kolmesataa kuusikymmentä neljä, joten vain kyseiseisinä päivinä hän on lupa syyttää; mutta sovituspäivänä (ts. Kolmesataa ja kuusikymmentäviisi), hän ei välttämättä saa syyttää. "

Midrash Tanchuma Buber, Vayishlach 15: 1

(1. Moos. 34: 1 :) Nyt <Leahin tytär> Dinah... meni ulos. Tämä teksti liittyy (II Kings 14: 9): ohdake, joka oli Libanonissa. Tämä ohdake oli Shechemin isä, Hamor. (Ibid., Jatkoa:) Lähetetty seetrille, joka oli Libanonissa. Tämä on Jaakob, kuten todettiin (Ps. 92:13 [12]): Vanhurskas kukoistaa kuin kämmen, kuten Libanonin seetri kasvaa. (II Kings 14: 9, jatkoa:) Anna tyttärellesi pojalleni vaimolle. Siten sanotaan (1.Moos. 34: 8): Anna hänelle hänelle vaimo. (II Kings 14: 9, jatkoa:) Mutta villi peto ohitti. Nämä ovat heimoja, joita on verrattu villi petoihin. Siten se todetaan (1.Moos. 49: 9): Juuda on leijonanhalu, (vs.27: ssä:) Benjamin on raivokas susi (kohdassa 21:) Nafthali on takaosa, joka on irrotettu (ja vs. . 14:) Issachar on vahva luuton perse. (II Kings 14: 9, jatkoa:) Ja poltti ohdaketta alas. Tämä on Hamor ja hänen poikansa Shechem, jotka <heimot> tappoivat miekan reunalla Dinahin takia, kuten todettiin (1.Moos. 34: 1): Nyt Leahin tytär Dinah ... meni ulos. Jokaisessa paikassa naislapsia seuraa miehiä, mutta täällä häntä seuraa äitinsä. Siten korruptio oli alkanut äitinsä kanssa.

Midrash Tanchuma, Sh'lach 5: 1

Toinen tulkinta (4.Moos. 13: 2) "Lähetä miehet." Mitä asia on kirjoitettu (Numb. 12: 1)? "Ja Miriam puhui Aaronin kanssa Mooseksesta." Ja sen jälkeen (Numb. 12: 2), "Lähetä miehet". Tämä teksti liittyy (on. 44:18): "He eivät tiedä eikä ymmärrä; Sillä heidän silmänsä ovat jumissa kiinni, jotta he eivät näe [...]. " Mikä on syy sanoa "Lähetä miehet" Miriamin jakson jälkeen (Numb. 12: 1ff.)? *Tunnoton. R. 16: 6. Se on yksinkertaisesti sitä, että Pyhä odotti, siunattu olkoon hän, että he tulevat ja antavat pahan puheen maata vastaan. *SOT. 34a. Pyhä, Siunattu Olkoon Hän, oli sanonut heille, että he eivät [voisi] sanoa näin: "Emme tienneet mikä rangaistus pahasta puheesta oli." Tästä syystä Pyhä, siunattu olkoon hän, laitti tämän [tarina] sen viereen [, jossa Miriam kärsi lepraista, koska hän oli puhunut veljensä vastaan]. [Tämä oli] niin, että kaikki tietäisivät rangaistuksen pahasta puheesta. [Se oli varoitus] niin, että jos he tulivat puhumaan loistoa, he harkitsevat mitä Miriamille tapahtui; Mutta silti he eivät halunneet oppia. Siksi todetaan (IS. 44:18): "He eivät tiedä eikä ymmärrä." Siksi Pyhä, siunattu, hän kirjoitti [Miriamin jakson jälkeen] lähettämistä. Ergo (IS. 44:18): "He eivät tiedä eikä ymmärrä; Sillä heidän silmänsä ovat jumissa kiinni, jotta he eivät näe.... " Toinen tulkinta (Numb. 13: 2), "Lähetä miehet itsellesi": Vaikka pyhä, siunattu olkoon hän, oli sanonut Moosekselle: "Lähetä miehet itsellesi", se ei ollut [Pyhän toive] Yksi, siunattu, olkoon hän, jotta he voisivat mennä. *Katso tunnottomuus. R. 16: 7. Miksi? Koska pyhä, siunattu olkoon hän, oli jo kertonut heille [Israelin maan paremmuudesta]. Se on niin mainittu (5. Moos. 8: 7): "Herralle sinun Jumalasi tuo sinut hyvään maahan." Lisäksi, kun he olivat olleet Egyptissä, hän oli sanonut heille (2. Moos. 3: 8): "Olen tullut toimittamaan heidät egyptiläisten kädestä [ja tuomaan heidät ulos tästä maasta ja viemään teidät hyvään ja tilavaan maahan]. " Ja Raamattu toteaa (2. Moos. 13:21), "ja Herra meni heidän edessään päivä päivältä." Joten mitä järkeä on sanoa (Numb. 13: 2), "Lähetä miehet?" Se on yksinkertaisesti, että he halusivat näitä sanoja. Kun he saavuttivat [Israelin] rajat, Mooses oli sanonut heille (5. Moos. 1:21): "Katso, Herra, jonka Jumalasi on asettanut maan edessäsi, mene ja hallussaan..." Tuolloin Israel otti yhteen Mooseksen kanssa, kuten todettiin (kohdassa 22): "Sitten kaikki lähestyivät minua [ja sanoi: "Lähetäkäämme miehet edessämme tutkimaan maata meidän puolestamme." Tätä Ezra [*katso Sanh. 93b], joka myös viittaa Nehemian kirjaan Ezran nimellä. Sanoi (Neh. 9:17): "Joten he kieltäytyivät kuuntelemasta ja olivat välinpitämättömiä sinun ihmeitäsi." Nyt se sanoo (Numb. 10:33): "Ja Herran liiton arkki matkusti heidän edessään [...]. " Ja [vielä] he sanoivat: (5.Moos. 1:22): "Lähetäkäämme miehet edessämme tutkimaan maata meidän

puolestamme." [On yksinkertaisesti], että he eivät uskoneet. Ja samoin David sanoi (Ps. 78:10): "Ja he kieltäytyivät seuraamasta hänen Tooraan." R. Joshua sanoo: "Mihin he olivat vertailukelpoisia? Kuninkaalle, joka varmisti pojalleen kauniin vaimo, hyvien ja varakkaiden vanhempien tytären. Kuningas sanoi hänelle: 'Olen turvannut sinulle kauniin vaimon, hyvien ja varakkaiden vanhempien tytären. Hänen kaltaisessaan ei ole ketään koko maailmassa. "Poika sanoi hänelle:" Anna minun mennä tapaamaan häntä ", sillä hän ei luottanut hänen isäänsä. Välittömästi tilanteesta tuli yhä vaikeampi isälleen ja se oli hänelle haittaa. Hänen isänsä sanoi: 'Mitä teen? Jos sanon hänelle: "En näytä häntä sinulle", hän sanoo: "Hän on ruma." Tästä syystä hän ei halunnut näyttää hänelle. Lopulta hän sanoi hänelle: "Katso häntä, jotta tiedät, että en ole pettänyt sinua. Mutta koska et luottanut minuun, vannon, ettet näe häntä talossasi. Sen sijaan annan hänelle pojalleni." Nyt samalla tavalla Pyhä, siunattu olkoon hän, sanoo Israelille, "maa on hyvä", mutta he eivät uskoneet [häntä]. He sanoivat (5. Moos. 1:22): 'Lähetäkäämme miehet edessämme.' Pyhä, siunattu, olkoon hän, sanoi: "Jos estän heitä, he sanovat:" Maa ei ole hyvä. Tästä syystä hän ei ole osoittanut sitä meille. " Pikemminkin he vain näkevät sen, sillä vannon, että kukaan heistä ei tule siihen, vaan pikemminkin [vain] heidän lapsensa. 'Näin ollen se todetaan (4.Moos. 14:23, 31),' Katso maa... Mutta lapsesi, jonka sanoit, viedään pois, joka menee ... " 'Kun he sanoivat Moosekselle (5.Moos. 1:22): "Lähetäkäämme miehet edessämme", Moses alkoi ihmetellä. Hän sanoi: "Minun on mahdotonta tehdä jotain ennen kuin kuulen mitä sanoo Pyhä, Siunattu Olkoon Hän." Hän meni ja kuuli. Hän sanoi hänelle: "Lapsesi haluavat niin ja niin." Pyhä, siunattu, hän sanoi hänelle: "Tämä ei ole heille ensimmäinen kerta. Egyptissä ollessaan he pilkkasivat minua, kuten todettiin (Hos. 7:16), "tämä oli heidän hölynpölyä Egyptin maassa." He ovat tottuneet sellaiseen [käyttäytymiseen]. En tarvitse tätä; Kuten katso, se on kirjoitettu (Dan. 2:22), "hän tietää, mikä on pimeässä, [ja valo asuu hänen kanssaan]"; Tiedän mitä he sanovat. Mutta jos haluat, sinä itse "lähetä miehet itse." "Missä se näytetään? Missä se on kirjoitettu (Numb. 13:16): "Nämä ovat niiden miesten nimet, jotka Mooses lähetti vakoilemaan maata."

Midrash Tanchuma, Tetzaveh 5:5

Sinun silmäsi ovat kuin kyyhkysen. R. Isaac sanoi: Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi heille: Heidän (Israelin) luontonsa on kuin kyyhkysen. Kun joku haluaa ostaa vehnää toveriltaan, hän sanoo hänelle: "Kuvaile minulle sen ominaisuuksia." Niiden luonne on kuin kyyhkynen (toisessa suhteessa). Mistä tiedämme tämän? On kirjoitettu: Kun Nooa oli arkissa, hän lähetti korpin, ja se lähti, ja sitä seuraa jae Hän lähetti häneltä kyyhkysen, ja kyyhkynen tuli hänen luokseen (1. Moos. 8:8, 11). Pyhä, Siunattu Olkoon Hän (Jehovah) sanoi: "Aivan kuten kyyhkynen toi valoa maailmaan, (tuomalla Nooalle oliivinlehden), niin teidänkin on tuotava, joita verrataan kyyhkysiin, oliiviöljyä ja sytytettävä lamput minun eteeni. Sillä näin sanotaan (Toorassa): Ja sinä käske ne tuoda sinulle."

Midrash Tanchuma, Kedoshim 7:1

(3. Moos. 19:23:) "Kun nyt tulet maahan ja istutat mitä tahansa puuta ravinnoksi." Tämä teksti liittyy (Sak. 8:11–12): "Mutta nyt [en käsittele tämän kansan jäännöstä] niin kuin ennen... Sillä kuin rauhan siemen, viinipuu tuottaa hedelmänsä, maa tuottaa satonsa [...]. Mitä tarkoittaa "ei niinkuin entisinä päivinä?" Kun Israel lähti Egyptistä ja vaelsi erämaassa, hän toi heille mannaa, toi heille viiriäisiä ja nosti heille lähteen. Sitten jokainen heimo teki itselleen vesijohdon, joka [valutti [vettä] kaivosta ja toi sen heille. Lisäksi [jokainen] istutti viikunapuita, viiniköynnöksiä ja granaattiomenia, jotka tuottivat hedelmää samana päivänä, aivan kuten se oli alusta alkaen maailman luomisen yhteydessä (1. Moos. 1:11:n mukaan), "hedelmiä" puu, joka kantaa hedelmää lajinsa mukaan." Kun Aadam teki syntiä, hän kylvi vehnää ja siitä itää orjantappuraa ja ohdaketta. Kun kaivo katosi, [kaikki palkkiot katosivat.] Mitä siellä on kirjoitettu (Moos. 20:5)? "Paikka, jossa ei ole siemeniä, viikunoita, viiniköynnöksiä tai granaattiomenia." Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi Moosekselle: "Sano näille israelilaisille: 'Kun tulette Israelin maahan, minä annan sinulle

kaiken armon." Näin on sanottu (5.Moos. 8: 7-9), "Sillä Herra, sinun Jumalasi, vie sinut hyvään maahan, maahan, jossa on vesivirtoja [...]. Maa, jossa on vehnää ja ohraa, viiniköynnöksiä, viikunoita ja granaattiomenia [...]. Maa, jossa voit syödä leipää ilman puutetta." Kun he tulivat Israelin maahan, he alkoivat tehdä syntiä (rt.: ht'), kuten sanottiin (Jer. 2:7): "Mutta te tulitte ja saastutitte (rt.: ht') minun maani." Joten se ei kantanut hedelmiä sopivalla tavalla. He istuttivat paljon vehnää ja toivat vähän, koska he lakkasivat tarjoamasta esikoishedelmiä." Mutta tulevaisuudessa Pyhä, siunattu olkoon Hän, ei toimi niin. Näin sanotaan (Sak. 8:11): "Mutta nyt en kohtele tämän kansan jäännöstä niin kuin ennen." Ja siinä sanotaan (Sak. 8:12): "Sillä rauhan siemenen tavoin viinipuu tuottaa hedelmänsä, [maa antaa satonsa, taivaat antavat kastensa, ja minä annan testamenttina kaikki nämä asiat tämän kansan jäännös]."

Pirkei Derabbi Eliezer 23: 9

Hän lähetti korpin selvittämään, mikä oli maailman (tila). Se meni ja löysi miehen ruhon, joka oli lähellä vuoren huippua, ja se asettui siihen ruokailemaan, ja se ei palannut viestiin lähettäjälle, kuten sanotaan: "Ja hän lähetti korpin" (1. Moos. 8: 7). Hän lähetti kyyhkynen nähdäkseen, mikä oli maailman (tila), ja hän toi viestin lähettäjälleen, kuten sanotaan: "Ja kyyhkynen tuli hänen luokseen ajallaan, ja katso, hänen nokassaan oli Oliivilehti, joka oli tippunut" (1. Moos. 8:11). Ja miksi hänen suussaan oli oliivilehti, joka oli tippunut? || Kyyhkynen puhui pyhän edessä, siunattu olkoon hän, sanoen: kaikkien maailmojen suvereeni! Olkoon ruokani oleva katkera kuin tämä oliivi, ja anna sen tulla kädestäsi, ja äläkä anna sen olla makeaa (niin kuin) hunaja ja annettu lihan ja veren kädellä. Siksi he sanoivat: Se, joka lähettää viestin saastaisen (lähettiläs) käsin, lähettää (kuten) tyhmän kädellä, ja se, joka lähettää viestin puhtaan (lähettiläs) käsillä, on kuin lähettämällä Lähettäjille uskollinen lähettiläs käsi.

1. ערב

Sekoita (joku/johonkin), sekoittaa sementti/betoni, piiskaa, kirnuta, sekoitus, sekoittuminen, sekoittuminen, tekeminen, assimiloida, hämmentää, sekoittaa, vaivaa, häiritä, osallistua, puuttua, sotkea

»Mahdollisuus, vaihtokauppa, vaihda, taata takaus, luvata, viedä panttilainaamoon, taata jkn jotain varten, takuuta vastaan

»Veto, uhkapeli, palkka

»Kasvu pimeä, vedä illaa kohti

»Länsimaistaa

»Tehdä makeaksi, olla miellyttävä/sovitteleva» seuloa, seula, erillinen

» olla vastuullinen

»(Alt: ערבב, ערבב, ערבב)

2. צא

Maaperään, likainen, saastuttava, virhe

»Mennä ulos, tulla eteen/ulos, tuottaa, viedä maasta, ilmestyä, jättää

»päästää pois, purkautuminen, julkaista

»Tuo/kuljeta/ota/siirry ulos, poista, evakuoija, tyhjyyttä, sulje pois, vapautettu

»Nousta (aurinko)

»Vietää

»Tapahtua

» (alt: צא, צוא)

3. שבה

Palaa, palauttaa, palauttaa takaisin, ennalistaa, toistaa, tehdä uudelleen, liu'uttaa taaksepäin, kääntää/laittaa takaisin, peruuttaa, kumota toimenpide, maksa, palkita, antaa kunnianosoitus

»Viedä vangiksi, ottaa vangiksi, vangita, viedä pois

»Istuta, asettua, asua

»Lunastaa, kuri, kurinalainen, kurinalaisuus, kieltäytyminen

»Harhaanjohtava, johda pois, harhaan, poiketa, viettele, ole villi/ tuhma/ leikkisä, väärinkäyttele, tee pahoinpitely

»Luopuminen

»Vastaus, vastaus, vastaa, suunnitelma

»Tiedosto, käännä, mylly, siru, taltta, whittle, sirpale

» (alt: השב, שבב, שוב)

4. יבש

Kuivua, ehtyä kuihtua, valua tyhjiin

»saattaa häpeään

»sekoittaa, hämmentää

.8

וַיִּשְׁלַח אֶת־¹ הַיּוֹנָה מֵאֶתּוֹ לְרֹאוֹת הַקָּלוּ הַמַּיִם מֵעַל
päältä / vesien / vähentymistä / tarkastamaan / pois / kyyhkysen / << / Ja hän lähetti /
פְּנֵי הָאָדָמָה:
maanmudan / kasvojen :

KK: Ja hän lähetti kyyhkysen pois tarkastamaan vesien vähentymistä päältä maanmudan kasvojen. Kyyhkynen kuvastaa Israelia, Jumalan valittuja.

”Ja hän lähetti kyyhkysen” on gematriassa 831 samalla lukuarvolla ovat:

1. אור זו תורה	1. Toora on valo
2. אעלצה בכ אזמרה שמך	2. Ylistän sinua nimelläsi
3. בואו לגור בבאר שבע	3. Tule asumaan Be'er Shevaan
4. הקדוש ברוך הוא יופיע	4. Pyhä, siunattu olkoon Hän, ilmestyy
5. הקם על משיח אלהי יעקב	5. Jaakobin Jumala on nostettu ylemmäksi Messiaasta
6. כי יהנה שפֿטנו יהנה מחקקנו	6. Sillä Jehova on tuomarimme Jehova on lain antajamme
7. משיח כאן ועכשו	7. Messias tässä ja nyt
8. משיח בן דוד ניר לוי בן דליה	8. Mashiach ben David Nir Levy ben Dalia
9. ניר המשיח בן יוסף	9. Nir Mashiach ben Yosef,
10. מתי יביא משיח	10. Milloin Messias tulee?

1. יי To press out [MC]

(M. Jastrow)

I יונה

(s. h.) pr. n. m. Joonas,

profeetta. Y. Erub. X, beg. 26^a; Bab. Erub. 96^a. Snh. 89^a, sq Gen. R. s. 21; a. fr. Useiden amoraimeiden nimi. a) Rab. J. R. Manan isä. Taan. 23^b. Y. Shebi. IV, 35^a bot.; a. v. fr.—b) R. J. of Bozra. Y. Kil. IX, beg. 31^d; a. fr.—[Hull. 43^b זירא ר' אמר ר' Joonas sanoi Rab. Z:n puolesta; toin. mielipide: mitä tulee kyyhkysen ruokatorveen jne., v. seuraavaa w.]

II יונה(f.)

(b. h.) kyyhkynen. Hull. 6^a וכי דמות קyyhkysen kuva löydettiin Gerisimin vuorelta, jota he (samarialaiset) palvoivat. Genesis. R. s. 39 וכי פורחת היא בשעה שהיא פורחת וכי kyyhkynen lentäessä ja

väsyneenä heiluttaa toista siipiä ja lentää toisella. Genesis. R. s. 44 (expl. גוזל, Gen. XV, 9) "בר י" a nuori kyyhkynen, (v. infra, a. Targ. Gen. l. c.).—י"ן, pl. "קניי kyyhkysset. Hull. I, 5 כשר בתורין פסול " mikä soveltuu uhriksi kyyhkysissä (isokokoinen), on heikkous kyyhkysissä; a. fr.—[Sabb. 129^a פתורא דיונה v. יונס].—Pl. יונים, יונין. Snh. III, 3 ne, jotka antoivat kyyhkysten lentää (vedonlyönti niistä), v. יונתא. B. Bath. V, 3, v. שובך. Ib. 79^a; a. e.

(KK)

kyyhkynen, "pulu" יונה

9

וְלֹא־מִצְאָהּ הַיּוֹנָה מְנוּחַ לְכַף־רַגְלָהּ
jalansijaa / kämmentäkään leveää / lepopaikkaa / kyyhkynen / löytänyt / Ja ei /
וַתָּשָׁב אֵלָיו אֶל־הַתְּבָה כִּי־מַיִם עַל־פְּנֵי
kasvojen / päällä / vedet / koska / Arkkiin / << / palaten / ja kääntyi takaisin /
כָּל־הָאָרֶץ וַיִּשְׁלַח יָדוֹ וַיִּקְחֶהָ וַיָּבֵא אֹתָהּ אֵלָיו
takaisin / yhteyteen / kyyhkysen / ja otti / kätensä / ja ojensi / maan / koko /
אֶל־הַתְּבָה:
Arkkiin / sisälle :

KK: *Ja kyyhkynen ei löytänyt itselleen lepopaikkaa, ei edes kämmenen leveyttä jalan sijaa ja se kääntyi takaisin palaten Arkkiin, koska vedet olivat vielä koko maan kasvojen päällä ja ojensi hän kätensä ja otti kyyhkysen takaisin yhteyteen Arkin sisään.*

"Ja otti kyyhkysen yhteyteen takaisin Arkin sisään" gematriassa 1044 ja saman lukuarvon omaavia sanoja on:

1. אֵל חַי בְּרָאִי וְאָמַר חַי אָנִי כִּי לֹא יִרְאֵנִי הָאָדָם וְחַי אִירָאן תִּשְׁפַּב	1. minä elän ja sanon: elän, sillä kukaan ei näe minua, ja minä elän.
2. אֵנִי וְהָאֲחִים יוֹרִים טִיל עַל יְשׁוּבֵי הָעוֹטֶף	2. Iran kostaa
3. אֲתָהּ יוֹהֶה עֲלֵיוֹן עַל כָּל הָאָרֶץ	3. Veljeni ja minä ammusse ohjuksella ympäröiviä siirtokuntia
4. בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם	4. Olet ylin koko maan päällä
5. בֶּן דָּוִד כְּתָר מִשִּׁיחַ	5. Jerusalemin tytöt
6. בְּנֵי אֲתָהּ אֵנִי הַיּוֹם יִלְדָתִי	6. Ben David, kruunu Messiaalle
7. בְּנֵי הַחֲמִישִׁי שֶׁל הַחֲנוּכָה	7. Poikani, synnytin sinut tänään
8. דָּוִד בִּירוּשָׁלַם כְּכֶתֶב	8. Hanukan viides kynttilä
9. הִיא הוּא יִהְיֶה כְּתָר מִשִּׁיחַ	9. Daavid Jerusalemissa kirjailijana
10. הִנֵּה אֲשָׂא אֶל גּוֹיִם יְדֵי וְאֶל עַמִּים אֲרִים נְסִי	10. Hänestä tulee Messiaan kruunu
11. הִנֵּה אֲשָׂא אֶל גּוֹיִם יְדֵי וְאֶל עַמִּים אֲרִים נְסִי	11. Katso, minä kohotan käteni pakanain puoleen ja Syyrian kansoja koettelen
12. הַתּוֹרָה הַמְּגִלָּה מִשֶׁה	12. Katso, minä ojennan käteni pakanoille ja opetan pakanakansoja
13. וַיְצַמֵּחַת קָרוֹן לְדָוִד עֲבָדָהּ	13. Toora paljastaa Mooseksen
14. וַיִּדַע דָּוִד כִּי הִכִּינוּ אֵלָיו לְמַלּוּךְ עַל יִשְׂרָאֵל	14. Ja sarven kasvu palvelijallesi Daavidille
15. יִשׁוּעַ עוֹשֶׂה לָכֶם נֶה בַעֲיֵן	15. Ja Daavid tiesi, että he valmistavat Eliaa hallitsemaan Israelia

<p>17. להביא תורה ממשה 18. מִשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים בְּקֶץ הַיָּמִים 19. נוי כתר משיח 20. משה מחיל תורה 21. קודש רוח מישע 22. קרנו של משיח 23. תורגמן השם 24. תורה כתובה 25. תורה מְפֹכֶּךְ משה</p>	<p>16. Jeshua tekee hyvää sinulle 17. Tuo Toora Moosekselta 18. Mooses on Jumalan mies päivien lopussa 19. Messiaan kruunun koriste 20. Moses soveltaa Tooraa 21. Mishan Pyhä Henki 22. Messiaan sarvi 23. HaShemin tulkki 24. Kirjoitettu Toora 25. Toora Moosekselta</p>
--	---

Tässä tarina, joka tuli 1044 sanoista:

אֵל חַי בְּרָאֵנִי וְאָמַר חַי אֲנִי כִּי לֹא יִרְאֵנִי הָאָדָם וְחַי אִירָאֵן תִּשְׁכַּח אֲנִי וְהָאֲחִים יוֹרִים טִיל עַל יִשׁוּבֵי אֶתְּהָ יוֹהֵה עֲלִיּוֹן עַל כָּל הָאָרֶץ בְּנֹת יִרְוִשָׁלַם בְּתוֹכָי יִרְוִשָׁלַם בְּחִירוֹת בְּיוֹם שְׁנֵי בֵן דוֹד כְּתָר מִשִׁיחַ בְּנֵי אֶתְהָ אֲנִי הַיּוֹם יִלְדֵתִי בְּנֵר הַחֲמִישִׁי שֶׁל חֲנוּכָה דוֹד בִּירוִשָׁלַם כְּכֹתֵב הִיָּה הוּא יִהְיֶה כְּתָר מִשִׁיחַ הֵנָּה אִשָּׁא אֵל גּוֹיִם יְדֵי וְאֵל עַמִּים אֲרִים נְסִי הַתּוֹרָה הַמְּגַלָּה מִשֶׁה וְצִמְיַחַת קָרָן לְדוֹד עֲבָדָךְ וְהִיָּה כִּי תִמְצָאֵן אֲתוֹ וְיִדַע דוֹד כִּי הִכִּינוּ אֱלֹהֵי לְמַלּוּךְ עַל יִשְׂרָאֵל וְלִבֵּית מִקְדָּשְׁךְ אֱהִיִּים אֱהִיִּים וְתִפְתַּח הָאֲדָמָה פִּיהָ זֶה אֲרַכְּעֵים וְחִמְשׁ שְׁנָה יִהְיֶה עֲלִיּוֹן עַל כָּל הָאָרֶץ וְשִׁמְיִים חֲתִירַת יִהְיֶה יִשׁוּעַ עוֹשֶׂה לָכֵם נָה בְעֵינֵי לֵהֲבִיא תּוֹרָה מִמִּשֶׁה מִשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים בְּקֶץ הַיָּמִים מֵאָה עֶשְׂרִים וְשֶׁבַע מְגִיעַ לְכוֹלְנוּ עוֹלָם טוֹב יוֹתֵר נוֹי כְּתָר מִשִׁיחַ מִשֶׁה מִחִיל תּוֹרָה פּוֹרִים בְּאָרֶץ הַקּוֹדֵשׁ פֶּקֶד יִפְקוֹד אֱלֹהִים אֲתֶכֶם נַחְמִיָּה קוֹדֵשׁ רּוּחַ מִישֵׁעַ צִמְיַחַת גְּאוֹלְתָנוּ שְׁהוֹרְגֵשׁוּ אַחֲרֵיהָ קִרְנוֹ שֶׁל מִשִׁיחַ שִׁירוֹת יוֹהֵה אֱלֹהִים בְּדוֹד שְׁנָה הַבָּאָה בִּירוִשָׁלַם הַבְּנוּיָה שִׁקְנַתָּה לֵה עוֹלָם הַבָּא תּוֹרְגָמָן הַשֵּׁם תּוֹרָה כְּתוּבָה תּוֹרָה מְכּוּכָב מִשֶׁה תִּיקוֹן מִיָּדוֹת הָאֲהַבָּה תִּשְׁדַּךְ יִשִׁי תִתִּירָח יוֹהֵה.

Jumala, minä elän ja sanoin: elän, sillä mies ei petä minua, ja minä elän, Iran on kirottu, minä ja veljeni ammuimme ohjuksella asutustani. Tulkoon Messiaan kruunu. Katso, Minä kohotan käteni pakanain ja aramilaisten kansojen puoleen, katso, minä nostan käteni pakanain ja aramilaisten kansojen puoleen. Ja viiden vuoden ajan Jehova on ylin yli koko maan ja taivaan, Jehovan tavoittelun, Jeesus tekee sinulle selväksi, että tuo Toora Moosekselta, Moosekselta, Jumalan mieheltä, aikojen lopulla, satakaksikymmentäseitsemän. jotka tunsivat hänen jälkeensä, Messiaan sarvi, Jahve Jumalan palvelus Daavidissa ensi vuonna rakennetussa Jerusalemissa, joka osti hänelle tulevan maailman Jehova.

Tur HaAroch:

הַיּוֹם מִצָּאָה הַיּוֹנָה מְנוּחָה "mutta kyyhkynen ei löytänyt paikkaa, jonka päällä jalkansa voisi levätä." Vaikka yksi viisaistamme uskoo, että vedenpaisumus jätti Israelin maan ennalleen, kyyhkynen ei laskeutunut sinne kuumuuden vuoksi. Jättiläinen Og pakeni arkin läheisyyteen, koska arkin lähialue oli viileämpi kuin ilmakehä yleensä. Totuus on, kuten Nachmanides kirjoittaa, että vaikka vedenpaisumus ei tulvinut Pyhää Maata suoraan ja sateet eivät sataneet sinne, vesi ympäröivistä maista tulvi myös Pyhää maata, koska Pyhä maa ei ollut ympäröity vedenpitävä aita, joka voi pitää vedet poissa. Raamatun jae, joka tukee näkemystä, jonka mukaan vedenpaisumus ei laskeutunut Pyhään maahan, puhuu vain זַעַם בְּיוֹם לֹא גּוֹשְׁמָה לֹא מְטוּהָרָה "maa, joka pysyi puhtaana eikä tuhonnut päivänä) viha." (Hesekiel 22,24) Jakeessa ei mainittu, ettei vesi tunkeutunut Pyhään maahan vedenpaisumuksen aikana, vaan että se ei kestänyt sadetta ja että maanalaiset kaivot eivät purskahtaneet sen alta.

.10

נִיחַל לְעוֹד שְׁבַעַת יָמִים אַחֲרֵים נִיֶּסֶף שְׁלַח אֶת-
lähetti / ja uudestaan / vielä toiset / päivää / seitsemän / tapahtui / Ja hän odotti / >> /

KK: Ja tapahtui, että hän odotti vielä seitsemän päivää vesiä ja hän lähetti uudestaan kyyhkysen ulos Arkista.

Ja tapahtui, että hän odotti vielä seitsemän päivää gematriassa 1265, sama luku on näissä:

1. אהבתך אל תסיר ממנו	1. Älä ota häneltä rakkauttasi pois
2. אֵשׁ תָּמִיד תּוֹקֵד	2. Tuli on aina palamassa
3. אלף שלה ימות המשיח	3. Hänen tuhannestaan tulee Messias
4. אלף שיר ליום השבת ימות המשיח	4. Tuhat laulua Messiaan lepopäivälle
5. אלף שני שלסימן לשם המפורש	5. Toinen tuhat, jota liiton selkeä nimi merkitsee, on Messiaan päivä
6. הברית ימות המשיח	6. Täydellinen usko Messiaan tulemiseen
7. אמונה שלימה בביאת המשיח	7. Ennen kuin se kasvaa, kuulen
8. בְּטָרָם תִּצְמַחְנָה אֲשָׁמִיעַ	8. Ikuisella matkallasi pidin salaa taitettuja siipiäsi
9. באהלך עולמים אחסה בסתר כנפיך	9. Israelin lapset lopun aikaan
10. סלה	10. Temppeli Elialle, profeetan oikea pää
11. בני ישׂרָאֵל בעת קץ	11. Jumala siunatkoon Yadodia Israelista
12. בית מקדש אליה קץ ימין נביא	12. ja Herra Jehova puhaltaa pasunaan
13. ברכו אלהים ידוד ממקור ישראל	13. ja heillä oli pappautena maailmansa perustus
14. נֶאֱדַנְי יְהוָה בְּשׁוֹפָר יִתְקַע	14. Ja te Jehovan papit saatte lukea
15. וְהִיָּתָה לָהֶם כְּהִנֵּה לְחֻקֹּת עוֹלָם	15. Ja te papit tulette lukemaan
16. ואתם כהני יהוה תקראו	16. Ja olen vapaa tekemään tahtosi
17. ואתם כהני כו תקראו	17. Ja Haren teki niin menoran kasvojen edessä
18. וזכני לעשות רצונך	18. Ja hän näki Menakan, koska se oli hyvä, ja maan, koska se oli miellyttävä
19. ויעש כן הארן אל מול פני המנורה	19. Ja Mooses on morsiamen sulhanen
20. וירא מנחה כי טוב ואת הארץ כי נעמה	20. Se sanotaan Jaakobille ja Israelille menneisyydestä
21. ומשוח חתן על כלה	21. Hän kertoo Jaakobille ja Israelille, mitä hän teki
22. יאמר ליעקב ולישראל מהפעל	22. Messias ja profeetta Elia parantavat
23. יאמר ליעקב ולישראל מה פעל	23. Messias, Daavidin poika, tuli Sema-Tefaviin
24. משיח הנביא תשפא	24. Sapattina, Noach Moshiach
25. משיח בן דוד בא בשמטה תפב	25. Moshiach parantaa Siionin
26. מוצאי שבת נח משיח	26. Milloin hän kuolee ja menettää nimensä
27. משיח תשפא סיון	27. Palvelija tuli sisään ja kertoi hänelle
28. מתי ימות ואבד שמו	28. Ihme tehtiin kuudelle
29. נכנסה שפחתה ואמרה לה	29. Korkealla korkea vartio ja korkeudet, joita olen niin havainnollistanut
30. נעשה נס לישׂשׁנִים	30. Pyhän Safedin kaupunki
31. עי גבוה מעל גבוה שומר וגבהים	31. Halkeilua, jos repeytyy ja halkeilee
32. עליהם כה אייר	32. Jae Sharaga-kirjasta
33. עיר הקודש צפת	33. Seitsemänsataakahdeksankymmentä
34. פיצוח אם אתה קורע וכדי לפצח	
35. פסוק מהתנך שרגא	
36. שבע מאות ושמנים	

Gematria Teksti Suoraan peräjälkeen:

אהבתך אל תסיר ממנו אֵשׁ תָּמִיד תּוֹקֵד אלף שלה ימות המשיח אלף שיר ליום השבת ימות המשיח אלף שני שלסימן לשם המפורש הברית ימות המשיח אמונה שלימה בביאת המשיח בְּטָרָם תִּצְמַחְנָה אֲשָׁמִיעַ באהלך עולמים אחסה בסתר כנפיך סלה בני ישׂרָאֵל בעת קץ ימין נביא ברכו אלהים ידוד ממקור ישראל נֶאֱדַנְי יְהוָה בְּשׁוֹפָר יִתְקַע וְהִיָּתָה

לָהֶם כְּהִנֵּה לְחֻקַּת עוֹלָם וְאַתֶּם כֹּהֲנֵי יְהוָה תִּקְרְאוּ וְאַתֶּם כֹּהֲנֵי כוּ תִקְרְאוּ וְזִכְנֵי לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ וַיַּעַשׂ כֵּן הָאֲרֶן אֶל מוֹל פְּנֵי הַמִּזְבֵּחַ וַיִּרְא מִנְחָה כִּי טוֹב וְאֵת הָאֲרֶץ כִּי נַעֲמָה וּמִשׁוֹשׁ חֲתָן עַל כֻּלָּה יֹאמֶר לִיעֲקֹב וּלְיִשְׂרָאֵל מִהֲפַעֵל יֹאמֶר לִיעֲקֹב וּלְיִשְׂרָאֵל מִה פֶּעַל מִשִּׁיחַ וְאֵלֵיהֶוּ הַנְּבִיא תִשְׁפָּא מִשִּׁיחַ בֶּן דָּוִד בֹּא בְשִׁמְטָה תִּפְּבּ מוֹצֵאֵי שְׁבֵת נָח מִשִּׁיחַ מִשִּׁיחַ תִּשְׁפָּא סִיּוֹן מִתֵּי יָמוֹת וְאִבְד שְׁמוֹ נִכְנָסָה שְׁפָחָתָה וְאִמְרָה לֵה נַעֲשֶׂה נֶס לְשִׁשְׁנָיִם עֵי גְבוּהָ מֵעַל גְּבוּהָ שׁוֹמֵר וְגִבְהֵימָ, עֲלֵיהֶם כֹּה אֵייר עֵיר הַקְּדוֹשׁ צִפַּת פִּיצוּחַ אִם אַתָּה קוֹרֵעַ וְכֹדֵי לַפְּצָח פְּסוּק מִהֲתַנְךָ שְׂרָגָא שְׁבַע מֵאוֹת וּשְׁמִנִים

”Älä anna rakkautesi ottaa häneltä pois jatkuvaa tulta, polta siitä tuhatta, Messias kuolee, tuhat laulua lepopäiväksi, Messias kuolee, tuhat ja kaksi, jotka tarkoittivat nimenomaisen liiton nimeä, Messias kuolee, täydellinen usko Messiaan tulemiseen, ennen kuin sinä kasvat, minä kuuntelen sinua ikuisesti, pidä minut salassa siipilläsi. Yadud Israelin alkuperästä ja Herra Jehova puhalttaa trumpettia ja se ole heille kuin laki heidän maailmalleen, ja te Jehovan papit kutsutte ja te papit kutsutte, ja minä olen valmis tekemään tahtosi, ja arkki tekee sen menoran edessä ja hän näkee uhrin, että se on hyvä ja maa, koska Noomi ja Mooses ovat sulhanen, hän sanoo Jaakobille ja Israelille, mitä hän sanoo Jaakobille ja Israelille: Messias toimi ja profeetta Elia parantaa. Messias Daavidin poika tuli Shemta Tefabissa Sabbathin-iltana, Nooa Messias, Messias parantaa Sivanin kun hän kuolee ja hänen nimensä katoaa. Orjatyttö tuli sisään ja sanoi hänelle, että kuuden vuoden ajan tapahtuu ihmeitä, korkealla vartijan ja korkeuksien yläpuolella, jolla hän kuvasi näin pyhän kaupungin, Zafat halkeilee, jos repeää ja murtaa säkeen Tanach Shragasta, seitsemänsataakahdeksankymmentä.”

Aika kryptistä tekstiä tulee kun gematrialla kokeilee. Tuolla on todella mielenkiintoisia lausekokonaisuuksia tullut ja raamatullisia myös.

Kirjainten numeroarvot:

א	Alef-kirjain on ensimmäinen hebreankielessä. Numeroarvo on 1.
ב	Beit-kirjain on toisena hebreankielessä, sanan alussa ja konsonantin jälkeen b, vokaalin jälkeen v. Numeroarvo on 2.
ג	Gimel-kirjain on kolmantena hebreankielessä. Numeroarvo on 3.
ד	Dalet-kirjain on neljäntenä hebreankielessä. Numeroarvo on 4.
ה	He-kirjain on viidentenä hebreankielessä. Numeroarvo on 5.
ו	Vav-kirjain on kuudentena hebreankielessä. Numeroarvo on 6
ז	Zajin-kirjain on seitsemäntenä hebreankielessä. Numeroarvo on 7
ח	Chet-kirjain on kahdeksantena hebreankielessä. Numeroarvo on 8
ט	Tet-kirjain on yhdeksäntenä hebreankielessä. Numeroarvo on 9
י	Yod-kirjain on kymmenentenä hebreankielessä. Numeroarvo on 10
כ, כּ	Kaf-kirjain on 11:sta hebreankielessä <- sanan lopussa. Numeroarvo on 20
ל	Lamed-kirjain on 12:sta hebreankielessä. Numeroarvo on 30
מ, מ׃	Mem-kirjain on 13:sta hebreankielessä <- sanan lopussa. Numeroarvo on 40
נ, נ׃	Nun-kirjain on 14:sta hebreankielessä <- sanan lopussa. Numeroarvo on 50
ס	Samech-kirjain on 15:sta hebreankielessä. Numeroarvo on 60
ע	Ajin-kirjain on 16:sta hebreankielessä. Numeroarvo on 70
פ, פ׃	Pe-kirjain on 17:sta hebreankielessä <- sanan lopussa. Numeroarvo on 80
צ, צ׃	Tsadi-kirjain on 18:sta hebreankielessä <- sanan lopussa. Numeroarvo on 90
ק	Kuf-kirjain on 19:sta hebreankielessä. Numeroarvo on 100
ר	Resh-kirjain on 20:nes hebreankielessä. Numeroarvo on 200
ש	Shin-kirjain on 21:es hebreankielessä. Numeroarvo on 300 (Dagesh-Piste päällä öäättää onko kyseessä <i>shin</i> וְשִׁיחַ <i>sin</i> שׁ)
ת	Tav-kirjain on 22 eli viimeinen hebreankielessä Numeroarvo on 400

וּמָבֵא אֱלֹיו הַיּוֹנָה לְעֵת עֶרֶב וְהִנֵּה עֹלֶה-זֵית טָרַף בְּפִיָּה
 suussa / irtonaisena / olivipuun / lehti / ja katso / ilta / kun oli / kyyhkynen / takaisin / Ja tuli /
 וַיִּדַע נֹחַ כִּי-קָלוּ הַמַּיִם מֵעַל הָאָרֶץ:
 Maan / päältä / vedet / poistuneet / varmuudeksi / Noach / ja siitä tiesi :

KK: Ja kun ilta tuli, palasi kyyhkynen ja katso silläoli nokassaan irtonainen olivipuunlehti ja siitä Noach tiesi että vesi oli laskenut pois maanpäältä. Olivipuu Heprealaisissa teksteissä symboloi Israelia.

Kizur Baal HaTurim:

טָרַף "Revitty" 2. erotettu Tanakh paikat: Toisaalta, sillä hän on repinyt, ja hän parantaa meidät (Hoosea 6:1). Mitä järkeä tuollaisessa murtuneessa kielessä on? Hän mainitsi, että hän katkaisi sen puusta ja "ei löytänyt" (3. Moos. 25:28) sitä kellumassa veden päällä, ja tästä hän tiesi, että vesi oli vähentymässä. (KK käänös)

Tur HaAroch:

1. והנה עלה זית בפיה, "ja tässä hän oli repinyt irti oliivin lehden nokalla." Nachmanidesin mukaan sanojen selvä merkitys viittaa siihen, että sen alueen puuta ei ollut juurikaan revitty juurineen, koska vedenpaisumus ei ollut kuin raivoava joki, joka pyyhkäisi kaiken edessään. Bereshit Rabbahin mukaan sanamuoto kuitenkin tukee näkemystä, että puut itse olivat hajonneet. Midrashissa käydään keskustelua, jonka mukaan kyyhkynen toi tämän lehden Pyhästä maasta, mikä todistaa Noakille, että sillä alueella ei ollut vedenpaisumus. Totta, että vedet olivat tulvineet maata myös sillä alueella, kuten jo totesimme, mutta nähdessämme, ettei tuolle alueelle ollut laskeutunut rankkasadetta eikä sillä alueella ollut alhaalta tulvinut kuumia geysireitä, puiden rungot. oli säilynyt, kun taas muualla kaikki puut olivat tuhoutuneet kokonaan. Midrashissa on toinenkin mielipide, jonka mukaan kyyhkynen löysi lehden Gan Edenistä. Nachmanides kysyy, kuinka Noach tiesi sen mukaan, että oliivinlehti oli peräisin Gan Edenistä, että vedet arkin ulkopuolella olivat laskeneet? Varmasti vedet eivät olleet koskaan tunkeutuneet Gan Edeniin? Hän vastaa, että ehkä Gan Edenin portit oli suljettu, jotta vedet eivät pääsisi sisälle, ja heti kun vedet laskivat, portit avattiin uudelleen.

2. והנה עלה זית טָרַף בפיה. Viisaamme selittävät, että sana טָרַף tarkoittaa tässä "saalista", kuten se tekee monta kertaa Raamatussa, ja että kyyhkynen oli rukoillut löytääkseen sellaisen saaliin, eli se onnistui בפיה, kiitos hänen suunsa anomisen. Vielä toiset kommentoijat ymmärtävät sanan טָרַף tarkoittavan "revitty pois", kuten 2. Mooseksen kirjan luvussa 22,30 ובשר בשדה טרפה, "eläimen lihaa kedolla, joka on repeytynyt jne." Tämä vastaa Onkelosta, joka kääntää sanan תליש, joka tarkoittaa שבור, rikki, vaurioitunut, repeytynyt. [viittaus elävästä pedosta revittyyn kudokseen. Toim.] Jos näin ei ollut, kyyhkynen oli ehkä yksinkertaisesti kauhinut repeytyneen lehden, joka kellui veden päällä.

.12

וַיִּתְחַל לֵוֹד שִׁבְעַת יָמִים אֲחֵרִים וַיִּשְׁלַח אֶת-
 ja lähetti uudestaan / uudestaan / päivää / seitsemän / uudestaan / Ja hän odotti / >> /
 הַיּוֹנָה וְלֹא-יִסְפָּה שׁוּב-אֱלֹיו עוֹד:
 enää / luokse / palatakseen / se kääntynyt / ja eikä / kyyhkyn :

KK: *Ja hän odotti uudestaan seitsemän päivää ja jähetti uudestaan ja lähetti uudestaan kyyhkyn ja eikä se kääntynyt palatakseen hänen luokse enää.* וַיִּחַלַּל ja hän odotti gematriassa 64, ja sama lukuarvo on sanalla, אוהבים Rakkaus, בַּיּוֹם הַיּוֹם päivä on tullut, וַיִּכְבוֹד יְהוָה Yehovahin kirkkaus.

Bereishit Rabbah 33:6

Ja taas [Noach] lähetti kyyhkynsen arkista. . . Ja kyyhkynen tuli sisään illalla, ja tässä oli oliivinlehti revitty irti hänen suussaan” (1. Moos. 8:11). "Hänen suussaan revitty oliivinlehti" – Mistä hän toi sen? R' Bibi sanoi: Gan Edenin portit avattiin hänelle, ja sieltä hän toi sen. R'Abahu sanoi: Jos hän olisi tuonut sen Gan Edenistä, eikö hän voisi tuoda jotain erityistä, kanelia tai balsamia? Mutta hän antoi [Noachille] vihjeen ja sanoi Noachille: Parempi on katkeruus tästä eikä makeus kätesi alta.

Psalmit 55:7

Ja minä sanoin: Voi kunpa minulla olisi siivet kuin kyyhkylä! sillä silloin lentäisin pois ja olisin levossa.

.13

וַיְהִי בְּאַחַת יְשֻׁשׁ-מֵאוֹת שָׁנָה בְּרֵאשִׁיטוֹן בְּאֶתְדָּ לְחֵדֶשׁ
 uusi kuu / Ensimmäisenä / alussa / vuosi / sadas / ja kuusi / ensimmäinen / Ja tuli hetki /
 חָרְבוּ הַמַּיִם מֵעַל הָאָרֶץ וַיִּסַּר נֹחַ אֶת-מִכְסֵה הַתְּבֵה
 Arkista / päällisen / << / Noach / ja otti pois / Maan / päältä / vedet / olivat vetäytyneet /
 וַיִּרְא ² וְהָיָה חָרְבוּ פְּנֵי הָאֲדָמָה:
 savisen maa-aineksen / kasvoilta /se oli poissa / ja katso / katsoakseen :

KK: *Ja tuli hetki ensimmäinen, kuudessadasensimmäinen vuoden alussa ensimmäisenä uutena kuuna, vedet olivat vetäytyneet maan päältä ja Noach otti arkista päällisen pois, katsoakseen, ja KATSO! Se oli poissa kasvoilta savisen maan.*

-
1. כסה
 Peittää, kääriä, sinetöidä, koteloida, piilottaa, salata
 » pukeutua
 » anteeksi (hetkinen, ohittaessa yms.)
 2. הנה
 Pettää, vilpistellä, johtaa harhaan, huijata, huijata, kavaltaa, hämätä
 » anna ilo, hyödy, nauti, aiheuta iloa, miellyttää (saada tuntemaan olonsa onnelliseksi ja tyytyväiseksi.)

.14

וּבְחֵדֶשׁ הַשְּׁנִי בְּשַׁבְּעָה וָעֶשְׂרִים יוֹם לְחֵדֶשׁ יְבֹשָׁה
 kuiva oli /uudenkuun / päivänä / kaksikymmentä / seitsemän / toisena / Uutenakuuna /
 הָאָרֶץ: {ס}
 Maa :

KK: Toisena uutenakuuna, 27 päivä uuttakuuta, Maa oli kuiva. ס}}

.15

וַיְדַבֵּר אֱלֹהִים אֶל-נֹחַ לֵאמֹר:
sanoen /Noachille/ << / Jumala / Ja puhui :

KK: *Ja Jumala puhui Noachille sanoen.* Tästä kohden alkaa ns uusi näytös Noachin elämässä. Maailma oli tehty reset, eli se oli uudelleen asetettu.

.16

צֵא מִן-הַתֶּבֶה אַתָּה וְאִשְׁתְּךָ וּבְנֵיךָ וּבְנֹתֶיךָ וְנִשְׂיֵי-בְנֵיךָ אִתְּךָ:
pois / poikien / ja vaimot / ja poikasi / ja vaimosi / sinä / Arkista / ulos / Tulkaa :

KK: *Tulkaa ulos Arkista, sinä ja vaimosi, poikasi ja heidän vaimot.*

Chiszkuni:

נודתן תרשק, "jätä arkki, sinä ja vaimosi jne." kun tarkistat tekstin, huomaat, että Noach ei noudattanut tarkasti Jumalan ohjeita, sillä jakeessa 18 Toora kertoo, että Noach ei lähtenyt arkista samaan aikaan vaimonsa kanssa, vaan hän lähti poikiensa seurassa. . Rabbi Nechemyahin ja rabbi Yehudahin välisen kiistan mukaan Noachia rangaistiin siitä, ettei hän käyttänyt heti hyväkseen asumistaan vaimonsa kanssa ja synnytti lisää lapsia, koska hänet alennetaan ja kastroidiin vaimonsa teltassa. (B'reshit Rabbah 35,1) Toinen Rabbi on eri mieltä väittäen, että hänet palkittiin, koska hän osoitti olevansa siveämpää kuin edes käskettiin, kun hän ei suostunut välittömästi seksiin vaimonsa kanssa, niin että Jumala puhui sekä hänelle että hänen lapsilleen 9,1.

.17

כָּל-הַחַיָּה אֲשֶׁר-אִתְּךָ מִכָּל-בֶּשֶׂר בְּעוֹף
ja isojenmaaeläinten / lentävien / lihaa / ovat / « / jotka / eläväisen / Kaikkien
וּבְכָל-הַרְמֵשׁ הָרֹמֵשׁ עַל-הָאָרֶץ (הַיָּצֵא)
/ mennä ulos / maanpäällä / jotka ovat / ryömiväiset / matelevaisten/ ja kaikkien
אִתְּךָ וְשָׂרְצוֹ בְּאָרֶץ וּפְרֵוּ וְרָבוּ עַל-הָאָרֶץ:
:Maan / päällä / ja lisääntyä / ja olla hedelmällisiä / Maanpäällä / ja parveilla / « /

KK: *Kaikkien eläväisten jotka ovat lihaa, lentävien, isojenmaaeläinten, matelevaisten ja ryömivien jotka ovat maanpäällä, ([pitää] mennä ulos [Arkista]) ja parveilla maanpäällä ja olla hedelmällisiä ja lisääntyä Maan päällä.* Varsinaisesti käännöksissä on tässä jakeessa usein käytetty sanoaj joita hepreassa ei esinny asian selventämiseen.

KR33/38 *Ja kaikki eläimet, jotka ovat luonasi, kaikki liha, linnut ja karjaeläimet ja kaikki matelijat, jotka maan päällä matelevat, vie ne ulos kanssasi. Niitä vilisköön maassa, ja ne olkoot hedelmälliset ja lisääntykööt maan päällä.*

Taikka **Koren Jerusalem Tanakh**: *Tuo ulos kaikki elävät olennot, jotka sinun kanssasi ovat, kaikki liha, sekä linnut että karja ja kaikki matelijat, jotka matelevat maan päällä. jotta ne lisääntyisivät maan päällä ja olisivat hedelmällisiä ja lisääntyisivät maan päällä.*

Käännöstyössä pitää käyttää joskus *ilmauksellisia* sanoja joita ei ole tekstissä, mutta jos käännös puuttuu tekstin sisältöön joka ilmaisee jotain asiaa, muuttamalla sen toiseksi on se väärin.

Tässä **KR1776** on sanajärjestys oikein verraten hepreaan: *Kaikkinaiset eläimet, jotka sinun tykönäs ovat, kaikkinaisesta lihasta, sekä linnuista että karjasta, ja kaikista matelevaisista maan päällä, johdata ne ulos kanssas: ja kävelköön ne maan päällä, ja olkoon hedelmälliset ja lisääntyköön maan päällä.*

Ibn Ezra:

היצא. כמו השלם וכן הישר לפני דרכך

TUOTTA ESIIN. Haytze (tuo esiin) on kirjoitettu ikään kuin se olisi peräisin juuresta, jonka radikaalit pysyvät muuttumattomina konjugaatiossa. *Todellisuudessa se on peh yod, ja hifilissä jodin pitäisi muuttua vav:ksi (Filwarg). Hayshar (tee suoriksi) teoksessa Tee tiesi suoriksi ennen kasvojani (Ps. 5:9) on samanlainen.

ושרצו. יולידו

ETTÄ NE VOIVAT PARVELLA. Lisääntyä.

1. צאה

Maaperä, likainen, saastuttava, tahraava

» mennä ulos, tulla esiin/ulos, tuottaa, viedä, ilmestyä, lähteä

» vapauttaa, vapauttaa, julkaista

» tuoda / kantaa / viedä / siirtää pois, poistaa, evakuoija, mitätöidä, sulkea pois, vapauttaa

» nousu (aurinko)

» kuluttaa

" tapahtua

» (vaiht.: צוא, צוא) Sana on myöhemmin lisätty tekstiin, siitä syystä se on suluisa.

.18

וַיֵּצְאוּ - נֹחַ וּבָנָיו וְאִשְׁתּוֹ וּנְשֵׁי-בָנָיו אִתּוֹ:
: sieltä / poikien / ja vaimot / ja vaimonsa / ja poikansa / Noach / Ja tulivat ulos

KK: *Ja Noach ja poikansa ja vaimonsa ja poikien vaimot tulivat ulos sieltä.*

19.

כָּל-הַחַיָּה כָּל-הַרְמֵשׁ וְכָל-הָעוֹף כָּל רוֹמְשׁ
/ matelevaiset / kaikki / lentävät / ja kaikki / ryömiväiset / kaikki / eläväiset / Kaikki
עַל-הָאָרֶץ לְמִשְׁפַּחְתֵּיהֶם יֵצְאוּ מִן-הַתְּבֵּה:

: Arkista/ « / tulivat ulos / perhekuntiansa mukaan / Maan / päällä

KK: Kaikki eläväiset, kaikki ryömiväiset ja kaikki lentäväiset, kaikki matelevaiset maanpäällä perhekuntiansa mukaan tulivat ulos Arkista.

Tur HaAroch:

למשפחותיהם יצאו מן התבה, "he lähtivät arkista sukulaistensa mukaan." Sanhedin 108:ssa tämä ymmärretään למשפחותיהם ולא הם. Tätä lausuntoa ei käsitellä siellä tarkemmin. [Yksinkertaisin tulkinta on, että vain lisääntymiskykyiset eläimet lähtivät arkista; mikään steriili eläin ei elänyt vedenpaisumuksen jälkeen pitkään aikaan. Jotkut kommentaattorit uskovat, että kun eläimet poistuivat arkista odottamatta ohjeita Nooan tai G'd:ltä, Noach ja perhe odottivat tällaisia ohjeita. Nooa vaati Jumalalta lupausta, ettei Hän enää tuois vedenpaisumusta maan päälle. Toiset kommentoijat pitävät sana למשפחותיהם tässä vihjeenä siitä, että eläimet sitoutuivat vastedes pariutumaan vain oman lajinsa kanssa.

Talmud Bavli, Sanhedrin 108b:19

Rav Hana bar Bizna sanoo: Elieser, Abrahamin palvelija, sanoi Seemille Suurelle, Nooan pojalle: On kirjoitettu: "Lajiensa mukaan he nousivat arkista", mikä osoittaa, että eri tyyppiset eläimet eivät sekoittuneet keskenään elämisen aikana. arkki. Missä olit ja mitä teit huolehtiaksesi heistä heidän ollessaan arkissa? Seem sanoi hänelle: Koimme suurta kärsimystä arkissa huolehtiessamme eläimistä. Siellä missä oli olento, jota tyypillisesti ruokitaan päivällä, ruokimme sitä päivällä, ja missä oli olento, jota ruokitaan tyypillisesti yöllä, ruokimme sitä yöllä. Mitä tulee kameleonttiin, isäni ei tiennyt, mitä se syö. Eräänä päivänä isäni istui ja kuori granaattiomenaa. Mato putosi siitä ja kameleontti söi sen. Siitä lähtien isäni vaivati leseitä vedellä, ja kun madot täyttyivät siitä, kameleontti söi ne.

1. Sana משפחה tarkoittaa Perhettä, laajemmassa mielessä sukua ja olen kuulut sitä käytettävän myös Seurakunnasta. Myös eläinlaumaa, -lajia, -tyyppiä.

שפה

Kallistaa, kallistua, vinottaa, kaada hitaasti ulos, dekantoi

- » ole rauhallinen/hiljainen
- » olla järkevä/parantunut hulluudesta, tietoinen
- » mata paljaana
- » pitää viiksiä, olla viiksikäs
- » helma, helma tikkaus
- » (alt: שפם)

20.

וַיִּבֶן נֹחַ אֹתוֹ מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקַּח וַיִּזְרַח וַיִּזְבַּח אֶת הַבְּהֵמָה
/ isoista maaeläimistä // jokaisesta / ja otti / Jehovahille / Altтарin / Noach / Ja hän rakensi
הַטְּהֻרָה וּמִכָּל הָעוֹף הַטְּהוֹר וַיַּעֲלֵם בְּמִזְבֵּחַ
: ne alttarilla / poltto uhraten / uhrilahjan / puhtaista / lentävistä / ja kaikista / puhtaista

KK: Ja hän, Noach Rakensi alttarin Jehovahille ja otti jokaisista puhtaista isoista maaeläimistä ja jokaisista puhtaista lentävistä ja uhrasi polttouhrin alttarilla.

וַיַּעֲלֵם בְּמִזְבֵּחַ Ja uhrasi polttouhrina ne alttarilla, gematriassa 675. Samalla lukuarvolla olevia sanoja בין האור ובין החֹשֶׁךְ, Miltä elämä näyttää tuomiopäivän jälkeen, יום הדין ovat mm.

Valon ja pimeyden välissä, יהוה יהיה רעש Sinä päivänä tulee melua, יהוה בונה ירושלים יהוה
rakentaa Jerusalemiä, גילוי התורה Tooran ilmestys, פסח הכל יגמר אחרי פסח
Kaikki päättyy pääsiäisen jälkeen.

1. זבח teurastaa, tappaa, surmata, uhrata מִזְבֵּחַ - attari

2. עלה

Nousta ylös, tulla, nousta, itää, nousta idulle, saavuttaa, nousta, kiivetä/singahtaa ylös, kurottaa, kohota, olla parempi, olla yläpuolella, kasvaa, ylittää, edistyä, loistaa, olla paras/korkealuokkainen/ylivoimainen, pukea päälle

» kasvattaa, tuoda uhri, uhrata

» tulevat näkyviin

» muutta (Israeliin)

» sytyttää valon

» menestyä

» korottaa, ylistää, kiittää (Jumalaa), huutaa suosiota (Jumalalle)

» lähteä, vetäytyä, vetäytyä

» laskea, harkita, laskea mukaan, summa, kustannukset, tili, luotto, veloitus, voitto, tuonti

» tyhjyys, neutraloida, mitätöidä

» palkinto

» tarjota jonkun takia

21.

וַיִּרְחַח יְהוָה אֶת-רִיחַ הַנִּיחֹחַ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-לְבוֹ
/ Sydämmessään / « / Jehovah / ja Hän sanoi / miellyttävän / tuoksun / « / Jehovah / Ja haistoi
לֹא-אִסְּףָ לְקַלֵּל עוֹד אֶת-הָאָדָמָה בְּעֵבֹר הָאָדָם כִּי יֵצֵא
aivoitukset / koska / Ihmissuvun / takia / savista maata / « / jatkoissa / kiroa / enää / en /
לֵב הָאָדָם רַע מִנְעֻרָיו וְלֹא-אִסְּףָ עוֹד לְהַכּוֹת
/ rankaise / uudestaan / enää / ja en / nuoruudesta lähtien / pahat / Ihmisen / sydämmen
אֶת-כָּל-הֵן כַּאֲשֶׁר עָשִׂיתִי:
: tein / jotka minä / eläväisiä / kaikkia / «-

KK: *Ja Jehovah haistoi sen miellyttävän tuoksun ja Hän Jehovah sanoi sydämmessään; En enää koskaan kiroa maansavea ihmissuvun takia, koska jo nuoruudesta lähtien ihmisen sydämmen aivoitukset ovat pahat ja en enää ksokaan uudestaan rankaise kaikkea eläväistä jotka minä tein.* Kysymys on nyt siitä että Jumala, kun päätti tämän asian, niin hän teki valan jo siinä. Tekstin tulkinnan mukaan näyttäisi siltä, että maa ei olisi enää kirottu, ihmisen takia, koska ihminen on tässä muodossaan pahoja ajatuksia täynnä jo nuoruudestaan, ei siis syntymästään. Tämän ratkaisemiseen, tuo Jumala myöhemmin ensimmäisen ”tukipaketin” Mooseksen-lain-kautta להתורה המשנה, että asioita saadaan eteenpäin.

Ktzur Baal HaTurim:

1. וירח Tanakhissa on 2 eri paikkaa, jotka opettavat, "haisti makean tuoksun" polttavana. Ja sitä he vaativat Viisailta, olkoon heidän muistonsa siunattu, jopa Israelin kapinalliset tulevaisuudessa, Antakoot heidän tuoksua ja se on hän ja kuu hänen vaatteensa tuoksu Ibn Tibon hänen vaatteensa, mutta hänen vaatteissaan ja Herra antoi tuoksun tuoksun, että he antavat tuoksun tuoksun. Toinen asia vihjasi, että taivaan tuoksu tuli hänen kanssaan, kun (Jitzak sanoo Jakovista) "poikani tuoksu on kuin pellon tuoksu, jonka Herra on siunannut" (1. Moos. 27:27) (Käännös KK)

2. מנעריו Nuoruudesta lähtien kolmessa eri paikassa Tanakhissa opettaa "sotamies nuoruudestaan (1. Sam. 17:33)." "Mo'av on ollut levollinen nuoruudestaan asti (Jer 48:11)." Nuoruudestaan lähtien miehen on taisteltava pahaa taipumusta vastaan, ja jos hän voittaa hänet, ja hänen voittonsa on, että hän on nuoruudestaan Mo'av, "ja hän on asettunut sakallensa (Jer 48:11)." (Käännös KK)

22.

עַד כָּל־יְמֵי הָאָרֶץ זָרַע וְקָצִיר
 ja sadonkorjuunaika / kylvönaika / Maanpäällä / päivät / kaikki / eteenpäin tästä
 וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא וְקָרָא
 : ole lepoa / ei niille / yö ja / ja päivä / ja talvi / kesä / ja kuuma / kylmä

KK: Ja tästä eteenpäin kaikki päivät Maanpäällä, kylvönaika ja sadonkorjuun aika, kylmä ja kuuma, kesä ja talvi ja päivä ja yö, ei niille ole loppua. Ainut loppu näille on että kun tulevat uusi Maa ja uudet Taivaat, niin silloin tämä van ha katoaa.

Kitzur Baal HaTurim

"ja sadonkorjuu" on 2 Tanakhissa tätä opetusta Ja toisaalta Parshat Vigeshissä, mene katsomaan sieltä (1 Moos 45:6) [edit. ja myös Ruut 2:23] (Käännös KK)

1. זרע

Kylvä, tuottaa/levittää siemeniä, kylvää uudelleen, jalostaa, siementää
 » synnyttää lasta, hedelmällistä

2. קָצֵר leikata, niittää, korjata sato,

» olla riittämätön/voimaton/kärsimätön/lyhytaikainen/lyhyt, lyhennetty, pienennetty, lyhentää, supistettu,
 » tiivistää, hahmotella, supistaa, sulattaa, tiivistää, laatia täsmällinen, esitellä

3. קר

nimittää. M. Strong: קר kylmä, vertauskuvauksellisesti ”hiljainen” käyttämättömästä juuresta ”palella” joka löytyy Shoroshimista קרר
 Jäähtyä, hyytää, pitää kylmässä, saada kylmää (vilustua)
 » rauhallinen, helppous, hiljainen, rauhoittaa, tyydyttää
 » aiheuttaa hyvää liikevauhtia

4. חָמַם

Lämmittää, sytyttää, kuumentaa, hehkua

5. חָרַף

Talvehtia, talvilepotila, viettää talvi
 » kihlattu
 » altistaa itsensä vaaralle
 » loukkaa, härnätä, kirotta, pilkata Jumalaa, parjata, moittia, pahoinpidellä, pahentaa, pahentaa, uhmata
 » nimittää

6. שָׁבַת

Luopua, lakata, lopettaa, levätä, keskeyttää/lakata työstä, tulipalo, työsulku, lakko, aiheuttaa epäonnistumisen, keskeyttää, poistaa
 » pitääkää sapatti, levätä, rentoutua
 » tuhota, hävittää kokonaan, pyyhkiä pois

Noach - נח Luku 9 - פרק ט'

1.

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת־נֹחַ וְאֶת־בְּנָיו וַיֹּאמֶר לָהֶם
/ heille / sanoen / poikansa / « ja (hänen)* / Noachin / « / Jumala / Ja siunasi Hän
פְּרוּ וּמְלֵאוּ אֶת־הָאָרֶץ:
: Maailma / « / ja täyttäkää / ja lisääntykää / olkaa hedelmälliset

KK: *Ja Hän Jumala siunasi Noachin ja hänen poikansa sanoen, olkaa hedelmälliset ja lisääntykää ja täyttäkää Maailma.* *Sana ei tarkoita ”hänen” vaikka se sosisikin siihen, se on vain suomeksi « eli suunta johon siunaus menee tässä tapauksessa, etenemismerkki tms. Sanallista vastinetta ei sille suoraan ole suomenkielessä.

Jumala siis halusi uudelleen kansoittaa maailman, sen jälkeen kun *taivaallisten valvojien* jälki ihmis-DNA:sta (ja eläin-DNA:sta) oli pyyhitty pois. Shemhazai ja hänen seuraajat saivat tuomionsa, samoin kuin hänen jälkeläisten osuus Tulevaan-Maailmaan oli pois suljettu. Heidän tuomio tulee täytäntöön sitten kun taivaallinen *Sanhedrin* astuu tuomitsemaan.

2.

וּמִוֹרָאֲכֶם¹ יְהִיָּה עָלַי כָּל- תִּיַת²
 / eläväsillä / kaikilla / yllänsä / olkoon / ja kauhistus sinua kohtaan / Ja pelko sinua kohtaan /
 הָאָרֶץ וְעַל כָּל- עוֹף הַשָּׁמַיִם בְּכֹל אֲשֶׁר תִּרְמָשׁ
 / ryömivät / jotka / ja kaikilla / taivaissa / lentävien / kaikkien / ja päällä / maanpäällä
 הָאֲדָמָה וּבְכָל- דְּגַי הַיָּם בְּיַדְכֶם נִתְּנוּ:
 : ne on annettu / teidän käsiinne / meressä / kalojen / ja kaikkien / maantomussa

KK: *Ja pelko ja kauhistus olkoon yllänsä kaikilla eläväsillä maanpäällä, päällä kaikkien lentäväisten taivaissa ja kaikkien ryömivien maantomussa ja kaikkien kalojen meressä, teidän käsiinne ne on annettu.* Kaikki pelko joka villi eläimissä on, on vain hyödyllinen, koska tämän jälkeen ihminen oli niille vihamielinen olento.

וּמִוֹרָאֲכֶם וְהַתְּכָם ja pelko sinua kohtaan ja kauhistus sinua kohtaan gematriassa 787 ja samalla lukuarvolla on mm. אור משיח ואליה ניסן Messiaan valo ja alia Nisan (kuussa), אל הרי ישראל, jne.

Tur HaAroch:

וּמִוֹרָאֲכֶם וְהַתְּכָם יִהְיֶה עַל כָּל חַיֵּי הָאָרֶץ, "ja pelko ja pelko sinua kohtaan on oleva kaikkien maan eläinten päällä." Tämä ei ollut luonnollista, sillä Noachin ja hänen perheensä olivat pitäneet huolta niistä vuoden ajan ja eläimet olivat jo tottuneet ihmiseen hoitajana. He olivat tulleet ihmiseen niin tutuiksi, että pelko heitä kohtaan olisi niille uusi kokemus.

Talmud Bavli, Shabbat 151b:9

Ja baraitassa opetettiin myös, että Rabbi Shimon ben Elazar sanoi: Elävää untuvikkoa ei tarvitse suojella lumikkolta tai hiiriltä, sillä ne pakenevat vauvaa. Mutta jos Og, Basanin kuningas, on kuollut, on välttämätöntä suojella häntäkin lumikkolta tai hiiriltä, kuten sanotaan: "Ja pelko sinua kohtaan ja pelko sinua kohtaan [hittekhem] kohtaa jokaista petoa. maan päällä ja jokaisella taivaan linnulla" (1. Moos. 9:2). Gemara selittää: Niin kauan kuin ihminen on elossa [hai], eläimet pelkäävät häntä. Kun hän kuolee, häntä ei enää pelätä.

Bamidbar Rabbah 12:4

Epäjumalanpalvelija kysyi Rabban Gamlielilta: "Miksi Pyhä, siunattu olkoon Hän paljastettiin Moosekselle palavassa pensaassa?"

Rabban Gamliel vastasi hänelle: "Jos Jumala olisi ilmestynyt johanneksenleipäpuussa tai viikunapuussa, olisit kysynyt minulta samaa, enkä voinut lähettää sinua pois ilman vastausta.

Tämä opettaa sinulle, ettei maailmassa ole paikkaa, jossa ei olisi Shekhinaa."

Eikhah Rabbah, Petichta 34

"Vuorten puolesta minä nousen itkien ja valittaen..." (Jeremia 9:9) – Rabbi Aḥa sanoi: Nebukadnessar käski Nevuzaradanille kolme asiaa Jeremiasta: "Ota hänet ja pidä silmäsi hänessä" (Jeremia 39:12) – häntä eikä hänen kansaansa. "Älä tee hänelle mitään pahaa" (Jeremia 39:12) – älä tee hänelle, vaan tee hänen kansalleen niin paljon pahaa kuin haluat. "Niin kuin hän sanoo sinulle, niin tee hänelle" (Jeremia 39:12) – mutta älä hänen kansalleen. Jeremia näki ryhmän poikia pannoissaan, ja hän laittoi päänsä heidän kanssaan, ja Nevuzaradan tuli poistamaan hänet heistä. Sitten hän näki vanhimmat kahleissa. Hän laittoi kaulansa heidän luokseen, ja Nevuzaradan tuli ja vei hänet pois heistä. Nevuzaradan sanoi hänelle: "Katso, sinä olet yksi kolmesta asiasta; joko olet väärä profeetta tai halveksit kärsimystä, tai olet verenvuodattaja. Ehkä olet väärä profeetta, koska kaikki nämä vuodet olet profetoinut tästä kaupungista, että se tuhotaan, ja nyt kun se tuhotaan, sielusi on suuresti levoton. Tai sinä halveksit kärsimystä, koska en halua tehdä sinulle mitään pahaa, vaan haluat tehdä itsellesi vahinkoa, ikään kuin sanoisit: Kärsimys ei ole minulle mitään. Tai olet verenvuodattaja, kuten kuningas käski minua koskien sinua, etten tee sinulle mitään pahaa, ja yrität tehdä pahaa, jotta kuningas kuulee ja teloitti tämän miehen." [*Nevuzaradan viittasi itseensä.] Lopulta hän sanoi hänelle: "Jos olet samaa mieltä, tule ja pidän silmällä sinua", mutta hän ei hyväksynyt sitä, kuten osan lopussa sanotaan, ennen kuin se sanottiin hänelle suusta.

Kaikkivaltiaan. [**Nevuzaradan oli ehdottanut, että Jeremia tulisi Babyloniin hänen suojeluksensa tai jää Israelin maahan, mutta Jeremia oli vaatinut pysymään muiden Babyloniin karkotettujen vankien kanssa, kunnes Jumala puhui hänelle. Katso Jeremia 40:1–5.*] Näin on kirjoitettu: "Tämä on se asia, jonka Herra sanoi Jeremialle" (ks. Jeremia 40:1). Mikä se juttu oli? Hän sanoi hänelle: "Jeremia, jos jäät tänne, minä menen heidän kanssaan, ja jos sinä menet heidän kanssaan, minä jään tänne." Hän sanoi hänen edessään: "Universumin herra, jos menen heidän kanssaan, millä tavalla voin hyötyä niistä? Pikemminkin anna heidän Kuninkaansa, heidän Luojansa mennä heidän kanssaan, sillä Hän voi hyötyä heille suuresti." Näin on kirjoitettu: "Sen jälkeen, kun Nevuzaradan, vartijoiden päällikkö, lähetti hänet... ja hän oli sidottu kahleisiin" (Jeremia 40: 1). Rabbi Aḥa sanoi: Sekä hän että Hän oli ikään kuin sidottu kahleisiin. Samoin on kirjoitettu: "Ja minä olen pakkosiirtolaisuuden keskellä" (Hesekiel 1:1). [**"Ja minä" selitetään tarkoittavan: Minä – Hesekiel; ja - Jumala.*]

Mihin asti Jeremian ennustus oli? [**Mikä oli viimeinen profetia, jonka Jeremia välitti niille, jotka vietiin maanpakoon. Vaihtoehtoisesti midrash olettaa, että Jeremian kirjaa ei ole kirjoitettu kronologisessa järjestyksessä, ja kysyy, mikä oli hänen viimeinen ennustuksensa (Etz Yosef).*]

Rabbi Yaakov ja Rabbi Aba, ja jotkut sanovat, että Rabbi Elazar ja Rabbi Yoḥanan: yksi sanoi: Kunnes: "Hän, joka hajotti Israelin, kokoaa heidät" (Jeremia 31:9). Toinen sanoo: Kunnes "tulevaisuutesi on toivoa, Herran sana, ja lapsesi palaavat rajalleen" (Jeremia 31:16).

Palattuaan [**Ramasta (ks. Jeremia 40:1)*], hän löytäisi katkaistuja varpaita heitettyinä vuorille. Hän kokosi ne, hyväili niitä, halasi niitä, suuteli niitä ja laittoi ne vaatteensa. Hän sanoi heille: "Lapseni, enkö minä varoittanut teitä tästä ja sanonut teille: "Anna kunnia Herralle, Jumalalenne, ennen kuin pimenee ja ennen kuin jalkanne kompastuvat yön vuorille" (Jeremia 13). :16)?" Siitä hetkestä sanotaan: "Vuorten puolesta minä itken ja itken, ja erämaan keitaiden puolesta valitan" (Jeremia 9:9) – noiden kauniiden ja loistavien vuorten puolesta. Itken ja valitan Jaakobin asuinpaikoissa, jotka ovat muuttuneet valituslauluksi. "He eivät kuulleet karjan ääntä [*mikneh*]" (Jeremia 9:9) – he eivät kuulleet Tooran sanojen ääntä tai profetian sanojen ääntä, vaan pikemminkin mikneh, kateutta herättävien sanojen ääntä [*mekaneh*]. He herättivät Hänen intonsa epäjumalanpalvonnalla [*avoda zara*], aivan kuten sanotaan: "He herättivät hänen mustasukkaisuuttaan vieraiden [*zarim*] kanssa" (5. Moos. 32:16). Siksi "taivaan linnuista eläimiin ne ovat harhailleet ja menneet" (Jeremia 9:9). Rabbi Yosei bar Ḥalafta sanoi: Viiteenkymmeneen kahteen vuoteen lintua ei nähty lentävän Israelin maassa. Mikä on lähde? "Taivaan linnuista eläimiin [*behema*], ne ovat vaeltaneet ja menneet" (Jeremia 9:9); beheman numeerinen arvo on viisikymmentäkaksi. [** Bet – 2; heh – 5; mem – 40; heh – 5 = 52*]

Rabbi Ḥanina sanoi: Neljäkymmentä vuotta aikaisemmin he [**Jumala antoi babylonialaiset istuttaa puuta valmistautuakseen lähestyvään maanpakoon.*] istuttaisivat taatelipalmuja Babyloniin, mikä osoittaa, että makeat ruoat tottelevat kielen Toora. Rabbi Ḥanina, Rabbi Abbahun poika, sanoi: Kosher-kalalajeja on seitsemänsataa, kosher-heinäsiirkoja kahdeksansataa lajia ja lukemattomia lintuja, ja ne kaikki karkotettiin Israelin kanssa Babyloniin. Kun he palasivat, he kaikki palasivat heidän mukanaan yhtä kalaa lukuun ottamatta, jonka nimi on shibuta. Miten kalat karkotettiin? Rabbi Huna sanoi Rabbi Yosein nimessä: Heidät karkotettiin syvyyksien kautta ja he palasivat syvyyksien kautta.

Rabbi Zeira sanoi: Tule katsomaan, kuinka röyhkeä Israelin maa on, että se jatkaa hedelmän tuottamista. [**Se tekee niin, vaikka oli määrätty, että Israelin karkotuksen jälkeen maa jää autioksi (ks. 3Moos 26:32)*] Miksi se tuottaa hedelmää? Rabbi Ḥanina ja rabbi Yehoshua ben Levi: yksi sanoi: Koska he lannoittaa sen. Toinen sanoi: Koska he kaatavat sen maaperän. [**Ennen kuin Israel karkotettiin, se tuotti myös ilman näitä toimenpiteitä.*]

Rabbi Yudan sanoi: Seitsemän vuoden ajan rikin ja suolan [*kirous*] [**Katso 5 Moos 29:22*] täyttyi heidän osaltaan. Miksi siinä määrin? "Hän tekee liiton kansan kanssa seitsemän vuoden ajaksi" (Daniel 9:27). Mitä *Kuutilaiset* (Cuthites) heidän joukossaan tekivät? He kylväisivät sen pienille pelloille. He kylväisivät täällä, ja se poltettaisiin, he kylväisivät sinne ja se poltettaisiin.

Tapauksessa oli henkilö, joka seisoj ja kynsi Beit Aravan laaksossa, ja hänen kätensä tarttui auranterään. Kuuma maa nousi ja poltti hänen käsivartensa ymmärtääkseen, mitä sanotaan: "Rikki ja suola, sen koko maa on tulessa" (5 Moos 29:22).

Rabba bar Kahana sanoi: Ne eivät ole osoitus maan anteeksiantamisesta eivätkä maan autioitumisesta, [**Tämä lausunto viittaa lintujen ja kalojen paluuseen Israelin maahan ja lintujen alkuperäiseen poistoon ja kalaa maasta (Matnot Kehuna)*] vaan pikemminkin se on peräisin Hänen edessään, jotta ymmärtäisimme, mitä sanotaan: "Pelko sinua ja pelko sinua kohtaan on oleva kaikilla maan eläimillä [ja kaikilla taivaan linnuilla ja kaikilla, jotka makaavat maassa, ja kaikkiin meren kaloihin]" (1. Moos. 9:2). [**Koska nämä olennot ovat ihmisen vallan alaisia, on selvää, että jos ihmiskunta ei enää voisi asua Israelin maassa, eivät myöskään nämä olennot.*] Mutta tulevaisuudessa kaikki palaa. Näin on kirjoitettu: "Maa, joka oli ollut autio, viljellään sen sijaan, että se olisi autio jokaisen ohikulkijan silmissä" (Hesekiel 36:34).

Viisaiden prologi Midrash Eikha Rabatille on valmis.

1. ירא

Pelätä, pelottaa, kauhistuttaa, olla peliossaan

» kunnioittaa syvästi, seisosa kunnioittavassa pelossa, kunnioittaa

2. חתה

kaapata, napata, kerätä

» haravoi hiiltä

» hämmentää, sekoittaa

» inhoaa, peräännyä, pelätä

» särkeä, murskata, kauhistuttaa, pelotella, tyrmistyttää, pelästyttää, vihata, inhota, halveksia, kammota

» murtaa, murskata orjuuden ikeen, murskata

3.

כָּל־רֶמֶשׂ אֲשֶׁר הוּא־חַי לְכֶם יִהְיֶה לְאֹכְלָהּ כִּי־רֶמֶשׂ אֲשֶׁר הוּא־חַי לְכֶם יִהְיֶה לְאֹכְלָהּ כִּי־רֶמֶשׂ אֲשֶׁר הוּא־חַי לְכֶם יִהְיֶה לְאֹכְלָהּ
/ kasvit / niin kuin vihreät / ruokana / ovat / sinulle / eläviä / olivat / jotka / ryömivät / Kaikki
נִתְּתִי לְכֶם אֶת־כָּל־
: kaikki / « / sinulle / jotka annoin

KK: Kaikki maassa ryömivät jotka ovat eläviä, ovat ruokana sinulle, niin kuin vihreät kasvit jotka annoin sinulle. Ihmiselle annettiin siis kaikki liha ruuaksi, kaikki joka liikkui maanpäällä.

Myöhempanä aikana Moshen kautta annettiin Toora, jossa määriteltiin Siinain liiton tavat.

Tur HaAroch:

כל רמש אשר הוא חי, "jokainen liikkuva elävä olento jne." Tämä ilmaisu sisältää kaikki muut olennot paitsi ihmisen. (KK: koska se on annettu ihmiselle itselleen.)

4.

אֲדָרְךָ בְּשֵׁר בְּנַפְשׁוֹ דָּמוֹ לֹא תֹאכְלוּ
: syödä / et saa / (eli) jossa veri on / jossa on sielu / lihaa / Mutta

KK: Mutta lihaa jossa sen sielu on, eli jossa veri on, et saa syödä. Tämä on ikuinen liitto nooan ja hänen jälkeläisten kanssa. Tätä Raamatullista liittoa ei voi mikään kumota taikka selittää pois. Verta ei pidä syödä. Se pätee kaikkiin jotka uskovat Raamattuun. Tässä sanotaan että Veressä on eläimen sielu. Ohjeena on yleensä riiputtaa eläimestä veri pois, enne kuin se syödään.

Tur HaAroch:

ואך בשר בנפשו דמו, "silti sen elävän olennon liha, jolla on sielu" jne. Rashin mukaan säkeen tarkoitus on, että ihminen ei saa syödä eläimen lihaa, joka on vielä elossa. Tämä sääntö tunnetaan *Halachah*issa אבר מן החי (eläimen sisäelimet)-kieltona. Sääntö ei koske vain eläimen lihaa vaan myös sen verta, joten sanan בנפשו (sielussa) tulkinta tarkoittaa, että myös sen verta ei saa vielä syödä. Nachmanides kirjoittaa, että Rashin tulkinta ei vastaa tekstin selkeää merkitystä, kun taas *Midrashin* tulkinta, johon Rashi perustaa itsensä, ei ole halakisesti tarkka, koska edes Nooan sukupolvelle ei ollut annettu tätä käskyä, ja siitä on kiistaa. Siitä, mikä osa sovelsi heitä tutkijoiden enemmistön ja rabbi Chaninah ben Gamlielin välillä. (KK: Itse kallistun verensyöntikieltoon kokonaisvaltaisesti, vaikka muu onkin sallittua, niin jostain syystä elävä ja veret sisällään oleva liha on omien tutkimusten mukaan kielletty.)

5.

וְאָךְ אֶת־דַּמְכֶם לְנַפְשֵׁיכֶם אֶדְרֹשׁ מִיָּד כָּל־
 / kaikilta / kädestänsä / Minä tulen vaatimaan / jossa on teidän sielu / verenne / « / Ja totisesti
 תִּיהָ אֶדְרֹשֶׁנּוּ וּמִיָּד הָאָדָם מִיָּד אִישׁ אָחִיו
 / veljen / miehen / hänen kädestä / ihmisen / ja kädestä / minä tulen vaatimaan sen / eläviltä
 אֶדְרֹשׁ אֶת־נַפְשׁ הָאָדָם:
 : ihmisen / hengen / « / minä vaadin

KK: Ja totisesti, minä tulen vaatimaan teidän verenne, jossa on teidän sielunne kaikkien elävien kädestä minä sen vaadin, ja ihmisen, miehen hänen veljensä kädestä minä vaadin ihmisen hengen. Ihmisen surma, on synty Jumalaa vastaan. Veri verestä, on myöhempi Toora periaate, mutta jo tässä puhutaan ihmiselämän hengen tärkeydestä Jumalan kuvana.

Tur HaAroch:

1. דמכם לנפשותיכם אדרוש, "(mutta) vaadin teidän (ihmisten) verta, jos se johtaa henkesi menetykseen." Merkitys on: "sinun veresi", eli se, mikä on elämäsi ydin, vaadin tilitystä nähdäkseni, että veri tekee lihasta elinkelpoiseksi. Vaadin tällaista tilitystä jokaiselta nisäkkäältä ja linnulta (joka tappaa ihmisen). Sana היה tässä säkeessä on kattava eikä rajoitu petoeläimiin. Jakeen vaihtoehtoinen merkitys voisi olla: "Veri, joka on sitä tyyppiä, joka on elintärkeää, jota ilman kuolema johtaa, vaadin tilitystä, kun taas kapillaareissa oleva veri, joka ei ole elintärkeä, ei ole samanlaisen pääoman alainen. rangaistus." Tämä säe on viittaus säkeeseen "Joka vuodattaa ihmisen veren, ihminen vuodattaa oman verensä" (tuomioistuim). (jae 6) Tämä selventäisi, että vain ihmisen elämänveren vuodattaminen on

kuolemanrangaistuksen alaista.

2. מִיֵּד כָּל חַיָּה אֲדַרְשׁוּנָה, "Minä vaadin sellaista tiliä kaikilta elävältä olennotla." Nachmanides kyseenalaistaa ilmaisan אֲדַרְשׁוּנָה, "vaadan tilitystä", koska se ei sovellettu eläimiin, joilla ei ole älyä ymmärtää tällaisia käskyjä. Kuinka olennot, joilla ei ole älyä, voivat saada rangaistuksen lakien noudattamatta jättämisestä? Hän vastaa, että ihmisveren vuodattaminen voi olla poikkeus ja että tämä ei ole luonteeltaan rankaisevaa kosta, vaan se on Luojan julkaisema laki eräänlaisena aksioomana. Tätä tarkoittavat myös sanat סִקּוּל יִסְקַל הַשּׁוֹר, "loukkaava härkä on varmasti kivitettävä kuoliaaksi" 2 Mooseksen kirja 21,28, jossa tätä ei tule tulkita pedon omistajan rangaistukseksi, vaan sama menettely on sovellettavissa härkään, joka tappoi ihmisen, vaikka se ei välttämättä olekaan tietyn henkilön omistuksessa, vaan se on vapaasti vaeltava eläin. Tooran käsky ihmiskunnalle yleensä on sama kuin Tooran laki juutalaisille myöhemmin. Sanojen merkitys:

שׁוֹפֵךְ דַּם הָאָדָם בְּאֵדָם דְּמוֹ יִשְׁפֹּךְ on sitten se, että kuka tahansa, ihminen tai eläin, joka vuodattaa ihmisen verta, joutuu ihmistuomioistuimeen kuolemaan, koska väkivaltainen kuolema ei voi synnyttää olennon kuvaa. jää selvittämättä. Jos tuomioistuim ei voi tuomita loukkaavan ihmisen tai eläimen kuolemaan, tuomio ja teloitus on taivaan käsissä. Lisäksi on mahdollista, että sanat מִיֵּד כָּל חַיָּה וּמִיֵּד הָאָדָם voivat viitata tähän taivaalliseen väliintuloon tappajan kostamisessa, joten sana מִיֵּד tulisi ymmärtää sanalla עַל יָד. Ehkäpä juuri se tosiasia, että monien petojen luonne on tappaminen, on syy, miksi Toora varoittaa, että tällainen vaisto ihmisiä vastaan on kieroutunut. Aiheen mystinen ulottuvuus on, että luomishetkellä G'd määräsi kaikki yrtit ihmisravinnoksi; sen jälkeen Toora kirjoitti וַיְהִי כֵן, "se jäi niin", eli ihmisen kasvisruokavaliosta tuli normi. (1. Moos. 1,28) Nyt kun Jumala oli sallinut ihmiselle liharuokavalion edellyttäen, että syöty eläin oli ensin tapettu, ja siitä oli tullut normi, että elävät olennot ruokkivat toisiaan, tuli tarpeelliseksi asettaa rajoituksia sille, kuka saattaisi syödä. tulla tapetuksi ja kuka ei ja kenen toimesta. Siksi G'd juurrutti eläimiin luonnollisen kunnioituksen ihmistä kohtaan, mikä esti heitä hyökkäämästä ja tappamasta häntä. Tästä syystä Toora käski וַאֲךָ אֶת דַּמְכֶם לִנְפְשׁוֹתֵיכֶם אֲדַרְשׁוּנָה osoittamaan, että Jumala ei pidä eläintä vastuussa muiden eläinten tappamisesta ja ruokkimisesta. Tästä syystä verenvuodatuksen aihe täytyi tuoda esille tässä vaiheessa, koska ensimmäistä kertaa G'din olentojen tappaminen syömisen vuoksi oli sallittua. Viisaidemme näkemyksen mukaan (Sanhedrin 56, joka tulkitsee sanat עַל הָאָדָם), Adamia itseään oli jo varoitettu tästä. Syy kiellolle tappaa ihmistä on se tosiasia, että hänet luotiin Jumalan kuvaksi, kuten jakeemme pääättelee.

3. וַאֲךָ אֶת דַּמְכֶם לִנְפְשׁוֹתֵיכֶם אֲדַרְשׁוּנָה, "mutta sinun vertasi (oman) henkesi puolesta minä vaadin (selvitystä)" Sinun ei pidä ajatella, että aivan kuten sinun on sallittua tappaa eläimiä, kun näet kaikki eläimet, joilla on nykyään kaikki eläimet. ihmisen (Noach) pitämän elossa, että omin voimin elossa oleva ihminen on myös vastuussa omasta ruumiistaan ja voi päättää tappaa itsensä, vaadin tilitystä jokaiselta itsemurhan tekijältä. Jos saatat ajatella, että aivan kuten annoin sinun tappaa eläimiä, heillä on oikeus nähdä sinussa vihollinen ja he voivat tappaa sinut rankaisematta, vakuutan sinut sanomalla, että vaadin tiliä elämästäsi mikä tahansa olento (jos he tappoivat sinut).

4. וַאֲךָ אֶת דַּמְכֶם, "miten sinun vertasi jne." On mahdollista, että kun kuningas Shaul teki itsemurhan käskemällä aseidenkantajaansa lopettaa hänet (Samuel I 31,4), hän luuli tehneensä ansiokkaan teon, joka kielsi filistealaisten kerskumisen, että he olisivat tappaneet G'd:n voidellun. Tästä syystä Toora käyttää pienenevää sana אָךְ tätä lakia kirjoittaessaan kertoakseen meille, että on tilanteita, kuten kun Chananyah, Mishael ja Azaryah suostuivat heittäämään heidät tuliseen uuniin, että tätä ei pidetty itsemurhana, vaan [sen jälkeen neuvottelemalla profetta Hesekiel edit.] Herran nimen pyhittämisessä. . Kommentoijat esittivät kysymyksen, miksi tarvitsimme erityisen säkeen sanktioidaksemme sellaisia toimia kuin Chananyah, Mishael ja Azaryah, koska heidän käyttöksensä oikeellisuus perustui yksinkertaiseen logiikkaan. Vertaamalla heidän käyttäytymistään sammakoihin, jotka tunkeutuivat faraon ja egyptiläisten koteihin tietäen, että he tekivät näin omaa

kuolemaansa. Vastaus on, että analogia sammakoiden kanssa ei ole idioottivarma, koska farao tai Mooses ei ollut käskenyt sammakoita vahingoittaa tai tappaa itseään. Toisaalta sana אָךְ ei myöskään ole riittävä tekosyy ihmisten, kuten Chananyah ja kollegoiden, vapauttamiselle, ellemmme vedota myös logiikkaan vertaamalla heitä osittain sammakoihin. Sana אָךְ vain opettaisi meille, että Chananyah ja muut hänen kaltaiset eivät olisi syyllisiä sellaisiin itsemurhatoimiin, ei sen, että he tekivät ansiokkaan teon. Tästä syystä vaadimme sekä sanaa אָךְ että sammakoiden esimerkkiä opettamaan meille, että oikeissa olosuhteissa itsemurha voi olla מצויה, ansiokas teko.

Kitzur Baal HaTurim:

אָךְ "Ja totisesti" perinteessä on 3 Tanakh-paikkaa, jos kuitenkin omaisuutesi maa on saastainen (Joosua 22:19). Mutta vain tuo sana (Num 22:20). Sanoa niin kuin on kiellettyä tappaa itsensä, niin on kiellettyä kirotta itseään ja se on teidän vertanne sielullenne ja asia, jota mehiläinenkin vaatii. Mutta jos on epäpuhdasta sanoa, että olemme vaatineet jokaiselta eläimeltä syntiä epäpuhtaana ja puhtaana välillä. (Käännös KK)

6.

שִׁפְךָ דָּם הָאָדָם בְּאֶדְם דָּמוֹ יִשְׁפָּךְ כִּי בְּצִלָּם
 / kuva / koska / pitää ulos päästämän / veri / sen ihmisen / ihmisen / veren / (Joka) päästää ulos
 : אֱלֹהִים עָשָׂה אֶת־הָאָדָם:
 : ihminen / « / tehtiin / Jumalan

KK: Joka päästää ihmisestä veret ulos, sen ihmisen veret pitää ulos päästämän, koska ihminen on Jumalan kuvaksi tehty.

Jerusalem Talmud Kiddushin 1:1:12

(*Tämä ei kuulu tänne; lukuun ottamatta nimeä, se on korjaajan teksti, joka on otettu 1. Moos. Rabba 34(19), jossa 1. Moos. 9:6:sta päätellään, että pakanat teloitetaan miekalla. Jakeessa lukee: שִׁפְךָ דָּם הָאָדָם בְּאֶדְם דָּמוֹ יִשְׁפָּךְ, jonka ihmisen veri on hänen verensä. Sitten herää kysymys, voidaanko kuristamalla tappavaa murhaajaa saada syytteeseen? Noahiden lain mukaan. R. Jehudah bar Simon antaa tähän myönteisen vastauksen lukemalla jakeen seuraavasti: "Joka vuodattaa ihmisen veren ihmiseen, hänen verensä vuodatetaan." [Bablissa, Sanhedrin 57b, R. Ishmael päätelemää lainataksemme, että pakanalle sikiön tappaminen, "ihminen ihmisessä", on vakava rikos. Rabbiinilaissa abortti ei ole syy syytteeseenpanolle, vaan sitä vaaditaan silloin jopa, jos äidin henki on vaarassa. (Mishnah Ahilut 7:6)] **Rebbi Jehudah bar Pazi lisäsi erilliseksi rikokseksi, hän joka kuristaa. Mikä on syy? Sillä "verta ihmisessä". (KK: Tätä kohtaa voidaan lukea, siten, niin kuin myöhemmin on sanottu, "hammas hampaasta", toisin sanoen rangaistus on se joka on tahallisen teon seuraus.)**

Jerusalem Talmud Sanhedrin 5:1:8

"Jos he varoittivat häntä ja hän pysyi hiljaa, he varoittivat häntä ja hän nyökkäsi, vaikka hän sanoi: "Tiedän, häntä ei voida asettaa syytteeseen, ellei hän sano: sitä tarkoitusta varten teen sen." "Jos he näkivät hänen vuodattavan verta; he sanoivat hänelle: tiedä, että hän on liiton poika (Juutalainen), ja Toora sanoi: Joka vuodattaa ihmisen veren, hänen verensä on vuodatettava ihmisen toimesta (1Moos 9:6), vaikka hän sanoisi: "Tiedän, häntä ei voida asettaa syytteeseen, ellei hän sano: sitä tarkoitusta varten teen sen (Tosefta Sanhedrin 11:4)." "Jos he näkivät hänen häpäisevän sapatin; he sanoivat hänelle: tietäkää, että tänään on sapatti, ja Toora sanoi, että sen häpäisijät tuomitaan kuolemaan

(2Moos 31:14), vaikka hän sanoisi: "Tiedän, häntä ei voida asettaa syytteeseen, ellei hän sano: sitä varten minä teen sen.(Tosefta Sandherin 11:3)"

7.

וַאֲמַרְם פְּרוּ וַרְבוּ שְׂרָצוּ בְּאֶרֶץ וַרְבוּ-בָהּ: {ס}
{!} : siinä / Ja tulkaa suureksi / Maa / joukoillanne / ja täyttäkää / lisääntykää / Ja sitten te

KK: *Ja sitten te, lisääntykää ja täyttäkää joukoillanne Maa ja tulkaa suureksi siinä.* Jumala oli pyyhkinyt pois kaikki Qainin jälkeläiset ja tällä tavalla puhdistanut pöydän siltä osin. Sheth oli linja jonka Jumala säilytti ja tämän linjan jälkeläisiä ovat kaikki ihmiset maanpäällä, alkaen Adamista.

Tur HaAroch:

וַאֲמַרְם פְּרוּ וַרְבוּ שְׂרָצוּ בְּאֶרֶץ, "olkaa hedelmälliset ja lisääntykää ja parveilkaa maan päällä." Tämän ajan käsky osoittaa, että sekä ihmisiltä että eläimiltä oli kielletty sukupuolisuhde heidän arkissa oleskelunsa aikana.

Bereishit Rabbah 35:1

"Ja Jumala sanoi Nooalle ja hänen pojilleen hänen kanssaan: "Minä teen nyt liittoni sinun ja tulevien jälkeläistesi kanssa" (1 Moos. 9:8-9): Rabbi Juuda ja Rabbi Nehemia: Rabbi Juuda sanoi: "Koska hän rikkoi käskyni ja sen vuoksi halveksittiin". Ja Rabbi Nehemia sanoi: "Hän lisäsi käskyäni ja toimi pyhydessä. Sen vuoksi hän ja hänen poikansa saivat kuulla HaShemilta sanat: **"Ja Jumala sanoi Nooalle ja hänen pojilleen hänen kanssaan".**

- ! Juutalaisen lain kannalta sana *parshah* viittaa jakeisiin, jotka on kirjoitettu Tooran kirjakääröihin ilman katkosta tekstissä. Riippuen siitä, kuinka suuri tilan on oltava ennen tiettyä *parshahia*, sitä kutsutaan *parshah petuchaksi*, "avoimiksi osiksi" tai *parshah setumaksi*, "suljetuksi osaksi". "Avoimen osan" teksti alkaa aina uudelta riviltä pergamentissa, ja "suljettu osa" voi alkaa jopa samalla rivillä tyhjän tilan jälkeen, joka on vain yhdeksän kirjaimen leveyttä edellisestä. 1

Tooran painetuissa versioissamme *Chumashissa* paikka, jossa "avoin osa" esiintyisi Tooran kääreessä, on merkitty heprealaisella kirjaimella *pey* (hepr. פ), ja "suljettu osa" on merkitty kirjaimella *samech* (hepr. ס).

8.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-נֹחַ וְאֶל-בְּנָיו אִתּוֹ לְאָמֹר:
: heille julistuksen / « / hänen pojille / « ja / Noachille / « / Jumala / Ja Hän sanoi

KK: *Ja Hän Jumala sanoi Noachille ja hänen pojilleen, heille julistuksen.*

וְאֵי הַנְּגִי מְקִימִים אֶת־בְּרִיתִי אִתְּכֶם וְאֵת־
 / « ja / teidän kanssanne / minun liittoni / « / ottakaa yllenne / KATSO! / Ja Minä
 זְרַעְכֶם אֶתְרִיכֶם:
 :(joka tukee) tiedän jälkeenne / teidän siemenen

KK: Ja Minä, KATSO! Ottakaa yllenne minun liittoni teidän kanssanne ja teidän siemenellenne (joka tulee) teidän jälkeän. Tätä liittoa sanotaan Nooan liitoksi, mutta se voisi samoin olla ihmiskunnan liitto, sillä vaikka ihminen ei aina pidäkään sitä, niin silti se velvoittaa hänet, omantunnon kautta. אֶת־בְּרִיתִי אִתְּכֶם Minun liittoni teidän kanssanne gematriassa 1484 samalla lukuarvolla olevat: הָאֱלֹהִים הֵנִי מְבִיא בְּכֶם רוּחַ Nāin sanoo Herra Jehova näille ruumiille: katso, minä tuon teihin hengen, יְרוּשָׁלַיִם תְּחַלֵּת הַגְּאוּלָה, Jerusalem on lunastuksen alku, נָמָה אֲשֶׁר הֵאֱלֹהִים אֲסוּרִים עַל פִּי דִין תּוֹרָה, Nämä asiat ovat Tooran lain mukaan kiellettyjä, הַיְוִיָה פֶתַח שַׁעֲרֵי שָׁמַיִם, Taivaan portit avattiin, jne.

Baal HaTurim:

"Minä teen liittoni kanssasi", rukousjärjestely kuolleiden puolesta (kaddish), viittaus kuolleiden ylösnousemukseen, joiden kanssa Jumala tekee liittonsa elvyttääkseen heidät: (Käännös KK)

Midrash Tanchuma Buber, Miketz 1:2

Toinen tulkinta (Job 28:3:sta): HÄN ASETTAA PÄÄTEPISTEEN PIMEYDELLE. Kaikilla ihmiskuntaa kohtaavilla vaivoilla on loppunsa, kuten sanotaan (ibid., jatkuu): JA HÄN TUTKII JOKAISTA RAJAA. < Jae > puhuu Joosefista, kun hän oli sidottu vankilassa. Hän oli ollut siellä kymmenen vuotta, ja hänen oli määrä päästä ulos yhdestätoista. Eli (Job 28:3): HÄN LOPETA PIMEYDEN. Mitä tarkoittaa (ibid., jatkuu): JA HÄN TUTKII JOKAISEN RAJAN? Että kun hänen aikansa tuli tulla ulos, pyhä istui, tutki ja näki, että hänen piti olla vankilassa vielä kaksi vuotta, koska hän oli luottanut juomanlaskijoiden päällikön siinä, että hän sanoi hänelle kaksi kertaa. (1 Moos. 40:14): MUTTA PIDÄ MINUT MUISTOSSASI (rt.: ZKR) ... JA MAINITTAA (rt.: ZKR) MINUT FARAOLLE. Pyhä sanoi hänelle: Sinä luotit häneen kahdella muistamisella (rt.: ZKR). Elin ikäsi mukaan, istut vielä kaksi vuotta < vankilassa > . Näin sanotaan (1. Moos. 41:1): NYT SE TAPAHTUI KAHDEN TÄYDEN VUODEN LOPUSSA.

Paraller Sefer HaYashar (midrash), Noach 6

Ja Nooa ja hänen poikansa asuivat maassa, jonka Herra osoitti heille, ja he palvelivat Herraa kaikkina elämänsä päivinä. Ja Herra siunasi Nooa ja hänen poikiaan, kun he lähtivät arkista, ja Herra sanoi heille: Olkaa hedelmälliset ja lisääntykää ja täyttäkää maa, ja tulla voimallisiksi, ja hyvin lukuisiksi koko maan päällä.

וְאֵת כָּל־גֹּפְשׁ הַחַיָּה אֲשֶׁר אִתְּכֶם בְּעוֹף הַבְּהֵמָה
 / isot Maaeläimet / lentävät / ovat teidän kanssanne / jotka / elävä / sielun / jokaisen / « Ja
 וְכָל־תַּיִת הָאָרֶץ אִתְּכֶם מִכֹּל יִצְאֵי
 / jotka tulivat ulos / kaikki / teidän kanssanne / Maanpäällä / villieläimet / ja kaikki

הַתְּכָה לְכֹל תַּיִת הָאָרֶץ:
: Maanpäällä / eläimien / niiden kaikkien / Arkista

Ja jokaisen elävän sielun, jotka ovat teidän kanssanne, lentävät, isot maaeläimet ja kaikki villieläimet maanpäällä teidän kanssanne, kaikki jotka tulivat ulos Arkista, niiden kaikkien eläimien päällä Maan. Jumala liittojensa kautta lupaa varmuutta, vaikka mitä tapahtuisi. Jumala ensimmäiseksi jaotteli eläimet niihin, jotka elivät ihmisen kanssa ja en jälkeen niihin jotka yleisesti olivat villieläimiä. Arkki oli Liiton Arkki, Jumalan ja Maaailman. Samoin kun ensimmäinen liitto Adamin kanssa, sitten tämä liitto Noachin kanssa, Seuraava Avrahamin kanssa, sitten Mooseksen kanssa, sen jälkeen Davidin kanssa, jne. Vaikka kaikkia ei kutsutakaan liitoksi, on niissä selkeä liiton merkki, muutos aikaisempaan verraten. Ja viimeisenä liitto joka mainitaan

Jeremia 31

31 Katso, päivät tulevat, sanoo יהוה, jolloin minä teen Israelin heimon ja Juudan heimon kanssa uuden liiton (*B'rit Hadasha*);

32 en sellaista liittoa kuin se, jonka minä tein heidän isänsä kanssa silloin, kun minä tartuin heidän käteensä ja vein heidät pois Egyptin maasta, ja jonka liittoni he ovat rikkoneet, vaikka minä olin ottanut heidät omikseni, sanoo יהוה.

33 Vaan tämä on se liitto, jonka minä teen Israelin heimon kanssa niiden päivien tultua, sanoo יהוה: Minä panen Toorani heidän sisimpäänsä ja kirjoitan sen heidän sydämiinsä; ja niin minä olen heidän Jumalansa, ja he ovat minun kansani.

34 Silloin ei enää toinen opeta toistansa eikä veli veljeensä sanoen: 'Tuntekaa יהוה'. Sillä he kaikki tuntevat minut, pienimmästä suurimpaan, sanoo יהוה; sillä minä annan anteeksi heidän rikoksensa enkä enää muista heidän syntejensä.

35 Näin sanoo יהוה, joka on pannut auringon valaisemaan päivää, kuun ja tähdet lakiensa mukaan valaisemaan yötä, hän, joka liikuttaa meren, niin että sen aallot pauhaavat – יהוה *Tzevaot* on hänen nimensä:

36 Jos väistyvät nämä lait minun kasvojeni edestä, silloin myös lakkaavat Israelin jälkeläiset olemasta kansa minun kasvojeni edessä ainiaan.

37 Näin sanoo יהוה: Jos voidaan mitata taivaat ylhäällä ja tutkia maan perustukset alhaalla, silloin vasta minä hylkään Israelin jälkeläiset kaikki, kaiken sen tähden, mitä he ovat tehneet, sanoo Herra.

38 Katso, päivät tulevat, sanoo יהוה, jolloin יהוה kaupunki rakennetaan jälleen Chananelintornista Kulmaporttiin asti.

39 Ja edelleen mittanuora kulkee suoraan Garebin kukkulalle ja kääntyy sitten G`athahiin.

40 Ja koko laakso, ruumiineen ja tuhkiineen, ja kaikki keto Kideronin puroon asti, Hevosportin kulmaan saakka itään päin, on oleva יהוה pyhitetty. Ei sitä enää ikinä hävitetä eikä kukisteta."

11.

וְהִקְמַתִּי אֶת-בְּרִיתִי אִתְּכֶם וְלֹא-יִכָּרֵת כָּל
/ kaikkea / minä tuhoa / ja en / teidän kanssanne / minun liittoni / « / Ja minä perustan
בְּעֹר מִי עוֹד הַמַּבּוּל וְלֹא-יִהְיֶה עוֹד
/ uudestaan / olevaista / ja en enää / vedenpaisumuksen / vesillä / enää uudestaan / lihaa
מִבּוּל לְשֹׁתֵת הָאָרֶץ:
: maanpäällä / tuhoa / tulvalla

KK: Ja minä perustan liittoni teidän kanssanne, ja minä en tuhoa enää uudestaan kaikkea lihaa vesillä, vedenpaisumuksen, ja en enää uudestaan mitään olevaista tulvalla maanpäällä.

Midrash Lekach Tov, Genesis 9:11:1

Ja minä tein liittoni kanssasi. Sinä olet pääasia ja kaikki on loisia sinua varten.

Midrash Lekach Tov, Exodus 1:22:2

Muuten, miksi farao määräsi, että poikalapset heitetään Niiliin, koska vesi huuhtoi tulvan sukupolven pois, ja Jumala vannoi maailmalleen, ettei tulvaa enää tule (1. Moos. 9:11), eikä hän tiennyt, että Jumala on suuri neuvoissa ja moninainen, Hän ei tuo tulvaa maailmaan, vaan Hän tuo kansan veteen, eikä hän tuo enempää kuin koko maailman, vaan hän tuo yhden kansan, se, joka sanoi Jethrolle, ”Nyt tiedän, että Herra on suurempi kuin kaikki jumalat, koska siinä asiassa, että he kostivat heille” (2. Moos. 18:11), heidän ajatuksensa palasivat heihin, että Jumala vihasi meren vettä (Ibid. 15:19), mittaa, mittaa vastaan, ja niin Jesaja sanoi täyteen nesteeseen mittaan sisällä (Jes. 6:8), sillä täydellä mitalla, jolla he mittasivat, ne mitattiin.

12.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים זֶאת אֹת-¹הַבְּרִית אֲשֶׁר-אָנִי נֹתֵן בֵּינִי
välillemme / teen / minä / jonka / liitosta / olkoon merkinä / näin / Jumala / Ja sanoi
וַיְבַרְכֵם וַיְבִין כָּל-גּוֹפֵשׁ תִּיהָ אֲשֶׁר אַתֶּם לְדֹרֹת עוֹלָם:
ikuisesti / ovat / kanssanne / jotka / elävien / sielujen / kaikkien / ja välillä / ja välillenne

KK: *Ja jumala sanoi, olkoon tämä merkinä ikuisesta liitosta jonka teen välillemme, ja teidän välille ja kaikkien niiden elävien välille jotka ovat teidän kanssanne.*

Tur HaAroch

זאת אות הברית, "tämä on liiton merkki jne." Nachmanides kirjoittaa, että ensi silmäyksellä näistä sanoista näyttää siltä, että ennen vedenpaisumusta maailmankaikkeudessa ei olisi koskaan ollut näkyvissä sateenkaari, ja että tällä hetkellä G'd loi uuden ilmiön. Kuitenkin, kun tutkit tekstin sanamuotoa tarkemmin, huomaat, että näin ei ole. G'd puhuu קשתי, "MINUN (sateen)kaaresta", eli tämä ei ole uusi ilmiö. Jos se olisi ollut jotain uutta, sanamuodon olisi pitänyt olla "Asetan kaaren pilviin jne." sen sijaan, että "jouseni, jonka olen asettanut pilvien sekaan, on tästä lähtien merkki liitosta Minun ja minun välilläni. maan tästä lähtien, jotta aina kun katson sitä, muistan, että minun ja kaikkien elävien olentojen välillä on liitto." Sana קשתי on todiste siitä, että sateenkaari oli ollut olemassa jo aikaisemmin. Jos kysyisit, mitä järkeä on tehdä tästä sateenkaaresta merkki, symboli, merkitys ei niinkään eroa kivikasasta, jonka Yaakov ja Lavan pystyttivät heidän väliinsä 1. Moos. Varmasti on ollut tilanteita, jolloin ihmiset olivat pystyttäneet kivikasoja. Juuri tässä yhteydessä kivikasa oli määrätty toimimaan erityistarkoituksessa muistutukseksi siitä, että kaksi ihmistä oli solminut aselevon kyseisessä paikassa. Toora yksinkertaisesti kertoo meille, että siitä lähtien sateenkaari palvelisi samanlaisessa ominaisuudessa, muistuttaen Jumalaa ja ihmisiä siitä, että Luojan ja Hänen luotujensa välillä oli sitova sopimus, jonka mukaan ei tuoda uutta vedenpaisumusta maapallolle. Termiä ברית sovelletaan kaikkiin sellaisiin visuaalisiin muistutuksiin sopimuksesta, joka on nähtävissä molemmille tällaisen sopimuksen osapuolille. Ympärileikkaus tunnetaan myös nimellä ברית, koska se edustaa G'd:n ja Avrahamin miespuolisten jälkeläisten välistä sopimusta, jonka mukaan heidän välillään on erityinen suhde, eksklusiivinen suhde. Tämän suhteen jatkumisen todistaa se, että mukana oleva olento noudattaa jatkuvasti ympärileikkausrituaalia. Toinen syy, tarkoitus tälle nimenomaiselle אות-merkille, on se, että sateenkaari ei ole muotoiltu tavalla, joka viittaa siihen, että se on ankkuroitu taivaalle, mikä viittaa siihen, että se on jotain taivaasta, ylhäältä määrättyä. [kirjoittaja vertaa sateenkaaria jouseen, jota

jousimies käyttää metsästyksessä tai sodassa. Toim.] Jos sateenkaari ilmestyisi taivaalle kahdella ”jalallaan” pilvien päälle, se viittaisi siihen, että se on taivaan sanelu. Se on kuitenkin sijoitettu kahdella jalallaan maahan, mikä viittaa siihen, että ihminen ei ole vain olento Luojan mielijohdeesta, joka on diktatorinen hallitsija. [Olen muuttanut sanamuotoa jonkin verran välittääkseen kirjoittajan ajatusta, toivottavasti. Toim.] Kun soturit kutsuvat vastustajiaan aselepoon, he myös kääntävät asennon, jossa he pitävät jousiaan, osoittaakseen rauhanomaisia, sovittelevia aikomuksia. Toinen sateenkaaren erikoisuus jousijousiin verrattuna on, että sen pohjalle ei ole mahdollista sijoittaa nuolia, eli se on sotakaltaisen instrumentin kääntöpuoli. Jotkut kommentoijat näkevät sateenkaaren muodossa viittauksen Hesekielin jakeeseen 1,27: מִמְרָא מִתְנִיּוֹ לְמַעַל מִמְרָא מִתְנִיּוֹ לְמַטְ רֵאִיתִי כְּמִרְאָא אִשׁ סְבִיבָא, "Niin kuin hänen lanteensa näkyi ylöspäin, ja hänen lanteidensa näyttäytymisestä alaspäin minä näin ikään kuin tulta, jonka ulkonäkö tulee olemaan, oli loiston ulkonäkö kaikkialla. sateisen päivän pilvessä. Kaari."

1. בְּרִית
sormus, nauha, v. בְּרִית. [Y. M. Kat. I, 80^b top, v. בְּרִית.] (M. Jast.)
ברה
Syödä, nauttia, ruokkia, ruokkia, nuorentaa, antaa ruokaa surevalle
» poimi, valitse
» kaataa puita (R.B.)

13.

אֶת־¹ קַשְׁתִּי נִתְתִי² בְּעָנָן וְהָיְתָה לְאֹת בְּרִית בֵּינֵינוּ
/ välillämme / liitostamme / merkkinä / ja tulee olemaan / sadepilviin / asetan / kaareni / « (Minun)
וּבֵין הָאָרֶץ:
: Maan / ja välillä

KK: *Asetan (Minun) kaareni sadepilviin ja se tulee olemaan merkkinä liitostamme välillämme ja välillä maan.*

1. קֶשֶׁת
Ampuaksesi kaaressa, kaari (R.B.)
קַשְׁתִּי
adj. MH kaareva, holvimainen. [Muotoiltu sanasta קֶשֶׁת ja suff. יָ.] (E.K.)
2. עָנָן
tulla/olla pilvistä, pilvistä, olla pilvipeitettä (R.B.)
עָנָן
(s. h.), Pi. עָנָן tehdä sameaksi. parti. passiiv. יוֹם הַמַּעַר; יוֹם הַמַּעַר; יוֹם הַמַּעַר pilvinen päivä. Ei. II, 2. Yoma 28^b; a. fr. —[Polel עָנָן, v. עָנָן.]
- עָנָן I ch.
(ed.) keräämään pilviä. Targ. O. Gen. IX, 14 בְּעָנָנֵי הַיָּם.
(Pa.) ennustaa pilvistä. Targ. II Kings XXI, 6. Targ. O. Lev. XIX, 26 וְהָיְתָה לְאֹת בְּרִית בֵּינֵינוּ toim. Berl. (muu toim. תְּעִבְנוּ, päinvastoin kuin תְּעִבְנוּ; Ms. II תְּעִבְנוּ, Pol. of עָנָן). (M. Jast.)

14.

וְהָיָה בְּעֵנָנִי עַל־הָאָרֶץ וְנִרְאָתָהּ בְּעֵנָן:
.pilvissä / kaaren / te näette / ja / Maan / päälle / pilvet / peittämään / Ja ilmestyivät

KK: Ja ilmestyvät peitteeksi pilvet maan ylle ja te näette niissä kaaren. Tämä tarkoittaa sitä että Jumala muodosti pilvet tässä vaiheessa, sillä tätä ennen vesi oli ilmassa, ilma oli raskaampaa ja erilaisempaa. Ei ollut sadetta, vaan kaikkialla oli kuin sademetsässä sateen jälkeen, kosteaa. Nyt ilma oli kuivaa ja pilvet palvelivat kosteuden tuojina maan päälle. Vesi nousi ylös kun tuuli, niin kuin sanotaan. Nykyään tiedämme että juuri tuuli tule siitä että vesi nousee ylös pilviin. Jumala ilmoitti senkin Raamatussa jo 4000 vuotta sitten.

Tur HaArokh:

Ja ilmestyvät peitteeksi pilvet.

Siksi *HaSatan* ilmaisee raivoaan tällä vaaran hetkellä:

1. עָנַן tehdä/olla pilvistä, pilviä, olla pilvipeitteinen sää

2. קָשָׁת Ampua jousella, kaari

15.

וּזְכַרְתִּי אֶת־בְּרִיתִי אֲשֶׁר בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם
/ Ja teidän kanssanne / minun kanssani / joka on/ liitostani / « / ja se olkoon merkkinä
וּבֵין כָּל־גֹּפֶשׁ חַיָּה בְּכָל־בְּשָׂר וְלֹא־יְהִיָּה
/ tule olemaan / ja ei / lihan / kaiken / olevaisen / eläväisten / kaikkien / ja välillä
עוֹד הַמַּיִם לְמַבּוּל לְשַׁחַת כָּל־בְּשָׂר:
.lihaa / kaikkea / tuhoamaan / tule tulvaa / vesien / ikinä

KK: Ja se olkoon merkkinä liitostani joka on minun ja teidän ja kaikkien eläväisten olevaisten välillä, ja enkä enää ikinä minä en ole tuova vesien tulvaa tuhoamaan kaikkea lihaa. Jumala siis lupasi että vedet eivät enää tuhoa kaikkea lihaa maapäältä. Kun Jumala luo tulevan maailman, niin hän puhdistaa vanhan maailman tulen kautta. Puhuuhan Jeremia 31:31-32 uudesta liitosta: ”Katso, aika tulee, sanoo HERRA, jolloin minä teen uuden liiton (ברית הדשה) Israelin heimon ja Juudan huoneen kanssa. Se ei ole niin kuin se liitto, jonka tein heidän isiensä kanssa, kun tartuin heidän käteensä viedäkseni heidät pois Egyptin maasta, sen liiton, jonka he rikkoivat, vaikka minä kihlasin heidät, sanoo Herra.” ja Midrash tehillim 149:2 sanoo näin: ”Toinen asia, laula Jumalalle. (Jesaja 43:18) ”Älä muista entisiä” (ibid. 19) ”Katso, minä teen uutta” (ibid. 21) ”Tämän kansan olen muodostanut itselleni” (ibid.) Näin sanoi Pyhä, siunattu olkoon Hän: Kuten

minä teen näitä uusia asioita, niin he käskivät Minua laulaa uusi laulu. Siksi sanotaan: "Laula Jumalalle uusi laulu." Kuka siis pystyy häntä vastustamaan? Hän on korkein ja tekee niin kuin parhaaksi näkee!

Talmud Bavli, Avodah Zarah 4a:

sen kautta, niin kuin on kirjoitettu: "Sillä katso, päivä tulee, se palaa kuin pätsi; ja kaikki ylpeät ja kaikki, jotka tekevät vääryyttä, ovat oljenkorkeutta; ja se päivä, joka tulee, sytyttää ne tuleen, sanoo Herra Sebaot, ettei se jätä heistä juurta eikä oksaa" (Malakia 3:19). Tämä säe tulkitaan seuraavasti: Heille ei jää juurta tässä maailmassa, eikä heille kasva oksa tulevassa maailmassa. Tämä opettaa, että aurinko itse polttaa ja kuluttaa pahat tulevaisuudessa. Ja vanhurskaat paranevat sen avulla, kuten on kirjoitettu seuraavassa jakeessa: "Mutta teille, jotka pelkätte minun nimeäni, nousee vanhurskauden aurinko parantaen siivettään" (Malakia 3:20). Ja lisäksi, he eivät ainoastaan parane siitä, vaan he jopa nuoreutuvat sen avulla, kuten tuon jakeen jatkossa sanotaan: "Ja te tulette ulos ja hyppäätte kuin tallin vasikat." Vaihtoehtoisesti, aivan kuten meren kalojen tapauksessa, jokainen toista suurempi kala nielee toisen, niin myös ihmisten tapauksessa, ellei hallitsevan hallituksen pelko olisi, jokainen, joka on toista suurempi, niellä toinen.

Mutta siihen aikaan nousee Messias: Jesaja 9:5-6 Sillä meille on syntynyt lapsi,

Meille on annettu poika. Ja auktoriteetti on laskeutunut hänen harteilleen.

Hänet on nimetty "Mahtava Jumala suunnittelee armaa; *Kuten 25.1.

Iankaikkinen Isä, rauhallinen hallitsija" – Runsaan auktoriteetin merkinä Ja rauhasta rajattomasti Daavidin valtaistuimella ja valtakunnassa, Että se voidaan vakiinnuttaa Oikeudessa ja tasa-arvossa Nyt ja aina. HERRAN Tzevaotin into Vie tämä läpi.

1. בְּרִית (f.) (b. h.; בְּרָה; v. בְּרִית)

parem. *ympyrä, sormus, ketju, siis* (uskollisuuden vala), *juhlallinen kielto; liiton tutkielma*. [כרת ב' leikata rengas pois; tehdä liitto; בא בב' astua kehään, luvata uskollisuutta; ב' murtaa sormuksen, rikkoa valan jne.] Sabb. 137^b; בריתו של אברהם אבינו (merkki) Abrahamin liitosta, *ympärileikkauksesta*. Ab. III, 11; a. fr. Y. Peah VIII, 21^a א"א של ב' מפני ב' Abrahamin liiton vuoksi (ihmisarvon vuoksi). Num. R. s. 18, a. fr. ב' כרותה לש on tehty huulet, eli sanat ovat pahaenteisiä (viite לעלה נעלה, Num. XVI, 12). Gen. R. s. 34, v. אָוִיר; a. fr.—וכי וכי, *liitto* (vala), *todellakin*. Tosef. Hall. I, 6 וכי ב' (Var. הב'); Pes. 38^b todellakin, ne ovat juuri ne sanat &c.; (jotkut selittävät) todellakin?, ovatko ne juuri &c. perinne, jolle ei tarvitse antaa syytä?; Y. Peah V, 19^b bot. ב' Pl.-הב'. Ber. 48^b neliometriä ב' kolme liittoa (kolme XXVIII, deut. b'rith VIII kertaa sana , 69; XXIX, 8). Tosef. Sot. VIII, 10; 11 ב' Var. (toim. Zuck. בְּרִיתוֹת); Sot. 37^b; a. fr.

ברית

sormus, side, v. בְּרִית. [Y. M. Kat. I, 80^b top, v. בְּרִית.]

Jastrow Dictionary

בתר - Leikata kahtia/jakaa kahdeksi, jakaa, leikata, leikata pois, erottaa

Shoroshim, Brauner

16.

וְהִיְתָה / הַקָּשָׁת / בְּעֵנֶן / וּרְאִיתִיהָ / לְזָכֹר
 / Minä muistan / ja sitä katsoessani / ilmestyy pilviin / kaari / Ja niin tulee käymään
 בְּרִית / עוֹלָם / בֵּין / אֱלֹהִים / וּבֵין / כָּל- / גִּפְשׁ / סִיָּה

/ olevaisen / elävän / kaiken / ja välillä / Jumalan / välillä / iankaikkisen / liiton

בְּכֹל־בֶּשָׂר אֲשֶׁר עַל־הָאָרֶץ:
.Maan / päällä / joka on / lihan / kaiken

KK: Ja niin tulee käymään, että pilviin ilmestyy kaari, ja sitä katsoessani minä muistan iankaikkisen liiton välillä Jumalan ja välillä kaiken olevaisen elävän kaiken lihan joka on päällä Maan.

Midrash Rabba: 35:3 (keskiosa)

"On kirjoitettu: "Kun jousi on pilvissä, minä näen sen ja muistan ikuisen liiton Jumalan ja kaikkien elävien olentojen, kaiken maan päällä olevan lihan välillä (1 Moos 9:15): "Jumalan välillä": tämä on tuomion mitta ylhäällä, "ja kaikki elävät olennot, kaikki liha, joka on maan päällä": tämä on tuomion mitta alhaalla. Tuomion mitta ympärillä on kova, ja alhaalla oleva tuomion mitta on taipuvainen." Ja yksi heistä tulkitsi: "Viisaus on parempi kuin rubiinit; mihinkään tavaraan ei voi verrata Häntä (Sananlaskut 8:11)" ja toisessa paikassa sanotaan: "Hän on kalliimpi kuin rubiineja; kaikki omaisuutesi ei voi verrata häntä (Sananlaskut 3:15)". "Sinun tavarasi": nämä ovat käskyt ja hyvät teot. "Sinun tavarasi": nämä ovat *jalokiviä ja helmiä*."

KK: Jalokivet ovat hyvät Jumalan mielenmukaiset teot, eli tottelevaisuus ja helmet ovat liiton sanat eli Toora.

1. קֶשֶׁת

c. (b. h.; edeltävä.) *jousi; sateenkaari*. Erub. 55^a עיר העשויה כק' jousen muotoiseksi rakennettu kaupunki; ib. עשויה כמין ק'. Ber. 59^a בענן את הק' הוא, joka näkee sateenkaaren pilvissä. Hag. 16a. Gen R. s. 35; a. Yleensä -monikko. קֶשֶׁתוֹת. Lam. R. esittely. (R. Joh. 1) (viittaus Is. XXII:een, 3) שהיו ו' מתירין גידי קֶשֶׁתוֹתם וכ' he löysivät niiden jouset ja sidoivat niiden narut; Yalk. On. 289. Sifré Deut. 18 עקרבים כק' jousen kokoisia skorpioneja; Yalk. ib. 803; a. e.-Trnsf. *membrum virile, potentia virilis*. Sot. 36^b; Y. Hor. II, 46; a. e.

17.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־נֹחַ זֶאת הַבְּרִית אֲשֶׁר הִקְמַלְתִּי
/ nostan / jonka / liitosta / on merkki / tämä / Noachille / « / Jumala / ja sano
בְּיָדִי וּבְיַדְּכֶם כָּל־בֶּשָׂר אֲשֶׁר עַל־הָאָרֶץ: {פ}
.Maan / päällä / joka on / lihan / kaiken / ja välille / välillemme

KK: Ja Jumala sanoi Noachille, tämä on liiton merkki meidän välillemme, jonka nostan ja välille kaiken lihan joka an Maan päällä.

Targum Jonathan 1. Mooseksen kirjassa 9:17

Ja Herra sanoi Nooalle: Tämä on sen liiton merkki, jonka minä olen tehnyt *Sanani** välillä ja sanan välillä kaikelle lihalle, joka on maan päällä.

Midrash Lekach Tov: Ja Jumala sanoi Nooalle: tämä on liiton merkki, merkki pilvissä ihmisen lapsille, ja liiton säilymisen merkki.

*יָרָה, - läpäistä, ampua eteenpäin, heittää, ampua. tunkeutua. osoittaa, tähtää, ampua, heittää. Tästä sanasta, *yarah* johdetaan sana *Torah*.

18.

וַיֵּלְכוּ
/ ja Yaphet / ja Cham / Shem / Arkista / « / kaikki ulos / Noach / pojat / Ja niin lähtivät
וְהָיָה
:Kena`an / Isä / oli / ja Cham

KK: Ja niin Noachin pojat lähtivät ulos Arkista, Shem, Cham ja Yaphet, ja Cham oli Kaananilaisten Isä. Chamista polveutuva kansa Kaaninlaiset, olivat ne, jotka myöhemmin piti hävittää Jumalan käskystä. He eivät olleet kuuliaisia millekään moraalille ja tässä viitataan tähän.

Tur HaAroch:

וְהָיָה אָבִי כְנָעַן, "ja Cham, Kanaanin isä". Rashin mukaan, koska tämä kappale kuvaa Nooan juopumista, mikä johti siihen, että hän kirosi pojanpoikansa Kanaanin, hänen kauttaan poikansa Chamin ja hänen kauttaan pojanpoikansa Kanaanin, Tooran täytyi ensin kertoa meille, kuka tämä Kanaan oli, vaikka Noachin lasten jälkeläisistä ei ollut vielä keskusteltu. Ibn Ezra selittää, että Cham oli nähnyt Noachin juopumuksen ja alastomuuden ja kertonut siitä veljilleen, kun taas tuona aikana Kanaan oli vahingoittanut isoisää tämän ollessa puolustuskyvytön, mitä Toora ei täsmentänyt. Tähän oli viitattu vain sanoilla אשר עשה לו בנו הקטן, "mitä hänen nuorin poikansa (pojanpoika) oli tehnyt hänelle". (jae 24) Koska Kanaan oli tuolloin nuorin Nooan jälkeläisistä, Tooran sanamuoto on perusteltu.

Nachmanidesin mukaan Ibn Ezra poikkesi täällä tekstin selkeän merkityksen tulkinnan normeista ja alkoi keksiä valheita. Nachmanidesin mielipiteen mukaan sanat "hänen nuorin poikansa" viittaavat Chamiin, Nooan nuorimpaan poikaan, jonka vanhin poika oli Kanaan. Syy, miksi hänet mainittiin viimeksi, oli se, että hänet oli alennettu veljiensä orjaksi. Toora (Noach) mainitsi hänet viimeksi täällä, korosti sitä tosiasiaa, että hänet oli alennettu. Tuolloin, jolloin Nooakin juopuminen tapahtui, Chamilla oli vain yksi poika, ja siksi Toora joutui ilmaisemaan tapahtuneen sanoilla: "Cham, Kanaanin isä näki jne."

Kun Cham teki synnin isäänsä vastaan, Noach kirosi Chamin jälkeläiset kiroamalla Kanaanin. Jos hän olisi sen sijaan kironnut Chamia sanoen olevansa veljiensä alhainen palvelija, kirous olisi rajoittunut vain Chamiin henkilökohtaisesti; nyt se koski kaikkia Chamin lapsia ja jälkeläisiä kautta aikojen. [Nähdessään, että G'd oli jo siunannut kaikki Nooan lapset, Noach ei voinut peruuttaa Jumalan siunausta. [Tästä syystä Bileam ei voinut kirotta Israelia, koska Jumala itse oli siunannut heidät. Toim.] Nachmanidesin mukaan Chamin kiroaminen olisi saattanut johtaa siihen, että Cham ei enää voinut synnyttää lapsia, kun taas hänelle jo syntynyt ei olisi vaikuttanut kiroukseen. [Jos Cham tai Kanaan olisi syyllistynyt Nooan kastroimiseen, yksi Midrash-kostossa ilmaistu näkemys olisi ollut juuri tällainen kirous, rikokseen sopiva rangaistus. Toim.] Nachmanides Chamin synti koostui ensisijaisesti julkisuudesta, että hän oli nähnyt isänsä humalassa, kun tämä oli riisuttu kokonaan. Tämä tarkoitti isän julkista pilkkaamista.

Bereishit Rabbah 36:1

"Nooan pojat, jotka tulivat arkista, olivat Seem, Haam ja Jafet (1. Moos. 9:18)": "Kun hän on vaiti, kuka tuomitsee? Jos hän peittää kasvonsa, kuka näkee hänet, olkoon kansakunta vai mies? (Job 34:29)". Rabbi Meir tulkitsi: "Hän on hiljaa" maailmaltaan ja "Hän piilottaa kasvonsa" maailmaltaan, kuin tuomari, jonka kasvojen eteen ulottuu verho, eikä hän tiedä, mitä sen takana tehdään. he sanoivat vedenpaisumuksesta: "Pilvet suojaavat Häntä, niin että hän ei näe, kun hän liikkuu taivaan kiertoradalla (Job 22:14)". He sanoivat hänelle: "Se riittää sinulle, Meir". Hän sanoi heille: "Mutta miksi on kirjoitettu: "Kun hän on hiljaa, kuka tuomitsee?" Hän sanoi: "Eikö hän tyydyttänyt vedenpaisumusta? Ja kuka tuli moittimaan heitä. Mitä tyydytystä hän antoi heille? "Heidän lapsensa ovat aina heidän kanssaan [*nakhon*], ja he näkevät lastensa lapset (Job 21:8)", "He päästävät pikkulastensa irti kuin lampaat, ja heidän lapsensa hyppäävät ympäriinsä (Job 28:11)". Rabbi Levi ja rabbit: Rabbi Levi sanoi: "Kolme päivää vaimo oli raskaana, kuten muualla sanotaan käyttäen sanaa *nakhon* "Ole valmis [*nakhon*] kolmantena päivänä: älä mene naisen lähelle (2 Moos 19:15).)". Kuten *Nakhonin* sanotaan tässä tarkoittavan kolmea päivää, niin *Nakhon* on siellä kolme päivää". Ja rabbit sanoivat: "Eräänä päivänä vaimo oli raskaana ja synnytti, kuten *Nakhon* siellä ja täällä sanotaan: "Ole valmis [*nakhon*] aamulla (2 Moos 34:2)". Kuten *nakhonin* sanotaan tässä tarkoittavan yhdelle päivä, joten *Nakhon* on siellä yhden päivän." "Ja he näkevät": he katsoivat lapsiaan ja lastensa lapsia. "He antoivat vauvojensa [*avileihem*] juosta irti kuin lampaat": Rabbi Levi sanoi: "Arabiassa he kutsuvat lasta *Avilaksi*". "Ja heidän lapsensa hyppäävät [*yeraqqedun*] ympäriinsä": kuin demonit, minkä vuoksi se sanoo: "Ja siellä satyyrit tanssivat [*yeraqqedua*] (Jesaja 13:21)". Yksi näistä naisista synnytti päivällä, ja hän sanoi pojalleen: "Mene ja tuo minulle piikivi irrottamaan napanuorasi". Ja yöllä hän sanoi pojalleen: "Mene ja sytytä minulle lamppu irrottaakseni napanuorasi". Oli aika, jolloin yksi synnytti yöllä ja sanoi pojalleen: "Mene ja sytytä minulle lamppu irrottaakseni napanuorasta" ja hänen poikansa meni tapaamaan demoni Asmodeuksen. Asmodeus sanoi hänelle: "Mene ja kerro sinulle, äiti, että kukko on laulanut, ja jos kukko ei olisi laulanut, olisin vahingoittanut sinua." Poika sanoi hänelle: "Mene ja kerro sinulle äiti, että äitini ei ole irrottanut napanuoraani, ja jos hän olisi, olisin lyönyt ja tappanut sinut." Katso! On kirjoitettu: "Heidän kotinsa ovat turvassa, ilman pelkoa (Job 21:9)": tuhoajilta/demoneista. "He eivät tunne Jumalan sauva (Job 21:9)": kurituksen puutteen vuoksi. Miksi hän piilotti kasvonsa heiltä? Koska hän toi heille vedenpaisumuksen. Katso! On kirjoitettu: "**Kaikki olemassaolo maan päällä on pyyhitty pois** (1. Moos. 7:23)". "Olkoon kansakunta tai ihminen yhdessä". "Olkoon kansakunta": tämä on vedenpaisumuksen sukupolvi". "Tai ihminen": tämä on Nooa. "Yhdessä": koska hänestä on maailma perustettu, ja hänen on mahdollista perustaa maailma kansasta yksin ja yhdeltä mieheltä, kuten sanotaan: "**Nooan pojat, jotka tulivat arkista**".

KK: Demoneista sen verran että, Midrash *Juutalaisten legendat* kertoo niiden tulleen jättiläisten hengistä, jotka heidän kuoltua jäivät vaeltamaan ja tekemään tuhoa maanpäälle, kunnes loppu tulee. Yleisesti en vaivaisi itseäni kirjoittamalla tästä, mutta asiansyhteyden takia asiasta pitää mainita, että langenneet enkelit ovat eri asia.

19.

שְׁלֵשָׁה אֱלֹהֵי בְנֵי-נֹחַ וּמֵאֲלֵהוּ נִפְצָה כָּל-הָאָרֶץ:
.Maanpäällä / kaikki / polveutuvat /se on näistä / Noachin / pojat / tämä / kolmikko

KK: Tästä kolmikosta, Noachin pojista polveutuvat kaikki Maanpäällä. שְׁלֵשָׁה אֱלֹהֵי בְנֵי-נֹחַ (Tästä kolmikosta, Noachin pojista) on gematriassa 791 ja samalla lukuarvolla olevia, esimerkiksi אהיה אשר אהיה אלהיה אברהם "Olen sellainen kuin Abraham tulee olemaan", אשר מרים "Miryamista", אלהיה משיח בן

את יהוה בשמחה באו, "Eliyahu, Moshiach ben David maailman lopussa oikealla kädellä", דויד קץ הימין
 "He tulivat iloiten Jehovahin luo." Monet asiat ovat piilotettuna, mutta yksi asia on selvä Toora
 todistaa Messiaasta. Toora huutaa MESSIAS!!!, בני יהודה לא יורדת, בני יהודה לא יורדת, בני יהודה לא יורדת
 "Bnei Yehuda ei mene alas sidottavaksi" ja vielä וְדַבֵּר יְהוָה בְּפִיךָ אֲמַתּוֹת "Ja sinun suussasi oleva
 Jehovan sana on totuus."

Midrash Tanchuma Buber, Noach 19:4

(1. Moos. 9:18, jat.:) JA CHAM ON KANAANIN ISÄ. On olemassa perinne, jonka Rabbi. Berekhyah sanoi: CHAM ON KANAANIN ISÄ: Hän on peroan isä. *Sana tarkoittaa jotain häpeällistä. Rinnakkaisissa kertomuksissa 1. Moos. R. 36:2:ssa ja Yalqut Shim'onissa 1. Moos. 9:18:ssa lukee pahatah, sana, joka viittaa alentuneeseen henkilöön. Leqah Tov 1. Moos. 9:18:ssa lukee shefahot, sana, joka tarkoittaa "naisorjia". Tämä tulkinta on saatettu ehdottaa johtamalla "Kanaan" verbistä kana', joka tarkoittaa "hän oli nöyrytnyt". {(1. Moos. 9:19:) NÄMÄ KOLME OLI NOAHIN POIKIA.}

20.

וַיִּנְחַל¹ נָח אִישׁ הָאֲדָמָה וַיִּטֵּעַ² כְּרָם:²
 .viinitarhan / istuttaakseen / maanmullan / mies / Noach / Ja aloitti (synninteon)

KK: Ja Noach aloitti (synninteon), ollen "peltomies" (tai maailmallinen mies) ja istuttaakseen viinitarhan. Oliko Noach masentunut kaikesta tapahtuneesta? Kokikohän tunnontuskia, kun selvisi itse ja muut kuolivat? Miksi Noach joi?

Ibn Ezra

JA NOACH... ALKOI. Va-yachel (alkoi) on johdettu sanasta techillah (alku). Se kuuluu niihin juuriin, joiden toinen ja kolmas kirjain ovat identtiset. *Sen juuri on chet, lamed, lamed. Se on hifil, samanlainen kuin va-yasekh (hiljaa) sanassa Tai jotka sulkevat *Sen juuri on samekh, caf, caf, ja se on myös hifilissä. (va-yasekh) meri ovilla (Job 38:8).

MAATILANMIES. Taitava maanviljelijä, maatalous on suuri tiede. Rabbiinien lausuntoa, jonka mukaan Nooa joi viinitarhastaan istutuspäivänä, ei tule ottaa kirjaimellisesti. *Bereshit Rabbah 36:7. Sillä on salainen merkitys. Samoin ja nainen tuli raskaaksi ja synnytti pojan (2 Moos. 2:2) ei tapahtunut yhtenä ja samana päivänä. *Naiset eivät ilmeisesti tulleet raskaaksi eivätkä synnyttäneet samana päivänä. Samoin ja hän istutti viinitarhan Ja hän joi ei tapahtunut samana päivänä.

1. יחל
 odottaa, toivoa.
 (- Pi.) hän odotti, toivoi;
 hän sai toivoa.
 (- Pu.) odotettiin, kaivattiin.
 (- Niph.) hän odotti.
 (- Hiph.) hän odotti.
 [vrt. ^{II}היל.]Johdannaiset: יחול, מִיחָל, תּוֹחֵלֶת

2. כרם
 perusta כָּרַם.

כָּרַם II

kasata, kasata.

(— Qal) hän kasautui, kasautui.

(- Niph.) oli kasattu, kasattu.

[Prob. liittyy sanaan כָּרַי (= kasa).]

כַּרְמָה (m.n.)

viinitarha.

[Liittyneet Aram.-Syr. כַּרְמָא, Ugar. *krm* (= viinitarha), arabi. *karm*, Etiop. *karm* (= viiniköynnös).]Johdannaiset: כַּרְמָת, כַּרְמֵם, כַּרְמֵל¹ mahd. myös כַּרְמֵל.

21.

וַיִּשְׂתֵּי מִן־הַיַּיִן וַיִּשְׁכָּר וַיִּתְגַּל בְּתוֹךְ אֶהְלֵה:
.telttaa / keskellä / ja riisui alasti / juovuksiin / viinistä / « / Ja joi

KK: Ja Hän joi itsensä viinistä humalaan ja riisui vaatteensa keskellä telttaa.

Kitzur Baal HaTurim:

”Viini” (75) Gematriassa יללה ”ulvoa”, Ja aaltoilevat kirjaimet, jotka ilmestyivät maanpakolaisten päähän viinin mukana, paljastuvat:

Rashi:

1. JA HÄN PALJASTI ITSENSÄ - Tämä on Hithpael-muoto.

2. HÄNEN TELTTÄÄN - Tämä sana on kirjoitettu אהלה (päässä ו ה:n sijaan), jotta sitä voidaan pitää viittauksena kymmeneen heimoon, joista puhuttiin Samariana, jota kutsuttiin "אהלה" Ohalaksi ja jotka karkotettiin hemmotella viiniä, sanotaan (Aamos 6:6) "jotka juovat viiniä kulhoissa".

Midrash Ester Rabbah: 5:1

Rabbi Azarya aloitti: ”Älä näe viiniä sen punaisessa, sillä se, joka katsoo maljaa, kulkee suoraa tietä” (Sananlaskut 23:31). Rabbi Azarya sanoi: ”Älä näe viiniä sen punaisessa [yitadam]” - koska hän himoitsee [yitav] kuukautisverta [dam] ja vuodon verta [ziva]. ”Selle, joka suuntaa silmänsä maljaan [kos]” - kis on kirjoitettu, eufemismi; näin sanot: ”Meillä on yksi kukkaro [kis] meille kaikille” (Sananlaskut 1:14). ”Kävelee suoraa polkua” - lopulta hänen vaimonsa sanoo: Olen nähnyt kuin punaisen ruusun, eikä hän eroa hänestä. Rabbi Asi sanoi: Jos hän on Tooran tutkija, hän lopulta puhdistaa rituaalisesti epäpuhtaan ja puhdistaa rituaalisesti puhtaan.

Vaihtoehtoisesti "älä näe viiniä sen punaisessa" - se varmasti saa hänet punoittamaan. "Sille, joka asettaa silmänsä kuppiin" - hän kiinnittää silmänsä kuppiin ja varastonhoitaja kiinnittää silmänsä kukkaraan. "Kävelee suoraa polkua [bemeisharim]" – lopulta hän tekee talostaan tavallinen [meishra]. Hän sanoo: Kaikki mitä tämä pronssinen malja tekee, tekee savimalja, ja hän myy sen ja juo viiniä sen tuotolla. Mitä tahansa tämä pronssinen ruukku tekee, keramiikkakastia tekee, ja hän myy sen ja juo viiniä sen tuotolla. Rabbi Yitzhak bar Raddifa sanoi Rabbi Amin nimissä: Lopulta hän myy kaikki astiat talossaan ja juo viiniä [mitä hän saa niistä].

Rabbi Aḥa sanoi: Tapahtui eräs henkilö, joka myi kaikki astiat talossaan ja joi viiniä [mitä hän sai niistä]. Hänen poikansa sanoivat: Tämä isämme ei jätä meille mitään. Mitä he tekivät? He antoivat hänelle juoda, nostivat hänet ylös ja kantoivat ja panivat tietylle hautausmaalle. Jotkut viinikauppiat ohittivat hautausmaan portin ja kuuluivat, että *angaria* [sotilasyksikön komentaja] oli kaupungissa. He purkivat taakkansa hautausmaalla. He sanoivat: Mennään katsomaan, mitä

kaupungissa puhutaan. Vanha mies heräsi unestaan ja näki viinileilin, joka oli asetettu hänen päänsä yläpuolelle. Hän irrotti sen ja laittoi sen suuhunsa ja joi. Hän joi kunnes nukahti. Kolmen päivän kuluttua hänen poikansa sanoivat: Eikö meidän pitäisi mennä katsomaan, kuinka isämme voi? He menivät ja löysivät hänet, ja hänen suussaan oli viinileili. He sanoivat: Tässäkään Luoja ei ole hylännyt sinua. Koska sinulla on se taivaasta, emme tiedä mitä teemme kanssasi. He sopivat keskenään, että jokainen heistä [vuorollaan] tarjosi hänelle juotavaa joka päivä.

On kirjoitettu: "Sinä olet kuin se, joka makaa keskellä merta, kuin maston huipulla" (Sananlaskut 23:34). Tulet olemaan kuin tämä laiva, joka on rauhoittunut avomerellä. "Kuin maston huipulla makaava" - kuin kukko, joka istuu köyden päällä ja liikkuu jatkuvasti edestakaisin; kuin kapteeni, joka istuu maston huipulla ja kulkee jatkuvasti edestakaisin. "He löivät minua, mutta minä en tuntenut sitä" (Sananlaskut 23:35) - he löivät häntä, mutta hän ei tuntenut. "He hakkasivat minua, mutta en tiennyt" - he käyttivät häntä hyväkseen, mutta hän ei ole tietoinen. Hän juo viisi *kustiinia* olutta ja hänelle sanotaan: 'Sinä joit kymmenen *kustiinia*.' Jos sanot, että hän herää unestaan ja unohtaa sen, Raamattu sanoo [*juomarista*]: "Milloin minä herään? Jatkan sen etsimistä" (Ibid.).]"Kenelle voi olla? Kenelle valitettavasti? Kenelle riitaa? Kenelle puhua? Kenelle haavat ilman syytä? Kenelle silmien punoitus? Niille, jotka viipyvät viinin ääressä" (Sananlaskut 23:29-30). "Kenelle on suru? Kenelle valitettavasti?" Rav Huna sanoi: Sille, joka ei uurasta Tooran opiskelussa. "Kenelle riitaa?" - kenelle riitaa? "Kenelle puhua" – kenelle tappelua? "Kenelle haavat ilman syytä" - kenelle haavat turhaan? "Niille, jotka viipyvät viinin ääressä" (Sananlaskut 23:30). Tapaus sattui erääseen mieheen, joka oli tottunut juomaan kaksitoista *kustiinia* viiniä joka päivä. Eräänä päivänä hän joi yksitoista *kustiinia* ja hän makasi, mutta uni ei tullut. Hän heräsi pimeässä ja meni kauppiaan luo. Hän sanoi hänelle: "Myy minulle yksi *kustiini*." Hän [kauppias] sanoi hänelle: "En avaa sinulle, koska on pimeää ja pelkään vartijoita." Hän suuntasi katseensa ja näki reiän ovi. Hän sanoi hänelle: "Anna minulle siitä reiän läpi, asetat sen sisään ja minä juon sen ulos." Hän teki sen hänen puolestaan. Hän joi ja nukahti oven eteen. Vartijat kulkivat hänen ohitse; he luulivat hänen olevan varas, he löivät häntä ja haavoittivat häntä. He julistivat hänestä: "Kenelle haavat ilman syytä" - kenelle haavat turhaan? "Kenelle silmien punoitus" - kenelle silmät punaiset kuin aurinko?

Ketä tämä kaikki kohtaa? "Ne, jotka viipyvät viinin ääressä" - tämä on se, joka tulee kauppaan ensimmäisenä ja lähtee viimeisenä. "Niille, jotka tulevat arvioimaan seosta" - sellaiselle, joka kuulee, että tällä [tietyllä] henkilöllä on hyvää viiniä ja jahtaa häntä. Mitä hänestä on kirjoitettu lopussa? "Sen [viinin] tarkoitus on, että se puree kuin käärme ja erittää [myrkyä] kuin kyykäärme" (Sananlaskut 23:32).

Aivan kuten tämä *kyykäärme* erottaa kuoleman ja elämän, niin viini erotti Aadamin ja Eevan, kuten rabbi Yehuda ben Rabbi Ilai sanoi: Puu, josta Adam ensimmäinen ihminen söi, oli rypäle. Näin on kirjoitettu: "Heidän viinirypäleensä ovat sappirypäleitä, karvaita rypäleitä heille" (5. Moos. 32:32). Nämä toivat katkeruutta maailmaan.

Vaihtoehtoisesti "ja erittää [yafrishia] kuin kyykäärme" – aivan kuten tämä kyykäärme erottaa [mafrish] kuoleman ja elämän välillä, samoin viini erotetaan Nooan ja hänen poikiensa välillä orjuutta varten. Näin on kirjoitettu: "Hän joi viinistä ja oli päihtynyt, ja hänet paljastettiin teltassa" (1 Moos. 9:21), minkä seurauksena hän [Nooa] sanoi: "Kirottu olkoon Kanaan [orjien orja, jonka hän on oleva olkoon hänen veljilleen]" (1. Moos. 9:25).

"Ja erittää [yafrishia] kuin kyykäärme" – aivan kuten tämä kyykäärme erottaa [mafrish] kuoleman ja elämän välillä, niin viini erotti Lootin ja hänen tyttäriensä välillä *mamzerutille*. Näin on kirjoitettu: "He antoivat isälleen juoda sinä yönä" (1. Moos. 19:33), minkä seurauksena hän sanoi: "Lotin kaksi tytärtä tulivat raskaaksi isästään" (1. Moos. 19:36).

Vaihtoehtoisesti "ja erittää kuin kyykäärme" - aivan kuten tämä kyykäärme erottaa kuoleman ja elämän, niin viini erotti Aaronin ja hänen poikiensa välillä kuoleman vuoksi, kuten opetetaan: Rabbi Simon sanoo: Aaronin pojat kuolivat vain siksi, että he tulivat *Kokouksen teltaan* (ilmestysmajaan) viinistä päihtyneenä. Rabbi Pinhas Rabbi Levin nimessä sanoi: Tämä on

verrattavissa kuninkaaseen, jolla oli uskollinen perheensä jäsen. Hän löysi hänet seisomasta talonsa sisäänkäynnin luona, ja hän katkaisi hänen päänsä sanomatta mitään ja nimitti tilalleen toisen perheenjäsenen. Emme tiedä syytä, miksi hän tappoi ensimmäisen. Vain siitä, mitä hän käski toista ja sanoi hänelle: 'Älä mene taloon', tiedämme, miksi hän tappoi ensimmäisen. Samoin "Tuli nousi Herran edestä ja kulutti heidät" (3. Moos. 10:2) – emme tiedä, miksi he kuolivat. Vain siitä, mitä hän käski Aaronia ja sanoi hänelle: "Älä juo viiniä etkä päihdyttävää juomaa" (3. Moos. 10:9), tiedämme, että he kuolivat vain viinin vuoksi.

Vaihtoehtoisesti "ja erittää kuin kyykäärme" – aivan kuten tämä kyykäärme erottaa kuoleman ja elämän, niin viini erotti kymmenen heimon sekä Juudan ja Benjaminin heimojen välillä pakkosiirtolaisuutta varten. Näin on kirjoitettu: "Voi! Ne, jotka nousevat aikaisin aamulla, tavoittelevat päihdyttävää juomaa; ne, jotka viivyttävät, viini syttyy" (Jes. 5:11), jonka seurauksena: "Siksi minun kansani on karkotettu tiedon puutteen vuoksi" (Jes. 5:13).

Vaihtoehtoisesti "ja erittää kuin kyykäärme" – aivan kuten tämä kyykäärme erottaa kuoleman ja elämän, niin viini erotti Juudan heimon ja Benjaminin heimon pakkosiirtolaisuuteen. Näin on kirjoitettu: "Nämäkin eksyivät viinin kanssa ja eksyivät päihdyttävän juoman kanssa" (Jes. 28:7); näitä ja niitä.

Vaihtoehtoisesti "ja erittää kuin kyykäärme" - aivan kuten tämä kyykäärme erottaa kuoleman ja elämän, niin viini erottaa valtakunnan ja valtakunnan kuolemalle. Näin on kirjoitettu: "Belsatsar sanoi maistaessaan viiniä" (Daniel 5:2), minkä seurauksena se sanoo: "Sinä yönä kaldean kuningas Belsatsar tapettiin" (Daniel 5:30).

Vaihtoehtoisesti "ja erittää kuin kyykäärme" – aivan kuten tämä kyykäärme erottaa kuoleman ja elämän, niin viini erotti Ahashveroshin ja Vastin välillä kuolemaa varten. Näin on kirjoitettu: "Seitsemäntenä päivänä, kun kuningas iloitsi viinistä" (Ester 1:10) – sen seurauksena hän suuttui ja tappoi hänet.

KK: Tekstissä kyykäärme viittaa *Samaeliin*, joka oli serafi, eli ”*tulinen käärme*.” Se viittaa myös siihen että humaltuminen ei ole hyvästä, koska se saa aikaan kaikkea pahaa.

22.

וַיֵּרָא חָם אֲבִי כְנָעַן אֶת עֶרְוַת אָבִיו וַיַּגִּד לְשְׁנֵי-
kahdelle / ja kertoi / isänsä / alastomuuden / « / Kaananilaisten / isä / Cham / Ja näki
אָבִיו בְּחוּץ:
.ulkopuolella / veljellensä

KK: Ja Cham kaananilaisten isä, näki isänsä alastomuuden ja kertoi siitä kahdelle veljelleen ulkopuolella.

Rashi:

וַיַּגִּד חָם אֲבִי כְנָעַן JA KANANANIN ISÄ HAM NÄKI - Jotkut rabbeistamme sanovat, että Kanaan näki sen ja kertoi siitä isälleen, ja siksi hänet mainitaan tämän asian yhteydessä ja hänet kirottiin (1 Moos. Rabbah 36:7) .

וַיַּגִּד חָם אֲבִי JA HÄN NÄI ISÄNSÄ Alastomuuden - Jotkut sanovat, että hän kastroi hänet ja jotkut sanovat, että hän sodomisoi hänet (Sanhedrin 70a).

Tur HaAroch:

וַיַּגִּד חָם אֲבִי כְנָעַן, "hän kertoi kahdelle veljelleen, jotka olivat jääneet ulkopuolelle." Sana וַיַּגִּד viittaa

siihen, että Cham kertoi veljilleen isänsä tilasta leikkisällä tavalla, pilkaton heidän isänsä riisuutumistilaa. Kun Kanaan kuuli, mitä hänen isänsä oli nähnyt, hän meni sisälle ja joko kastroi isoisänsä tai ryhtyi sodomiaan hänen kanssaan riippuen siitä, minkä Midrashin mielipiteistä hyväksymme. Tästä syystä Nook kirosi Kanaania, ei Chamia.

Bereishit Rabbah 36:5

"Ja Haam, Kanaanin isä, näki ja kertoi kahdelle veljelleen ulkona (1. Moos. 9:22)". Hän sanoi heille ja sanoi heille: Hän sanoi veljilleen: Aadamalla oli vain kaksi poikaa, mutta yksi nousi ja tappoi veljensä; ja tällä miehellä [Nooalla] on kolme poikaa ja silti hän haluaa neljä! Hän puhui heille ja suostutteli heidät. Rabbi Yaakov bar Zavdi sanoi: Miksi orja pääsee vapaaksi hampaan tai silmän menettämisen vuoksi? Tästä seuraa: "Ja... hän näki ja kertoi".

Sandherin 70a:12-13

Rav Hanan sanoo: Viini luotiin maailmaan vain lohduttamaan surevia heidän hädässään ja palkitsemaan pahoja tässä maailmassa, jotta heillä ei olisi enää palkintoa tulevassa maailmassa, kuten sanotaan: "Anna vahvaa juo sille, joka on valmis kadotukseen, ja viiniä sielun katkeralle" (Sananlaskut 31:6). "Hän, joka on valmis kadotukseen" viittaa jumalattomiin, jotka katoavat tästä maailmasta, kun taas "sielun katkera" tarkoittaa surejia. Rabbi Yitzhak sanoo: Mitä tarkoittaa se, mikä on kirjoitettu: "Älä katso viiniä, kun se on punaista" (Sananlaskut 23:31)? Älä katso viiniä, joka punoittaa jumalattomien kasvot tässä maailmassa, kun he juovat sitä, ja valkaisee heidän kasvonsa, ts. hämmentää heitä tulevassa maailmassa. Rava sanoo, että näin jae tulisi ymmärtää: "Älä katso viiniin, joka punoittaa [yitaddam]" tarkoittaa: Älä katso viiniä, koska se johtaa verenvuodatuksen [patoon], mikä osoittaa, että viinin juoja päätyy syyllistymään tappaminen tai tullaan tapetuksi sen vuoksi.

Chofetz Chaim, Johdatus Lashon Haran (pahan puhumiseen) ja Rechilutin (juoruilu) kiellon lakeihin, Positiiviset käskyt 2

(2) Ja hän [lashon hara (pahan puhuja)] rikkoo myös (Vayikra 19:18): "Ja sinun tulee rakastaa lähimmäistäsi niin kuin itseäsi", jolla meidän on käsketty huolehtia ystävämme rahoista yhtä paljon kuin me olemme omiamme varten ja anoaksemme hänen kunniaansa ja puhuaksemme hänen ylistyksensä, niin kuin me haluamme omaa kunniamme. Ja jos joku puhuu tai ottaa vastaan pahan puhumista ja kiukuttelee ystäväänsä vastaan, vaikka se onkin totta, on ilmeistä, että hän ei rakasta häntä ollenkaan - kuinka paljon enemmän hän rikkoo "kuten itseäsi!"

Ja suuri todiste tästä [että hän rikkoo "kuten sinä"] on seuraava: Eikö jokainen ihminen tiedä omia puutteitaan? — siitä huolimatta hän ei haluaisi ystävänsä tietävän missään olosuhteissa tuhannestakaan heistä! Ja vaikka kävisikin niin, että muutamat hänen vioistaan tulevat hänen ystävänsä tietoon, joka menee ja puhuu niistä muille – kuinka hän seisoo ja odottaa, toivoen Herran suovan, että he eivät hyväksy hänen sanojaan eivätkä usko häntä! Ja kaikki, jotta häntä ei nähtäisi heidän silmissään kelvottomana - vaikka hän tietää olevansa syyllinen hyvin moneen syntiin, paljon enemmän kuin hänen ystävänsä on paljastanut. Tästä huolimatta hänen itserakkautensa pääsyssä kaikki pyyhkäistään pois. Täsmälleen tällä tavalla täytyy siis käyttäytyä Tooran mukaan ystäväänsä kohtaan, jotta hän voi kaikin tavoin pyytää hänen kunniaansa.

Eikä turhaan Toora koskenut meihin Nooan jaksoa, nimittäin. (Bereshith 9:21-23): "Ja hän joi viinistä ja oli humalassa ja paljastui teltansa keskeltä. Ja Cham, Kanaanin isä, näki isänsä alastomuuden ja kertoi kahdelle veljelleen ulkona. Ja Seem ja Jefeth ottivat vaatteen ja asettivat sen molempien olkapäille, ja he peittivät isänsä alastomuuden, ja heidän kasvonsa [pidettiin] taaksepäin [kun he lähestyivät häntä peittääkseen hänet] ja heidän alastomuutensa. isää he eivät nähneet." Ja Toora liittyy myös meihin siunaukseen, jolla Nooa siunasi heidät (esim. Ibid. 26-27) ja joka lopulta toteutui - paljastaakseen meille tämän ominaisuuden suuruuden, että ystävänsä on peitettävä kaikki sopimattomuus kaikella. Hänen voimastaan, aivan kuten hän tekisi itselleen!

1. עָרָה (v) hebr
olla paljas, olla alasti, paljastaa, jättää köyhäksi, löytää, tyhjentää, raivata, kaada (Piel) paljastaa, makaa paljaalle
paljastaa tyhjentämällä, tyhjä
kaataa ulos
(Hiphil) tehdä alasti, riisua (seksuaalirikokset)
kaataa ulos
(Niphal) on kaadettava ulos, paljastettava
(Hithpael) paljastaa itsensä, tehdä itsensä alasti
kaatamalla itsensä, levittämällä itseään (partiisiippi)
2. נָגַד (v) heb
olla näkyvä, kertoa, tehdä tunnetuksi (Hiphil) kertoa, julistaa kertoa, ilmoittaa, raportoida
julistaa, tehdä tunnetuksi, selittää
tiedottaa
julkaista, julistaa, julistaa
vannoa, tunnustaa, tunnustaa sanansaattaja (osalause)
(Hophal) on kerrottava, julistettava, raportoitava

23.

וַיִּקְחֵם וַיִּפְּתוּ אֶת־הַשְּׂמֹלֶה וַיִּשְׂימוּ עַל־נְשָׁם
/ olkapäiden / päälle / laittaakseen sen / päällysvaatteen / « / ja Yaphet / Shem / ja otti
וַיִּלְכוּ וַיִּכְסּוּ אֶת עֵרוֹת אֲבֵיהֶם
/ heidän isänsä / alastomuuden / « / peittäääkseen / takaperin / kävelivät / kaksistaan
וַפְּנֵיהֶם אֶת־רְגֵל וַעֲרוֹת אֲבֵיהֶם לֹא רָאוּ
.nähneet / eivät / heidän isänsä / ja alastomuutta / taaksepäin / ja he katsoivat

KK: Ja Shem ja Yaphet ottivat päällysvaatteen laittaakseen sen olkapäilleen, ja kaksistaan he kävelivät takaperin peittäääkseen heidän isänsä alastomuuden, ja he katsoivat taaksepäin ja heidän isänsä alastomuutta he eivät nähneet. He toimivat hienotunteisesti.

Rashin Chumash kääntää näin: ”Ja Shem otti [(Shem, ponnisteli mitsvan hyväksi enemmän kuin Jefeth (siksi hänen jälkeläisensä ansaitsivat *tsitsithin mitsvan*)] ja Jefetin, vaateen [(siksi hän ansaitsi hautaamisen jälkeläisilleen (Hesekiel 39). :11), (isäänsä häpäisevän Chamin jälkeläiset, jotka vietiin alastomina pakkosiirtolaisuuteen (Jesaja 20:4)], ja he panivat sen molempien hartioille ja kävelivät taaksepäin ja peittivät heidän alastomuutensa. isä, ja heidän kasvonsa olivat [(he pitivät)] kääntyneet taaksepäin [kun he lähestyivät häntä peittäääkseen hänet], eivätkä he nähneet isänsä alastomuutta.”

Midrash Tanchuma Buber, Shmini 7:6

R. Judah bar Leeviläinen Sallum sanoi: Hebrean kielellä nimi < viinille > on YYN ja aramean kielellä sen nimi on HMR. Gematria *Gk.: geometria tai grammateis. Gematria on eksegeettinen menetelmä, jossa tulkinta saadaan sanan kirjainten numeeristen arvojen summasta. HMR:stä tulee kaksisataaneljäkymmentäkahdeksan, mikä vastaa < osien lukumäärää > ihmisessä. Viini tunkeutuu jokaiseen jäseneen, niin että keho heikkenee ja tieto hämmentyy. Kun viini tulee sisään, tieto lähtee. Ja niin Eleazar haQappar on opettanut: Viini (YYN), jonka numeerinen arvo on seitsemänkymmentä, tulee; ja salaisuudet (SWD), joiden numeerinen arvo on seitsemänkymmentä, *S (= 60), W (= 6) ja D (= 4) laskevat yhteen 70. lähtevät. *vrt. Sanh. 38a, joka antaa opetuksen R.

Hiyyalle. Sen vuoksi ylimmäistä pappia kiellettiin juomasta viiniä jumalanpalveluksen aikana, ettei se hämmennä hänen tietämystään; sillä hän säilyttää Tooran (ja säilyttää palvelun) ja tiedon. Näin sanotaan (Maal. 2:6): TOSI TOORA OLI HÄNEN SUUSSA, EIKÄ HÄNEN HUULILTA EI LÖYTYNYT VÄÄRYTTÄ. Siinä sanotaan myös (jakeessa 7): PAPIIN HUULILLE SÄILYTTÄVÄ TIETO. Sen tähden Pyhä käski Aaronia (3. Moos. 10:9): ÄLÄ JUO VIINIÄ TAI HUMALLU SIITÄ.... [Lisäksi < tämä kielto ei koske vain sinua, vaan (ibid., jatk.) MYÖS LAPSIASI. Ja] [älkää] luulko, että olen voinut käskeä sinua < vain > menneisyyteen alussa, kun temppeli seisoj ja sinä palvelit siinä, koska sanotaan (ibid., jatkuu): MILLOIN TULET TODISTUKSEN TELTTAAN.... [Pikemminkin] teidän tulee myös varoa itseänne viinistä ikuisesti, kuten todettiin (ibid., jatk.): SE OLEVAT SÄÄNNÖS IKUISESTI KAIKKILLE SUKUPOLVILLE. Varokaa siis itsenne viinistä, sillä viini on merkki *Gk.: *semeion*. kirouksesta. Nooan tapauksessa, mitä hänestä on kirjoitettu (1. Moos. 9:21): SITTEN HÄN JOI VIINISTÄ JA JOHTI. Mitä on kirjoitettu (jakeissa 25)? JA HÄN SANOI: KIROTTU OLKOON KANAAN. Siksi (3 Mooseksen kirjassa 10:9): ÄLÄ JUO VIINIÄ TAI PYÖRÄYTTÄVÄÄ

Midrash Tanchuma Buber, Noach 21:3

(Ibid.:) JA HE KÄVELIVÄT TAKAPERIN. Siten he kävelivät selkä eteenpäin niin, että heidän tulonsa oli sama kuin heidän menonsa. (Ibid., loppu:) JA HE EIVÄT nähneet ISÄN ALASTOMUUTTA. Hän antoi heille palkkion, *Heprean sanat palkitsemisesta (*SKR*) ja juovuudesta (*ShKR*) ovat samanlaisia. hapsullinen *tallit* Shemille ja kreikkalainen viitta *lat.: *fibula*, eli *pallium fibulatum*. Jafetin puolelle.

Talmud Bavli:

Berakhot 25b:11

Rav Yehuda sanoi: Alaston pakanaa vastapäätä on kiellettyä lausua Shemaa. Gemara kysyy: Miksi Rav Yehuda keskusteli erityisesti pakanan tapauksesta? Myös juutalaisen osalta se on myös kiellettyä. Gemara vastaa: Vastakohtana juutalaisen alastomuudelle, on ilmeistä, että se on kiellettyä; kuitenkin, vastapäätä pakanan alastomuutta, hänen oli pakko sanoa. Ettet väitä, että koska pakanoista on kirjoitettu: "Heidän lihansa on aasin lihaa" (Hesekiel 23:20), sano, että hänen alastomuutensa on kuin pelkän aasin, eikä se ole alastomuutta. Rav Yehuda opetti meille, että heidän alastomuutensa katsotaan myös alastomuudeksi, kuten Nooan pojista on kirjoitettu: "Ja heidän isänsä alastomuutta he eivät nähneet" (1. Moos. 9:23). Vaikka Nooa edelsi Abrahamia eikä ollut näin ollen juutalainen, hänen alastomuutensa mainitaan.

Sabbath 150a:10

Gemara kysyy: Miksi ei sanota, että se todella on niin, ettei pakanain lihaa pidetä alastomina? Gemara hylkää tämän ajatuksen: Jae sanoi jo Nooan pojista: "Ja he kävelivät taaksepäin ja peittivät isänsä alastomuuden, ja heidän kasvonsa kääntyivät taaksepäin, eivätkä he nähneet isänsä alastomuutta" (1. Moos. 9:23).). Jakeessa käytetään termiä alastomuus suhteessa Nooan, joka oli pakana.

Bereishit Rabbah 36:6

"Ja Seem ja Yafet ottivat vaatteen (1. Moos. 9:23)". R. Yochanan sanoi: Shem aloitti mitsvan, sitten Yafet tuli ja kuunteli häntä. Siksi Seemille myönnettiin tallit ja Yafet fallium [ympärileikkaus]. "Ja panivat sen molemmille hartioilleen ja menivät taaksepäin ja peittivät isänsä alastomuuden", mutta koska on kirjoitettu "meni taaksepäin", emmekö [jo] tiedä, etteivät he nähneet isänsä alastomuutta? Tämä opettaa, että he peittivät kasvonsa käsillään ja kävelivät taaksepäin antaen hänelle pojalta isälle kuuluvan kunnioituksen. Siunauksen pyhä sanoi Seemille: 'Sinä peitit isäsi alastomuuden! Henkelläsi [vannon, että] palkitsen sinut 'Kun nämä miehet ovat sidottu vaippaansa (be-sarbelehon) jne. (Dan. 3:21). Rabbi Yudan ja rabbi Huna ovat eri mieltä [mitä 'be-sarbelehon' tarkoittaa]: Rabbi Yudan sanoi: Se tarkoittaa heidän rukouksessaan viitat; Rabbi Huna sanoi: Se tarkoittaa heidän

valtion kaapussaan. Siunauksen Pyhä sanoi Yafetille: "Sinä peitit isäsi alastomuuden! Henkelläsi [vannon, että] palkitsen sinut 'sinä päivänä tapahtuu, että minä annan Googille hautauspaikan Israelissa' (Hes. 39:11) Siunauksen pyhä sanoi. Hamille: 'Sinä tuot isäsi alastomuuden häpeään: hengelläsi [vannon, että] minä rankaisen sinua: 'Niin Assyrian kuningas vie pois Egyptin vangit ja Etiopian pakkosiirtolaiset, nuoret ja vanhat, alasti. ja paljain jaloin ja pakarat peittämättä Egyptin häpeäksi" (Jes. 22:4).

1. שְׂמָלָה (f.n.)

vaate, päällysvaippa.

[liittyy arabiaan. *shamla* (= viitta), josta todennäköinen, selänmuodostuksen kautta, *shamala* (= hän kääri, verhosi). Joidenkin tutkijoiden mukaan substantiivit שְׂמָלָה ja arabialainen *shamla*, joka on kehittynyt verbistä שָׂמַל, ts. Arabialainen *shamala*. cp. שְׂמָלָה. Johdannaiset: שְׂמָלָה, שְׂמָלָה.

24.

וַיִּקֶץ נֹחַ מִיִּינוֹ אֶת אֲשֶׁר-עָשָׂה לוֹ
 / kielteinen / tehnyt / mitä oli / « / ja sai kuulla / hänen viinihuurustaan / Noach / Ja heräsi
 בְּנוֹ הַקָּטָן:
 .nuorempi / poikansa

Ja Noach heräsi viinihuuruistaan ja sai kuulla, mitä nuorempi poika oli tehnyt.

Tur HaAroch:

וידע את אשר עשה לו בנו הקטן, "hän tajusi, mitä hänen nuorempi poikansa oli tehnyt hänelle." Tooralla on tapana yhdistää rikkomukset ihmisiin, jotka ovat jo aiemmin syyllistyneet muihin rikoksiin. Tässä tapauksessa Chamia, joka ei kuulemma noudattanut seksuaalisen pidättymättömyyden käskyä arkissa ollessaan, syytetään nyt hänen poikansa todellisuudessa tekemästä rikkomuksesta. Termiä וידע käytettiin ensimmäisen kerran Toorassa kuvaamaan Aadamin ja Chavan välistä avioliittoa. (1. Moos. 4,1) *Pirkey de Rabbi Eliezer*issa sanojen וירא חם ymmärretään kuvaavan Chamin toimettomuutta; vaikka hän tarkkaili isäänsä alastonna, hän ei vaivautunut peittämään alastomuuttaan.

HÄNEN NUOREMPI POIKA – arvoton ja halveksittava, kuten (Jeremia 49:15) "Sillä katso, minä teen sinut pieneksi (קטן) kansojen keskuudessa ja halveksittavaksi ihmisten keskuudessa" (1. Moos. Rabbah 36:7).

Beresit Rabbah 36:7

"Ja Nooa heräsi viinistään (1. Moos. 9:24)": hän oli rauhoittunut viinistään. "Ja tiesi, mitä hänen nuorin [*qatan*] poikansa oli tehnyt hänelle." Tässä [nuorin] tarkoittaa hänen arvotonta poikaansa, kuten luet: "Koska räikeä alttari, joka oli ennen *Ad-naita*, oli liian pieni [*qatan*] vastaanottamaan polttouhria jne." (I Kuninkaat 8:64). Ja Hän sanoi: Kirottu olkoon Kanaan (1. Moos. 9:25): Cham oli eri mieltä. Rabbi Yehudah sanoi: Koska on kirjoitettu: "Ja Jumala siunasi Nooan ja hänen poikansa" (1. Moos. 9:1), vaikka ei voi olla kirousta siellä, missä siunaus on annettu. Hän sanoi: Kirottu olkoon Kanaan. Rabbi Nehemia selitti: Se oli Kanaan, joka näki sen [ensimmäisenä] ja ilmoitti heille, siksi kirous on liitetty siihen, joka teki väärin. Rabbi Berekia sanoi: Nooa suri arkissa kovasti, koska hänellä ei ollut poikaa odottamassa häntä, ja julisti: 'Kun lähden ulos, synnytän

pienen pojan, joka tekisi tämän minulle.' Mutta kun Cham toimi hänelle näin, hän huudahti: "Olet estänyt minua synnyttämästä nuorta poikaa palvelemaan minua, joten tuo mies [poikasi] on veljiensä palvelija!" Rabbi Huna sanoi rabbi Yosefin nimessä: [Nooa julisti]: "Sinulla on esti minua synnyttämästä neljättä poikaa, siksi kiroan neljättä poikaasi", Rabbi Huna sanoi myös rabbi Yosefin nimessä: Olet estänyt minua tekemästä jotain, mikä tehdään pimeässä, siksi siemenestäsi tulee ruma ja tummaihoisen. Rabbi Hiya sanoi: Cham ja koira pariutuivat arkissa, joten Cham tuli esiin mustanahkaisena, kun koira paljastaa julkisesti pariutumisen. Rabbi Levi sanoi: Tätä voidaan verrata siihen, joka lyö oman kolikkonsa kuninkaan palatsissa, minkä jälkeen kuningas käski: Minä määrään, että hänen kuvansa turmellaan ja hänen kolikoidensa perutaan. Samoin Cham ja koira pariutuivat arkissa ja heitä rangaistiin.

25.

וַיֹּאמֶר אָרוּר כְּנָעַן אֲבִי עֶבֶד יְהוָה לְאֶחָיו:
 .veljillensä / hän olkoon / orjuuteen / orjana / Kaanan / kirottu olkoon / Ja hän sanoi

Ja Hän sanoi "Kirottu olkoon Kaanan, orjana orjuuteen hän olkoon veljillensä. עֶבֶד עֲבָדִים יְהוָה gematriassa on 232 jolle löytyy vastine כלב פנים koiran kasvat.

Kitzur Baal HaTurim:

Orja, orja hänestä tulee" Siellä on Oleh (*hän hinnoitteli*), vihje palvelijan sekelimaksuille: Bereshit Rabbah 20:3

1. עבד

tehdä työtä, työllistää, työllistää, palvella, orjuuttaa, sortaa, suorittaa, alistaa, alistaa, alistaa

» asuntolaina, pantti

» valmistautua, ruskettua (nahka), pukeutua

» viimeistellä, korjata, mukauttaa, järjestää

» treenaa, ole väsynyt, väsy

» tarkistaa, mukauttaa, muuttaa, muokata, muuttaa, muuttaa, korjata, parantaa, muokata

» viljellä (maata), muokata, kyntää

» palvoa, rukoilla, kunnioittaa

» yksityiskohtaisesti.

(Shoroshim, Reuven B.)

עבד

1. (s. h.) [töihin]

2. palvella, työskennellä. Gitt. IV, 5 עובד את רבו וכי' työskentelee yhden päivän herralleen ja yhden itselleen; a. fr. Esp. pappipalveluksen suorittamiseen. Hull. 24^b לַעֲבֹד וכי' ... hänen veljensä papit eivät salli hänen palvella, ennen kuin hän on kahdenkymmenen vuoden ikäinen.

3. valmistaa; viljellä maata; pukeutua (piilottaa). Kenraali R. s. 22 קין עובד אדמה Kain, maanviljelijä. Y. Ab. Zar. II, 41^b bot. גוי עובדן; Tosef. ib. IV (V), 10 עובדו v. עובדו I; (Bab. ib. 33^a עובדו). Y. Sabb. Minä, 4^b top וכי' ומצאו עובד בו וכי' ... jos joku antoi pakanalle vaatteet pestä ja löysi hänet työstämään niitä sapattina; a. fr.-Os. kulkea. עבדו, pl. עובדין pukeutunut, v. Infra.

4. (v. עבודה) käyttää esim. epäjumalanpalvelustarkoituksiin; palvoa. Tem. VI, 1, v. infra. Ab. Zar. III, 7 (määrittää sanan אשרה אותה כל שעובדין אותה puu, jota itse palvotaan (ei puu, jolla ei suoriteta

epäjumalanpalvelusta). Ib. הן עובדין ... הואיל, koska he palvovat vain kuvaa (puun alla). Snh. VII, 6 'ע"ז אחד העובד וכ' אהד העובד וכ' Mitä tulee epäjumalanpalvelijoihin, jotka palvovat vuoria ja kukkuloita (jumaluuksina), niitä (alueita) saa käyttää, mutta se, mikä niillä on, on kielletty. Ib. 45^b ולבסוף עבדו ... ואלו אילו ... jos joku istuttaa puun ja sen jälkeen tekee siitä palvonnan kohteen. Ib. 46^a ועובדיהן בסייף ja ne (juutalaiset), jotka palvovat heitä, surmataan miekalla; Tosef. ib. VI (VII), 8. Sabb. 56^b לא עבד ישראל ע"א ... לא אילמלי לא ... ellei Daavid ollut kuunnellut pahaa juosmaa (Mefiboshethia vastaan),... Israel ei olisi palvonnut epäjumalia (Jeroboamin alla). Ib. lopulta kertoo hänelle: palvo epäjumalia; Tosef. B. Kam. IX, 31. Hull. 13^b לא עובדי ע"א הן 13^b Palestiinan ulkopuolella olevia pakanoita ei saa pitää epäjumalanpalvelijina; a. v. fr.

5. (Nif.)

1. olla valmis, pukeutunut. Tosef. B. Kam. l. c. עורות שאינן נעבדין ed. Zuck. (muu toim. עבדין) riisutut nahkat; a. e.

2. käytettäväksi esim. laittomiin tarkoituksiin; palvottavaksi. Tem. l. c. המוקצה והנ' epäjumalanpalvelukseen tarkoitettu eläin ja käytetty eläin; expl. כל שעובדין אותו mihin tahansa he voivat käyttää sitä ((esim. härän ikeeseen, lampaiden keritsemiseen epäjumalia palvelevien temppeleiden hyväksi). Ib. 28^a נתיעבדה בה עבירה בה; נתיעבדה בהן נעבדה בהן sen kanssa ei ole tehty syntistä tekoa (jotta se olisi sopimaton alttarille). Ib. יש שינוי בני' palauttaako muodonmuutos lailliseen käyttöön esineet, jotka ovat muuten kiellettyjä niiden käytön vuoksi epäjumalanpalveluksen yhteydessä? a. fr.

6. (Nithpa.) sama, v. Supra.

7. (Hif.) orjuuttaa, sortaa. Yalk. Esim. 162 הן עבדו בכל וכ' (Esau) sorsi häntä kaikenlaisilla vaikeuksilla.

8. (Pi.) valmistella, esim. pukea piiloja. Sabb. VII, 2 (sapattina kiellettyjen töiden joukossa) והמעבד peuran nahan pukeminen (sopimaan pergamentiksi). Ib. 75^b on syyllistynyt lepopäivärikkokseen, joka kuuluu rusketuksen kategoriaan. Gitt. 54^b לא עבדתיך לשמן En valmistanut pergamenttilevyjä oikealla tarkoituksella; a. fr. (Rabbi M. Jastrow)

26.

וַיֹּאמֶר בְּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵי שֵׁם וַיְהִי כְנָעַן עֶבֶד
/ orjana / Kaanan / ja olkoot / Shem(in) / Jumala / Jehovah / siunattu olkoon / Ja hän sanoi
לְמוֹ:
hänelle

KK: Ja hän sanoi, ”Siunattu olkoon Jehovah Shemin Jumala ja olkoot Kaanan hänen orjansa.

Talmud Bavli, Megillah 9b:4

Mishna lainaa, että Rabban Shimon ben Gamliel sanoo: Jopa Tooran kääroistä, viisaat sallivat niiden kirjoittamisen vain kreikaksi. Rabbi Abbahu sanoi, että Rabbi Yoḥanan sanoi: Halakha on Rabban Shimon ben Gamlielin mielipiteen mukainen. Ja Rabbi Yoḥanan sanoi: Mikä on syy Rabban Shimon ben Gamlielin mielipiteeseen? Hän perusti mielipiteensä Toorassa olevaan viittaukseen, kuten jakeessa sanotaan: "Jumala laajentaa Jafetia, ja hän asuu Seemin teltoissa" (1. Moos. 9:27), mikä osoittaa, että Jafetin sanat ovat teltoissa. Shem. Javanin kieli, joka on

kreikkalaisen kansan esi-isä ja yksi Jafetin jälkeläisistä, toimii myös pyhänä kielenä Seemin teltoissa, joissa Tooraa opiskellaan.

Midrash Tanchuma Buber, Tazria 12:3

Samoin löydät myös Nooan tapauksessa, < että Raamattu käytti nimeä > kun hän siunasi poikiaan, kuten todettiin (1. Moos. 9:26): SIUNATTU olkoon HERRA, SHEMIN JUMALA...; mutta kun hän kirosi Kaananin, [< Raamattu > ei maininnut Pyhän nimeä hänen yhteydessään], kuten todettiin (jakeessa 25): JA HÄN SANOI: KIROTTU OLET KANAAN.... Samoin löydät myös profeetta Elisan tapauksessa, että kun Aramin kuningas tuli taistelemaan Israelia vastaan, hän neuvotteli palvelijoidensa kanssa ja teki fossata *hepr.: pittasim. Buber uskoo, että sana tulee kreikan kielestä pithos ("viinipurkki"), jonka hän kirjoittaa väärin, pidos. Ks. rinnakkaisversio kirjasta Yalqut Shim'oni, II Kings 230, jossa lukee patshin. Tämä käännös noudattaa Jastrow, s.v. pittas, joka muuttaa sanan possatiniksi ("ojat"), joka tulee sanasta Gk.: phossata tai lat.: fossata. heille. Hän sanoi: Kun Israel tulee taistelemaan meitä vastaan, he putoavat keskelle fossataa {eli juoksuautoja}, kuten todetaan (II Kuninkaiden kirjassa 6:8–9): KUN ARAMIN KUNINGAS TAISTELI ISRAELIA VASTAAN, HÄN KUULUTETTU PALVELIJOIDEN KANSSA SANOEN: MINUN LEIRINI ON SELLAISESSA JA SELLAISESSA PAIKASSA; MUTTA JUMALAN MIES LÄHETTI ISRAELIN KUNINGAS PÄÄLLE, [SANOI]: VARO OHITTAMISTA {UNTO} TÄHÄN PAIKKAAN, KOSKA ARAMEALAISET LEIRITTÄVÄT SIINÄ. Joten Pyhä ei tee mitään (Aamos 3:7:n mukaan) ILMAN TARKOITUSTAAN ILMAISEKSI PALVELIJOILLEEN PROFEETOILLE. Kun Israel kulki ohi kahdesti kaatumatta, Aramin kuningas huomasi ja sanoi palvelijoilleen (2 Kings 6:11): ETKÄ KERRO MINULLE, KUKA MEISTÄ ON ISRAELIN KUNINGAS? Hänen palvelijansa sanoivat hänelle (jakeissa 12–14): < SE ON > KOSKA ISRAELISSA OLEVA PROFEETTA ELISA KERRO ISRAELIN KUNINKAALLE SANAT, MITÄ PUHUT MAKUUHUONEESSASI. NIIN HÄN SANOI: MENE JA KATSO < MISSÄ HÄN ON >.... SITTEN HÄN LÄHETTI HEVOSIA JA VAUNUJA SINNE. Välittömästi (vs. 15–16): < HÄNEN PALVELIJASSA > VALITTI [*VALITTI puuttuu masoreettisesta tekstistä.] JA SANOI < HÄNELLÄ >: VOI, HERRANI, MITÄ TEEMME? SITTEN HÄN SANOI: ÄLÄ PELKÄÄ, SILLÄ MEIDÄN KANSSA ON ENEMMÄN KUIN HEIDÄN. Välittömästi Elisa rukoili Pyhän nimeä, kuten sanottiin (jakeessa 17): SILLOIN ELISA RUKOILI JA SANOI: HERRA, AVAA HÄNEN SILMÄNÄ JA SAA HÄNEN NÄHDÄ. NIIN HERRA AVASI PALVELIJAN SILMÄT, JA HÄN NÄKI, JA SIINÄ OLI VUORI TÄYNNÄ TULISIA HEVOSIA JA VAUNUJA ELISHAN YMPÄRILLÄ! Välittömästi Elisa nousi ja kirosi aramealaiset (jakeessa 18), JA HÄN SANOI [PYYDÄN] LYÖKÄÄ TÄTÄ KANSAA SOKAISEVALLA VALOLLA; JA HÄN LÖI HEITÄ SOKAISEVALLA VALOLLA ELISAAN SANAN MUKAISESTI. Nyt < Raamattu > ei maininnut nimeä, mutta kun < Elisa > taas rukoili heidän puolestaan, että heidän silmänsä avautuisivat, hän sanoi (jakeessa 20): OI HERRA, AVAA [NÄIDEN MIESTEN SILMÄT, ETTÄ HE SAAVAT NÄHDÄ.] Ergo: Pyhän nimeä ei mainita pahuuden yhteydessä. Samoin huomaat myös, että kun tuhon enkelit tulivat tuhoamaan Jerusalemia, kuten sanotaan (Hesekiel 9:2): JA TÄSSÄ OLLI KUUSI HENKILÖÄ TULEMASSA < POHJOISEEN NÄYTTÄVÄN YLEMMÄN PORTIN TIETÄ, JOKAINEN TUHOASEENSA HÄNEN KÄSISSÄÄN; JA TIETTY HEIDÄN KESKELLÄ OLI PUETETTU PELLAVAAN >...; < JA HE TULI ETEENPÄIN JA SEISOIVAT PRONSSIALTTARIN PUOLELLA >; Pyhä sanoi Gabrielille: Täytä kätesi tulihiihellä kerubien joukosta ja hajota ne kaupungin yli, niin kuin on kirjoitettu (Hesekiel 10:2): SITTEN HÄN PUHUI PELLAVAAN PUETULLE HENKILÖLLE < JA SANOI : MENE PYÖRÄN VÄLISTÄ, KERUBIN ALTA, JA TÄYTÄ KÄTESI TULIHIILILLÄ KERUBIEN KESKELTÄ JA SIJOITA NE KAUPUNGIN YLLE >.... *vrt. alla, Lev. 8:5. Gabriel tuli ja seiso rattiin. Kerubi sanoi hänelle: Mitä sinä tahdot? Hän sanoi hänelle: Näin ja niin on Pyhä minun käsenyt. Hän sanoi hänelle: Ota ne. Hän sanoi hänelle: Sinä laitoit ne minun käteeni. (Hes. 10:7:) SITTEN KERUBI ojensi kätensä KERUBIEN KESKELTÄ < TULI,

JOKA OLI KERUBIEN KESKELLÄ... > R. Johanan sanoi R. Simeon ben Johayn nimessä: Jos hiilet eivät olisi jäähtyneet kerubin kädestä Gabrielin käsiin siirtyessään, Israelin vihollisista ei olisi jäänyt < sinkku> eloonjäänyt tai pakolainen. *Yoma 77a. Katso lisätietoja kohdasta Saarnaajankirjan (Lament.) Rabbah 1:13 (41). Joten Pyhä halusi tehdä pahaa, ei itse, vaan enkelin kautta. Tulevana aikakautena hän kuitenkin tekee sitä, mikä on hyvää itsestään, kuten sanotaan (Hesekiel 36:25): MINÄ PIRSKOTAN PUHDASTA VETTÄ SINUN PÄÄLLESI.... Ergo (Ps. 5:5 [4]): SILLÄ SINÄ ET OLE JUMALA, JOKA ILOITSEE PAHUUDESTA; PAHA EI VOI KESTÄÄ SINUN LUONASI.

27.

יָפֶתֶ אֱלֹהִים לְיָפֶתֶ וַיִּשְׁכֶּן בְּאֶרֶץ־שֵׁם וַיְהִי כְּבֹעֵן
 Kaanan / ja olkoot / Shemin / teltoissa / ja oleilkoot / Yaphetia / Jumala / laajentakoot /
 עֲבָד לָמוֹ:
 .heille / orjana

KK: Laajentakoot Jumala Yaphetia ja oleilkoot Shemin teltoissa ja olkoot Kaanan orjana heille. Tämä tarkoittaa että koska aiemmassa jakeessa Jehovah oli Shemin Jumala, niin Yaphet saa myöhemmin tulevaisuudessa osansa Shemin siunauksesta, oksastettuna Shemiin. Yaphetilla tulee olemaan osansa Tulevassa-Maailmassa, tässä siunaus kertoo sen. Myös etymologisesti voidaan miettiä että Jumalan kolme nimeä on HaShem, Elohim ja Jehovah.

Jerusalem Talmud Megillah 1:9:2:

HALAKHAH: On kirjoitettu *1. Moos 11:1. koko maapallo oli yksi kieli ja yhtenäiset sanat. Rebbi Eleazar ja Rebbi Johanan. Toinen sanoi, että he puhuivat seitsemääkymmentä kieltä **Kaikki ymmärsivät kaikki Nooan jälkeläisiksi mainitun 70 kansan kieliä.* Mutta toinen sanoi, että he puhuivat Maailman Ainutlaatuisen, pyhän kielen kieltä. Bar Qappara sanoi, kaunistakoon Jumala Jafetia ja asukoon Seemin teltoissa, että Jaafetin kieltä pitäisi puhua Shemin teltoissa (Moos. 9:27.)

*kreikka oli kaikkien juutalaisten yhteinen kieli Rooman valtakunnassa. Jafetin pojat: Gomer ja Magog, ja Yawan ja Tubal, ja Meshekh ja Tiras *Gen. 10:2.. Gomer, Germamia **Jerman alue Pohjois-Assyriassa. On huomattava, että Saadia Gaon arabiankielisessä Pentateukin käännöksessään jättää huomiotta sekä Yerushalmin että Bablin (Yoma 10a) päätökset Semin ja Jafetin jälkeläisille, mutta noudattaa tässä annettuja Hamin jälkeläisiä koskevia määrittäyksiä (1. Moos. 10: 18–19)..* Magog, Gothica. Madai, kuten se on ymmärretty **Media..* Yawan, Ephesus **Edustaa koko Joonia..* Tuval, Bythinia. Meshekh, Moesia. Tiras, Rebbi Simon sanoi Persiaa, mutta rabbit sanoivat Traakia. Gomerin pojat: Askenaz, Riphath ja Togarma *1 Moos. 10:3.. Aasia **Ei maanosa eikä Vähä-Aasia, vaan luultavasti Sardis.,* Adiabene ja Germanicia. Yawanin pojat: Elisa ja Tarsis, Kittim ja Dodanim *1 Moos 10:4.. Elis **Mahdollisesti Aeolis. Huomaa, että tekstissä kaksi nimeä on kirjoitettu yhdeksi.,* Tarsos, Euboea ja Dardania **Dardanos Troasissa.* Arwadite *1 Moos 10:18, Rodos. Samarite, Homs. Hamatiitit, Hama. Lashaan asti. Rebbi Eleazar sanoi Kallirrhoelle. Rebbi Yudan bar Shalom sanoi, täältä Targumista **Koska heprean kielen tekstin nimet ovat käsittämättömiä, teksti itsessään sallii käännökset, jotka tekevät siitä ymmärrettävän.*

Megillah 9b:4

Mishna lainaa, että Rabban Shimon ben Gamliel sanoo: Jopa Tooran kääreistä, viisaat sallivat niiden kirjoittamisen vain kreikaksi. Rabbi Abbahu sanoi, että Rabbi Johanan sanoi: Halakha on Rabban Shimon ben Gamlielin mielipiteen mukainen. Ja Rabbi Johanan sanoi: Mikä on syy Rabban Shimon ben Gamlielin mielipiteeseen? Hän perusti mielipiteensä Toorassa olevaan

viittaukseen, kuten jakeessa sanotaan: "Jumala laajentaa Jafetia, ja hän asuu Seemin teltoissa" (1. Moos. 9:27), mikä osoittaa, että Jafetin sanat ovat teltoissa. Shem. Javanin kieli, joka on kreikkalaisen kansan esi-isä ja yksi Jafetin jälkeläisistä, toimii myös pyhänä kielenä Seemin teltoissa, joissa Tooraa opiskellaan.

Midrash Tehilim 76:2

Ja se oli Shalemmissä, hänen sukassaan ja asunnossaan Siionissa. Rabbi Berechia sanoi: "Maailman luomisen alusta lähtien Jumala teki Jerusalemiin ikään kuin sukan, jotta hän voisi rukoilla sen sisällä ja sanoa: 'Olkoon se minun tahtoni ennen kuin he tekevät minun tahtoni, niin että Minä en tuhoa huonettani ja pyhäkköäni, kuten sanotaan: 'Ja se oli Shalemmissä, hänen sukassa ja asunnossaan.' Mutta kun synty aiheutti tuhon, mitä on kirjoitettu: 'Hän on hävittänyt majansa niinkuin puutarhamajan, hän on tuhonnut määrätyn kohtaamispaikkansa.' Paikka, jossa Hän tapasi rukouksessa. Ja kun joku rukoilee tuhon jälkeen, hänen tulee sanoa: 'Olkoon minun tahtoni sinun edessäsi kitkeä juurista se paha taipumus, joka saa lapseni tekemään syntiä, ja tehköt he parannuksen, ja minä rakentaa uudelleen minun taloni ja pyhäkköni.' Ja se oli Shalemmissä, hänen sukassaan. Huomaat, että temppelin nimi on Shalem, kuten sanotaan: "Ja Melkisedek, Shalemin kuningas." Ja hän on Nooan poika, kuten sanotaan: 'Ja hän oli Korkeimman Jumalan pappi'. Ja on kirjoitettu: 'Jumala laajentaa Jafetin, ja hän asuu Seemin teltoissa'. Että hän asuisi teltassansa, mikä tarkoittaa, että hän palvelisi häntä." Ja Abraham kutsui temppeliä "Yireh", kuten sanotaan: "Ja Abraham antoi sille paikan nimeksi Adonai-yireh." Mikä on Adonai-yireh? Abraham sanoi: "Muistakoon sinun edessäsi, Herra, että lupasit minulle eilen, että minun siemeneni kutsutaan Iisakissa, ja nyt sinä sanot: "Ota nyt poikasi." Ja kun he oppivat Tämä oppitunti, anna heidän muistaa tämä päivä ja kohdata se. Jumala sanoi: "Jos luen sen niin kuin Aabraham sen sanoi, poistan niiden sanat, jotka rakastavat valhetta. Ja jos luen sen niin kuin Vanhurskas Shem sen sanoi, kumoan Abrahamin sanat. Mitä Jumala teki. Hän yhdisti molempien sanat ja antoi sille nimen Jerusalem. Ja se oli Shalemmissä, hänen sukassaan. Toinen tulkinta: Milloin Jumala tunnetaan Juudassa? Kun tämä sukka on vahvistettu, kuten sanotaan: 'Sinä päivänä minä nostan Daavidin kaatuneen sukan.' Ja se oli Shalemmissä, hänen sukassaan.

28.

וַיְחִי־גַם אַחֲרַי הַמַּבּוּל שְׁלֹשׁ מֵאוֹת שָׁנָה וְחַמְשִׁים שָׁנָה
vuotta / ja viisikymmentä / vuotta / sataa / kolme / vedenpaisumuksen / jälkeen / Noach / Ja eli

KK: Ja Noach eli 350 vuotta vedenpaisumuksen jälkeen.

Radak

וַיְחִי גַם, tärkein syy siihen, miksi Toorassa luetellaan näiden vedenpaisumusta edeltäneiden ihmisten iät, on vain, jotta voimme laskea taaksepäin siihen aikaan, jolloin ihmiskunnan historia alkoi Aadamin luomisesta. Kaikki sellaiset historialliset perustiedot ovat sekä Toorassa että profeettojen kirjoissa.

Midrash Lekach Tov, Genesis 9:28:1

Ja Nooa eli vedenpaisumuksen jälkeen kolmesataaviisikymmentä vuotta. Sanon laatikon pituutta ja leveyttä vastaan. Kirjoitus on kolmesataa kyynärää pitkä, arkki viisikymmentä kyynärää leveä (1. Moos. 6:15).

29.

וַיְהִי־כֵן * (בספרי ספרד ואשכנז וַיְהִי) כָּל־יְמֵי־נֹחַ
/ Noachin / elinpäivät / kaikki / (Sephardin ja Ashkenazin kirjoissa: וַיְהִי) / Ja niin tuli olemaan
תִּשְׁעַ מֵאוֹת שָׁנָה וְחִמְשִׁים וְשָׁנָה וַיָּמָת: {פ} .ja hän kuoli / vuotta / ja viisikymmentä / vuotta / sataa / Yhdeksän

KK: Ja niin tuli olemaan että kaikki Noachin elinpäivät olivat 950 vuotta ja sitten hän kuoli.

Chizkuni:

וַיְהִי כֵן, וַיְהִי כֵן כל ימי נח תשע מאות שנה וחמישים שנה וימת "Kun Noach oli täyttänyt 950 vuotta, hän kuoli." Saatat kysyä, että kun tiedämme jo Nooan eläneen 950-vuotiaaksi, kuten Toora oli kertonut meille tämän luvuissa 7,11 ja juuri tätä edeltävässä säkeessä, niin miksi Tooran täytyi kirjoittaa tämä jae? Tosiasia on, että olisimme saattaneet lisätä luvut 7,11 ja 9,28 ja päätyneet virheelliseen johtopäätökseen, että Nooa oli elänyt 951 vuotta. Toora halusi ilmoittaa meille, että arkissa olevaa vuotta ei pidetty yhtenä vuosista, jolloin Nooa oli ”elänyt”; Kirjoittaja viittasi tähän tosiasiaan jo luvun 9 jakeessa 4.

Noach - נח Luku 10 - פרק י'

1.

וְאֵלֶּה תּוֹלְדֹת בְּנֵי-נֹחַ שֵׁם חָם וְיָפֶת וְיִוֵּזְדָּן לְהֵם
/ heille / jotka syntyivät / ja Yaphet / Cham / Shem / Noachin / pojista / sukupolvet / Ja nämä
בְּנֵי אֶתֶר הַמַּבּוּל:
.tulvan / jälkeen / lapset

KK: Ja nämä olivat sukupolvet jotka syntyivät Shemille, Chamille ja Yaphetille tulvan jälkeen.

Midrash Tanchuma Buber, Bamidbar 5:1

Toinen tulkinta (Moos. 1:1-2): SITTEN HERRA PUHUI MOOSEKSELLE SIINAIN ERÄMAASSA.... Tämä teksti liittyy (Ps. 147:20): HÄN EI OLE TEHNYT NIIN MITÄÄN KANNALTA.... ja myös (Ps. 148:14): HÄN ON KOHOTTANUT SARVEN KANSANSA PUOLESTA, SIUNAUS KAIKILLE HÄNEN PYHILLEEN . <Tilanne> on verrattavissa kuninkaaseen, joka otti <hänen> ensimmäisen vaimonsa eikä kirjoittanut hänelle avioliittoa. Hän erosi naisesta eikä antanut hänelle avioerotodistusta. Hän teki samoin toiselle ja kolmannelle, sillä hän ei kirjoittanut heille avioliittoa eikä avioerokirjaa. {Hän ei toiminut. Kuitenkin} [Aikana] nähtyään tietyn köyhän orvon, naisen, jolla oli jalo sukujuuret, hän halusi mennä naimisiin tämän kanssa. Hän sanoi shoshevinille (eli parhaalle miehelleen): Älä käyttäydy hänen kanssaan kuten edellisten kanssa. Tämä on nainen, jolla on jalo sukujuuret. Hän on vaatimaton toimissaan ja arvokas. Kirjoita hänelle avioliitto <ilmoittaen> millä viikolla, minä vuonna, missä kuussa, minä kuukauden päivänä, missä maakunnassa, aivan kuten Esterissä on kirjoitettu (2:16): NIIN ESTER OTETTIIN, KYMMENENNESSÄ KUUSSA, JOKA ON TEBETH KUUKAUSI, AHASUERUKSEN KUNINKAALLISEEN PALATSIIN, JOKA OLI HÄNEN KUNINGASKUNTANSA HALLITUKSEN SEITSEMÄNTENÄ VUOTENA. Näin Kaikkivaltias loi vedenpaisumuksen sukupolven eikä kirjoittanut muistiin, milloin hän loi ne. Hän poisti ne maailmasta eikä kirjoittanut muistiin, milloin hän poisti ne. Se on yksinkertaisesti <todettu> (1. Moos. 7:11): SINÄ PÄIVÄNÄ KAIKKI SUUREN SYVYYDEN LÄHTEET PURKAVAT JA TAIVAAN IKKUNAT AUKAISIVAT. Lisäksi se oli samanlainen masennukseen syntymiselle (1. Moos. 10:1-9); [samanlainen Sodomiiteille;] ja samanlainen egyptiläisille. Heille ei ole kirjoitettu, milloin he luotiin tai milloin he kuolivat. {Hän ei toiminut. Kuitenkin} Israelin noustessa Pyhä sanoi Moosekselle: En aio käyttäytyä näiden kanssa niin kuin aiempien kanssa. Nämä ovat ihmisiä, joilla on jalo sukujuuret, Abrahamin, Iisakin ja Jaakobin jälkeläisiä. Siellä on heille kirjoitettu, missä kuussa, minä kuukauden päivänä, minä vuonna, missä maakunnassa, missä metropolissa

nostin heidän sarvensa ja annoin heille pään pystyssä. Sen vuoksi sanotaan (Num. 1:1): SITTEN HERRA PUHUI MOOSEKSELLE SIINAIN ERÄMAASSA, ts. maakunnassa, KOKOUKSEN TELTASSA, eli metropolissa. Minä vuonna? (Ibid., jatkuu:) TOISENA VUONNA. missä kuussa? (Ibid., jatkuu:) TOISENA KUUKAUDESSA. minä kuukauden päivänä? (Ibid., jatkuu:) [HEIDÄN LÄHTÖNSÄ JÄLKEEN EGYPTIN MAALTA] eli aikakausi. Miksi (vs. 2) SUORITA ISRAELIN LASTEN KOKO PÄÄLUVUN LASKUN (kirjaimellisesti: NOSTA PÄÄ)... Täyttääkseen sen, mikä on sanottu (Ps. 147:20): HÄN EI OLE TEHNYT NIIN YHDELLEKÄÄN KANSALLE.... Mitä hän teki? (Ps. 148:14): HÄN ON KOHOTTANUT SARVEN KANSANSA PUOLESTA, YLISTYS KAIKILLE HÄNEN PYHILLE, JOPA ISRAELIN LAPSILLE, KANSALLE JOKA ON LÄHELLÄ HÄNTÄ. HALLELUJA.

Midrash Lekach Tov, Genesis 10:1:1

Ja tämä on Nooan poikien historia. He lisäsivät isäänsä eivätkä hylänneet häntä.

2.

בְּנֵי יֶפֶת גֹּמֶר וּמָגוֹג וּמְדַי וַיָּנֹן וְתוּבַל וּמְשֶׁכֶחַ וְתִירָס:
 .ja Tiras / ja Meshekh / Tuval / ja Yavan / ja Madai / ja Magog / Gomer / Yaphetin / Pojat

KK: Yaphetin Pojat, Gomer, Magog, Madai, Yavan, Tuval, Meshekh ja Tiras. Raamtun nimillä on aina jokin merkitys. Tässä on käännettynä nämä:

Gomer = "valmis"

Magog = "Gogin maa"

Media tai Medes tai Madai = "keskimaa"

Jaavan = "Ionia" tai "Kreikka"

Tubal = "sinua tuodaan"

Mesek tai Mesek = "vetää ulos"

Tiras = "halu"

3.

וּבְנֵי גֹמֶר אֲשֶׁכְנַז וְרִיפַת וְתוֹגַרְמָה:
 .ja Togarmah / ja Riftah / Ashkenaz / Gomer / Ja pojat

KK: Ja Gomerin pojat, Ashkenaz, Riftah ja Togarmah. Ja seuraavat:

Ashchenaz tai Ashkenaz = "ihminen kuin sirotellaan: tuli kuin hajallaan"

Riphath = kielekellä

Togarmah = "sinä rikot hänet" – גָּרַם murtaa luita, pureskella luita, murtaa

4.

וּבְנֵי יָוָן וְעִלְשָׁה וְתַרְשִׁישׁ כְּתִים וְדָדָנִים:
ja Dodanim / Kittim / ja Tarshish / Elishah / Yavanin / Ja pojat

Ja Yavanin pojat, Elishah ja Tarshish, Kittim ja Dodanim

Elishah = Jumalan lauma

Tarshish tai Tharshish = "keltainen krysoliitti" (Vertaa. Daniel 10:6)

Chittim tai Kittim = "ruhjeet"

Dodanim tai Rodanim = "johtajat"

Jerusalem Talmud Rosh Hashanah 2:4

**vrt. Num. rabba 12(10), 5. Moos. rabba 5(12).* Rebbi Simeon ben Yoḥai sanoi: Koska taivas on tehty vedestä ja tulen tähdistä ja ne asuvat toistensa kanssa vahingoittamatta toisiaan, siksi Hän tekee rauhan korkeuksissaan. Rebbi Abun sanoi, enkeli itse on puoliksi vettä ja puoliksi tulta ja koostuu viidestä lajista: Hänen ruumiinsa on kuin krysoliitti, ja hänen kasvonsa kuin salaman katseet ja hänen silmänsä kuin tulen soihdut **Dan. 10:6. Jae jatkuu: ja hänen kätensä ja jalkansa kuin kiiltävä messinki, ja hänen äänensä kuin joukon ääni.* jne. Rebbi Levi sanoi, eläinradan tähtikuvio. ei koskaan näe sitä, mikä sitä edeltää; mutta kaikki he nousevat kuin ne, jotka nousevat ylösalaisin olevilla tikkailla. Pyhä, ylistys Hänelle, loi 365 ikkunaa käytettäväksi maailmassa **Auringon käyttöön vuoden aikana.*, 182 idässä, 182 lännessä ja yhden taivaan keskelle, josta se ilmestyi ensimmäisenä luomisessa. Mitä aurinko peittää 30 päivässä, kuu peittää kahdessa ja puolessa päivässä **Tämä on likimääräinen ero sidereaalisen (tai solmukuukauden) ja synodisen kuukauden välillä.* Mitä aurinko peittää kahdessa kuukaudessa, sen kuu peittää viidessä päivässä. Mitä aurinko peittää kolmessa kuukaudessa, sen kuu peittää seitsemässä ja puolessa päivässä. Mitä aurinko peittää kuudessa kuukaudessa, sen peittää kuu viidessätoista päivässä. Mitä aurinko peittää kahdessatoista kuukaudessa, kuu peittää kolmessakymmenessä kuukaudessa. Rebbi Joona sanoi: tämä ei ole mitta; se voisi olla vähemmän **kreikan παρά, vrt. E. Guggenheimer, H. Guggenheimer, Notes on the Talmudic vocabulary, 12–15. Leshonenu 39 (1975), 62–69. (Heprealainen).* kuin tämä **Koska (keskimääräinen) ero sidereaalisten ja synodisten kuukausien välillä on vain 2 d 5 h, ja jopa solmukuukausien ja synodisten kuukausien välillä se on vain 2pv 7h.*

5.

מֵאֵלֶּה נִפְרְדוּ אֵיִי הַגּוֹיִם בְּאֶרְצָתָם אִישׁ לְלִשְׁנֹו לְמִשְׁפָּחָתָם
/ sukunsa / kielensä / miesten / alueidensa / pakanoiden / saarten / jakautuivat / Heistä
בְּגוֹיֵיהֶם:
.kansallisuuksiin

KK: Heistä jakautuivat pakanasaarten asukkaat alueidensa, miestensä, sukuihin ja kansallisuuksiin.

6.

וּבְנֵי חָם וּמִצְרַיִם וּפְּוֹט וְכַנְעַן:
.ja Kanaan / ja Phut / ja Mitzrayim / Kush / Chamin / Ja pojat

KK: Ja Chamin pojat, Kush, Mitzrayim, Phut ja Kanaan. Näistä käännös:

Cush = "musta"

Mitzrayim = ahdistus

Phut tai Put = "jousi"

Kanaan = "alistaja, sortaja"

Talmud Bavli:

Ketubot 112a:8

Ja silti Hebron oli seitsenkertaisesti kehittyneempi, eli hedelmällisempi kuin Zoan, kuten on kirjoitettu: "Nyt Hebron rakennettiin [*nivneta*] seitsemän vuotta ennen Zoania Egyptissä" (4. Moos. 13:22). Mitä termi Nivneta tarkoittaa tässä säkeessä? Jos sanomme, että se tarkoittaa kirjaimellisesti, että Hebron rakennettiin ennen Zoania, rakentaisiko ihminen talon nuoremmalle pojalleen ennen kuin rakentaisi sen vanhemmalle pojalleen? Kuten sanotaan: "Ja Hamin pojat: Kuus, Misraim, Put ja Kanaan" (1. Moos. 10:6), mikä osoittaa, että Egypti, Misraim, oli vanhempi kuin Kanaan, jonka alueella Hebron sijaitsi.

Sanhedrin 70a:19

Gemara selittää: Se, joka sanoo, että Ham kastroi Nooan, esittää seuraavan todisteen: Koska hän loukkasi Nooaa mahdollisuudesta saada neljäs poika, jota Noo halusi, mutta ei voinut enää saada, siksi Nooa kirosi hänet Hamin neljännen pojan avulla. poika. Haamin pojat olivat Kuus, Misraim, Put ja Kanaan (ks. 1. Moos. 10:6), ja näistä kaikista Nooa kirosi Kanaanin (ks. 1. Moos. 9:25–28). Ja se, joka sanoo Hamin sodomoineen Nooan, oppi tämän sanavertailusta sanojen "ja hän näki" ja "ja hän näki" välillä. Täällä on kirjoitettu: "Ja Haam, Kanaanin isä, näki isänsä alastomuuden"; ja siellä on kirjoitettu: "Ja Sichem, Hiviläisen Hamorin poika, maan ruhtinas, näki hänet, ja hän otti hänet, makasi hänen kanssaan ja vaivasi häntä" (1. Moos. 34:2). Tämä osoittaa, että termi "saha" viittaa seksuaaliseen kanssakäymiseen.

Sotah 34b:11

Jakeen jatkossa sanotaan: "Nyt Hebron rakennettiin seitsemän vuotta [*shanim*] ennen egyptiläistä Zoania [*Mitsrayim*]" (4. Moos. 13:22). Gemara kysyy: Mitä tarkoittaa ilmaus "rakennettu"? Jos sanomme, että se itse asiassa rakennettiin seitsemän vuotta ennen Zoania, rakentaisiko ihminen talon nuoremmalle pojalleen ennen kuin hän rakentaa sen vanhemmalle pojalleen? Kanaan oli Haamin nuorin poika, kuten on kirjoitettu: "Ja Hamin pojat: Kuus, Misraim, Put ja Kanaan" (1. Moos. 10:6). Kuinka sitten Hebron, kaupunki Kanaanin maassa, olisi voitu rakentaa ennen Soania, Egyptin maassa sijaitsevaa kaupunkia, jonka Misraimin jälkeläiset miehittivät?

7.

וּבְנֵי כוּשׁ וְחַוִּילָה וְרַעְמָה וְסַבְתָּחָה וְרַעְמָה וְסַבְתָּחָה וּבְנֵי
/ ja pojat / ja Savtecha / ja Ra`amah / ja Savtah / ja Chavilah / Seva / Kush / Ja pojat
רַעְמָה שְׁבָא וְדָדָן:
.ja Dedan / Sheva / Ra`amah

KK: Ja Kushin pojat, Seva, Chavilah, Savtah, Ra`amah ja Savtecha, ja Ra`amahin pojat Sheva ja Dedan.

Seba = "juo sinä"

Havilah = "ympyrä"

Sabta tai Sabtah = "kovaaiskevä"

Raamah = "hevosen harja"

Sabtecha = "ilmettävä" - isoäiti, vanha nainen.

Sheba = "seitsemän" tai "vala"

Dedan = "matala maa"

Yoma 10a:3

Kansakuntien luettelo jatkuu: "Ja Sabta ja Raama ja Sabteca" (1. Moos. 10:7). Rav Yosef opetti: Nämä ovat sisä-Sakistan ja ulompi Sakistan. Toisten välillä oli sadan parasangin etäisyys, ja maan ympäröimä oli tuhat parasangia.

Midrash Tanchuma, Bamidbar 5:1

(Num. 1:1-2) "Silloin Herra puhui Moosekselle Siinain erämaassa [...] 'Suorita koko seurakunnan laskenta.' Tämä teksti liittyy (Ps. 147:20): "Hän ei ole tehnyt niin millekään kansalle, eivätkä he tunne Hänen lakejaan, Halleluja." [Tilanne] on verrattavissa kuninkaaseen, joka otti [hänen] ensimmäisen vaimonsa eikä kirjoittanut hänelle avioliittoa. *Tunnoton. R. 1:5. Hän erosi naisesta eikä antanut hänelle avioerotodistusta. Hän teki samoin toiselle ja kolmannelle. [Aikana] nähtyään tietyn köyhän orvon, naisen, jolla oli jalo sukujuuret, hän halusi mennä naimisiin tämän kanssa. Hän sanoi *shoshevinille* (eli parhaalle miehelleen): "Haluan mennä naimisiin tämän kanssa, enkä aio käyttäytyä hänen kanssaan kuten edellisten kanssa. Tämä on nainen, jolla on jalo sukujuuret. Hän on vaatimaton toimissaan ja arvokas. Kirjoita hänelle avioehtosopimus [ilmoittaen] millä viikolla, minä vuonna, missä kuussa, minä kuukauden päivänä, millä aikakaudella." [Tämä on] aivan kuten Esterissä (2:16) on kirjoitettu: "Niin Ester vietiin kuningas Ahasveruksen luo hänen kuninkaalliseen palatsiinsa kymmenennessä kuussa, joka on Tebetin kuukausi, hänen hallituskautensa seitsemäntenä vuonna." Siten Pyhä, siunattu olkoon Hän, loi vedenpaisumuksen sukupolven eikä kirjoittanut muistiin, milloin Hän loi ne. Hän poisti heidät maailmasta eikä kirjoittanut muistiin, milloin hän poisti ne. Se on yksinkertaisesti [todettu] (1. Moos. 7:11), "sinä päivänä suuren syvyyden kaikki lähteet puhkesivat ja taivaan ikkunat avautuivat." *Huomaa, että jae alkaa: "Nooan kuudentena satana elämänvuotena, toisessa kuussa, kuukauden seitsemäntenätoista päivänä." Mutta tämä päivämäärä ei ilmeisesti ole tarpeeksi varma. Ja se oli samanlainen hajaantumisen sukupolvelle (1. Moos. 10:1-9); samanlainen *sodomiteille*; ja samanlainen egyptiläisille. [Kuitenkin] kun Israel nousi, Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi Moosekselle: "En aio käyttäytyä näiden kanssa niin kuin edellisten kanssa, koska nämä ovat Abrahamin, Iisakin ja Jaakobin jälkeläisiä. Sen tähden on kirjoitettu, missä kuussa, minä kuukauden päivänä, minä vuonna, millä aikakaudella, missä maakunnassa nostin heidän sarvensa ja annoin heille pään pystyssä." Sen vuoksi sanotaan (Moos. 1:1): "Sitten Herra puhui Moosekselle Siinain erämaassa", toisin sanoen maakunnassa; "kokouksen teltassa", eli metropoli; "kuukauden ensimmäisenä päivänä", ts. päivä; "toisena vuonna", eli vuonna. * Jakeen tämän osan lainaus eroaa jonkin verran masoreettisesta tekstistä, joka kuuluu "toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, toisena vuonna. missä kuussa? (Ibid., jatkuu) "Toisessa kuussa." ["Heidän Egyptin maasta poistumisensa jälkeen"] eli aikakausi. *Gk. *hupateia* ("konsulin virka"). Miksi (jakeessa 2) "Suorita laskenta (kirjaimellisesti: nosta pää) koko Israelin lasten seurakunta...?" Täyttääkseen sen, mitä sanotaan (Ps. 147:20): "Hän ei ole tehnyt niin millekään kansalle...." Mitä hän teki? Hän kohotti heidän päänsä, kuten todettiin (Ps. 148:14): "Hän on nostanut sarven kansalleen, ylistäen kaikkia pyhiään, Israelin lapsia, kansaa, joka on lähellä Häntä. Halleluja".

8.

וְכוֹשׁ יֵלֵד אֶת־נִמְרוֹד הוּא הַחֵל לְהִזֹּת גְּבֹר בְּאֶרֶץ:
/maan / Suureksi / tullessansa / saastutti / hän / Nimrod / « / syntyi / Ja Kushille

Ja Kushille syntyi Nimrod ja hän saastutti tullesansa suureksi maan.

Nimrod = "kapinallinen" tai "urhea"

Rashi Chumash: Ja Cushille syntyi Nimrod. Hän alkoi olla mahtava maan päällä [saattamaan kaikki kapinoimaan (nimrod = "kapinatkaamme") Pyhää Siunattua vastaan, Hän Baabelin tornin neuvon mukaan].

9.

הוּא־ הָיָה גְבוֹר־ צִיד לְפָנָי יְהוָה עַל־ כֵּן
/ niin / sanottiin / Jehovah / edessä kasvojen / metsästäjä / suuri / tuli / Hänestä
יֵאמֹר כְּנִמְרוֹד גְּבוֹר צִיד לְפָנָי יְהוָה:
.Jehovah / kasvojen edessä / metsästäjä / suuri / niin kuin Nimrod/ hänestä puhuen

KK: Hänestä tuli suuri metsästäjä, Jehovahin kasvojen edessä, niin kuin sanottiin hänestä, Nimrod, suuri metsästäjä Jehovahin kasvojen edessä. Itse näen Nimrodin toiminnan huonona, koska siitä seurasi Baabel, joka oli kaiken Taivaan Jumalan vastaisen liikkeen tukikohta.

Rashi:

1. גבור ציד MAHTAVA METSÄSTÄJÄ – Hän sai ihmisten mielet ansaan sanoillaan ja johdatti heidät harhaan kapinoimaan kaikkialla läsnä olevia vastaan (1. Moos. Rabbah 37:2).
2. לפני ה' HERRAN Edessä – tarkoituksella yllättää Hänet kasvoilleen
3. על כן יאמר JOTEN SANOTTAAN - Sanotaan jokaisesta miehestä, joka röyhkeästi toimii pahasti - tuntee Mestarinsa ja kuitenkin kapinoi Häntä vastaan. "Tämä mies on kuin Nimrod, mahtava metsästäjä" (Sifra, Bechukotai, jakso 2 1-2).

Kitzur Baal HaTurim:

"Salaisessa (mystisessä) perinteessä sanotaan: Siksi sanotaan 'kuin Nimrod', siksi se sanotaan Herran sotien kirjassa, ja Siionista sanotaan "jokainen, joka syntyy." hänessä", joka opettaa, että Nimrod oli sotamies, joka valloitti kaupunkeja, kuten on kirjoitettu: "Ja hänen valtakuntansa alku oli Baabel." Tästä syystä se sanotaan Herran sotien kirjassa ja koskien sitä. Siion, sanotaan, että jokaisen sinne syntyneen tulee olla rohkea ja seisoa korkeana kuin Nimrod, jotta se on havaittavissa ja ihmiset sanovat: "Tämä syntyi Siionissa".

Bereishit Rabbah 37:2

"Ja Haamin pojat olivat Kuus, Misraim, Put ja Kanaan" (1. Moos. 10:6). Rabbi Shimon ben Lakish sanoi: "Luulimme, että Putin perhe oli nieltä, mutta Hesekiel tuli ja selitti: 'Kuus, Put ja Lud ja kaikki sekaantuneet ihmiset ja Cub ja sen maan lapset liitossa, kaatuu heidän kanssaan miekkaan.'" (Hesekiel 30:5). "Ja Kuusille syntyi Nimrod." (1. Moos. 10:8). Tästä on kirjoitettu: "Ylistyslaulu Daavidille, jonka hän lauloi Herra, benjaminilaisen Kuusin sanoista" (Psalmi 7:1). Rabbi Yehoshua

ben Nehemia sanoi rabbi Chanina ben Jitzchakin nimessä, että tämä viittaa pahan aikakauteen. He sanoivat: "Oliko Kuus a Benjaminiitti? Ei, hän yksinkertaisesti toimi kuin Nimrod. Näin on kirjoitettu: "Siksi sanotaan: "Niinkuin Nimrod, mahtava metsästäjä Herran edessä." (1 Moos. 10:9) Sanaa "ennen" ei ole kirjoitettu tähän, vaan pikemminkin "kuten Nimrod, mahtava metsästäjä." Aivan kuten hän metsästi eläimiä suullaan, niin hän myös metsästi ihmisiä suullaan. Et varastanut varkaalta, etkä tappanut murhaajalta."

Philon Midrash 10:8:1-7

Miksi Chus oli Nimrodin isä, joka alkoi olla jättiläinen ja metsästäjä Herran edessä, minkä vuoksi he sanoivat: "Niin kuin Nimrod, mahtava metsästäjä Herran edessä?" (1. Moos. 10:8).

Tässä tapauksessa isä, joka on luonteeltaan todella hajaantunut, ei pidä lainkaan kiinni sielun, ei luonnon hengellisestä siteestä eikä käytöstopojen johdonmukaisuudesta, vaan maasta syntyneen jättiläisen tavoin mieluummin maallisia kuin taivaallisia, ja siten näyttää vahvistavan muinaisen tarinan jättiläisistä ja titaaneista; sillä totisesti se, joka on maallisten ja turmeltuvien asioiden jäljittelijä, on aina mukana taistelussa taivaallisten ja ihailtavien luontojen kanssa nostaten maata suojaksi taivasta vastaan; ja ne asiat, jotka ovat alhaalla, ovat kielteisiä niille, jotka ovat ylhäällä. Sen vuoksi ilmaisussa on paljon soveliasta, hän oli jättiläinen Jumalaa vastaan, mikä siten julistaa tällaisten olentojen vastustuksen jumaluudelle; sillä jumalaton ihminen ei ole muuta kuin vihollinen, joka taistelee Jumalaa vastaan; sen vuoksi on tullut sananlasku, että jokaista, joka tekee paljon syntiä, tulee kutsua häneen syntisten alkuperäiseksi ja päämieheksi, koska hänestä puhutaan "toisena". Nimrod." Siksi hänen nimensä on osoitus hänen luonteestaan, sillä se tulkitaan etiopialaiseksi, ja hänen taiteensa on metsästys, jotka molemmat ovat inhottavia: etiopialainen, koska hillittömällä jumalattomuudella ei ole osallisuutta valoon, vaan se jäljittelee yötä ja pimeyttä. Metsästäjän käytäntö on mahdollisimman paljon ristiriidassa rationaalisen luonnon kanssa, sillä villieläinten keskuudessa asuva haluaa elää pedon elämää ja olla pahuuden pahoissa raakojen pahuudessa.

10.

וְתָהִי רֵאשִׁית מְמַלְכָתוֹ בְּכֹל עַרְבֵי אַכַּד
 / ja 'Akkad / ja 'Erekh / Bavel / oli hänen kuningaskunnassaan / ensimmäiseksi / Ja tapahtui
 וְכַלְנֵה בְּאַרְץ שִׁנְעָר:
 .Shine`ar / maassa / ja Kalnah

KK: Ja tapahtui ensimmäiseksi että hänen kuningaskunnassaan olivat Bavel, Erekh Akkad ja Kalnah Shinearin maassa. Vääryyden ja pahuuden ja kapinan maa.

Bavel = Jumalan portti – Bela taasen tarkoittaa - nielevä, syövä (kuva tuhoamiseksi), nielty asia

Erech = "pitkä" - kärsivällisyys, itsehillintä (kärsivällisyyttä)

Accad = "hieno"

Calneh tai Calno = morsian; miniä.

Shinear = koska se ravistelee rikkaat miehensä (tekee heistä köyhiä) - olla innostunut, meluisa,

Sforno:

וְתָהִי רֵאשִׁית מְמַלְכָתוֹ בְּבַל, Toora mainitsee tämän selittääkseen, että Nimrodin voimakkaan ja suhteellisen sivistyneen valtakunnan ansiosta kaikki ihmiset muuttivat Shinorin laaksoon ollakseen hänen voimansa ja vaikutusvaltansa kiertoradalla. Suuren voiman illuusio, jota täydensi tarkoituksen yhtenäisyys, johti heidän kapinaansa Jumalaa vastaan ja heidän kukistumiseensa. Keskeiset symbolit veivät aina vetovoimaa ihmisten mieliin, kuten näemme jopa juutalaisten

keskuudessa Jerobamin pyrkimyksissä torjua Jerusalemin temppelin keskeistä asemaa. (1. Kuning. 12,26)

Sefer HaYashar (midrash), Genesisin kirja, Noach 7-8

7. Ja Kuus, Nooan pojan Haamin poika, otti itselleen vaimon tuolloin vanhuudessaan, ja hänelle syntyi poika, ja hän antoi hänelle nimen Nimrod sanoen: Siihen aikaan ihmisen pojat alkoi jälleen kapinoida ja rikkoa Jumalan tahtoa vastaan. Ja poika varttui, ja hänen isänsä rakasti häntä suuresti, sillä hän oli hänelle hänen vanhan ikänsä poika, ja Kuus antoi Nimrodille nahkatakkit, jotka Herra oli tehnyt Aadamille ja Eevalle, kun heidät ajettiin. Eedenin puutarhasta. Sillä Aadamin ja Eevan kuoleman jälkeen heidän vaatteensa tulivat Enokin, Jeredin pojan, haltuun; Ja kun Henok otettiin ylös taivaaseen, hän antoi ne pojalleen Metusalahille. Ja kun Metusalah kuoli, hän välitti vaatteet Nooalle, ja Nooa toi ne mukanaan arkkiin, jossa he olivat, kunnes Nooa lähti arkista. Ja poistuttuaan arkista Ham, Nooan poika, varasti nuo vaatteet Nooalta, veljiensä tietämättä, ja hän otti ne ja vei ne pois. Ja kun Ham synnytti Kuusin esikoisensa, hän antoi vaatteet salaa Kuusille. Ja he viipyivät Kuusin luona monta päivää, ja hän piti heidät piilossa veljiltään ja pojiltansa. Mutta lopulta, kun Kuusille syntyi Nimrod, jota hän rakasti enemmän kuin muita poikiaan, Kuus antoi vaatteet Nimrodille. Ja kun Nimrod varttui ja oli kahdenkymmenen yhden vuoden ikäinen, hän puki ylleen nuo vaatteet. Ja heti kun Nimrodilla oli nuo vaatteet päällä, hän tunsu kasvavansa hyvin voimakkaaksi, ja Herra antoi hänelle voimaa ja voimaa, ja hänestä tuli mahtava metsästäjä maan päällä, hän oli mahtava metsästäjä kedolla. Ja hän metsästi eläimiä ja rakensi alttareita ja uhrasi kaikki ne eläimet Herralle. Ja Nimrodilla oli enemmän voimaa kuin kaikilla hänen veljillään. Ja hän taisteli veljiensä taistelut kaikkien heidän vihollistensa kanssa heidän ympärillään; ja Jumala antoi kaikki veljiensä viholliset hänen käsiinsä. Ja Herra antoi hänelle menestystä kaikkina aikoina hänen taisteluissaan, ja hänestä tuli maan hallitsija, ja siksi oli ajankohtaista, kun joku aseisteli miehiään taistelussa, että he sanoivat hänestä: Kuten Nimrod joka oli mahtava metsästäjä maan päällä ja onnistui taistelussa vihollisia vastaan, jotka olivat liian voimakkaita hänen veljilleen, ja voitti heidät kaikki, joten Herra vahvistakoon ja pelastakoon näitä miehiä tänään. Ja kun Nimrod oli neljäkymmenen vuoden ikäinen, käytiin sota hänen veljiensä ja Jafetin poikien välillä, ja hänen veljensä olivat vihollisensa alaisuudessa. Ja Nimrod vahvisti itseään siihen aikaan ja meni ja kokosi kaikki Kuusin poikien suvut, noin neljäsataa kuusikymmentä miestä. Ja hän palkkasi myös heidän ystävästään ja tutuistaan noin kahdeksankymmentä miestä; ja hän antoi heille heidän palkkansa ja lähti heidän kanssaan taistelemaan. Ja ollessaan matkalla Nimrod vahvisti hänen kanssaan lähteneiden ihmisten sydäntä ja sanoi heille: Älkää peljätkö älkääkä säikähtäkö, sillä kaikki vihollisemme annetaan varmasti käsiimme, ja te tulette. tee heille niinkuin omasta mielestäsi hyvältä näyttää. Ja he menivät kaikki suurella rohkeudella, noin viisisataa neljäkymmentä miestä, ja he voittivat viholliset ja voittivat heidät.

8. Ja sitten Nimrod asetti heidän ylitsensä virkamiehet ja otti heidän lapsiltaan panttivankeja turvaksi, jotta kaikki olisivat hänen ja hänen veljiensä palvelijoita. Ja kun Nimrod oli näin alentanut kansan orjuuteen, hän palasi kotiin miestensä kanssa. Ja sen jälkeen kun Nimrodin valloitukset lisääntyivät ja hän palasi aina voittajana voittajana taisteluista kaikkien ympärillä olevien vihollistensa kanssa, niin ihmiset yhdistyivät ja tulivat Nimrodin luo ja valitsivat hänet kuninkaakseen, ja he panivat kuninkaallisen kruunun hänen päähänsä. . Ja Nimrod nimitti kansansa ruhtinaita ja tuomareita ja kenraaleja kuninkaiden tapaan, ja hänen ylipäälliköksi Nimrod valitsi Terahin, Nahorin pojan, ja korotti hänet kaikkien muiden ruhtinaiden yläpuolelle. . Ja kun hän oli yksinhallitsija ja saattoi toimia omien toiveidensa mukaan, voitettuaan kaikki ympärillään olevat viholliset, Nimrod kutsui koolle kaikki ruhtinaansa ja he päättivät rakentaa hänelle kaupungin ja kuninkaallisen kartanon. Ja he valitsivat suuren laakson vastapäätä auringonnousua, ja tuossa laaksossa he rakensivat hänelle suuren ja tilavan kaupungin. Ja Nimrod antoi tälle kaupungille nimen Sinear, sillä Herra oli saattanut kaikki hänen vihollisensa hämmentymään hänen edessään, jotta hän voittaisi heidät. Ja Nimrod asui Sinearissa ja hallitsi siellä turvallisesti, ja hän kävi sotaa

kaikkia vihollisiaan vastaan ja nöyrtyi heidät, ja hän menestyi kaikissa taisteluissaan, ja hänen valtakuntansa kasvoi suuresti. Ja kaikki kansat ja kaikki kielet kuului Nimrodin maineesta, ja he kokoontuivat ja tulivat kumartumaan maahan hänen edessään, ja he toivat hänelle lahjoja, ja hänestä tuli heidän herransa ja kuninkaansa, ja he asuivat hänen kanssaan, kaikki Shinarin kaupunki. Ja Nimrod oli maan ja kaikkien Nooan poikien ainoa hallitsija, ja kaikki olivat hänen kätensä ja neuvonsa alaisina. Ja koko maa puhui yhtä kieltä ja yhtä puhetta. Mutta Nimrod ei kulkenut enempää Herran teitä, ja hänestä tuli pahempia kuin kukaan miehistä, jotka elivät ennen vedenpaisumusta siihen päivään asti. Ja Nimrod teki jumalia puusta ja kivistä ja kumarsi niitä, ja hän kapinoi Herraa vastaan ja opetti kaikille palvelijoilleen ja alamaisilleen omat pahat tiensä. Ja Mardon, Nimrodin poika, toimi vielä pahemmin kuin hänen isänsä, ja jokainen, joka kuuli hänen teoistaan, sanoi: jumalattomasta tulee jumalattomuus. Ja siitä lähtien maassa on ollut sana: Jumattomista tulee jumalattomuus; ja siitä on tullut sananlasku kaikkien ihmisten kielessä siitä ajasta tähän päivään asti. Ja Terah, Nahorin poika, Nimrodin armeijan päällikkö, oli niinä päivinä hyvin suuri kuninkaan ja kaikkien hänen palvelijoidensa silmissä, ja kuningas ja ruhtinaat kaikki rakastivat häntä ja korottivat häntä. Ja Terah otti itselleen vaimon, jonka nimi oli Amthelah, Karneban tytär, ja hän tuli raskaaksi ja synnytti pojan niinä päivinä. Ja Terah oli seitsemänkymmentä vuotta vanha synnyttäessään hänet, ja Terah antoi hänelle syntyneen pojan nimen Abramian sanoen: Näinä päivinä kuningas on korottanut ja korottanut minut kaikkien hänen kanssaan olevien ruhtinaiden yli.

Pirkei DeRabbi Eliezer 11:12

Toinen kuningas oli Nimrod, joka hallitsi maailman äärestä toiseen, sillä kaikki olennot asuivat yhdessä paikassa ja he pelkäsivät vedenpaisumusta, ja Nimrod oli heidän kuningas, kuten sanotaan. "Ja hänen valtakuntansa alku oli Bavel" (1. Moos. 10:10).

Midrash Aggadah, Genesis 10:10:1

Ja ihmetelkää hänen valtakuntansa oli alku kaikessa, (*esimerkkinä niille*) jotka valloittivat valtakunnat voimalla:

11.

מֶלֶךְ הָאַרְצֵי הַקְּדוּמָה יָצָא אַשּׁוּר וּלְבָן אֶת־גִּינֵנְהַ וְאֶת־רְחֻבֹת עִיר
/ir / Rechovot / « / ja / Niyneveh / « / ja rakensi / Ashur / pois / hän / siitä maasta / lähti
וְאֶת־כַּלַּח:
.Kalach / « / ja

KK: Ashur lähti pois siitä maasta ja rakensi Niynivehin ja Rechovot-Irin ja Kalachin.

Asshur tai Assyria = "askel" tai - אָשּׁוּר , interj., kanssa (שׁוּר) היא jatka, kiirehdi, nopeasti! Gitt. 34^a א' היא
היא kiirehdi, anna hänelle erokirje; nopea! Sabb. 119^a א' היא א' היא Ar. Ber. 57^b א' צדיקי

(toim. רהושו) juokse, te hurskaat.

Ninive = "Ninuksen asuinpaikka" (נִינֵ = jälkeläiset)

Rehoboth = "leveät paikat tai kadut"

Ir = "kaupunkiin kuuluminen"

Calah = "voima" - täysi voima, luja tai luja vahvuus, elinvoima

12.

וְאֶת־רֶסֶן בֵּין גִּינֹהַ וּבֵין כַּלַּח הוּא הָעִיר הַגְּדֹלָה:
.suuri / kaupunki / joka oli / Kalach / välille / Niyniveh / välille / Resen / « Ja

KK: Ja Resenin Niinivehin ja Kalachsen välille, joka oli suuri kaupunki [katso Jonah (1:2)]

Resen = "suitset"- jotain, mikä pidättelee, riimu, leuka, riimu, rajoitin heitetty pois (kuva)

leuka (krokotiilin)

Ninive = "Ninuksen asuinpaikka"

Calah = "voima"

13.

וּמִצְרַיִם יָלַד אֶת־לוּדִים וְאֶת־עַנְמִים וְאֶת־לְהָבִים וְאֶת־נֶפְתָּחִים:
.Nephetuchiym / « ja / Lehaviym / « ja / Anamiym / « ja / Ludiyim / « / syntyi / Ja Mitzrayim

KK: Ja Mitzrayimille syntyi Ludiyim, Anamiym, Lehaviym ja Nephetchiym.

Ludim tai lyydialaiset = "tulille: rasisus"

Anamim = "vesien vaiva"

Lehabim = "liekit"

Naphtuhim = "aukot"

Tur HaAroch:

Ja Egypti syntyi, "ja Mitsrayim isä jne." Vaikka Toora mainitsee Mitsrayimin jälkeläiset, se ei mainitse missä Mitsrayim asui, kuten se oli tehnyt aiemmin mainittujen ihmisten kanssa. (Nachmanides) Syynä on se, että toisin kuin useat tuskin tunnetut saaret, joille Jefetin jälkeläiset olivat hajallaan, ja kanaanilaisten, seemiläisten jne. eri aikoina miehittämiä vaihtuvia maita, Egyptin rajat eivät ole vain pysyneet kauniina. paikallaan ja tunnetaan hyvin, mutta itse maalla on perustajansa nimi. Siksi näitä tietoja ei tarvinnut toistaa. Lisäksi kaikki Mitsrayimin pojat asettuivat Egyptin maahan tai sen läheisyyteen. (vertaa Hesekiel 30,4-5, jossa profeetta listaa alkuperäisen Mitsrayimin veljien nimet Egyptin maan läheisyyteen.) Ibn Ezran mukaan kaikki jakeissamme mainitut nimet ovat maiden nimiä, kansakunnat, jokainen kansakunta on kehittynyt pienestä perheestä. Tästä syystä kaikki nämä nimet päättyvät monikkomuotoon. Todisteena väitteelleen hän mainitsee lauseen אשר אשר אמנק, jonka hän käänsi "mistä ne olivat syntyneet, kehittyneet". Toisin sanoen perustajat olivat tulleet jostain muualta. Siellä oleva sana viittaa selvästi paikkaan. Nachmanides näkee Kesluhimin sillä nimellä kutsutun kaupungin asukkaina, joka oli osa Buttonina tunnettua maata, jossa heidän veljensä Buttonit asuivat. Kesluhimit olivat lähteneet Kotto-maasta valloittaen Palestiina-nimisen kansan. Myöhemmin he muuttivat nimensä filistealaisiksi. Tätä tarkoitetaan, kun Toora puhui napeista tulevasta napista, "kyproslaisista, jotka olivat peräisin Kyprokselta". (5. Moos. 2,23) Näille ihmisille oli alun perin annettu anteeksi.

14.

וְאֶת־פְּתָרִים וְאֶת־כְּפָתָרִים: {ס} יֵצְאוּ מִשָּׁם פְּלִשְׁתִּים וְאֶת־כְּפָתָרִים: {ס}
.Kaftorim / « ja / Plishtim / sitten / syntyivät / joille / Kashluchim / « ja / Patrusim / « Ja

KK: Ja patrusim ja kashluchim, joille sitten syntyivät Pilishtim ja Kaftorim.

Pathrusim = katso Pathros "etelän alue"

Casluhim = "linnoitettu"

Filistealainen = "maahanmuuttajat", "muutajien maa"

Caphtorim = katso Caphtor "kruunu"

15.

וְכַנְעַן יָלַד אֶת־צִידֹן בְּכַרְוֹ וְאֶת־חֶת:
.Cheth / « ja / esikoinen / Tziydon / « / syntyi / Ja Kanaan

KK: Ja Kanaanille syntyi Tziydon (hänen) esikoinen ja Cheth

Kanaan = painostajat, sortajat

Tziydon = צִידֹן m. (ציד) metsästäjä; trnsf. imartelija, tekopyhä.

Cheth = "kauhu" - pelko, kauhu, särkynyt, tyrmistynyt.

Midrash Tanchuma, Vayeilech 3:1

Katso, sinun kuolemasi päiväsi ovat lähestyneet: Moshe sanoi Pyhän edessä, siunattu olkoon Hän:

"Universumin mestari, sillä sanalla, jolla täydensin sinua - kuten sanoin: 'Katso, Herralle, sinun

Jumalallesi, ovat taivaat ja taivaan taivaat (5. Moos. 10:14) - Sinä häpeät minua?" Pyhä sanoi,

siunattu olkoon Hän hänelle: "Olet samanlainen kuin huono naapuri, joka näkee, mikä tulee [taloon]

sisään, mutta ei näe, mikä menee ulos. Niin sinä sanoit lapsistani: 'Katso, Israelin lapset eivät

kuuntele minua" (2. Moos. 6:12) - ja te panette minun lapsiani."

Midrash Yelamdenu, Yalkut Talmud Torah 50:1

(3. Moos. 10:11-14).

Miksi Herra vaivautui kirjoittamaan maailman kansojen sukuluetteloita, julistamaan heidän hedelmättömiä ja köyhiä, jotka olivat kaikki Zeman poikia jne. Yilmadenu Parash' ja Yaakov istuivat.

KK:Vastaus tähän on se viesti, joka profeetallisesti näistä tulee.

Midrash Aggadah, Genesis 10:14:1

ja Patrasim ja Kesluchim, jotka tulivat sieltä Filistealaiset ja Kaftorealaiset. Opettaakseen teille, että he vaihtoivat vaimonsa keskenään ja heistä tulivat Filistealaiset ja Kaftorealaiset, eikä tiedetty, kuka heidän isänsä oli:

16.

וְאֶת־הַיְבוּסִי וְאֶת־הָאֱמֹרִי וְאֶת־הַגְּרָשִׁי:
.Giregashiy / « ja / Emoriy / « ja / Yevusiy / « ja

KK: Ja Yevusiy ja Emoriy ja Giregashiy

Jebusilainen = "Jebuksen jälkeläiset" - Jebus = "puimapaikka"

Amoriitti = "sanoja" - lausunta, puhe, sana, sanonta, lupaus, käsky

Girgasiitti tai girgasiitti = "asuminen savimaalla" - paakku, maapala, tietty punertava savi,

Radak:

ואת היבוסים, kaikkien näiden [Tzidonin ja Chetin, toim.] jälkeen on kirjain י, joka tarkoittaa, kenelle he kuuluvat. Heistä peräisin olevat perheet kantoivat esi-isänsä nimeä. Tästä syystä heidän nimensä alussa on kirjain ה, mikä tarkoittaa, että he olivat tunnettu entiteetti. eli kirjain ה lopullisena artikkelina. Sanaa הפריזי ei mainita tässä, koska lopullista artiklaa ei sovelleta yksittäiseen henkilöön. Ehkä hän oli yksi Kanaanin pojista, joista G'd ei ollut puhunut Avrahamille, koska Hän puhui hänelle vain noin kymmenen näistä pojista (1. Moos. 15,19-21). Tzidon voidaan sulkea pois tästä, koska se ei kuulunut luettelo kanaanilaisheimoista, vaikka Tzidonin alue oli muiden kanaanilaisten alueiden vieressä, niiden pohjoispuolella. Meillä on tämä Yaakovin auktoriteetti, joka sanoi (1. Moos. 49,13), että Zevulunin alue rajautuu Tzidoniin. Meillä on myös kanaanilaisten heimojen rajat, joiden kuvataan ulottuvan Tzidonista etelään lukumme jakeessa 19. Tosiasia on, että G'd antoi Avrahamille, eli hänen jälkeläisilleen, kanaanilaisten maan eli koko heidän alueensa, kaiken sen alkuperäisten rajojen sisällä. [Tzidonista ei koskaan tullut osa Israelin maata.] Eri yhteyksissä Toorassa, kun aihe tuli esille, luetaan vain osa heimojen nimistä, joskus 7, joskus 6, ja luvussa 15 mainitaan kymmenen tällaista nimeä. . On mahdollista, että yksi tai toinen näistä Kanaanin pojista tunnettiin useammalla kuin yhdellä nimellä. Silti heillä kaikilla oli yhteinen sukunimi "kanaanilainen", mikä jäljitteli itsensä esi-isänsä tällä nimellä.

17.

וְאֶת־חִיבִי וְאֶת־קִי וְאֶת־סִינִי:
.Siyniy / « ja / Areqiy / « ja / Chiviy / « Ja

Ja Chiviy ja Areqiy ja Siyniy.

Hivite = "osoittajat" - osoittaa, näyttää; kertoa.

Arkite = hihna, nauha.

Siniitti = katso Sin "piikki" tai "savi"

Shadal:

Ja Arakit ja Siny: Kanaanin kansasta on perheitä, ja Hieronymus sanoo, että hänen aikanaan oli kaupunki nimeltä Sin Israelissa, ja Arcan sanotaan olevan kaupunki lähellä Libanonia, ja se on nyt tuhottu.

Hamath: Hamatin kaupunki on edelleen Aramissa Orontes-joen varrella ja kreikkalaiset kutsuivat sitä Epiphaniaksi.

Ja sitten kanaanilaisperheet levisivät: lisääntyä ja asettua muihin maihin,

Ja *Rauhan Polkujen* [edit. Netiv HaOlam osa Netiv HaShalom I-III] sanat ovat nähtävissä, koska se mitä on kirjoitettu myöhemmin ja kanaanilaisten raja oli Masadonista jne. ovat Kanaanin rajat muinaisista ajoista, mutta Mooseksen päivinä heidän perheensä olivat jo hajallaan ja levisi kauas näiden rajojen ulkopuolelle, kuten Parashat Masai (1. Moos 33-36:13) kuvaili Kanaanin maan rajoja.

18.

וְאֶת־הָאֲרָוִי וְאֶת־הַצְּמָרִי וְאֶת־הַחֲמָתִי וְאֶת־נָפְצוֹ מִשְׁפָּחוֹת
 / perheet / hajaantuivat / ja näiden jälkeen / Chamathiy / « ja / Tzemariy / « ja / Arvadimy / « ja
 הַכְּנַעֲנִי:

Arvadites = "Minä pääsen irti" - myös "Muuli"

Zemaraim = "kaksoisvillat" – צָמֵר -puristettava, paksu, lämmin.

Chamathi = polttava viha, raivo

Canaan = כְּנַעַן (s. h. כְּנַעַן) *painostaja, sortaja*.—Part. kulkea. כְּנַעֲנִי, pl. כְּנַעֲנִי *masentunut, surullinen*. Y. Ter. XI, loppu, 48^b ע"י דאינון כ' כ', koska he ovat alhaisia.

19.

וַיְהִי גְבוּל הַכְּנַעֲנִי מְצִידוֹן בְּאֶרְצָה גְרָרָה עַד־עֵזָה
 / Azzahia / kohti / Gerarahiin / kun tullaan / Tzidonissa / Kaananilaisten / raja / Ja niin oli
 בְּאֶרְצָה סְדוֹמָה וְעַמְרָה וְאֲדָמָה וְצְבוִים עַד־לְשַׁע:
 .Lashaan / aina asti / ja Tzevoimiin / ja Admahiin / ja Amorahiin / Sedomahiin / kun mennään

Canaan = כְּנַעַן (s. h. כְּנַעַן) *painostaja, sortaja*

Sidon = "metsästys"

Gerar = "majoituspaikka"

Azzah = "vahva"

Sodoma = "palava"

Gomorra = "upotus"

Admah = "punainen maa"

Zeboim = "täplikäs"

Lasha = "halkeama"

20.

אֵלֶּה בְּנֵי־חָם לְמִשְׁפַּחְתָּם לְלִשְׁוֹנָתָם בְּאֶרְצוֹתָם בְּגוֹיֵיהֶם: {ס}
 .kansalaisuutensa / asuinpaikkansa / kielensä / perheidensä / Cham / Pojat / Nämä ovat

KK: Nämä ovat Chamin pojat perheidensä, kielensä, asuinpaikkansa ja kansalaisuutensa (mukaan).

Midrash Tanchuma, Vayikra 7:1

(3.Moos. 5:1): "Ja jos sielu tekee syntiä kuullessaan kiroavan äänen [...], jos hän ei puhu, niin hän kantaa syntinsä." Tämä teksti liittyy (Saarnaaja 5:1): "Älä ole suullasi röyhkeä, äläkä anna sydämesi kiirehtiä tuomaan sanaa Jumalan eteen." Nämä [sanat viittaavat] ihmisiin, jotka herjaavat Pyhän nimeä, siunattu olkoon Hän. Tule ja katso, kun taivaalliset olennot luotiin, alla olevat luotiin puolella [jumalan] nimestä, kuten todetaan (Jes. 26:4), "sillä Yh:n kautta *YH on Jumalan nimen ensimmäinen puolisko, jonka heprea täsmentää, missä käännöksessä lukee HERRA. Herra loi maailmat." *Midrash tulkitsee tsur 'olamimin MUODOSTETTUIKSI MAAILMIKSI (eli tämän maailman ja tulevan maailman) sijaan tavallisemmaksi ikuisiksi kallioksi. Katso samanlaiset tulkinnat kohdasta yHag. 2:1 (77c); miehet. 29b; Gen. R. 12:10; M. Pss. 62:1; 114:3; vrt. myös M. Pss. 118:14. Mutta miksi niitä ei luotu kaiken kanssa? Jotta ei mainita koko nimeä [Pyhän, siunattu olkoon Hän] hänen kanssaan. Voi niitä luotuja, jotka pilkkaavat Pyhän nimeä, siunattu olkoon Hän, turhaan. Katso, mitä on kirjoitettu uhreista (3. Moos. 1:2): "Kun joku teistä uhraa Herralle." Siinä ei sanota "Herralle, uhri", vaan "uhri Herralle" (joten se, joka muuttaa mielensä uhrilahjasta kesken lauseen, ei mainitse Jumalan nimeä ilman syytä). *Tanh. (Buber), 1. Moos. 1:6; Ned. 10ab; Sifra Leville. 1:2, Wayyiqra, Parasha 2; Sifre, 5. Moos. 32:3 (306); Gen. R. 1:13. Ja kuitenkin ihmiset herjaavat turhaan Herran nimeä. Sen vuoksi sanotaan (Saarnaaja 5:1): "Älä ole suullasi röyhkeä... sillä Jumala on taivaassa ja sinä maan päällä." Sillä kuka sanoisi, ettei Jumala ole taivaassa ja ettei ihmisiä ole maan päällä? [Näin] Salomo on sanonut: "Joka kerta, kun heikoin heikoin on ylhäällä, hän voittaa alhaalla olevan soturin." Mene ja opi Abimelekiltä (Juur. 9:53): "Mutta eräs nainen pudotti ylemmän myllynkiven Abimelekin päähän ja mursi hänen kallonsa." *Koska nainen oli soturi Abimelekin yläpuolella Thebesin tornissa, hänen tappamisensa on esimerkki suhteellisen heikosta henkilöstä, joka voitti soturin ylhäältä. Ja jos hän oli soturi soturien joukossa, eikä hänen kaltaisiansa ollut, mutta nainen [soitti] tappaa hänet ylhäältä, kuinka paljon enemmän Pyhän tapauksessa, siunattu olkoon Hän! Katso, mitä Hänestä on kirjoitettu (Dan. 4:32): "Kaikkia maan asukkaita ei arvosteta, ja Hän tekee, mitä tahtoo [taivaan joukkojen ja maan asukkaiden kanssa]." On myös kirjoitettu (Ps. 47:3): "Sillä Herra, Korkein, on peljättävä, suuri Kuningas koko maan päällä", ja ihmiset ovat alhaalla. (Saarnaaja 5:1): "Olkoon siis sananne vähäinen." Joten mitä sinun on tehtävä? Laita kätesi suullesi ja korvallesi, jotta et puhu eikä kuule. Eli (3. Moos. 5:1): "Jos sielu tekee syntiä." *Nämä sanat esiintyvät myös Lev. 5:21 [6:2]. (3.Moos. 5:1): ["Ja jos sielu tekee syntiä kuullessaan kiroavan äänen,] kun hän on todistaja sille, mitä hän on joko nähnyt tai saanut tietää, [jos hän ei puhu, hän on kantaa hänen syntinsä]." Tämä teksti liittyy (Sananl. 29:24): "Joka jakaa varkaan, vihaa omaa sieluaan; hän kuulee kiroilua eikä puhu ääneen." Mikä on saanut jonkun sanomaan hänestä: "Jos sielu tekee syntiä?" [Se johtuu] yksinkertaisesti siitä syystä, että hän ei tullut sanomaan viisaalle: "Niin ja niin pilkkasi Pyhän nimeä, siunattu olkoon hän." Siksi hän jakaa pahuutensa hänen kanssaan, kuten sanotaan (3. Moos. 5:1), "jos hän ei puhu, hän kantaa syntinsä." Siksi Salomo on sanonut (Sananl. 29:24): "Joka jakaa varkaan, vihaa omaa sieluaan." Aivan kuten varas jää kiinni, hänen kumppaninsa tuomitaan hänen kanssaan; *vrt. Lev. R. 6:2. joten jokainen, joka kuulee Pyhän herjauksen, olkoon hän siunattu, eikä puhu ääneen, tuomitaan hänen kanssaan. Eikä kukaan sano: "Mitä tuomitsemista (lashon hara'ah) minä sanon?" Pyhä, siunattu olkoon Hän, on sanonut (3. Moos. 5:1 jj.): "'Jokaisessa asiassa' on tuomitseminen. [Mutta] nimen kirouksella ei ole tuomitsemista." Miksi? Koska [se on] aivan kuin tapaus, jossa henkilö kiroaa toveriaan. Kun hän kuulee hänet, se ei kiinnosta häntä. Mutta jos hän on kironnut isänsä hänen edessään, hän asettaa henkensä vaaraan ja sanoo: "Sinä olet kironnut isäni." Mooses sanoi (5. Moos. 32:6): "Eikö hän ole sinun Isäsi, joka loi sinut?" (3.Moos. 5:1): ["Ja jos sielu tekee syntiä kuullessaan kiroavan äänen,] kun hän on näkemänsä todistaja." Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi: "Jos haluat todistaa, todista; mutta jos ei, minä todistan." Näin sanotaan (ibid.), "kun hän (Hän) on todistaja". Ja missä on osoitettu, että Pyhää, siunattu olkoon Hän, kutsutaan todistajaksi? Missä sanotaan (Jer. 29:23): "Minä olen se, joka tietää ja todistan, sanoo Herra." Tule ja näe. Kaikkiin tähän kirjaan kirjoitettuihin parasioteihin on kirjoitettu "virhe", paitsi tämä parasha, jossa "virhettä" ei mainita. *Itse asiassa VIRHE (shegagah), ts. TAHATON SYNTI, esiintyy tässä

parashassa (5:15, 18). Muualla 3. Moos. sana esiintyy vain 4:2, 22, 27; 22:4.) Hänestä Salomo on sanonut (Saarn. 5:5): "Älä anna suusi saada lihaasi tekemään syntiä äläkä sano enkelin edessä, että se oli virhe" (Saarn. 5:ssä). :1), "sillä Jumala on taivaassa". Se on verrattavissa kahteen ihmiseen, jotka heittivät kivillä kuninkaan kuvaa. *Gk.: eikonion, eikonin deminutiivinen muoto. Yksi oli humalassa ja toinen aistinsa vallassa. Molemmat jäivät kiinni ja joutuivat oikeuden eteen. [Tuomari] antoi [syyllisen] tuomion *Gk.: apophasis. aistiaan vastaan ja vapautti humalassa olevan. Näin on sen kohdalla, joka tekee syntiä. Hänestä on kirjoitettu "erehdys" (3. Moos. 4:2) - "Kun sielu tekee syntiä erehdyksessä (rt.: shgg) [vastaan jotakin Herran käskyistä]..."; (ja samoin Lev. 4:13) "Ja jos koko Israelin seurakunta erehtyy (rt.: shgg)." Ja [noin] niistä kaikista; koska he ovat tehneet syntiä erehdyksessä, he tuovat uhrin, ja se annetaan heille anteeksi. Se on niin sanottu (Moos. 15:26): "Koko Israelin lasten seurakunta ja muukalainen, joka asuu heidän keskellään, annetaan anteeksi, koska [se tapahtui] kaikelle kansalle vahingossa." Mutta se, joka pilkkaa pilkkaa, saa [syyllisen] tuomion, kuten sanotaan (3. Moos. 24:16) "Ja se, joka pilkkaa Herran nimeä, rangaistaan kuolemalla." On myös kirjoitettu (Jer. 4:2): "Ja sinun tulee vannoa: 'Niin totta kuin Herra elää', totuudessa, vanhurskaudessa ja vanhurskaudessa; silloin kansat siunaavat itseään hänessä, ja Häntä he ylistävät." Raamattu sanoo myös (5. Moos. 10:20): "Herraa sinun Jumalaasi sinun tulee pelätä, häntä sinun tulee palvella, häneen sinun tulee pitää kiinni"; sitten sen jälkeen "ja hänen kauttaan sinun tulee vannoa". *Katso Tanh. (Buber), numb. 9:1; Tunnoton. R. 9:1. (Ibid.:) "Herraa, sinun Jumalaasi, sinun tulee pelätä", jotta olet kuin ne kolme, joista on kirjoitettu: "Hän pelkäsi Jumalaa (yr' 'lhym)": Abraham, Joosef ja Job. Abrahamista on kirjoitettu (1. Moos. 22:12): "Sillä nyt minä tiedän, että sinä pelkäät Jumalaa (yr' 'lhym)." Joosefista on kirjoitettu (1. Moos. 42:18): "Minä pelkään (v') Jumalaa ('lhym)." Jobista on kirjoitettu (Job 1:2): "hän pelkäsi Jumalaa (yr' 'lhym) ja kartti pahaa." (5. Moos. 10:20, jat.:) "Häntä sinun tulee palvella", sillä olet kiireinen Tooran ja käskyjen [täyttämisen] parissa. (Ibid. jatk.:) "Hänestä sinun tulee pitää kiinni" siinä mielessä, että kunnioitat Tooran tutkijoita ja hyödytät heitä omaisuudellasi. Mooses sanoi Israelille: "Älä luule, että olen antanut sinun vannoa Hänen nimeensä edes totuudessa. Vain, jos kaikki nämä ehdot (mainittu aiemmin säkeessä) pysyvät kanssasi, sinulla on oikeus vannoa; ja jos ei, sinulla ei ole oikeutta vannoa [Hänen nimeen] edes totuudessa." Älä ole niiden kaltainen, joista on kirjoitettu (Jer. 7:9): "[Vannotko sinä...] väärin ja uhraat Baalille?" Täytä mieluummin kaikki nämä ehdot ja sen jälkeen olet minun, kuten sanotaan (Jer. 4:1): "Jos palaat, oi Israel, sanoo Herra, jos palaat minun tyköni [...]" Sitten sen jälkeen [se sanoo] (jakeessa 2): "Ja sinun tulee vannoa: 'Niin totta kuin Herra elää'..." Mestariimme ovat sanoneet: "Edes todellisuudessa kukaan ei voi vannoa." Miksi? Näin mestariimme ovat opettaneet (Dem. 2:3): Älkää antako kukaan Israelista olla hillitön lupauksissa *Katso myös Ned. 20a. tai vitsaillen (tai johdattaa kumppaninsa harhaan valalla sanomalla, että se ei ole vala). Kuninkaallisesta vuoresta on tarina, jossa oli kaksituhatta kaupunkia, ja ne kaikki tuhoutuivat tarpeettoman totuudenmukaisen valan vuoksi. *Tanh. (Buber), numb. 9:1; Tunnoton. R. 9:1; vrt. myös Git. 57a. Jos totuudessa vannotalle on näin käynyt, kuinka paljon sitä enemmän valheen vannonan tapauksessa? Miten he toimivat? Joku vannoi kumppanilleen, että hän oli menossa sellaiseen ja sellaiseen paikkaan syömään ja juomaan. Sitten he menivät ja toimisivat täyttääkseen valansa. Sen vuoksi sanotaan (3. Moos. 5:1): "Jos sielu tekee syntiä kuullessaan kiroavan äänen." Nyt kun Pyhä, siunattu olkoon Hän, tulee tuomitsemaan kaikki ihmiset tulevassa maailmassa, Hän tuomitsee heidät yhdessä velhojen ja avionrikkokojan kanssa. Missä se näytetään? Missä sanotaan (Mal. 3:5): "Sitten minä lähestyn sinua tuomiossa; ja minä olen nopea todistaja noitaa vastaan, avionrikkoojaa vastaan, niitä vastaan, jotka vannovat valheelle (Minun nimessäni). Ja minä katson heidät syyllisiksi ja vien heidät Gehinnomiin. Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi: "Suulla, jonka annoin sinulle ylistämään ja ylistämään minun nimeäni, sinä herjaat, herjaat ja vannovat valhetta minun nimessäni? Koska loin kaikki ihmiset ylistämään Minua, kuten sanotaan (Sananl. 16:4), "Herra on tehnyt kaiken omaa tarkoitustaan varten." Eikö siis sinulle riitä, että et ylistä Minua, vaan [että] pilkkaat [Minua myös]! Raamattu on sanonut (Jes. 57:20), a jonka keskellä on aallot, jotka korottavat itsensä ylöspäin. Kun jokainen niistä saavuttaa hiekan, se rikkoutuu ja

palaa (hozer). *Sana tarkoittaa myös "katuu". Ja myös sen kumppani katsoo sitä murtumassa ja [silloin] korottaa itsensä ylöspäin katumatta (hozer). Samoin ovat jumalattomat, jotka katsovat toisiaan ja korottavat itsensä. Siksi heitä verrataan mereen, kuten sanotaan (Jes. 57:20): "Mutta jumalattomat ovat kuin levoton meri...." Niin eivät kaikki sukupolvet, Enosin sukupolvi, vedenpaisumuksen sukupolvi ja hajotuksen sukupolvi (eli Baabelin tornin sukupolvi) oppineet toisiltaan. Sen sijaan he korottivat itseään. Siksi heitä verrataan mereen (Jes. 57:20): "Mutta jumalattomat ovat kuin levoton meri." (Is. 57:20, jatkuu:) "Sillä se ei voi levätä (rt.: shqt)." Jumalattomilla ei ole lepoa maailmassa, mutta vanhurskailla on tyyneyttä (shqt), kuten todetaan (Jer. 30:10), "ja Jaakobilla on jälleen rauha (shqt) ja hiljaisuus ilman kenenkään, joka saa hänet pelkäämään." Toinen tulkinta (Jes. 57:20): "Mutta jumalattomat ovat kuin levoton meri." Aivan kuten merellä on lika ja muta suussaan, niin jumalattomilla on haju suussaan. Näin sanotaan (Jes. 57:20:n lopussa), "ja sen vedet heittelevät limaa ja mutaa". Ihminen ei kuule jumalanpilkkua ja kiusaamista valinnasta, vaan hänen sisällään olevien syntien keskeltä. Näin sanotaan (3. Moos. 5:1): "Jos sielu tekee syntiä ja kuulee äänen vannovan..." *Useimmat käännökset rinnastavat synnin ja vannomisen. Tämä kirjaimellisempi käänнос valaisee sitä seikkaa, että vannominen tulee sielusta, joka on jo tehnyt syntiä. Huomaat [että] kolme asiaa on ihmisen hallinnassa ja kolme asiaa, jotka eivät ole ihmisen hallinnassa.... *Tanh., 1. Moos. 6:12 (eli Toledot 12); Gen. R. 67:12. Eikä vain [nyt] vaan myös tulevassa maailmassa. [Näin sanotaan] (Job 12:23): "Hän ylentää (msgy') kansakuntia ja tuhoaa ne." Kirjoitettu teksti (ketiv) on "mshg" (joka tarkoittaa, johtaa harhaan). *Vielämättömällä heprean kielellä Sin (S) ja Shin (Sh) näyttävät samanlaisilta. Koska MShG', joka on terävä mashge', voidaan kirjoittaa myös ylimääräisellä jodilla (eli Y), nämä kaksi sanaa ovat vaihdettavissa osoittamattomassa tekstissä. Sitten Hän tuhoaa heidät [ja] vie heidät alas Abaddoniin, *Abaddon on nimi helvetille, mikä tarkoittaa "tuhoa". kun vanhurskaat valvovat heitä. Näin sanotaan (Jes. 66:24): "Sitten he menevät ulos katsomaan niiden ihmisten ruumiita, jotka ovat kapinoineet Minua vastaan; heidän madot eivät kuole eivätkä heidän tulensa sammu."

21.

וְלִישָׁם יִגְדַּל גַּם־ הוּא אָבִי כָּל־ בְּנֵי־ לְעָבָר

/ (Eufraatin) tuonpuoleisen / lasten / kaikkien / niiden isä / hän oli / myös / syntyi / Ja Shemille

אַחִי יִפֶּת הַגָּדוֹל:
.vanhin / Yaphetin / veli

KK: Ja Shemille syntyi myös, hän oli niiden kaikkien (Eufraatin) tuonpuoleisen jälkeläisten isä. Yaphetin veli, vanhin.

Gam, ehkä Gamam (arabiaksi جَم tullut paljon tai runsas, جَم runsaus, paljon, جَمَّة kokoelma (vettä), seuraa (ihmisiä)).

Eber tai Heber = "alueen ulkopuolella"

Rashi:

1. כל בני עבר אבי כל בני עבר KAIKKIEN EBERIN LAPSIEN ISÄ — (Eber tarkoittaa "joen puolta" tai "toista puolta") - Kaikkien עבר הנהר, joen toisella puolella (Euphrates) lasten isä, oli Shem.

2. אַחִי יִפֶּת הַגָּדוֹל [SHEM ...] JAPHETIN VELI, VANHIN – (Heprea on moniselitteinen: "vanhin" voi viitata joko Seemiin tai Jafetiin). Tästä ei voi päätellä, oliko Jaafet vanhin vai Seem. Koska siinä kuitenkin sanotaan (10:10) "Sem oli satavuotias... kaksi vuotta vedenpaisumuksesta", sinun on myönnettävä, että Jafet oli vanhin. Koska Nooa oli 500-vuotias, kun hän sai lapsia (5:32), ja vedenpaisumus tapahtui hänen elämänsä kuudessadassa vuonna (7:11), vanhin hänen pojistaan oli silloin satavuotias, kun taas Seem täytti sadan vuoden vain kaksi vuotta vedenpaisumuksen jälkeen

(ja siksi Jaafet oli vanhin näistä kahdesta) (1. Moos. Rabbah 37:7).

3. אָחֵי יַפֶּת JAPHETIN VELI - Siinä ei sanota "Hamin veli", koska nuo kaksi kunnioittivat isäänsä, kun taas Ham saattoi hänet häpeään.

Sefer HaYashar (midrash), Book of Genesis, Noach 6 (loppupuoli)

Ja nämä ovat Seemin pojat: Eelam, Assur, Arpaksad, Lud ja Aram, viisi poikaa. Ja Eelamin pojat olivat Suusan, Mahul ja Harmon. Ja Assurin pojat olivat Miros ja Makil. Ja Arpaksadin pojat olivat: Salah, Aner ja Askol. Ja Ludin pojat olivat: Pietari ja Bison. Ja Aramin pojat olivat Us, Hul, Geter ja Mas. Nämä ovat Haamin pojat sukukuntiansa mukaan, ja heidän lukumääränsä oli noina päivinä noin kolmesataa sukukuntaa. Nämä ovat Seemin sukupolvet: Seemille syntyi Arpaksad ja Arpaksadille syntyi. Sela, ja Sela siitti Eeberin; ja Eeberille syntyi kaksi poikaa, toisen nimi oli Peleg, sillä hänen aikanaan ihmislapsset jakautuivat, ja hänen viimeisinä päivinä maa jakaantui. ja hänen veljensä nimi oli Joktan, koska hänen aikanaan ihmispoikien elinaika lyheni ja lyheni. Ja nämä ovat Joktanin pojat: Almodad, Selef, Hasarmavet, Jera, Hadoram, Uzal, Diklah, Obal, Abimael, Seba, Ofir, Havila ja Jobab; kaikki nämä olivat Joktanin poikia. Ja hänen veljelleen Pelegille syntyi Reu, Reulle Serug, Serugille syntyi Nahor ja Nahorille syntyi Terah. Ja Terah oli kahdeksankymmentäkolme vuotta vanha, kun hänelle syntyi Haran ja Nahor.

22.

בְּנֵי שֵׁם עֵילָם וְאַשּׁוּר וְאַרְפַּכְשָׁד וְלֹד וְאַרָם:
.ja Aram / ja Lud / ja Arpachshad / ja Ashur / Elam / Shemin / Lapset

KK: Shemin lapset: Eilam, Ashur, Arpachshad, Lud, ja Aram.

Elam = "ikuisuus"

Asshur tai Assyria = "askel"

Arphaxad = "Minä epäonnistun kuin rinta: hän kirosi rintapullon", Juuri אֶפְשֵׁ אֶפְשֵׁ - halu, mielihyvä; tai **BDB**: epäilemättä geogr. nimi (johdannainen & merkitys dub., Thes der. أُرْفَةُ rajasta (varsi أُرْفُ define, raja), vrt. myös etiopialainen አረፍቲ seinä,

Lud tai Lydia = "kiista"

aramit tai aramilaiset = "ylystetty"

23.

וּבְנֵי אָרָם עֹוֹז וְחֹל וְגֵתֵר וּמָשׁ:
.ja Mash / ja Gether / ja Chul / Utz / Aramin / Ja lapset

KK: ja Aramin lapset: Utz, Chul, Gether, ja Mash.

Uz = "metsäinen"

Hul = "ympyrä"

Gether = "pelko"

Mash = "vedetty ulos"

24.

וְאַרְפַּכְשָׁד יָלַד אֶת־שָׁלַח וְשָׁלַח יָלַד אֶת־עֵבֶר:
 .Ever / « / syntyi / ja Shalach / Shalach / « / syntyi / Ja Arpachshad

KK: ja Arpachshadille syntyi Shalach, ja Shelachille syntyi Ever.

Arphaxad = "Minä epäonnistun kuin rinta: hän kirosi rintapullon" / varsi ja raja

Salah tai Shelah = "verso"

Eber tai Heber = "alueen ulkopuolella"

25.

וְלֵעֶבֶר יָלַד שְׁנֵי בָנִים שְׁמֵם הָאֶחָד פֶּלֶג כִּי בְיָמָיו
 / hänen aikanaan / koska / Peleg / ensimmäisen / nimi / poikaa /kaksi / syntyi / Ja Everille
 נִפְלְגָה הָאָרֶץ וְשֵׁם אֶחָיו יַקְטָן:
 .Yaqtan / veljensä / ja nimi / Maa / jakautui

KK: Ja Everille syntyi kaksi poikaa, ensimmäisen nimi oli Peleg, koska hänen aikanaan maa jakautui ja hänen veljensä nimi oli Yaqtan. Nimet jotka kaikilla Adamista eteenpäin

luetteloiduilla on profetaalinen merkitys. *Seder Olam Rabbah 1:2*, näyttää päätyneen samaan lopputulokseen.

Peleg = "jaosto"

Joktan = "pienuus"

Rashi Chumash:

Ja Everille syntyi kaksi poikaa; ensimmäisen nimi, Peleg, sillä hänen aikanaan maa jaettiin (niflegah) [Kielet hämmentyivät ja ihmiset "jakoivat itsensä" kautta maan], ja hänen veljensä nimi oli Jaktan. [(Koska hän "nöyrtyi" (hiktiin) itsensä, hän ansaitsi monet perheet (jotka seuraavat).]

Seder Olam Rabbah 1:2

Aadamista vedenpaisumukseen oli 1656 vuotta, ja tämä on heidän luettelonsa: Aadam 130, Seth 105, Enos 90, Kenan 70, Mahalalel 65, Jered 162, Henok 65, Metusalah 187, Lemek 182 ja Nooa oli kuusisataa vuotta vanha, jne." (1. Moos. 7, 6). Eenok hautasi Aadamın ja eli hänen jälkeensä 57 vuotta. Metusalah kulutti päivänsä juuri ennen vedenpaisumusta. Vedenpaisumuksesta [kielten] jakautumiseen oli 340 vuotta. Nooa eli kymmenen vuotta [kielten] jaosto. Isämme Abraham oli [kielten] divisioonassa 48-vuotias. Rabbi Yosei sanoi: Eber oli niin suuri profeetta, että hän [ennakolta] antoi pojalleen nimen Peleg ["jaosto"], [avuksi] Pyhä Henki. [Eber näki, mitä oli tulossa], kuten sanotaan "hänen aikanaan maa jaettiin" (1. Moos. 10:25)

26.

וְיַקְטָן יָלַד אֶת־אַלְמוֹדָד וְאֶת־שָׁלֵף וְאֶת־חַצְרָמָוֶת וְאֶת־יָרַח:
 .Yarach / « ja / Chatzarmaveth/ « ja / Shalef / « ja / Almodad / «/ syntyi / Ja Yaqtanille

KK: ja Yaktanille syntyi Almodad, ja Shalef, ja Chatzarmaveth, ja Yarach.

Bereshit Rabban kirjoittaja on humannut sman asian minkä itsekin, luulen että Jumalan vaikutin on tässä kyseessä.

Almodad = "ei mitattu"

Sheleph = "veto esiin"

Hazarmaveth = "kuoleman kylä"

Jerah = "uusi kuu"

Bereshit Rabbah Chapter 37:8

"Ja Joktanille syntyi Almodad, Selef ja Hasarmavet" (1. Moos. 10:26). Rabbi Hunah sanoi, että Hazarmaveth on paikka, jossa he syövät haita, pukeutuvat paperivaatteisiin ja odottavat kuolemaa joka päivä. Rabbi Samuel sanoi, ettei heillä ole edes paperivaatteita. (1. Moos. 10:30) "Ja heidän asuinpaikkansa oli Mesasta kohti Sefaria, itäistä vuorta." Eleazar, Pinchasin poika, sanoi: "Misha" tarkoittaa kuolemaa, "Madai" tarkoittaa sairautta, "Eilam" tarkoittaa kokoontumista, "Haval" tarkoittaa hämmennystä, "Yavan" tarkoittaa surua, "Tiras" tarkoittaa vaikeuksia, "Kittim" tarkoittaa tuhoa. Rabbi Juuda sanoi: "Jokkien välissä" tarkoittaa kuin pyörää, "Bokah" tarkoittaa omenoita, "Har Hakadem" tarkoittaa Median vuoria.

27.

וְאֶת־הַדּוֹרָם וְאֶת־אֲוֶזַל וְאֶת־דִּקְלָה:
.Diklah / « ja / Uzzal / « ja / Hadoram / « Ja

KK: ja Hadoram, ja Uzzal, ja Diklah.

Hadoram = "jalo kunnia"

Uzal = "Olen tulvimassa"

Diklah = "palmulehto"

28.

וְאֶת־עֹבֵל וְאֶת־אַבִּימָאֵל וְאֶת־שֶׁבָא:
.Sheva / « ja / Avimael / « ja / Oval / « Ja

KK: ja Oval, ja Avimael, ja Sheva.

Obal = "paljastettu"

Avimael = meidän isämme on Jumalasta

Sheba = "seitsemän" tai "vala"

29.

וְאֶת־אֹפִיר וְאֶת־חֹוִילָה וְאֶת־יֹוָבב כָּל־אֵלֶּה בְּנֵי יִקְטָן:
.Yaqatanin / poikia / nämä / kaikki / Yovav / « ja / Chavilah / « ja / Ophir / « Ja

KK: ja Ofir, ja Chavilah, ja Yovav — kaikki nämä ovat Yaqtanin poikia.

Ophir = "hienoa kultaa"

Havilah = "ympyrä"

Jobab = "aavikko"

30.

וַיָּבֵיאוּ מִשְׁבַּם מִמִּשְׁנָא בְּאַכָּה סְפָרָה הַר הַקָּדִים:
.idässä / vuori / Sepharahia / kun menet / Meshan / asuinpaikoiksi / Ja nämä tulivat

KK: Nämä olivat heidän asuinpaikkansa aina Mesasata, kun menet Separah vuoreen asti idässä.

Mesha = "vapaus"

Sephar = "numerointi"

31.

אֵלֶּה בְּנֵי-שֵׁם לְמִשְׁפַּחְתָּם לְלִשְׁנָתָם בְּאַרְצֹתָם לְגוֹיֵיהֶם:
.heimonsa mukaan / asuinpaikkansa / kieltensä / sukukuntainsa / Shemin / pojat / Nämä ovat

KK: Nämä ovat Shemin pojat, sukukuntansa, kieltensä, asuinpaikkansa, heimonsa mukaan.

32.

אֵלֶּה מִשְׁפָּחַת בְּנֵי-נֹחַ לְתוֹלְדוֹתָם בְּגוֹיֵיהֶם
/ kansakuntansa / sukuluettelonsa / Noachin / pojat / perhekunnittain / Nämä ovat
וַיֵּאָלֶּה נִפְרָדוֹ הַגּוֹיִם בְּאַרְץ אֶתְרַם הַמַּבּוּל: {פ}
.vedenpaisumuksen/ jälkeen / Maanpäällä / (asuvat) kansakunnat / erillään / ja nämä ovat

KK: Nämä ovat perhekunnittain, Noachin pojat, sukujensa kansakuntiansa mukaan, ja nämä erillään (asuvat) kansakunnat maanpäällä, vedenpaisumuksen jälkeen.

Radak:

אלה...מה...אחר המבול, mitä tekemistä vedenpaisumuksella on tämän kanssa, koska ihmiset hajaantuivat vasta tornin rakentamisen jälkeen [noin 300 vuotta myöhemmin. toim.]? Tämän jakeen tarkoitus on, että kaikki nämä Nooan lasten perheet syntyivät vedenpaisumuksen jälkeen, mutta ne olivat vain hajallaan ympäri maapalloa, mikä tapahtui tornin rakentamisen jälkeen.

Midrash Tanchuma, Noach 18:1

Ja koko maa puhui yhtä kieltä (1. Moos. 11:1). Mitä on kirjoitettu Raamatussa ennen tätä jaetta? Nämä ovat

Nooan poikien suvut... ja heistä olivat maan päällä jakautuneet kansakunnat (1. Moos. 10:32). Tätä seuraa jae ja koko maa oli yhtä kieltä.

Tässä lopussa on Cham ja Yafet poikien nimien merkitykset koottu tarinaksi:

Avattu ja valmis (sinua varten) Magog, riittävästi paksua savea, sinua tuodaan ja nostetaan ulos, himon tuli ikään kuin hajallaan. Puhunut olet sinä rikot hänet Jumalan lauman krysoliitin, kuuman ruhjeen saanut Johtaja, musta ahdistus sinussa, jousi virittettynä sortajaksi, mustaa juo sinä, ympyrä käy ja kovaa isket, helutat, kovaa isket seitsemän kertaa matalaa maata. Urhea Jumalan portissa, jolla on itsehillintä, hieno morsian olla innostunut, kiirehtikää jälkeläiset, leveät paikat, kaupunkiin kuuluminen. Täydellä voimalla leukaan, jälkeläiset, voima. Rasittaa todistajaa liekit aukoissa, Etelän alue linnoitettu, maahanmuuttajajien Kruunu, sortaja imartelea, mutta kauhu puimapaikalla on lupaus ja asuminen savimaalla osoittaa, hihna savi. Minä pääsen irti puristavasta polttavasta vihasta sortajan. Sortajan metsästys ja majoituspaikka on vahva, palava, upotus, punaiseen maahan, joka on pehmeä ja halkeamista kuuma.

Shemin linja:

Nimi on ikuisuus ja askel kohti parantumista pois lisääntyneestä riidasta. Korotettu neuvoja, on ahdistunut pelko, poistettu, parannettu. Lisääntyy ja versoo, menen ohi erottaen. Pienuutta ei mitattu, vetää eteenpäin kuoleman kylään, sillä uutena kuuna jalo kunnia on tulvimassa, palmu lehto on riisuttu paljaaksi. Isiemme Jumalan vala hienointa kultaa, kiertää riemuiten mieltä ylentäen kirjassa nimi.

נח Noach - פרק י"א Luku 11 -

1.

וַיְהִי כָל-הָאָרֶץ שְׂפָה אֶחָת וּדְבָרִים אֶחָדִים:
.yksinään / ja puheenparsi / yksi / kieli / Maailmassa / koko / ja oli

KK: Ja koko maailmassa oli vain yksi kieli ja yksi puheenparsi. Tosin sanoen heprea, jolla tämä teoskin on ikuistettu.

Kitzur Baal HaTurim:

1. "sanat" (דברים) ja "merkitettömät sanat" (הבלים) mainitaan kahdesti jakeessa, mikä osoittaa, että ihmiset puhuivat sekä merkityksellisiä että merkityksettömiä sanoja.
2. שפה אחת, "yksi kieli", Gematriassa [tämä vastaa] לשון הקדש "pyhä kieli" [= heprea]. [arvon שפה אחת on 794, mikä on 795, mikä on 794 plus 1 lisätty kokonaismäärään nähden]

2.

וַיְהִי בְּנוֹסְעִם מִקֶּדֶם לְיַמְצָאוֹ בְּקַעָה בְּאֶרֶץ
/ Maanpäältä / tasaisen laakson / ja he löysivät / itään päin / matkasivat / Ja tapahtui
שְׁנֵעַר שִׁיבוּ שָׁם:
.siellä / asuakseen / Shin'arin

KK: Ja tapahtui, että matkasivat itään päin ja he löysivät sieltä tasaisen laakson maanpäältä, Shin'arin, asuakseen siellä.

Rashi:

Varhaisessa matkassaan, kun he matkustivat idästä, jossa he silloin asuivat, kuten yllä on kirjoitettu (1. Moos. 10:30), "ja heidän asuinpaikkansa oli... idän vuori". Sieltä he menivät etsimään itselleen paikkaa, johon he kaikki mahtuisivat, mutta he eivät löytäneet ketään paitsi pojan (Bereishit Rabbah 68:7).

Bereishit Rabbah 68:7

"Ja tapahtui, kun he matkustivat idästä, että he löysivät tasangon Sinearin maasta ja asuivat siellä. Rabbi Elazar, Rabbi Shimonin poika, sanoi: he erottivat itsensä alkuperäisestä ykseydestä. He sanoivat: Onko mahdollista, että on olemassa maailma ilman hallitsijaa? He löysivät sieltä laakson. Rabbi Yehuda ja Rabbi Nechemia löysivät sen. Rabbi Yehuda sanoi: tulkaa kaikki maailman kansat katsomaan, mikä laakso vahvistaa niitä. Lopulta he löysivät sen. Ja Rabbi Nechemia sanoi: "Jos se pilkkaa pilkkaajia." (Sananlaskut 3:34). He asettuivat sinne. Rabbi Yitzchak sanoi: missä tahansa löydätte asukkaita, Saatana hyppää heidän kimppuunsa. Rabbi Chelbo sanoi: missä tahansa löydät ne, jotka nauttivat ruoasta ja juomasta, Saatana syyttää heitä."

Jerusalem Talmud Berakhot 4:1:20

Rebbi Adan äidinpuolinen setä **Rav Ada bar Ahava*. oli käärinyt Ravin kaftanin suurena paastopäivänä **Yom Kippur*. *Babylonian tutkijat eivät koskaan rukoilleet käyttämättä kaftania, johon oli määrätty vyö. Näyttää siltä, että Ravin jeshivalla oli väliaika Musafin ja Minhahin välillä Jom Kippurissa. Hän sanoi hänelle: Kun näet auringon taatelipalmujen päällä *Koska heidän synagogansa olivat kaupunkien ulkopuolella pelloilla, aurinko taatelipalmujen yläosa saattaa viitata melko varhaiseen aikaan, mutta luultavasti Rebbi Yehudahin myöntämän aikakehyksen sisällä, anna minulle kaftaani, jotta voimme rukoilla Minhahia. Ja kun aurinko on taatelipalmujen päällä, on päivä. Koska *tekstissä כחך ei ole mitään järkeä. Käsikirjoitetun todisteen puuttuessa teksti on jätetty ennalleen, mutta käännös noudattaa Levi Ginzbergin arvelua, jonka mukaan נחך "Mitä tulee siitä", yksinkertaisella kahden kirjaimen metateesilla. Väite on, että pohjoiseen etelään kulkevassa syvässä laaksossa aurinko laakson rinteillä puiden latvoissa osoittaa melko varhaista aikaa. Rebbi Yoḥanan sanoi (Jes. 44:27): "Hän, joka sanoi syvyyteen: kuivukaa!", se on Babylonia, saasta *latinaksi situs "tilanne; saasta". maailmasta. Rebbi Yoḥanan sanoi *Tämä kappale on aggadinen keskeytys Babyloniasta; keskustelua Ravin toiminnasta jatketaan seuraavassa kappaleessa. Tämä saarnaryhmä löytyy myös kolmesti Midrash rabbasta: Gen.rabba 37:4, Threni rabba, Petihta 23, Saarn. rabba 12:7. Kahdessa ensimmäisessä on lisäselitys Shinearille: Maa, jonka (juutalaiset) hallitsijat opiskelevat Tooraa nuorena (mutta eivät jatka opiskelua aikuisina.): Miksi sitä kutsutaan "syvyydeksi", koska siellä ovat kuolleet Vedenpaisumus upotettiin, (Jer. 51:49) "Myös Babyloniassa Israelin surmatut putoavat, myös Babyloniassa koko maan ruumiit *Vain vedenpaisumuksessa surmatut olivat koko ihmiskuntaa. kaatui." On kirjoitettu (1. Moos. 11:2) "He löysivät laakson Sinearin maasta ja asuivat siellä." Rebbi Simeon ben Laqish sanoi, miksi sitä kutsutaan Shineariksi? Koska sinne heitettiin vedenpaisumuksen kuolleet * Ottaen שׁוֹנֵר שׁוֹנֵר shaf"eliksi נער "vuodattamaan"; myöhempi selitys viittaa נער "olla nuori". Toinen selitys: Koska he kuolevat kuristukseen *Targumimissa תרשניק tarkoittaa "kuristumista". Syyriaksi sanat kuitenkin tarkoittavat "kärsimystä", mikä tässä on järkevää., ilman valoa *Koska heillä ei ollut oliiviöljyä, heidän oli käytettävä seesamiöljyä, joka ei tartu hyvin sydämeen. Julkiset kuumat kylpylät olivat Rooman valtakunnan provinssien tyypillinen laitos. tai yleisissä kylpylöissä. Toinen selitys: Shinear, koska heiltä on riisuttu mizwot, ilman terumahia ja ilman kymmenyksiä *Kun vanhoina aikoina pakkosiirtolaiset yrittivät täyttää "Israelin maalla olevat velvollisuudet" myös Babyloniassa, Talmudin aikoina he eivät enää olleet. nodattaneet siellä.. Toinen selitys: Shinear, koska sen hallitsijat kuolevat nuorena. Toinen selitys: Shinear, koska se sai aikaan Pyhän vihaajan ja vihollisen, ylistys Hänelle. Kuka tuo on? Se on Nebukadnessar se paha.*

Sifrei Devarim 43:9

Ja näin te huomaatte (Bavelin) tornin miesten kanssa, että he kapinoivat Pyhää vastaan. Siunattu olkoon Hän vain kylläisyydestä, niin kuin on kirjoitettu (Ibid. 11:1-2) "Ja koko maa oli yhdellä kielellä ja yhdellä puheella. Ja tapahtui, kun he matkustivat idästä, että he löysivät tasangon Sinearin maasta ja istuivat siellä." "Istuminen" viittaa tässä syömiseen ja juomiseen, kuten (Semot 32:6) "Ja ihmiset istuivat syömään ja juomaan, ja he nousivat 'leikkimään'." Tämä sai heidät sanomaan (Bereshith, Ibid. 4) "Tulkaa, rakentakaamme itsellemme kaupunki ja torni, jonka huippu on taivaassa, ja tehkäämme itsellemme nimi." Mitä heistä sanotaan? (Ibid. 8) "Ja Herra hajotti heidät sieltä koko maan pinnalle."

Kohelet Rabbah 12:7:1

"ja tomu palaa maahan sellaisena kuin se oli; ja henki palaa Jumalan tykö, joka sen on antanut" (Saarnaaja 12:7).

"Ja tomu palaa maahan sellaisena kuin se oli" - Rabbi Pinhas ja Rabbi Hilkiya [sanoivat] rabbi Simonin nimessä: Milloin on niin, että "henki palaa Jumalan luo, kuka sen järjesti"? Se on silloin, kun "pöly palaa maan päälle [sellaisena kuin se oli]". Jos ei, "heittäköön hän pois vihollistesi sielut..." (1 Samuel 25:29).

Rabbi Shmuel bar Nahmani [sanoi] Haifan rabbi Avdimin nimissä: [Tämä on analoginen] papille, joka on tunnollinen rituaaliseen puhtauteen liittyvissä asioissa ja joka antoi teruma-leivän papille, joka ei ole siinä suhteessa tarkka, ja sanoi hänelle: 'Katso, minä olen puhdas, huoneeni on puhdas, välineeni ovat puhtaat, ja tämä leipä, jonka minä sinulle annan, on puhdas. Jos palautat sen minulle tavalla, jolla annoin sen sinulle, hyvä, mutta jos en, poltan sen sinun edessäsi.' Samoin Pyhä siunattu olkoon Hän sanoo jokaiselle: Katso, minä olen puhdas, Asuinpaikkani on puhdas, palvelijani ovat puhtaita, ja sielu, jonka annan teihin, on puhdas. Jos annat sen Minulle kuten annoin sen sinulle, hyvä, mutta jos et, poltan sen sinun edessäsi.

Kaikki tämä [tapahtuu henkilölle] hänen vanhuudessaan; kuitenkin nuoruudessaan, jos hän tekee syntiä, hän sairastaa tippuria ja spitaalia; siksi Mooses varoittaa Israelia: "[Jokainen] ihminen, kun hänen lihastaan tulee vuotoa" (3. Moos. 15:2).

Rabbi Yehoshua ben Levi tulkitsi temppeleitä koskevat jakeet. Profeetta sanoi Israelille: "Muista Luojaasi" (Saarnaaja 12:1) – muista Luojaasi, kun valitsemasi asema on edelleen koskematon, kun pappisuuden liitto on edelleen koskematon, kuten sanotaan: "Ja valitse se kaikista Israelin heimot [papeiksi minulle]" (1. Samuel 2:28); kun leviläisyyden liitto on edelleen koskematon, kuten sanotaan: "Niin kuin Herra, teidän Jumalanne, on valinnut sen kaikista heimoistanne..." (5. Moos. 18:5); kun taas Jerusalemin liitto on edelleen koskematon, kuten sanotaan: "Kaupunki, jonka olen valinnut" (1. Kuninkaiden kirja 11:32); kun taas Daavidin huoneen valtakunta on edelleen koskematon, kuten sanotaan: "Hän valitsi palvelijansa Daavidin" (Psalmit 78:70); kun temppeleitä on vielä ehjä, kuten sanotaan: "Nyt olen valinnut ja pyhittänyt tämän talon" (2. Aikakirja 7:16); kun olet vielä ehjä, kuten sanotaan: "Herra, sinun Jumalasi, on valinnut sinut arvokkaaksi kansaksi hänelle" (5. Moos. 7:6). "Ennen kuin pahat päivät tulevat" (Saarnaaja 12:1) – nämä ovat pakkosiirtolaisuuden päiviä; näin on kirjoitettu: "Joka syrjäyttää pahan päivän" (Aamos 6:3). "Ja tulevat vuodet, jolloin sanotte" (Saarnaaja 12:1): Patriarkkojen ansiot ovat lakanneet.

"Ennen kuin aurinko... pimenee" (Saarnaaja 12:2) – tämä on Daavidin huoneen valtakunta, kuten sanotaan: "Hänen valtaistuimensa on oleva kuin aurinko minun edessäni" (Psalmit 89:37). "Valo" (Saarnaaja 12:2) – tämä on Toora, kuten sanotaan: "Sillä käsky on lamppu ja Toora on valo" (Sananlaskut 6:23). "Kuu" (Saarnaaja 12:2) - tämä on sanhedrin, kuten on kirjoitettu: "Kuu kuu, se on pysyvä ikuisesti" (Psalmit 89:38). "Tähdet" (Saarnaaja 12:2) – nämä ovat Tooran tutkijoita. "Ja pilvet palaavat sateen jälkeen" (Saarnaaja 12:2) – huomaat, että kaikki ankarat profetiat, jotka Jeremia ennusti heidän suhteensa, kohtasivat heidät vasta temppeleiden tuhoutumisen jälkeen.

"Sinä päivänä, jona talon vartijat vapisevat" (Saarnaaja 12:3) – nämä ovat papin ja leeviläisten vartijat. "Upeat miehet ovat taipuneet" (Saarnaaja 12:3) – nämä ovat papit. Rabbi Abba bar Kahana sanoi: Aaron [poimi ja heilutti] 22 000 leeviläistä yhtenä päivänä, kuten sanotaan: "Aaron heilutti leeviläisiä Herran edessä (4. Moos. 8:11). Rabbi Hanina sanoi: [Linnun sato on hyvin kevyttä, ja pappi tähtäsi, otti sen yhteen käteensä ja heitti sen [alttarin] rampin taakse 32 kyynärän etäisyydelle taaksepäin. [hänen kätensä liike].

"Myllyt lakkaavat" (Saarnaaja 12:3) – nämä ovat suuret [tannaintisten perinteiden] kokoelmat, kuten Rabbi Akivan kokoelma, Rabbi Hiyyan ja Rabbi Hoshayan kokoelma ja Bar Kapparan kokoelma. "Koska he ovat vähentyneet" (Saarnaaja 12:3) – tämä on Talmud, joka on sekoittunut heidän kanssaan. "Tulee pimeäksi niille, jotka katsovat ikkunoista" (Saarnaaja 12:3) – huomaat, että kun Israel karkotettiin Babyloniin, kukaan ei kyennyt ilmaisemaan opintojaan selkeästi.

"Kadulle menevät ovet suljetaan" (Saarnaaja 12:4) – nämä ovat Elnatanin talon Neḥashtan ovet, jotka olivat olleet auki. "Myllyn äänen vaimetessa" (Saarnaaja 12:4) – [tuho tapahtui], koska he olivat laiskoja Tooran opiskelussa. Rabbi Shmuel bar Naḥmani sanoi: Tooran asioita verrattiin myllyyn; aivan kuten mylly ei ole toimettona päivällä tai yöllä, niin myös Tooran asioiden suhteen sanotaan: "Sinun tulee ajatella sitä päivin ja öin" (Joosua 1:8).

"Ja joku nousee linnun äänen kuulussa" (Saarnaaja 12:4) - Rabbi Levi sanoi: Kahdeksantoista vuoden ajan jumalallinen ääni julisti ja huusi Nebukadnessaria ja sanoi hänelle: Paha orja, nouse ja tuhoa talo Mestaristasi, koska Hänen lapsensa ovat kapinallisia eivätkä tottele Häntä. "Ja kaikki musiikin lähteet lasketaan" (Saarnaaja 12:4) – [Nebukadnessar] nousi ylös ja kumosi laulun temppeleissä; näin sanotaan: "He eivät juo viiniä laulun kanssa" (Jesaja 24:9).

"He tulevat myös pelkäämään korkeuksia" (Saarnaaja 12:5) – [Nebukadnessar] myös pelkäsi korkeinta, kuninkaiden kuningasta. "Tiellä tulee esteitä" (Saarnaaja 12:5) – tien pelko valtasi hänet. Rabbi Levi sanoi: Hän alkoi rajata osa-alueita reitin varrella, kuten sanotaan: "Sillä Babylonin kuningas seiso risteyksessä, [kahden tien päässä, harjoittaakseen ennustamista; hän ampui nuolia, kysyi terafimia ja tutki maksan]" (Hesekiel 21:26); [hän seiso] väylällä, joka eroaa, "kahden tien päässä", [sijainti], joka eroaa kahdeksi tieksi. Siellä oli kaksi tietä, joista toinen kulki erämaahan ja toinen asutukseen [Jerusalemiin]. "Harjoittamaan ennustamista" – hän aloitti ennustamisen Rooman nimissä, mutta se ei onnistunut; Aleksandrian nimissä, mutta se ei onnistunut; Jerusalemin nimessä, ja se onnistui. "Hän ampui nuolia" Rooman nimessä, mutta se ei onnistunut; Aleksandrian nimissä, mutta se ei onnistunut; Jerusalemin nimessä, ja se onnistui. Hän sytytti lamput ja lyhdyt Rooman nimessä, mutta ne eivät syttyneet; Aleksandrian nimessä, mutta he eivät sytyttäneet; Jerusalemin nimessä, ja he sytyttivät. Hän purjehti veneillä Eufraat-joella Rooman nimessä, mutta ne eivät liikkuneet; Aleksandrian nimissä, mutta he eivät liikahtaneet; Jerusalemin nimessä, ja he muuttivat. "Keskusteli terafimia" - tämä on hänen epäjumalanpalvontansa. "Ja tutki maksan" - Rabbi Levi sanoi: Kuten arabi, joka teurastaa karitsan ja tutkii sen maksan.

"Hänen oikeassa kädessään oli ennustus Jerusalemista, [asettaa pahoinpitelyoinaat, kutsua murhaan, korottaa ääntä huutaen, asettaa lyövä oinaat portteja vasten, kaataa ramppi, rakentaa piiritystorni]" Hesekiel 21:27) – Jerusalemin ennustaminen oli hänen oikeassa kädessään. "Asettaa pahoinpitelypässiä [karim]" – [nimittää] valtion virkamiehiä [kalorkhin]; "kutsua murhaan" – [suorittaa] kuolemantuomiot; "korostaa ääntä" – [soida] sodan trumpetteja; "sijoittaa pahoinpitelypässiä" – hän käytti piirityksen; "kaataa ramppi" – [josta he katapultoivat] kiviä; "ja rakentaa piiritystorni" - rampit [kiivetä muurin yli]. Kaikista näistä [on voitu sanoa]: "Mutta se on heille kuin turha ennustus [heidän silmissään, joilla on viikkoja viikkoihin, ja se herättää heidän vangitsemisensä vääryyttä]" (Hesekiel 21:28). Profeetta sanoi Israelille: Jos olisit ansainnut, olisit lukenut Tooran, joka on selitetty seitsemän kertaa seitsemällä tavalla. Nyt kun et ole ansainnut, Nebukadnessar ennustaa sinulle seitsemän kertaa seitsemän ennustusta, miksi siitä määrin? "Ja vangitseminen herättää pahuutta" - tämä on Zekharian veri.

"Mantelipuu kukoistaa" (Saarnaaja 12:5) – tämä on Jeremian ennustus, kuten sanotaan: "Näen mantelipuun oksan" (Jeremia 1:11). Rabbi Elazar sanoi: Aivan kuten mantelipuu, siitä hetkestä, jolloin se kukkii hedelmän kypsymiseen, on kaksikymmentäyksi päivää, niin myös koko määräys [täytöntönpäni] vasta Tammuzin seitsemästätoista päivästä Av. Yhdeksänteen päivään.

"Heinäsiirikkaa kuormitetaan" (Saarnaaja 12:5) – tämä on Nebukadnessarin kuva, kuten sanotaan: "Kuningas Nebukadnessar teki kuvan kultaisesta; [sen korkeus oli kuusikymmentä kyynärää ja leveys kuusi kyynärää]" (Daniel 3:1). Rabbi Yoḥanan sanoi: Ilmeisesti sanot, että kaikki, jonka korkeus on kuusikymmentä ja leveys kuusi, [pystyy seisomaan], mutta [itse asiassa] se vaatii leveyden, joka on kolmasosa sen korkeudesta. Rabbi Banai sanoi: Se oli kuin ruoko; hän asetti sen pystyasentoon ja se putoaisi, hän asetti sen pystyasentoon ja se putoaa. Rabbi Ḥagai sanoi rabbi Yitzḥakin nimessä. Se ei pystynyt seisomaan, ennen kuin hän toi kaiken hopean ja kullat Jerusalemista. He kaatoivat sen kiinteälle alustalle ennen sitä jaloilleen. Näin on kirjoitettu: "He heittävät hopeansa kaduille" (Hesekiel 7:19).

"Kapriksen marja [*haaviyona*] epäonnistuu" (Saarnaaja 12:5) – tämä on patriarkkojen ansio. "Sillä mies menee iankaikkiseen kotiinsa" (Saarnaaja 12:5) – he olivat Babyloniasta ja palasivat Babyloniin. "Ja surijat kiertävät kaduilla" (Saarnaaja 12:5) – tämä on Jehonian pakkosiirto. Huomaat, että Sidkian pakkosiirtolaisuuden aikaan Jehonian karkotuksen jäsenet ilmestyivät tervehtimään heitä. Ne oli peitetty sisältä säkkikankaalla ja ulkopuolelta valkoisilla vaatteilla. He kysyivät toisiltaan, miten isäni voi? Miten [äitini] voi? Miten veljeni voi? He sanoivat heille: Heidät tapettiin. He surivat toisella kädellä ja ylistivät toisella kädellä täyttääkseen sen, mikä on sanottu: ”Teidän loistonne on teidän päässänne ja kenkänne jaloissanne; et itke etkä itke” (Hesekiel 24:23).

"Ennen kuin hopealanka katkaistaan" (Saarnaaja 12:6) – tämä on sukututkimusketju; "kultainen pääkallo on särkynyt" (Saarnaaja 12:6) - nämä ovat Tooran asioita, kuten sanotaan: "Mukavampi kuin kulta" (Psalmit 19:11).

"Kannu on särkynyt lähteellä" (Saarnaaja 12:6) – kaksi Amoraimia: Toinen sanoo: Barukin kannu Jeremian lähteellä ja toinen sanoo: Jeremiaan kannu Barukin lähteellä. Näin on kirjoitettu: "[Silloin Barukh vastasi heille:] Hän lausui omasta suustaan kaikki nämä sanat minulle, ja minä kirjoitin musteella kirjakäärön" (Jeremia 36:18).

"Ja pyörä särkyi vesisäiliöön" (Saarnaaja 12:6) - he olivat Babyloniasta ja palasivat Babyloniin. He olivat Babyloniasta, kuten sanotaan: "Herra sanoi Abramille: Mene maastasi" (1. Moos. 12:1). "Ja Babyloniin he palasivat" - [kuten Nebukadnessarista sanotaan:] "Ja karkottivat kansan Babyloniin" (Esa 5:12). Rabbi Yohanan sanoi: "Kuka sanoo syvyyksiin: kuivukaa" (Jesaja 44:27). "Syvyydet" - tämä on Babylon. Miksi sitä kutsutaan "syvyydeksi"? Koska vedenpaisumuksen sukupolven kuolleet upotettiin sinne, kuten on kirjoitettu: ”Niinkuin Babylon kaataa Israelin kuolleet, [niin Babyloniassa kaatuu koko maan kuolleet]” (Jeremia 51:49).

Reish Lakish sanoi: On kirjoitettu: "He löysivät laakson Sinearin maasta" (1. Moos. 11:2). Miksi sitä kutsutaan Shinariksi? Koska vedenpaisumuksen sukupolven kuolleet kuljetettiin [sheninaru] sinne [vesi]. Vaihtoehtoisesti: Shinar, kun he kuolivat kouristukseen [tashnuk], ilman lamppua ja ilman kylpyhuonetta. Vaihtoehtoisesti: Shinar, koska he olivat erotettuja [meno'arim] mitzvotista, ilman terumaa ja kymmenyksiä. Shinar, koska heidän ruhtinaansa kuolevat poikina [ne'arim]. Shinar, kun he perustivat vihollisen [soneh] ja tuhoajan [va'er]; ja kuka se on? Se on Nebukadnessar.

"Ja tomu palaa maan päälle sellaisena kuin se oli" (Saarnaaja 12:7) – he olivat Babyloniasta, ja Babyloniin he palasivat. "Ja henki palaa Jumalan luo" - tämä on jumalallinen henki. Huomaat, että kun Jeremia näki Jerusalemin tuhoutuneen, temppelein palavan, Israelin pakkosiirtolaisuuden ja jumalallisen Hengen lähtevän, hän alkoi [puhua] heistä [lauseella] "turhuuksien turhuus" (Saarnaaja 12:8).

Kitzur Baal HaTurim

esiintyy 2 kertaa Tanakhissa seuraavasti: "Kun he matkustivat leiristä, rabbimme, olkoon heidän muistonsa siunattu, selitti näin: 'Sinä päivänä he kääntyivät pois Jumalasta.'" Se on vastaava tälle sanonalle: lapsi joka pakenee kirjoituksia. Tämä tarkoittaa, että kun he matkustivat itään, he olivat siirtymässä pois "maailman alusta", eli paikasta, jossa ”Jumala alun perin loi maailman.”

-
1. **וָעָזָה** (v) heb
vetää ulos, vetää ylös, lähteä liikkeelle, matkustaa, poistaa, lähteä (Qal) matkalle, marssimaan lähteä (tuulesta)
(Niphal) nostettava ylös, poistettava, poimittava
(Hiphil) saada liikkeelle, johtaa ulos, saada nousemaan
poistaa, louhia
 2. **וָעָזָה** (v) heb
löytää, saavuttaa (Qal) löytää löytää, turvata, hankkia, saada (etsitty asia)

- löytää (mikä on kadonnut)
 tavata, löytää (ehto), oppia, keksiä
 ottaa selvää ottaakseen selvää, havaita, arvata
 kohdata, sattua, lyödä, kohtaamaan
 (Niphal) tulla kohdattavaksi, valaistuksi, löydettyväksi, ilmestyä, tulla tunnistetuksi, löydettyväksi, havaittavaksi, saavutettava, turvattava, olla, olla löydettyvässä, olla hallussaan, löytyä (paikasta), sattua olemaan, jäädä (sodan jälkeen), olla läsnä, todistaa olevansa, olla riittävä, riittää
 (Hiphil) saada löytää, saavuttaa, saada valaisemaan, tulemaan, saada kohtaamaan, esitellä (tarjoa)
3. בִּקְעָה (n-f) heb
 laaksoon
 tasainen, tasainen laakso
4. יָשַׁב (v) hebr
 asua, jäädä, pysyä (Qal)istua, asetettua, jäädä, asua, saada asuinpaikkansa
 (Niphal) olla asuttava
 (Piel) asettaa, paikka
 (Hiphil) saada istumaan
 saada pysymään, asettaa
 saada asumaan
 saada (kaupungit) asutuksi
 mennä naimisiin (antaa asunto)
 (Hophal) asuttava
 saada asumaan
5. שָׁמָּה (adv) heb
 siellä, sinne (liikeverbien jälkeen)
 sieltä, sitten (ajan adverbina)
 שֵׁם (n-m) heb
 nimi, maine, maine, kunnia, Nimi (Jumalan nimitys) muistomerkki
 שֵׁם (n-pr-m) x-pn
 Shem = "nimi"
 Nooan vanhin poika ja seemiläisten heimojen esi-isä
- Source: מקור: Open Scriptures on GitHub
 - Creator: יוצר: Based on the work of Larry Pierce at the Online Bible

3.

וַיֹּאמֶר׃ אִישׁ אֶל-רְעֵהוּ הִבָּה׃ נִלְבְּנָה׃ לְבָנִים׃ וַיִּנְשָׂרְפָה׃
 / ja polttakaa / savitiilejä / tehkäämme / menkää / kanssaoleville / näin / Mies / Ja hän sanoi
 לְשָׂרְפָה׃ וַתְּהִי לָהֶם הַלְבְּנָה׃ לְאֶבֶן׃ וַתְּחַמֵּר׃
 / ja maapihkaa / kuin kiveä / tulisi tiilejä / niistä / niin että tulisivat / tulisessa (uunissa)
 הָיָה לָהֶם לְחֵמֶר׃
 .tulisi kasa / niistä / että tulisi

KK: Ja hän, Mies, sanoi kanssaolevilleen näin: Menkäämme ja tehkäämme savitiilejä ja polttakaamme ne tulisessa (uunissa), niin että niistä tulisi tiilejä, kuin kiveä ja maapihkaa, että niistä muodostuisi kasa. Tämä mies oli Nimrod, kapinallinen. Tässä vilahtaa, nyt ensimmäistä kertaa sana *Saraph*, joka viittaa Jes 6 Serafeihin, *Saraphim*. Myöskin sanat savi, tuli, kivi, maapihka, ovat itsessään mielenkiintoisia, savitiili לבנים, tulinen לשרפה, kivi אבן, maapihka חמר Jos sen muuttaa tähän muotoon: חמר לבנים לשרפה אבן חמר "Levaneem Lashrapa Even Chomar" Sharpan tiilet Chomarin pojalle, gemtariassa 1048 josta: אדם כל בית ישראל = Mies koko Israelin huoneesta,

אהיה יהוה אדני אל אלוהים שדי צבאות = Minä olen Herra Jumala Sebaot, המסר המוצפן בתנך = Kirjeessäsi oleva salattu viesti, הבו ליהוה כבוד שמו שאו מנחה ובאו לפניו = Kunnioitakoon Jehova hänen nimeään, johtakoon ja tulkoon hänen eteensä, אתה יהוה הייית להם לאלהים = Sinä, Jehova, olit heidän Jumalansa, ומשיח בן יוסף = ja haudataan sinne, ט אב באב התשפ = Pyhän Hengen Isän koston päivä, ומשיח בן דוד אליהו = Messias ben Yosef ja Messias ben David, Eliyahu, משה משיח שילה = Moshe, Moshiach, Shiloh.

Kitzur Baal HaTurim:

1. "Ihminen, tule lähimmäisensä luo." "Epätäydellinen Toora-käärö [puuttuvat kirjaimet] tulisi jättää sivuun rauhan edistämiseksi, koska sen korjaaminen johtaisi suureen rauhaan."
2. "kiveen" esiintyy 2 kertaa Tanakhissa "Ja hänen sydämensä kuoli hänen sisällään ja hän muuttui kiveksi. Mitä tulee Nabalın tapaukseen (1 Samuelin luvussa 25), aivan kuten siellä sanotaan "kuolema", niin myös tässä se tarkoittaa kuolemaa. Mutta tässä tapauksessa se oli kuolema, joka oli heille vielä vaikeampi kuin itse kuolema, kun kuu putosi (Baabelin) tornista."

Tur HaAroch:

בנסעם מקדם, "kun he matkustivat Kedemistä". Rashin mukaan tämä on viittaus edellisen luvun säkeeseen 30, jossa ihmiskunnan oli kuvattu olevan הר הקדם. Kasvavan määrän vuoksi he alkoivat etsiä paikkaa, johon kaikki mahtuisivat mukavasti. Nachmanides sitä vastoin pitää Rashin tulkintaa virheellisenä väittäen, että vain Seemin jälkeläiset olivat asuneet alueella, joka on kuvattu säkeessä 30 nimellä הר הקדם. Seemin jälkeläisiä, tämä herättää kysymyksen, miksi ihmiskunnan hajoamisen kuvataan aiheutetuksi ja sitä sovelletaan vain Seemin jälkeläisiin eikä Yephetin ja Chamin jälkeläisiin, koska jälkimmäiset edustivat jopa suurinta osaa ihmiskunnasta? Lisäksi tämän käsityksen mukaan Yephetin jälkeläiset jäivät elinympäristöönsä, ja kuinka he päätyivät asuttamaan Joonian ja Egeanmeren saaria? Meidän pitäisi olettaa, että G'd hajauttaa heidät kaikille näille saarille. Myöhemmin he olisivat muodostaneet kansallisvaltioita kuten muiden Nooan poikien jälkeläiset. Ibn Ezra kirjoittaa, että Arrarat-vuori sijaitisi idässä, ja hän on oikeassa väittäessään, että Arrarat-vuori sijaitsee sieltä itään ja että on järkevää, että siellä asuneet ihmiset olivat yrittäneet paeta vuorille vuonna Arraratin alueelta paeta vedenpaisumusta. Kun Nooa laskeutui arkista, on luonnollista, että hänen olisi pitänyt asettua tälle alueelle. Kun hänen jälkeläisensä lisäänty, he etsivät laajempia tiloja ja muuttivat alas laaksoon. Laaksoon asettuneet ihmiset kapinoivat Jumalaa vastaan. מן הפשט:n mukaan ihmiset, jotka eivät pysty katsomaan tekstin kirjaimellista merkitystä pidemmälle, nämä ihmiset eivät aikoneet kapinoida Jumalaa vastaan, vaan halusivat varmistaa, etteivät he hajoaisi ympäri maailmaa, koska he eivät löytäisi omaansa. matkalla takaisin koteihinsa. Nämä ihmiset väittävät, että se tosiasia, että Toora kuvaa heidän ilmaista tarkoitustaan tornin rakentamisessa mainitsematta mitään heistä haitallista, on todiste siitä, että he olivat melko viattomia. Jos tämä tulkinta olisi oikea, tuon ajan ihmisten on täytynyt olla täydellisiä idiootteja, että he saattoivat kuvitella, että yksi kaupunki ja yksi torni voisi riittää koko ihmiskunnalle! Kuvittelivatko he, että ihmiskunnan leviäminen oli päättynyt heidän sukupolvensa aikana? Jokainen, joka tuntee kuinka tulkita Tooran paljastamia asioita, ymmärtää, että tornia rakentavien ihmisten aikomuksen paljastaa jo heidän julistama tarkoitukseensa, נעשה לנו שם, "Tehkäämme itsellemme nimi!" Ei tarvitse lukea paljoa rivien välistä ymmärtääkseen, että projekti oli syntinen. Jos joku tarvitsi lisätodisteita, juuri heidän rikokseensa soveltuva rangaistus, eli heidän hajaantumisensa, osoittaa, että he olivat aikoneet käyttää keskittymistään yhteen paikkaan puolustaakseen valtaansa Luojaansa kohtaan. Todennäköisesti viisaamme, jotka tarttuvat ilmaisuun בני האדם, "jonka Aadamin jälkeläiset olivat rakentaneet" (jaa 5), näkivät näissä sanoissa vihjeen siitä, että näiden ihmisten synty oli rinnastettavissa ensimmäisen tekemän tottelemattomuuden syntyin, ihminen, Adam. Miksi muuten Tooran täytyisi kirjoittaa rivi jakeeseen 5? Kuka olisi uskonut, että tornin rakentajat eivät olleet Aadamin jälkeläisiä? On syytä huomata, että koko vedenpaisumusjaksossa J-

malaan viitataan Hänen ominaisuudellaan אֱלֹהִים, eli joku, joka istuu tuomitsemassa, kun taas täällä kaikkialla J-umalaa kutsutaan laupeuden ominaisuuksiksi. Vedenpaisumus oli määrätty, koska ihmiset tuolloin olivat turmeltuneet maan, kun taas täällä, kuten Aadamin synnin tapauksessa, oli kysymys luodun ja Luojan välisestä suhteesta, jota viisaamme kuvailivat קצצו בנטיעות ja joka horjutti uskonnollisia perusoppeja.

Sefer HaYashar (midrash), 1. Mooseksen kirja, Noach 14

Ja he ovat olleet rakentamassa hyvin kauan, niin että he olivat jo rakentaneet kaupungin, ja torni siinä nousi valtavasti. Ja erittäin suuresta korkeudesta johtuen kesti kokonaisen vuoden, ennen kuin kivet ja tiilet nousivat ylös rakentajien luo. Ja näin tehtiin koko ajan, toiset nousivat ja toiset alas, ja ylösnousemus ja laskeutuminen oli niin vaikeaa, että kun tiili sattui putoamaan ja rikkoutumaan, kaikki valittivat ja itkivät suurta menetystä. Mutta kun ihminen kaatuisi ja tapettaisiin, kukaan ei kiinnittäisi vähiten huomiota hänen kuolemaansa. Ja Herra tiesi kaikki heidän pahat ajatuksensa. Ja he ampuivat nuolia taivasta kohti, ja kaikki nuolet putosivat heidän päälleen täynnä verta, ja kun näkivät, että kaikki iloitsivat sanoen: Me olemme tappaneet kaikki taivaassa olleet. Sillä Jumalan tahto oli johtaa heidät harhaan ja pyyhkiä heidät pois maan pinnalta. Ja he jatkoivat kaupungin ja tornin rakentamista, ja he toimivat niin jumalattomasti joka päivä, kunnes oli kulunut monta päivää ja vuotta. Ja Herra sanoi niille seitsemälle kymmenelle enkelille, jotka seisovat ensin ja lähimpänä valtaistuinta, sanoen: Menkää, astukaamme alas ja sekoittakaamme siellä heidän kielensä, etteivät he ymmärtäisi toistensa puhetta. Ja Herra teki heille sen mukaisesti. Ja he unohtivat heti toistensa puheen, eivätkä he enää voineet puhua eivätkä ymmärtää samaa kieltä. Ja kun rakentaja sai kantajan käsistä väärät tiilet tai jotain muuta, jota hänen ei ollut käsketty tuomaan, rakentaja vihoissaan heitti sen pois ja heitti sen jonkun päälle ja tappoi hänet. Ja tämä häiriö jatkui monta päivää, ja suuri joukko tapettiin sillä tavalla. Ja Herra rankaisi kolmea osapuolta sen mukaan, mitä he ovat sanoneet ja tehneet. Ne, jotka sanoivat: Me nousemme taivaaseen ja nostamme siellä jumalamme valtaistuimelle ja palvomme niitä, muuttuen apinoiksi ja norsuksi. Ne, jotka sanoivat: "Me menemme ylös ja tapamme kaikki, jotka ovat taivaassa, keihäillämme ja nuolillamme, Herra saattoi hukkumaan jokaisen miehen lähimmäisen käden kautta. Ja kolmas osapuoli, joka sanoi: Me menemme ylös taivaaseen ja käymme sotaa Herraa vastaan, Herra, joka on hajallaan kautta maan. Ja ne, jotka eivät kuuluneet kumpaankaan puolueeseen, jäivät sinne. Mutta pian he oppivat tuntemaan ja ymmärtämään pahuuden, joka heitä kohtasi, ja he hylkäsivät rakennuksen ja hajaantuivat omasta tahdostaan koko maan pinnalle. Niin tapahtui, että ihmislapset lakkasivat rakentamasta kaupunkia ja tornia. Sen tähden sen paikan nimi on *Babel*; sillä Herra hämmensi siellä koko maan kielen. Ja paikka oli Sinearin maan itäpuolella. Ja maa avasi suunsa ja nieli kolmanneksen tornista, ja tuli laskeutui taivaasta ja kulutti siitä toisen kolmanneksen, ja yksi kolmasosa on jäänyt tähän päivään riippumassa taivaan ilmassa; ja sen pituus on kolmen päivän matka. Ja niin monet ihmislapset kuolivat tuota rakennustyötä tehdessään, ettei heitä voitu edes laskea.

Midrash Tanchuma Buber, Vayigash 3:1

Toinen tulkinta (1. Moos. 44:18): SITTEN Juuda lähestyi HÄNTÄ. Tämä teksti liittyy (Job 41:8 [16]): YKSI ON NIIN LÄHELLÄ TOISTA, ETTÄ ILMA EI VOI TULLA NIIDEN VÄLILLÄ. Tämä viittaa Juudaan ja Joosefiin, sillä missä tahansa Joosef ylpeilikin, Juuda tuli ja voitti, kuten todettiin (1. Moos. 45:1): JOOSEF EI VOI hillitä itseään. Mihin ne olivat verrattavissa? Härälle, joka meni ulos; ja kun kaikki pedot pakenivat hänestä, hän potki (rt.: B'T) yhtä ja pisti toista. Sitten tuli leijona, mutta hän ei vastustanut häntä. Pikemminkin kun leijona ilmestyi ja etsi härkää, häntä ei löytynyt. Niinpä Joosefia verrataan härkään, kuten sanotaan (5. Moos. 33:17): HÄN ON MAJESTEETTI KUIN ENSISYNTYNYT HÄRKÄ. Heimoja on myös verrattu eläimiin, ja Joosef ylpeili olevansa heidän ylitsensä ja halveksinut heitä (rt.: B'T). (1. Moos. 42:7:n mukaan) HÄNESTÄ TULI MUUKALAINEN HEILLE. Sitten hän meni johonkin tiettyyn (1. Moos. 42:24:n

mukaan) HÄN OTTI heiltä SIMONIN. Hän toimi niin vain, kunnes leijona tuli, < sillä > (1 Moos. 49:24:n mukaan) JUUDA ON LEIJONAN APU. Hän etsi häntä härkänä, mutta häntä ei löytynyt. Pikemminkin (1. Moos. 45:1:n mukaan): JOOSEF EI VOI HILLITÄ ITSEÄÄN. Miksi? (Sananl. 30:30:) LEIJONA ON PETOJEN JOUKOSTA VALTIAS, JA EI VETÄYDY KENEKÄÄN EDESSÄ, vaikka hänestä on kirjoitettu (1Moos. 47:12): JA < JOOSEF > RUOKKI < ISÄÄNSÄ JA VELJENSÄ > . *Voisi odottaa sanontaa Juudasta. Buberin huomautus tässä ehdottaa, että PITI YLLÄ tulisi lukea kahdeksi sanaksi, lukuun ottamatta raamatullista kontekstia, ja ne tulkitaan "kaiken kaikkiaan", eli leijona on "kaikki kaikkiaan" petojen maailmassa. Ks. Tanh., 1. Moos. 11:3: "Kuka on seisonut härkää vastaan? Leijona, kuten sanottiin (1. Moos. 44:18): SITTEN Juuda lähestyi häntä." Myös tulevassa maailmassa taisteleva Messias on nousemassa Joosefista, mutta Messias, jonka on määrä nousta Juudasta, on häntä vahvempi, kuten sanotaan (Sak. 10:6): MINÄ VAHVISTAN JUUDAN TALON, < MUTTA YOSEFIN TALON MINÄ PELASTAN > .

1. לְבִי, לְבָנָה (f.) (s. h.;

1. לבן *leimata, kulutuspinta*, vert. לבד v. Schr. KAT2, s. 121 huomautus) *tiili*. Lev. R. s. 23 (viite Ex. XXIV, 10, comp. Targ. Y. Ib.) זה עד שלא נגאלו אבל משנגאלו היכן היתה דרכה של לי להנתן וכי Tämä (safiiri tiili jalkojensa alla) oli ennen heidän (israelilaisia) lunastustansa, mutta niiden lunastuksen jälkeen tiili sijoitettiin sinne, mihin se kuului. Kel. IX, 6 ו' לי שבלעה וכי tiili, josta metallirengas on kokonaan kadonnut; Tosef. Mikv. VI (VII), 12 ו' טבעת שנתונה בלי וכי rengas, joka oli kiinnitetty pehmeästä savitiilestä. Ab. Zar. 46^a ו' שזוקף לי, v. זוקף; a. fr.-Pl. לְבָנִים, לְבִי, Ex. R. s. 5. Pirké d'R. El. ch. XLVIII ה' בין לובן ה' tiilikerrosten välissä. B. Bath. I, 1; a. fr.-Käänet. *l'benah, suurempi osa rivistä täytettynä kirjoituksella*; [Rashi: *tyhjä*], v. אָרִיס. עֲרַקָת ל' לְבָנָה, עֲרַקָת ל' והוא דאתיליד לי או בלי וכי ו' Erub. 56^a Ber. 59^b. edellyttäen, että uusikuu laskee joko kuun aikaan (viikon ensimmäisen päivän yön toinen tunti ja sen jälkeen joka kahdeksas tunti tai Tsedek planeetan (Jupiter) alla. Pesik. Rab. s. 15, a osa. מוּנִים ל' v. מְנָה II. Ib. מוּלֵד ה' מוּלֵד. Genesis R. s. 33, loppu יוֹם ה' v. יוֹם; a. fr.

2. שְׂרִיפָה f. (s. h.; שְׂרִיפָה I) *palava, tuli*. Snh. VII, 1 ו' ש' וכי neljä kuolemanrangaistuksen muotoa ..., kivitys, polttaminen jne. (esim. ib. 2). Ib. 52^a שְׂרִיפָת כל מיתה v. נְשָׂמָה. Ib. ממש ש' teloitus tulella sen todellisessa merkityksessä. Ab. Zar. I, 3 ו' Epäjumalanpalvelijan kuoleman vuosipäivää, johon (vaatteiden jne.) polttaminen yhdistettiin (hautauksen yhteydessä), pidetään epäjumalanpalvelijana. Num. R. s. 11, v. קְלוּן II. R. Hash. 18^b ... כשריפת בית וכי ו' vanhurskaan kuolema on yhtä suuri kuin temppelin palaminen; a. paistaa. Sabb. XIV, 14^e bot. שְׂרִיפָה, v. שְׂרִיפָה. Pes. 75^a (katso Lev. XXI, 9) ו' תשרף לרבות כל ש' הבאות וכי ו' tämä sisältää kaikki tulesta johtuvat palat (esim. kuolema sulan lyijyn kautta). Lev. R. s. 16 הוא שורף ש' בוא וראה כמה ש' הוא שורף ש' tulkaa katsomaan kuinka monta tulta se (kieli) sytyttää (kuinka paljon tuhoa se aiheuttaa); a. e.

3. אָבֶר (f.) (b. h., אב, comp. אבר

, v. Ges. H. Dict. s. v.) kivi. Sabb. 10 °C; Pes. 12^b ו' כורק א' וכי kiven heittäminen nahkapulloon (ei vaikuta tai on sulamaton). Num. R. s. 22 (sananl.) kaivon, josta joit אל א' älä heitä kiveä.—א' טובה. B. Bath. 16^b; a. fr. Pl. אָבֶרִים, const. אָבֶרִי. Kenraali R. s. 68 עשרה א' א' אם מתאחות הן שלשה א' (lue שלש), jos nämä kolme kiveä kasvavat yhdeksi; a. fr.

(Yhdisteet ja yhdistelmät: .)Kivikammio, tempeliosaston nimi. Parah III, 1.—א' גליון, v. אָבֶרִי. א' טוען, א' טוען, א' טוען, א' טוען, v. א' הטועים (א' טועין, א' טוען, א' טוען, א' טוען), v. א' טועים of Losers väitti. Taan. III, 8; Y. ib. 66^d bot.; B. Mets. 28^b—המבר א' המקח א' huutokauppapaikka (orjille). Sifré Deut. 26. Sifra B'har ch. VII, s. 6. Yalk. Lev. 667 א' מסמא א' הלקח. א' kivi, jota käytetään kaivon sulkemiseen jne. Nidd. 69^b מ' בא' מ' ruumis asetettiin sulkeutuvalla (liikkumattomalla) kiville; a. e.—קבועה

4.

וַיֹּאמְרוּ הִבֵּהּ | נִבְנֶה- לָנוּ עִיר וּמְגִדָּל וְרֵאשׁוּ בְּשָׂמַיִם
/ on taivaissa / jonka pää / ja torni / kaupunki / meille / rakennetaan / mennään / Ja sanoivat
וַנַּעֲשֶׂה- לָנוּ שֵׁם פֶּן- נִפּוּז עַל- פְּנֵי כָל- הָאָרֶץ:
.Maailmaan / koko / Kasvot / korkeuksien / meitä hajoteta / ettei / nimi / meille / ja tehdään

KK: Ja he sanoivat, mennään. Rakennetaan meille kaupunki ja torni, jonka pää on taivaissa, ja tehdään meille nimi, ettei meitä hajota korkeuksien kasvot, ympäri maailmaa. Itse tulkitseen tämän niin, että he halusivat pystyttää jumalankuvan, nimen, joka oli Zikkuratin ylimmässä huoneessa. Zikkurat oli torni, jonka päällä oli huone jumalalle ja se oli tämän kaupungin keskiössä. Babelin torninn perustukset ovat löytyneet Iranin alueelta, samoin kuin oletettu Gilgameshin hauta. Tämä hauta kuvataan Gilgameshin Eeppoksessa.

5.

בָּנוּ וַיֵּרָד יְהוָה לִרְאוֹת אֶת-הָעִיר וְאֶת-הַמְּגִדָּל אֲשֶׁר בָּנוּ
/ olivat rakentaneet / jonka / tornia / « ja / kaupunkia / « / katsomaan / Yehovah / Ja astui alas
בְּנֵי הָאָדָם:
.Ihmisen / lapset

KK: Ja Yehovah astui alas katsomaan kaupunkia ja tornia, jonka ihmisenlapset olivat rakentaneet.

Avot D'Rabbi Natan 34:6

Jumalallinen Läsnäolo laskeutui maailmaan kymmenen kertaa. Kerran Eedenin puutarhassa, kuten sanotaan (1. Moos. 3:8), "He kuulivat iankaikkisen Jumalan äänen liikkuvan puutarhassa", ja se [myös] sanoo (Laulujen laulu 6:2): "Rakkaani on mennyt alas puutarhaansa." Kerran Baabelin tornin sukupolvessa, kuten sanotaan (1. Moos. 11:5), "Ja Iankaikkinen meni alas katsomaan kaupunkia ja tornia." Kerran Sodomassa, kuten sanotaan (1. Moos. 18:21), "Minä menen alas ja katso huutoja, jotka ovat tulleet minun luokseni." Kerran Egyptissä, kuten sanotaan (2 Mooseksen kirja 3:8), "Olen tullut alas pelastamaan heidät egyptiläisten käsistä." Kerran merellä, kuten sanotaan (Psalmi 18:10), "Ja hän taivutti taivaan ja tuli alas." Kerran Siinailla, kuten sanotaan (2. Moos. 19:20), "Ja Iankaikkinen laskeutui Siinain vuorelle" kaikkien ihmisten edessä. Kerran temppelissä, kuten sanotaan (Hesekiel 44:2), "Ja Iankaikkinen sanoi minulle, tämä portti on pidettävä suljettuna, eikä sitä koskaan avata... koska Iankaikkinen, Israelin Jumala, on tullut sen läpi." Ja kerran pilvenpatsaassa, kuten sanotaan (4. Moos. 11:25), "Ja Iankaikkinen laskeutui

pilvessä." Ja vielä kerran tulevaisuudessa, Gogin ja Magogin päivinä, kuten sanotaan (Sakarja 14:4), "Hän laskee jalkansa sinä päivänä Öljymäelle."

Avodah Zarah 53b:13

GEMARA: Rabbi Yirmeya bar Abba sanoo, että Rav sanoo: Nimrodin temppeliä eli Baabelin tornin jäänteitä (ks. 1. Moos. 11:1–9) pidetään epäjumalanpalvontapaikkana, jonka palvojat hylkäsivät sen rauhan aikana, ja siksi se on sallittua. Näin siitä huolimatta, että kun Armollinen hajotti tornin rakentajat, tilanne muistutti sodan aikaa, sillä heidän oli pakko lähteä. Siitä huolimatta, jos he olisivat halunneet palata, he olisivat voineet palata. Koska he eivät palanneet, he ilmeisesti päättivät hylätä epäjumalanpalvontapaikan ja peruuttivat siten sen aseman.

Sanhedrin 38b:14

Rabbi Yoḥanan sanoo: Missä tahansa paikassa Raamatussa, josta harhaoppiset yrittävät todistaa harhaoppiaan, toisin sanoen, että on olemassa useampi kuin yksi jumala, vastaus heidän väitteeseensä on heidän rinnallaan, eli heidän lainaamiensa jakeiden välittömässä läheisyydessä. Jakeessa sanotaan, että Jumala sanoi: "Tehkäämme ihminen kuvaksemme" (1. Moos. 1:26), käyttäen monikkoo, mutta sitten se sanoo: "Ja Jumala loi ihmisen kuvakseen" (1. Moos. 1:27) yksikkö. Jakeessa sanotaan, että Jumala sanoi: "Tulkaa, menkäämme alas ja sekoittakaamme heidän kielensä" (1. Moos. 11:7), mutta siinä sanotaan myös: "Ja Herra tuli alas katsomaan kaupunkia ja tornia" (1. Moos. 11: 5). Jakeessa sanotaan monikossa: "Siellä Jumala paljastettiin [*niglu*] hänelle, kun hän pakeni veljensä edestä" (1. Moos. 35:7), mutta se sanoo myös yksikkömuodossa: "Jumalalle, joka kääntyy [*haoneh*] minua kohden ahdistukseni päivänä" (1. Moos. 35:3).

Pirkei DeRabbi Eliezer 24:10

Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi: Se osa ja arpa, joka minulle on langennut, sieluni elää siitä, kuten sanotaan: "Arpa on langennut minulle nautinnoissa, niin, minulla on hyvä perintö" (Ps. 16:6). Pyhä, siunattu olkoon Hän, laskeutui seitsemänkymmenen enkelin kanssa, jotka ympäröivät || Hänen kirkkautensa valtaistuimelle, ja he sekoittivat puheensa seitsemäksikymmeneksi kansaksi ja seitsemäksikymmeneksi kieleksi. Mistä me tiedämme, että Pyhä, siunattu olkoon Hän, laskeutui alas? Koska sanotaan: "Ja Herra Jumala tuli alas katsomaan kaupunkia ja tornia" (1. Moos. 11:5). Tämä oli toinen laskeutuminen.

Midrash Tanchuma, Bereshit 7:4

Erotuksen sukupolvesta on kirjoitettu: Ja koko maa puhui yhtä kieltä ja yhtä puhetta (1. Moos. 11:1), mutta myöhemmin he koettivat nousta taivaanvahvuuteen, kuten sanotaan: Tule, rakentakaamme meitä kaupunki ja torni, jonka huippu on taivaassa (ibid., jae 4). Siksi on kirjoitettu: Herra tuli katsomaan kaupunkia ja tornia, jonka ihmislapset olivat rakentaneet... niin Herra hajotti heidät (ibid., jae 5). Mikä hihna tuollaisesta piilosta!

Midrash Tanchuma, Lech Lecha 18:1

Ja kun Abraham oli yhdeksänkymmentä ja yhdeksänvuotias (1. Moos. 17:1). Raamattu sanoo muualla viitaten tähän jakeeseen: Sinä olet kauniimpi kuin ihmislapset; armo vuodatetaan huulillesi; siksi Jumala on siunannut sinua ikuisesti. Vyö miekkasi reisillesi, oi väkevä, kirkkautesi ja majesteettisuutesi (Ps. 45:3–4). Kenen Korahin pojat lauloivat tämän laulun? He lauloivat sen Abrahamista, kauneimmasta Aadamin jälkeläisistä. Keitä olivat Aadamin jälkeläiset? He olivat: Seet, Kain, Mahalalel, Jered, Eenok, Metuseth, Lemek, Nooa ja hänen poikansa. Mistä tiedämme, että Nooan poikia kutsuttiin Aadamin pojiksi? Sanotaan: Ja Herra tuli alas katsomaan kaupunkia ja tornia, jonka Aadamin pojat rakensivat (1. Moos. 11:5).

Midrash Tanchuma, Noach 18:14

Ja Herra tuli alas katsomaan kaupunkia (1. Moos. 11:5). Oliko Hänen pakko laskeutua alas nähdäkseen sen? Eikö kaikki ole luvatonta ja paljastettua Hänelle, kuten sanotaan: Hän tietää, mitä on pimeydessä, ja valo asuu hänen kanssaan (Dan. 2:22)? Hän laskeutui opettaakseen ihmisiä olemaan tekemättä päätöstä toista miestä vastaan tai todistamaan mistään asiasta, ellei hän ole nähnyt sitä.

Midrash Tanchuma, Ki Tisa 21:1

Mene, laske alas (2. Moos. 32:7). Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi Moosekselle: Ihmiskunta on jo pakottanut minut alas tästä paikasta todistamaan sen rappeutumista, kuten sanotaan: Ja Herra tuli alas katsomaan kaupunkia... Tule, menemme alas (1. 11:5, 7), ja menen alas katsomaan (ibid. 18:21). Siksi sinunkin täytyy mennä alas, sillä palvelijan kuuluu käyttäytyä kuin isäntänsä. Kun Mooses kuuli sen, hän sanoi itselleen: Totisesti, heille ei ole anteeksiantoa. Pyhä, siunattu olkoon Hän, tiesi, mitä Mooseksen sydämessä tapahtui, ja siksi Hän sanoi hänelle: Enkö ole jo kertonut sinulle orjantappurapensaankohdalla, jonka olen varmasti nähnyt (2. Moos. 3:7)? Sinä näit vain yhden näyn, mutta minä olen nähnyt kaksi. Näin heidän tulevan Siinaille ja ottavan Toorani vastaan, ja näin myös, että minä laskeutuisin Siinaille vaunuillani neljän eläimen kanssa, ja he tutkivat sen ja irrottivat yhden niistä provosoidakseen Minua, kuten sanotaan: Ja he neljällä oli härän kasvot jne. (Hes. 1:10), ja muualla on kirjoitettu: Näin he vaihtoivat kunniansa aasille, joka syö ruohoa (Ps. 106:20).

Shenei Luchot HaBerit, Torah Shebikhtav, Noach, Torah Ohr 46

[Kirjoittaja näkee edelleen lisäsymbolismia tiettyjen vokaalien rinnakkain asettamisessa sanoissa מגדול, מגדול. Olen päättänyt jättää ne pois. Näiden symbolismien mukaan Daavidin tehtävänä oli pelastaa ihmiskunta tornin vaikutuksilta מגדל בבל, ja siksi meillä on nämä sanan מגדל eri kirjoitusasut Samuelin kirjassa. Toim.] Tuloksena siitä, että Jumala hajotti ihmiset, jotka olivat rakentaneet מגדל-tornin 1. Mooseksen kirjan luvussa 11,5, oli seitsemänkymmenen kansan luominen. Messiaan eli reinkarnoituneen Daavidin tehtävänä on korjata tornin rakentamisen aikaan aiheutuneet vahingot. Hän voittaa kaikki nuo kansat ja hän yksin hallitsee. Löysimme viittauksen tähän, kun Towerin sukupolven ihmiset perustelivat toimintaansa sanomalla: נעשה לנו שם, "Tehkäämme itsellemme maine." Huomaamme myös, että Daavidista sanotaan: ויעש דוד שם, "Daavid teki itselleen nimen" (Samuel II 8,13).

6.

וַיֹּאמֶר יְהוָה הֲנֵן עִם אֶחָד וְשָׂפָה אֶחָת לְכֻלָּם וְזֶה
 / tästä / kaikesta / yksi / ja kieli / yhtenä / kansakunta / katsokaa / Yehovah / Ja sanoi
 הַחֲלָם לַעֲשׂוֹת וְעָתָה לֹא-יִבָּצֵר מֵהֶם כָּל
 / kaikkea / tätä runsautta / heiltä murtaa / ei voi / ja nyt / jonka tekivät / saastaisuudesta
 אֲשֶׁר יִזְמוּ לַעֲשׂוֹת:
 .saattaa valmiiksi / he ovat suunnitelleet / minkä

KK: Ja Yehovah sanoi, katsokaa! Yhtenäinen kansakunta, jolla on yhteinen kieli, tästä kaikesta saastaisuudesta jonka he tekivät ja jota ei voi nyt heiltä murtaa tätä runsautta kaikkea minkä he ovat suunnitelleet saattaa valmiiksi. Kaikki mitä he olivat tehneet, oli saastaista, epäjumalan palveluspaikka, yhteinen tavoite saattaa heidän nimi yhdeksi. Heillä oli selkeästi tavoite, jonka Jumalan suuri vastustaja Nimrod oli suunnitellut.

Avot D'Rabbi Natan 12:7

"Rakastakaa olentoja" (Pirkei Avot 1:12), miten niin? Tämä opettaa, että ihmisen tulee rakastaa olentoja eikä vihata olentoja. Ja niin me löydämme hajautus-sukupolvesta, että heidän toisiaan rakastamisestaan Pyhä Siunattu ei halunnut tuhota heitä maailmasta. Pikemminkin He [Jumala] hajoittivat heidät maailman neljälle tuulelle. Mutta Sdomin ihmiset, koska he vihasivat toisiaan, Pyhä Siunattu tuhosi heidät [sekä] tästä maailmasta että tulevasta maailmasta. Kuten sanotaan, (1. Moos. 13:13) "Sdomin asukkaat olivat hyvin pahoja syntisiä Herraa vastaan." 'Ja syntiset', tämä on kiellettyä sukupuolisuhdetta [lit. alastomuuden paljastaminen]. 'Herraa vastaan', tämä on Jumalan häväistystä. "Hyvin", mitä he tarkoittivat ja he tekivät syntiä. Joten se opettaa meille, että heidän vihastaan toisiaan kohtaan Pyhä Siunattu tuhosi heidät tästä ja tulevasta maailmasta.

Avot D'Rabbi Natan 40:17

Mikä tahansa rakkaus, joka on riippuvainen jostakin, [kun se tuhoutuu, rakkaus tuhoutuu]. Mikä on esimerkki jostain riippuvaisesta rakkaudesta? [Amnonin rakkaus Tamaria kohtaan.]

Mikä tahansa keskustelu, joka käydään taivaan tähden [on tarkoitettu kestävään]. Mikä on esimerkki keskustelusta, joka käydään taivaan tähden? [Hillelin ja Shammain välinen keskustelu]. Mikä tahansa kokoontuminen käskyjen täyttämiseksi.... *Katso Pirkei Avot 4:11. Mikä on esimerkki kokoontumisesta, joka on tarkoitus täyttää käskyt? Suuren Kokouksen miehet. Mikä on esimerkki kokoontumisesta, joka ei ole käskyjen täyttämisen vuoksi? Hajautus-sukupolven miesten kokoontuminen [ne, jotka rakensivat Baabelin tornin]. 17.

Midrash Aggadah, Genesis 11:6:1

HERRA SANOI - Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi:

Midrash Aggadah, Genesis 11:6:2

KAIKILLA YKSI KIELI - Jokainen ymmärsi, mitä hänen läheisensä sanoisi hänelle, olipa se "savea" tai "tiiliä", ja sillä tavalla he rakensivat. Sinä aikana, jolloin heillä oli yksi kieli, heitä ei estetty rakentamasta. Pikemminkin sekoitan heidän kielensä ja he jättävät rakentamisen sivuun. Mitä J-mala teki? Hän kutsui jumalalliset sanansaattajat [edit. kts. LXX*] ja käski heitä laskeutumaan alas, ja jokainen [sanansaattajista opettaisi] jokaiselle perheelle eri kieltä, jotta tämä perhe ei ymmärtäisi tuota perhettä. Ja niin he tekivät, kuten sanotaan: "Tule, laskeudutaan alas."

LXX (Septuagita, vanhin alkutekstin käännös Kreikaksi):

5 Moos. 32:8 Kun Korkein jakoi kansat, kun hän erotti Aadamin pojat, hän asetti kansojen rajat *Jumalan enkelien** lukumäärän mukaan. (*Qumranin teksteissä on sama בני אלהים)

5 Moos. 32:43 Iloitkaa, te taivaat, hänen kanssaan, ja kumartakoot häntä kaikki Jumalan enkelit; iloitkaa te pakanat hänen kansansa kanssa, ja vahvistakoot kaikki Jumalan pojat hänessä; sillä hän kostaa poikiensa veren ja kostaa ja maksaa vihollisilleen oikeuden ja palkitsee niille, jotka häntä vihaavat. ja Herra puhdistaa maan sen kansasta

5 Moos. 33:2 Ja hän sanoi: "Herra on tullut Sinasta ja ilmestynyt meille Seiristä ja kiiruhtanut ulos Pharanin vuorelta kymmentuhannen Cades kanssa; hänen oikealla puolellaan olivat hänen enkelinsä hänen kanssaan.

Ps. 103:4 Joka tekee enkelinsä *Mal'akh* hengiksi ja palvelijansa *Seraphims* tulenliekiksi. (Jes 6)
(**TS 2009 Ps. 104:4** Hän tekee sanansaattajansa tuuleksi, palvelijansa tulen liekiksi.)

7.

הָבָה¹ גְּרֹדָה² וְנִבְּלָה³ שֵׁם שְׁפָתָם אֲשֶׁר לֹא יִשְׁמְעוּ אִישׁ / Mies / ymmärtää / ei voi / jotta / kielensä / olemassa olevan / ja tuhota / poistaa / Hän antoi

KK: Hän antoi poistaa ja tuhota olemassa oleva kielensä, jotta mies ei voi ymmärtää, puhetta kanssa olevan. Tai perinteisesti 1933: ”Tulkaa, astukaamme alas ja sekoittakaamme siellä heidän kielensä, niin ettei toinen ymmärrä toisen kieltä.” Jumala puhui heille komentaen, koska he olivat palvelemaan lähetettyä henkiä, eli *Melekh*. LXXE: Tulkaa, ja menkäämme alas, sekoittakaamme siellä heidän kielensä, etteivät he ymmärtäisi kukin lähimmäisensä ääntä. Mielenkiitoinen on yksityiskohta, että LXX:ää käytetään myös juutalaisten keskuudessa tarkistamaan tekstejä.

Rashi:

1. הבה נרדה. LÄHDETÄÄN, ANNA MEIDÄN MENNÄ ALAS – Hän neuvotteli tuomioistuimessaan hänen äärimmäisen sävyisyytensä vuoksi (Sanhedrin 38b)
2. הבה LÄHDETÄÄN — mittaa mitalta: he olivat sanoneet "lähtekäämme, rakentakaamme"; Hän vastasi heille vastaavasti sanoen. "lähdetään, anna meidän mennä alas" (Midrash Tanchuma, Noach 18)
3. ונבלה tarkoittaa JA SEKOITTAKAAMME ן on monikkoetuliite, ja lopussa oleva ך on juuren lisäksi ך sanassa ונרדה.
4. ולא ישמעו — HE EIVÄT VOI YMMÄRTÄ — Toinen pyytää tiiliä ja toinen tuo hänelle kalkkia: ensimmäinen hyökkää hänen kimppuunsa ja halkaisee hänen aivonsa.

Ibn Ezra:

1. TULE, ANNA MEIDÄN MENNÄ ALAS. Näin Jumala sanoi enkeleille.
2. [JA SIELLÄ SEKOITTAVAT KIELENSÄ.] Kaikki kielioppilaiset väittävät, että ve-navelah (ja hämmäntävä) on nifal. **Tämän tulkinnan mukaan ve-navelah sham sefatam (ja siellä sekoittaa heidän kielensä) tarkoittaa, ja heidän kielensä tulee olemaan siellä sekaisin, ve-navelahin nunna on nifalin nunia.* He vertaavat sitä ve-navekahiin (ja tyhjenevät) vuonna Ja Egyptin henki tyhjenee (ve-navekah) (Jes. 19:3) ja navelaan (haalistuu) Maa pyörtyy ja haalistuu (navelah). (Jes. 24:4) Niiden tulkinta on kuitenkin kaukaa haettua. Miksi Raamattu sanoisi: Tulkaa, menkäämme alas, niin heidän kielensä on hämmäntynyt, kun heidän kielensä ei ollut hämmäntynyt, koska Jumala ja enkelit menivät alas? **Jumalan alastulo ei sinänsä hämmäntänyt heidän kieltään.* Ve-navelah voidaan tulkita vain aktiiviseksi verbiksi. **Merkitys, ja hämmennämme, sen nunia ei ole merkki nifalista, vaan monikon ensimmäisen persoonan epätäydellisestä etuliitteestä.* Todiste tästä on Raamatun lausunto tämän tapahtuman lopussa, koska Herra hämmänsi siellä koko maan kielen (jae 9). Seuraava on sitten ve-navelan kielioppillinen selitys. Se on hifil. Raamatun olisi pitänyt käyttää koko juurta ja lukea ve-navlilah, **Tämä on tapa, jolla kaksoisjuuri konjugoidaan hifilissä. Ve-navelah-juuri on vedonlyönti, lamed, lamed.* tai ve-navellah **Tämä on tapa, jolla kaksoisjuuri konjugoidaan hifilissä, kun yksi kaksoisjuuren kirjaimista pudotetaan (niellään) konjugaatioon. Tässä tapauksessa ve-navelahilla on tzere panoksen alla ja dagesh forte lamedissa.* Dagesh kaksinkertaistaa lamedin ja siten kompensoi puuttuvan lamedin. jos toinen sen kaksoisjuuren kahdesta ontuvasta nielaisi. Jälkimmäisessä tapauksessa se olisi noudattanut ve-nasebbah-paradigmaa (tuotaanpa takaisin) **jonka juuri on samekh, veto, veto ja tuokaamme takaisin (ve-nasebbah) Jumalamme arkki (I Chron). 13:3). Sanamme kuuluu ve-navelah, koska yksi juuren lamedista pudotettiin ilman, että jäljelle jäänyt sai dagesh fortea korvataksaan sen. Viisaat, jotka käänisivät Tooran kreikaksi, käänisivät oikein ve-navelan, kuten hämmennyn, **Me hämmennämme ne viisaat, jotka ymmärsivät ve-navelan aktiivisena muotona. sen sijaan, että sekoitamme. *He tekivät tämän, jotta heidän käänöksensä lukijat eivät uskoisi, että jumalia on monia. Ks. Megillah 9a.* Jos edellä mainitut kielioppitunnit ovat oikein, miksi viisaat jättivät nunnan pois? **Jos ve-navelah on passiivinen (nifal), mikä tarkoittaa, että se hämmäntyy, miksi Raamatun kreikaksi käänäneet viisaat vaihtoivat ve-navelahin ve-avelahiksi? Ilmeisesti viisaat näkivät sen aktiivisena, mikä tarkoittaa, että me hämmennämme, mistä johtuu muutos monikosta yksikköön.* Jotkut sanovat, että tornin rakentajat alkoivat vihata toisiaan ja jokainen*

keksi uuden kielen. Toiset sanovat, että Hän, joka antaa ihmisille tiedon, sai heidät unohtamaan kielensä. Mielestäni ne ensin hajaantuivat. Heidän hajotuksensa jälkeen Nimrod hallitsi Baabelia ja muita kuninkaita nousi. Ajan kuluessa ja ensimmäisen hajallaan olevan sukupolven kuoleman myötä alkuperäinen kieli unohtui. *I.E.:n mukaan kielen sekoittaminen ei tapahtunut kerralla; se oli hidas prosessi. Jumala hajotti heidät ensin. Tämä johti lopulta alkuperäisen kielen hämmennykseen. Jumala hajotti ihmiset heidän omaksi hyödykseen. Hän sanoi samoin: täyttäkää maa (1. Moos. 1:28). *Toisin sanoen asuta koko maapallo, ei vain yksi alue.

Jerusalem Talmud, Megillah 1:9:15

Kolmetoista asiaa he muuttivat kuningas Ptolemaioksen vuoksi. He kirjoittivat hänelle: "Jumala loi alun *1. 1:1; muutosta ei löydy luvusta LXX." "Minä teen ihmisen kokoiseksi ja muotoiseksi *Gen. 1:26; muutosta ei löydy LXX:stä." "Mies ja hänen aukkonsa, Hän loi ne *Gen. 1:27; muutosta ei löydy luvusta LXX." "Hän lopetti kuudentena ja lepäsi seitsemäntenä *1. 2:2; muutos löytyi LXX:stä." "Nyt minä laskeudun alas *Gen. 11:7; LXX:stä löytyi muutos." "Sarah nauroi ympäristössään sanoen. *Gen. 18:12; LXX: "itsessään". "Sillä raivossaan he tappoivat härän ja tahtoessaan repivät juurista kourun *1. 49:6; muutosta ei löydy LXX:stä." "Mooses otti vaimonsa ja poikansa ja antoi heidän ratsastaa kansankuljettajien kyydissä *Ex. 4:20. LXX: "taakkaeläin". "Israelin lasten asuinpaikka, jota he asuivat Egyptissä ja muissa maissa, oli 430 vuotta. *Esi. 12:40. LXX: "Egyptin maassa ja Kanaanin maassa." Ja jänis * Lev. 11:6 (LXX:ssä 11:5). LXX: "karkeajalka", nimitys jänis., "ja jalkapoika". Kuningas Ptolemaioksen äitiä kutsuttiin "jäniksiksi *Ptolemaiosten dynastiaa kutsuttiin Lagideiksi esi-isän Lagosin "jäniksen" mukaan." "En ottanut heiltä yhtään kallisarvoista asiaa *Num. 16:15; muutos löytyi LXX:stä." "Jotka Iankaikkinen, sinun Jumalasi, jakoi ne valaisemaan kaikkia kansoja kaikkien taivaan alla. *Deut. 4:19; muutosta ei löydy LXX:stä." "Mitä minä en käskenyt ihmisiä palvomaan niitä. *Deut. 17:3; muutosta ei löydy LXX:stä. Vertailu LXX-tekstiin tehtiin Rahlfsin painoksen perusteella; Tekstin historiaa Aleksandrian juutalaisen käännöksen ja sen Rooman valtakunnan kristittyjen toimittajien mukauttamisen välillä ei tunneta. Sama lista on Babli 9a:ssa."

Pirkei DeRabbi Eliezer 24:9

Mistä (tiedämmekö), että Pyhä, siunattu olkoon Hän, puhui heille? Koska sanotaan: "Menkäämme alas" (1. Moos. 11:7). "Minä menen alas" ei ole kirjoitettu, vaan "Mene, mennään alas." Ja he heittivät arpaa keskenänsä. Koska sanotaan: "Kun Korkein antoi kansoille perinnön" (5. Moos. 32:8). Pyhän arpa, siunattu hän, lankesi Abrahamille ja hänen siemenelleen, kuten sanotaan: "Sillä Herran osa on hänen kansansa, Jaakob on hänen perintöosansa" (5. Moos. 32:9).

1. הָבָה

antaa.

Anna meidän.

[Oikein painottava muoto הָבָה, imper. הָבָה (= hän antoi).] (Klein)

2. רָדִי², II רָדָה (s.h., cmp. יָרַד)

1. ottaa alas; irrottaa, katketa, esim. a) ottaa hunajaa pois mehiläispesästä. Ukts. III, 10 ... כוורת וכ' מהירודת ממנה וכ' mehiläispesää ... pidetään maatilana ... ja se, joka murtaa siitä hunajaa sapattina jne.; Shebi. X, 7; B. Bath. 66^a; 80^b. B. Mets. 64^a לרדות את כוורתו ... לרדות היהולך jos joku menee ottamaan hunajaa mehiläispesästään; וכ' וכך וכ' Mitä tahansa mehiläispesäni tuottaa, se on sinun sillä ja sellaisella summalla; a. fr.—2) ר' irrottaa leipä kohdasta, jossa se tarttuu uuniin, lapiomaan. Sabb. 4^a התירו לו לרדותה וכ' ... הדביק Jos joku kiinnittää leivän uunin seinään (sapattina), antaisitko hänen ottaa sen pois (kun se on paistettu)? Makhsh. III, 3. Yoma 38^o; Tosef. ib. II, 5 אין לרדותם he eivät olleet taitavia ottamaan niitä pois (rikottamatta); a. paistaa. Pes. III, 30 astetta ala. רָדָה? anna hänen irrottaa se (Hallahiksi omistettu pala) leivästä.

2. (Nif.) *irrotettava, uunista poistettava*. Tosef. Yoma I. c. והיה נאפה וני מבפנים (Var. והיא נרדית) se paistettiin ja otettiin ulos uunin sisäpuolelta; Ei voi. R. - III, 6 נרדת. (Jastrow)

3. נבלה f. (s. h.; נבל) 1) *ilkeys, säädyttömyys*. Treat. Der. Er. luku. II מדיברי נ' jotka puhuvat säädyttöntä. Ib. הדר בני עם אשתו, joka asuu vaimonsa kanssa säädyttömällä tavalla; a. e.-Pl. נבלות. Esim. R. s. 24 (viittaus 5. Mooseksen kirjaan XXXII, 6) עם נבל שעשו נ' וכי 'häväistynyt kansa', sillä he tekivät häpeällisiä asioita, kuten sanotaan (Ps. LXXIX, 2), he tekivät 'häpeäsi'. ihmisten ruoka jne. (ottaa נבלה ikään kuin נבלה).—2) *tuho*. Gen R. s. 38; Yalk. ib. 62 (näytelmä נבלה, Gen. XI, 7) משפתם אעשה נ' (עמהם) נ' heidän omien huultensa kautta minä tuon heille tuhon.

8.

וַיִּפֹּץ יְהוָה אֶתֶם מִשָּׂם עַל-פְּנֵי כָל-הָאָרֶץ וַיִּחַדְלוּ
/ siten lopettaakseen / Maan / kaiken / kasvojen / päälle / silloin / heidän / Jehovah / Ja hajotti
לְבַנֵּת הָעִיר:
.kaupungin / rakentamisen

KK: Ja Jehovah hajotti heidät päälle kasvojen kaiken Maan, siten lopettaakseen kaupungin rakentamisen. Nämä Nimrodin seuraajat halusivat tehdä itselleen nimen. He puhuivat silloin hepreaa yhteisenä kielenä. Hepreassa sana *anu* tarkoittaa אננו me (ensim pers. pl. -yleensä käytetään korostukseen). Kun vielä he osasivat hepreaa, he halusivat itselleen tehdä nimen, joten jos he nimesivät itsensä sanalle Anu, eli me, se olisi loogista, että merkityksien unohtumisen jälkeen sana *anu* eläisi edelleen vahvasti, koska sillä oli vahva merkitys. Joten olen miettinyt että myöhemmin tulleen Anu-jumalan (Anu, **) tarina voisi olla yksinkertaisesti unohdettu merkitys ja tärkeyden tuntu sanalla, Ihminen pyrkii korottamaan itsensä, johtuen geneettisestä myrkytystilasta, jonka aiheutti hyvän ja pahan tiedon puu.

Koordinaateissa:

32.53632502654945, 44.42112622174896
on jäänteet valtavasta Zikkuratista. Olen ymmärtänyt että se on juuri tornin perustan kokoinen, joka oli Baabelin tornikin. Se ei ollut ympyrän mallinen, eikä niin iso että yltäisi oikeasti taivaaseen (joka on avaruuden takana), mutta se kuvasti jumaluuden asumista heidän keskellä. Toisekseen jos jumaluutena heille oli Shamhazai, joka jäi maan ja taivaan väliin vastustamaan Jumalaa (kts. Shemhazain ja Azazelin Midrash)



Kitzur Baal HaTurim

1. "Ja he hajaantuivat" [Moos. 11:8] Masorassa sinne tänne: "Ja kansa hajaantui ympäri Egyptin maata." "Ja kansa hajaantui hänestä" [1.Sam. 13:11], ja siunatun muistin viisaamme sanoivat, että tornin kansa ja Egyptin kansa ansaitsisivat molemmat rangaistuksen, ja jotkut olivat hajallaan tornista ja toiset Egypti, ja tämä on sanan "ja häneltä hajallaan olevat ihmiset" merkitys.
2. ויחדלו "Vay'chadalo" (Ja he lakkasivat) - Toisessa selityksessä "Ja he lakkasivat" viittaa ääniin ja rakeen. Tämä opettaa, että jopa heitä (egyptiläisiä) rangaistiin äänillä ja rakeilla.

Sifra, Shemini, osio 3, 2.

2) "Kaikki, joilla on evät ja suomukset vesissä, merissä ja joissa - niitä saa syödä": "merissä (yamim)": Tämä on Suuri meri (Välimeri), sellaisena kuin se on kirjoitettu (Bereshith 1:10): "Ja (suuri) vesien kerääntyminen, hän kutsui jamimiksi." "ja Nekalimissa": Nämä ovat joet, niin kuin on kirjoitettu (Bereshith 2:10): "Ja a joki lähti Eedenistä kastelemaan puutarhaa." Tämä kertoo minulle vain valtameristä ja joista, jotka virtaavat (sekä) kuivana vuodenaikana että sadekautena. Mistä saan mukaan muita vesiä ja muita jokia, jotka virtaavat sadekaudella, mutta ei kuivana vuodenaikana, ennen kuin lisäät vettä reikiin? "Vesissä" (Bereshith 11:8, Bereshith 11:9).

Midrash Tehillim 11:6

"Sataa pahojen päälle, hiiliä ja tulikiveä, ja palava tuuli on oleva osa heidän maljaansa." Tämä on, kuten sanotaan (Sananlaskut 26:21): "Niin kuin hiili on hiillokselle ja puu tuleen, niin kiistanalainen on riidan sytyttämiseen." Pyhä, siunattu olkoon Hän, sanoi: "Joka itsensä korottaa, hänet tuomitaan tulella." Tämä nähtiin vedenpaisumuksen sukupolvessa, kuten on kirjoitettu (Job 6:17): "Kun ne ovat kuumia, ne katoavat; kun on kuuma, ne tuhoutuvat paikaltaan." Tämä oli myös Baabelin tornin ihmisten kohtalo, kuten on kirjoitettu (1. Moos. 11:8): "Ja Herra hajotti heidät sieltä koko maan päälle, ja he lakkasivat rakentamasta kaupunkia." Sodomian kansaa rangaistiin myös tulella, kuten on kirjoitettu (1. Moos. 19:24): "Sitten Herra antoi sataa Sodomian ja Gomorran päälle tulikiveä ja tulta." Farao lyötiin rakeilla ja tulella, kuten on kirjoitettu (2. Moos. 9:24): "Ja tuli rakeita, ja tuli sekoittui rakeen." Sanherib kulutti tulen, kuten on kirjoitettu (Jesaja 10:16): "Sen tähden Herra, Herra Tzevaot, lähettää hänen lihavien keskuuteensa laihuuden, ja kirkkautensa alla hän sytyttää tulen, niin kuin tulen palamisen. ." Nebukadnessaria rangaistiin myös tulella, kuten on kirjoitettu (Daniel 3:22): "Siksi, koska kuninkaan käsky oli kiireellinen ja pätsi äärimmäisen kuuma, tulen liekki tappoi ne miehet, jotka ottivat Sadrakin, Meesakin ja Abednegon. ." Seemin jälkeläiset, mukaan lukien Eelam ja Assur, poltettiin hänen edessään, kuten on kirjoitettu (1. Moos. 10:22): "Seemin pojat: Eelam ja Assur." Siseraa vastaan taisteltiin taivaasta, kuten on kirjoitettu (Tuomarit 5:20): "He taistelivat taivaasta, tähdet taisteluissaan taistelivat Siseraa vastaan." Edom tuomittiin tulella, niin kuin on kirjoitettu (Daniel 7:11): "Silloin minä näin niiden suurten sanojen äänen tähden, joita sarvi puhui; minä näin, kunnes peto tapettiin ja hänen ruumiinsa tuhottiin ja annettiin palavaan liekkiin." Googia ja Maagogia rangaistiin myös tulella, niin kuin on kirjoitettu (Hesekiel 38:22): "Ja minä aion riitauttaa häntä rutolla ja verellä, ja minä annan sataa hänelle ja hänen joukoilleen ja monille ihmisille, jotka ovat hänen kanssaan, runsasta sadetta ja suuria rakeita, tulta ja tulikiveä." Myös kaikki muut kansat tuomitaan tulella, niin kuin on kirjoitettu (Jes. 66:16): "Sillä tulella ja miekallaan Herra riitelee kaikkea lihaa vastaan, ja Herran surmattuja on paljon." Eläinten pyydystämiseen käytettävät ansat ovat myös tehty hiilestä, kuten sanotaan (Sananlaskut 7:23): "Kunnes nuoli osuu hänen maksansa läpi; Niin kuin lintu rientää paulaan, eikä tiedä, että se on hänen henkensä. " Tulta ja tulikiveä käytetään myös puhdistamiseen, kuten rabbi Yudan sanoi: "Kun ihminen haistaa rikkiä, hänen sielunsa vapisee, koska se tietää, että sen on lopulta kestettävä se, kuten on kirjoitettu (Jeremia 18:17): 'Minä tahdon hajottakaa ne kuin itätuulen mukana vihollisen edellä; 'Maailman kansoille on neljä kostomaljaa ja Israelille neljä pelastuksen maljaa."

Pirkei DeRabbi Eliezer 24:11

Ja he halusivat puhua toisilleen maanmiehensä kielellä, mutta joku ei ymmärtänyt toverinsa kieltä. Mitä he tekivät? Jokainen otti miekkansa, ja he taistelivat keskenään tuhotakseen (toisiaan), ja puolet maailmasta kaatui miekkaan, ja sieltä Herra hajotti heidät koko maan päälle, kuten sanotaan: "Niin Sen tähden Herra hajotti heidät koko maan päälle" (1. Moos. 11:8).

Midrash Tanchuma Buber, Metzora 7:1

[(3.Moos. 14:2:) TÄMÄ ON SPITAALINEN LAKI.] Ja näin löydät alkukäärmeen kanssa, koska hän puhui herjausta < Eevalle > Luojaansa vastaan, ja siksi hänestä tuli spitaalinen. *vrt. 1. Moos. R.

19:4. Mitä hän sanoi? R. Joshua ben Levi sanoi (viittaus 1. Moos. 3:5): Sillä JUMALA TIETÄÄ, ETTÄ SINÄ PÄIVÄNÄ, JONA SINÄ SYÖT SIITÄ, < SILMÄSI AUKEAVAT > [...] Hän sanoi hänelle: Jokainen käsityöläinen vihaa toveriaan < käsityöläinen >. *Sanonta on sananlasku. Katso 1. Moos. R. 32:2; M. Pss. 11:6. Nyt kun < Pyhä > halusi luoda maailmansa, hän söi tästä puusta. Joten hän loi maailmansa. Sinä <kaksi> myös syöt siitä. Sitten voit luoda kuten hän. Pyhä sanoi <käärmeelle>: Olet puhunut herjausta. Sinun päämääräsi on joutua spitaalini lyömään. Se on niin sanottu (1. Moos. 3:14): NÄIN HERRA JUMALA SANOI KÄÄRMEELLE: < KOSKA SINÄ OLET TEHNYT TÄMÄN, OLET ENEMMÄN KIROTTU KUIN KAIKKI KARJA, KUIN KAIKKI PEDOT KEDOLLA.... > Millä hän kirosi hänet? Spitaalini kanssa. Nyt kirous ('arirah) voi olla vain spitaalista, koska sanotaan (3. Moos. 13:52): SILLÄ SE ON PAHANLAATUINEN (mam'eret) SPITALI. *Argumentti olettaa, että 'arirah'illa ja mam'eret'illä on sama juuri. Niin myös Exod. R. 3:13. R. Huna Sha'avista sanoi [nimessä] R. Joshua ben Levi: Suomet {eli värit}, jotka ovat käärmeessä, ovat hänen spitaalia. *Gen. R. 20:4. Eikä vain sitä, vaan kun kaikki epämuodostuneet parannetaan tulevassa maailmassa, käärme ei parane. *Yllä, Tanh. (Buber), 1. Moos. 11:9; Tanh., 1. Moos. 11:8; Gen. R. 95:1. Näin sanotaan (1. Moos. 3:14): KIROTTU TULET OLEMAAN ENEMMÄN KUIN KEDON KARJA, < KUIN KAIKKI PEDOT>. Mitä KUIN KAIKKI tarkoittaa? Että he kaikki paranevat, mutta <käärme> ei parane. Aadamin lapset paranevat, kuten sanotaan (Jes. 35:5–6): {SILLOIN RAMPA HYPPII KUIN SYDÄN.... } SITTEN SOKEIDEN SILMÄT AUKEAVAT.... [SITTEN RAMPA POPPAA KUIN SYDÄN...] Myös villipedoista ja karjasta on kirjoitettu (Jes. 65:25): SUSI JA KARITSA RUOKAILEVAT YHDESSÄ, < JA LEIJONA KUIN HÄRKÄ SYÖVÄT OLKIA>; mutta käärme ei parane, koska niin sanotaan (ibid., jatk.:) MUTTA KÄÄRMEEN RUOAN TULEE OLLA PÖLYÄ. Rabbi Helbo sanoi: Vaikka hän saattaa syödä kaikkia maailman herkkuja, ne maistuvat hänelle vain pölyltä. Lisäksi näin tulee olemaan myös tulevassa maailmassa. (Jes. 65:25): MUTTA KÄÄRMEEN RUOKA ON PÖLYÄ, sillä hän ei parane, koska hän toi kuolevaiset tomuun. Ja mikä aiheutti hänelle < tämän rangaistuksen? > < Se tapahtui > koska hän oli puhunut panettelua. Eli (3 Mooseksen kirjassa 14:2:) TÄMÄ ON SPITAALISEN LAKI. Tässä kirjassa on paljon lakeja. {(3. Moos. 7:1:) TÄMÄ ON SYLLISYYSUHRIN LAKI.} (3. Moos. 6:2 [9]:) TÄMÄ ON POLTTOUHRIN LAKI. [(3. Moos. 7:1:) TÄMÄ ON SYLLISYYSUHRIN LAKI.] (3. Moos. 7:11:) TÄMÄ ON RAUHAUHRIN UHRAUKSEN LAKI. Ja myös täällä (3. Moos. 14:2) olen vahvistanut spitaalisen lain: TÄMÄ ON PITAALISTEN LAKI.

Mekhilta d'Rabbi Yishmael 14:21:2

(2. Moos. 14:21) "Ja Herra ajoi merta kovalla itätuulella koko yön": vahvin tuuli, itätuuli. Ja näin huomaat, että Herra rankaisi vedenpaisumussukupolven miehiä ja Sodomian miehiä voimakkaalla itätuulella, nimittäin. (Iyyov 4:9) "Jumalan hengenvetoon he eksyvät, ja Hänen vihansa tuuleen he hukkuvat": "Jumalan henkäyksen kautta he eksyvät" — vedenpaisumuksen sukupolvi; "ja hänen vihansa tuuleen he hukkuvat" - Sodomian sukupolvi. Ja näin löydät Bavelin tornin sukupolven kanssa, että Herra rankaisi heitä voimakkaalla itätuulella, nimittäin. (1. Moos. 11:8) "Ja sieltä Herra hajotti heidät koko maan pinnalle", "hajoten" tarkoittaen itätuulta, ts. (Jeremia 18:17) "Itätuulella minä hajotaan heidät." Ja näin Egyptin kanssa, ts. (2. Moos. 10:15) "Ja Herra pyyhkäisi itätuulen maan yli." Ja näin huomaat kymmenen heimon kanssa, että Herra rankaisi heitä itätuulella, nimittäin. (Hoosea 13:15) "Sillä hän (Efraim) kukoisti kaislikoiden keskellä. (Mutta nyt) tulee itätuuli, tuuli Herrasta, joka nousee erämaasta, ja se kuivattaa hänen lähteensä ja kuivattaa hänen lähteensä. . Se ryöstää kaikkien hänen kallisarvoisten astioidensa lähteen." Ja näin näet Juudan ja Benjaminin heimojen kanssa, että Herra rankaisi heitä itätuulella, nimittäin. (Jeremia 18:17) "Itätuulella minä hajotan heidät." Ja näin sinä huomaat Tyroksen kanssa, että Hän rankaisi heitä itätuulella, nimittäin. (Hesekiel 27:26) "ja itätuuli on särkenyt sinut merten sydämessä." Ja näin huomaat, että pyhä siunattu olkoon Hän on määrätty rankaisemaan "hyvää valtakuntaa" (Tarsish), nimittäin. (Psalmit 48:8) "Itätuulella sinä murskaat Tarsiksen laivat." Ja näin huomaat, että Pyhä

olkoon siunattu Hän on määrätty rankaisemaan jumalattomia Gehinnomissa itätuulen mukana, nimittäin. (Jesaja 30:33) "Sillä Taftah (Gehinnom) on valmis eilisestä lähtien. Se on valmis kuninkaalle (Sanheriv). Hän on syventänyt ja laajentanut sitä. Sen tulipalossa on paljon tulta ja puuta. Jumalan henkäys, kuten rikkivirta, palaa siinä." Ja on kirjoitettu (Ibid. 27:8) "Hän puhui ankarat sanansa itätuulen päivänä." Myös tässä "Ja Herra ajoi meren voimakkaalla itätuulella": voimakkain tuuli, itätuuli.

9.

עַל-כֵּן קָרָא שְׁמָהּ בְּכֹל כִּי-שָׁם בְּלֵל יְהוָה
 / Yehovah / hämmentää/ nimi / koska / Bavel / nimellä / sitä kutsutaan / syystä / tästä
 שְׁפַת כָּל-הָאָרֶץ וּמִשָּׁם הִפְיָצָם יְהוָה עַל-פְּנֵי
 / kasvoillaan / teki / Yehovah / hajaantuminen / ja siellä / maailmassa / kaiken / Kielen
 כָּל-הָאָרֶץ: {פ} .maailmaan / kaikkeen

KK: Tämä on syy, miksi paikkaa kutsutaan nimellä Bavel, koska nimi (tarkoittaa sitä että siellä) Yehovah hämmensi kaiken kielen maailmassa ja siellä hajaantuminen tapahtui Yehovahin kasvojen johdosta, kaikkeen maailmaan. Jumalan olemus riitti tekemään selvää kaikesta ja hänen aktiivinen toiminta perustuu aikomiseen ja sanomiseen ja toteutumiseen. *Elohim*, tarkoittaa kaikkivoipaisuutta ja sen voi määrittää myös näin, koska se on monikko joka ilmaisee komea.

Ein Yaakov (Glick Edition), Sanhedrin 11:120

(Fol. 109) Hajonnan syntymisellä ei ole mitään osaa jne. Mitä he olivat tehneet? R. Shilan korkeakoulussa sanottiin: He halusivat rakentaa tornin nousemaan taivaalle ja halkaisemaan sen kirveillä, jotta sen sisältämä vesi valuisi alas. Tätä legendaa naurettiin lännessä, sillä jos he aikoivat nousta taivaalle, heidän olisi pitänyt rakentaa torni vuorelle [eikä laaksoon]. Siksi sanoi R. Jeremia b. Elazar: "He jaettiin kolmeen puolueeseen. Yksi osapuoli sanoi: 'Nouskaamme ylös ja asukaamme siellä,' toinen sanoi: "Nouskaamme ja palvokaamme siellä epäjumalia", ja kolmas sanoi: "Nouskaamme ja taistelkaamme siellä." Se puolue, joka sanoi: 'Nouskaamme ja asukaamme siellä', oli hajallaan ympäri maailmaa, ja se osapuoli, joka sanoi: 'Nouskaamme ja taistelemme siellä', muuttui demoneiksi, paholaisiksi jne. Ja se osapuoli, joka sanoi: 'Nouskaamme ja palvokaamme siellä epäjumalia', hajotettiin Babyloniin." (1. Moos. 11, 9) Tästä syystä nimi Baabel, koska Herra hämmensi siellä kielen. Meille opetetaan Baraithassa, että R. Nathan sanoo: " Kaikki osapuolet aikoivat palvoa epäjumalia, sillä se on kirjoitettu tänne (Ib. ib) Tehkäämme meille nimi, ja se on kirjoitettu muualla (2. Moos. 23, 13) Älkääkä mainitseko muiden jumalien nimiä. Aivan kuten jälkimmäisessä tapauksessa sana Shem (nimi) viittaa epäjumalanpalvelukseen, niin myös sana Shem (nimi) edellisessä tapauksessa viittaa epäjumalanpalvelukseen." "Tornista kolmasosa siitä poltettiin, toinen kolmasosa nieltiin ja kolmas on edelleen olemassa."

Bereishit Rabbah 38:1:

"Ja koko maa puhui yhtä kieltä..." (1. Moos. 11:1). Rabbi Elazar sanoi Rabbi Yosei bar Zimran nimessä: "On kirjoitettu: 'Älä tapa heitä, ettei kansani unohtaisi; saata heidät vaeltamaan voimallasi ja kaada heidät alas, oi Herra, meidän kilpemme' (Psalmi 59: 12). Viisaat tulkitsevat tämän viittaavan Doegiin ja Akitofeliin, ja Daavid sanoi: 'Älä tapa Doegia ja Akitofelia, ettei kansani

unohtaisi; anna heidät vaeltaa voimallasi ja kaada heidät alas, Herra, meidän kilpemme.' He [Viisaat] selittivät myös, että Doegin ja Achitofelin kaupungin tuhon aiheutti herjaus ja verenvuodatus, kuten on kirjoitettu: 'Heidän suunsa on puhunut valhetta ja heidän kielensä mutisi pahuutta. Heidän suunsa on täynnä kirousta ja petos ja sorto; heidän kielensä alla on pahuus ja vääräys.' (Psalmi 10:7-8). Tämä viittaa heidän sallivansa irstailun ja verenvuodatuksen. Tämä viittaa heidän sallivansa irstailun ja verenvuodatuksen. sanotaan: 'Mene isäsi sivuvaimojen luo' (2 Samuel 16:21) ja 'Minä lähdän taistelemaan häntä vastaan, ja hän on heikko ja väsynyt, ja minä lyön hänet maahan' (2 Samuel 17:21: 2) Ja juuri tämä salli röyhkeyden ja verenvuodatuksen heidän aikanaan." "Ja hän tuli hänen kimppuunsa, ja hän oli väsynyt ja hänen kätensä heikentyneet, ja tämä mahdollisti irstailun ja verenvuodatuksen. Nachman, hänen veljensä Shmuelin poika, sanoi: "Anna hänen intonsa väistyä hänestä ja tee hänestä parturi. koska hän on kuollut, hänen verensä on sallittua ja hänen vaimonsa on sallittua. Rabbi Elazar sanoi rabbi Yosei bar Zimran nimessä: Hajautussukupolvi [eli ne, jotka rakensivat Baabelin tornin] sanoi: Älä tapa Vedenpaisumuksen sukupolvi, etteivät omat jälkeläisemme unohtaisi meitä. Ja he sanoivat: "Tehkäämme tiiliä ja rakentakaamme kaupunki ja torni, jonka huippu on taivaassa." Ja me teemme itsellemme nimen, ettemme joutuisi hajallaan koko maan päällä. Ja Herra tuli alas katsomaan kaupunkia ja tornia, jotka ihmislapsset olivat rakentaneet. Ja Herra sanoi: Katso, kansa on yksi, ja heillä kaikilla on yksi kieli, ja tätä he alkavat tehdä. Ja nyt heiltä ei estetä mitään, mitä he ovat kuvitelleet tekevänsä. Mene, anna sinun s menevät alas ja sekoittavat siellä heidän kielensä, etteivät he ymmärtäisi toistensa puhetta. Niin Herra hajotti heidät sieltä pois koko maan pinnalle, ja he lopettivat kaupungin rakentamisen.

Bereishit Rabbah 38:11:

"Siksi sitä kutsutaan Babeliksi (1 Moos. 11:9). Yksi Rabbi Yochananin opetuslapsista istui hänen edessään, ja hän keskusteli hänen kanssaan, mutta ei päässyt johtopäätökseen. Hän sanoi hänelle: 'Mikä on syynä siihen, että etkö tee johtopäätöksiä?' Hän vastasi: 'Olen Aran maasta, joka on hämmentynyt.' Hän kysyi häneltä: 'Mistä sinun maasi Ar'a on?' Hän vastasi: "Bursifista." Hän sanoi hänelle: "Älä sano "Bursif", vaan "Bulsif", niin kuin on kirjoitettu: "Sillä siellä Herra sekoitti koko maan kielen" (1. Moos. 11:9).

10.

אַלֶּה תּוֹלְדֹת שְׁמִין שְׁמִין בֶּן־מֵאָת שָׁנָה וַיֵּלֶד אֶת־
 / « / ja hänelle syntyi / vuotta / sata / poika / Shemin / Shemin / jälkeläiset / Nämä
 אַרְפַּכְשָׁד וְשָׁנִים אַתְר הַמַּבּוּל:
 .tulvan / jälkeen / tämän ikäisenä / Arpachshad

KK: Nämä ovat Shemin jälkeläiset, Shemille syntyi poika tulvan jälkeen, Arpachshad kun hän oli sata vuotta.

Kitzur Baal HaTurim:

שְׁנַיִם אַחַר "Shnayim Achar" Sefer Smichutissa, siellä täällä: "Kaksi vuotta melun jälkeen". Tarkoittaa kaksi vuotta ennen maanjäristystä. Aivan kuten tulvan aikana [Nooan aikana] kuului suurta melua, myös ennen maanjäristystä kuului kova melu.

Chizkuni:

אלה תולדות שם, "Nämä ovat Seemin jälkeläisiä." aina kun kappale alkaa sanalla אלה, tämä varoittaa meitä siitä, että se ei ole jatkoa sitä edeltäneelle. Tässä tapauksessa Toora haluaa tehdä eron edellisessä kappaleessa esiintyneiden pahojen ihmisten ja hyvien ihmisten välillä, joiden jälkeläiset seurasivat maineikkaita esi-isiä.

11.

וַיְחִי-שֵׁם אַחֲרָי הוֹלִידוֹ אֶת-אַרְפַּכְשָׁד חֲמִשׁ מֵאוֹת שָׁנָה
/ vuotta / sataa / viisi / Arpachsad / « / hänen syntymän / jälkeen / Shem / Ja eli
וַיֹּלֵד בָּנִים וּבָנוֹת: {ס}
.ja tyttäriä / poikia / ja hänelle syntyi

Ja Shem eli jälkeen hänen, Arpachsadin syntymän jälkeen, viisi sataa vuotta, ja hänelle synti poikia ja tyttäriä.

Tur HaAroch:

וַיְחִי שֵׁם...וַיֹּלֵד בָּנִים וּבָנוֹת, "Hän eli jne., ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä." Näiden ihmisten kuolemasta ei mainita, kuten Toora poikkeuksetta totesi kymmenen Nooaa edeltäneen sukupolven kohdalla. Syynä on se, että aiemmat sukupolvet kuolivat, hajosivat, eikä niistä jäänyt jälkeäkään vedenpaisumuksen jälkeen. Nähdessään, että heidän muistonsa pyyhittiin pois, koska ei ollut näkyvää muistutusta siitä, että he olisivat koskaan eläneet, Toora mainitsi heidän elämänsä ja kuolemansa. Kaikki nämä myöhemmät sukupolvet haudattiin ja heidän hautauspaikkansa säilyivät ennallaan. Koska Noach oli näiden kymmenen viimeisen sukupolven perustaja ja hän oli osittain myös ensimmäisten kymmenen sukupolven jäsen, hänen kuolemansa mainitaan, sillä hänen kuolemallaan oli päätetty suuri osa ihmiskunnan historiasta. Jotkut kommentaattorit uskovat, että nähdessään ensimmäisen ihmisen tuovan kuoleman maailmaan Toora ei maininnut vain Aadamin kuolemaa, vaan myös niiden kuolemaa, jotka eivät ehkä koskaan olisi kuolleet ilman hänen syntiään. Nooan jälkeiset sukupolvet syntyivät toisenlaiseen universumiin kuin Adam oli sijoitettu; siksi ei tarvinnut korostaa, että nämä ihmiset kuolivat eläessään Toorassa mainitun määrän vuosia.

Chizkuni:

1. "Isättyään Arpaksadin Seem eli vielä 500 vuotta." Kaava, joka edelsi meille tuttua aikaisempien sukupolvien jäsenten kuolemaa: "וַיְחִי כָל יְמֵי, "kaikki hänen elämänsä vuodet olivat jne.", puuttuu nyt, kun otetaan huomioon, että vedenpaisumusta edeltäneiden sukupolvien elinkaaret olivat lähellä toisiaan. Lähes 1000 vuotta, mikä ei enää tulvan jälkeen. (Vertaa psalmeja 90,5 זָרְמַתֶּם שָׁנָה, "Annoit heidän vuosiensa virrata ohi ikään kuin he olisivat vain nukkuneet." Davidin mukaan normaali elinikä oli hänen aikanaan 70, maksimi 80 vuotta; jae 10 samassa luvussa) Siksi Tooraan ei tarvinnut lisätä sanoja: "kaikki heidän päivänsä".
2. "וַיֹּלֵד בָּנִים וּבָנוֹת, "hän synnytti poikia ja tyttäriä". Maa täyttyi ihmisistä vedenpaisumuksen jälkeen. B'reshit Rabbahissa ja Sanhedrin 69:ssä lainatun mielipiteen mukaan ei ollut epätavallista, että kahdeksanvuotiaat kykenivät ejakuloimaan siemennestettä, joka tuotti sikiöitä. Kun ihmiset, jotka olivat jättäneet jälkeensä aikuisia lapsia, kuolivat, heidän kuolemaansa kuvataan usein שְׂכִיבָה, "makaamaan", kun taas kun he eivät jättäneet aikuisia lapsia, heitä kuvataan "kuolleiksi", eli וַיָּמָת. Esimerkki edellisestä on kuningas Daavid (Kun. 1 2,10), kun taas jälkimmäisestä esimerkkinä

hänen setänsä Yoav tai toisen käsikirjoituksen mukaan Job, joka ei jättänyt jälkeensä aikuisia poikia.

Sfono:

ויולד בנים ובנות, Toora ei mainitse edes kerran sanaa וימות, "hän kuoli", mikä näkyy jokaisen vedenpaisumusta edeltäneen sukupolven raportissa. Syy siihen, miksi Toora mainitsi noiden sukupolvien kuoleman, johtui siitä, että jokainen heistä kuoli ennen kuin koko luvun pääaihe oli saavutettu, eli vedenpaisumuksen aiheuttama elämän tuhoutuminen maan päällä. Ihmisiä sukupolvien aikana Noakista eteenpäin katsotaan olleen positiivisen kehityksen edelläkävijöitä, toisin kuin heidän edeltäjänsä, jotka yksinkertaisesti kuolivat ennen kuin kaikki muutkin kuolivat. Luvussamme tarinan tarkoitus on osoittaa, että lopulta Avrahamin kaltainen kohoava persoonallisuus syntyi maan päälle, jotta häntä edeltäneiden voidaan katsoa tasoittaneen tietä Avrahamin mahdolliselle nousulle historian näyttämölle. Avrahamin suuruutta lisää hänen edeltäjänsä suhteellisen merkityksetön elämä.

JPS:

Lit. "Syntymisen jälkeen" ja niin koko ajan.

Seder Olam Zutta 3:1 tarkoittaa:

Seem (Nooan poika) eli sata vuotta Arpaksadin syntymään asti. Kaksi vuotta tulvan jälkeen. Hän eli 600 vuotta, ja kaikki Seemin päivät olivat 600 vuotta. Arpaksad eli 135 vuotta, kunnes Shelah syntyi. Hän eli 438 vuotta, ja kaikki Arpaksadin päivät olivat 438 vuotta. Shelah eli Eberin syntymään asti, 130 vuotta. Hän eli 433 vuotta, ja kaikki Selan päivät olivat 433 vuotta. Eber eli Pelegin syntymään asti, 34 vuotta. Hän eli 464 vuotta, ja kaikki Eberin päivät olivat 464 vuotta. Peleg eli kunnes Reu syntyi, 30 vuotta. Hän eli 239 vuotta, ja kaikki Pelegin päivät olivat 239 vuotta. Reu eli Serugin syntymään asti, 32 vuotta. Hän eli 239 vuotta ja 342 vuotta. Serug eli 30 vuotta, kunnes Nahor syntyi. Hän eli 230 vuotta ja 132 vuotta. Nahor eli 29 vuotta, kunnes Terah syntyi. Hän eli 148 vuotta ja 79 vuotta. Terah eli Avrahamin syntymään asti, 70 vuotta. Hän eli 205 vuotta ja 148 vuotta. On vuosi 2008 (juutalaisen kalenterin mukaan). Sukupolvea oli siis kymmenen.

12.

וְאַרְפַּכְשָׁד חַי חֲמִשָּׁה וְשָׁלְשִׁים וְשָׁנָה וַיֻּלְּד אֶת־שָׁלַח:
.Shalach / « / ja hänelle syntyi / vuotta / ja kolmekymmentä/ viisi / eli / Ja Arpachsad

KK: Ja Arpachsad eli 35 vuotta ja hänelle syntyi Shalach.

Bereishit Rabbah 24:3

Bar Kappara avasi (Psalmi 69:29): "Pyyhittäköön heidät pois elämän kirjasta eivätkä kirjoiteta vanhurskaiden joukkoon." "Pyyhittäköön heidät pois elämän kirjasta" - heimon sukuluettelosta. "Eikä ole kirjattu vanhurskaiden joukkoon" - ylemmän maailman sukuluettelosta. Bar Kappara opetti: "Missä Toorassa sanotaan "elämä", se tarkoittaa "vanhurskasta". (1. Moos. 11:12) "Arpachshad eli", (1. Moos. 11:14) "Shela eli." Toinen tulkinta: "Pyyhittäköön heidät pois elämän kirjasta" - Aadamin sukuluettelosta.

Sefer HaShorashim, 1 י"א

"חיי" (Chai) "ja Arpachsad eli" (1. Moos. 11:12), "kaikki päivät, jolloin Adam eli" (1. Moos. 5:5), "ja hän eli niissä" (3. Moos. 18:5), "mutta jos se on tytär, hän voi elää" (2. Moos. 1:16), ja sana "

וַיְחַיֶּה (v'chayah) on korostamisen arvoinen. Termiä "חַי" (chai) käytetään ilmaisussa "Hän ylistää sinua, elävä Jumala" (Jesaja 38:19), "sinä, jotka olette kaikki elossa tänään" (5. Moos. 4:4), "siis meillä on elämä" (Psalmi 124:3), "mitä köyhä tietää elävien edessä vaeltamisesta?" (Saarnaaja 6:8), "elävä vesi" (3. Moos. 14:5). Ja Jumalan nimi ilmaistaan monikossa "מַיִת וְחַיִּים" (mavet v'chayim) (Sananlaskut 18:21), eikä sitä voida erottaa. "Elämä nuorille naisille" (Sananlaskut 27:27), "Saran elämä" (1. Moos. 23:1), jonka juuresta pudonnut kirjain Yud, "Faraon henki, jos lähдете täältä" (1. Moos. 42:15), "Eläköön sielusi" (1 Samuel 1:26). On mahdollista, että "וְחַי אֶחָיִךְ עִמָּךְ" (v'chei achecha imach) (3. Moos. 25:36) on menneen ajan verbi, joka on johdettu tästä juuresta. Nimi "אֶלְמָנוּת חַיִּית" (almenuot chayot) (2. Samuelin kirja 20:19) on asianmukainen asiayhteydessään ja tarkoittaa elinvoimaa vastineeksi valtakuntaa, kiihkoa. Niiden kaikkien merkitys tiedetään. On myös mahdollista, että niiden kaikkien juuri on "חַיֶּה" (chayah), kuten rabbi Yehuda kirjoitti.

13.

וַיְחַי אַרְפַּכְשָׁד אַחֲרַי הוּלִידוּ אֶת-שֵׁלַח שְׁלֹשׁ שָׁנִים וְאַרְבַּע מֵאוֹת
 / sataa / ja neljä / vuotta / kolme / Shelach / « / hänen syntymän / jälkeen / Arpachshad / Ja eli
 שָׁנָה וַיֹּלֵד בָּנִים וּבָנוֹת: {ס}
 .ja tyttäriä / poikia / ja hänelle syntyi / vuotta

KK: Ja Arpachshad eli 403 vuotta Selachin syntymän jälkeen ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä.

Pirkei Avot 5:2

[Oli] kymmenen sukupolvea Aadamista Nooaan, jotta hän saisi tietää, mikä pitkämielisyys Hänen on; sillä kaikki nuo sukupolvet kiusasivat Häntä, kunnes Hän toi heidän päällensä vedenpaisumukset. [Oli] kymmenen sukupolvea Nooasta Abrahamiin, jotta hän saisi tietää, mikä pitkämielisyys Hänen on; sillä kaikki nuo sukupolvet yllyttivät Häntä, kunnes Abraham tuli ja sai kaikkien heidän palkan.

Midrash Tanchuma, Ki Tavo 2:1

(5. Moos. 27:9:) ”Silloin Mooses ja leeviläiset papit puhuivat koko Israelille sanoen: ’Kiinnitä huomiota ja kuuntele.’” Mitä tarkoittaa huomio (hasket) ja kuuntele? Ole hiljaa (on) ja sitten hajoa (katet). Mooses sanoi Israelille: "Muovuta [itsenne] yksittäisiin luokkiin (kitot) ja taivuta sydämesi kuulemaan Tooran sanat. Toinen tulkinta: Hän sanoi heille: "Paina (katetu) sydämenne ja sielunne kuullaksesi Tooran sanat." [(5. Moos. 26:16:) "Koko sydämestäsi."] R. Eliezer ben Jacob sanoo: "Teksti tulee varoittamaan pappeja, kun he suorittavat palvelusta, ettei heillä olisi kahta sydäntä, yksi Pyhän edessä Yksi ja yksi jotain muuta." (Ibid., jatkuu:) "Ja koko sielustasi (nafsheka)", vaikka [joku] vie henkesi (nafshekha). Kerran [roomalaiset] **Vaikka Tanhuma identifioi vainon Kreikan valtakuntaan, R. Aqivan maininta viittaa Hadrianuksen vainoon. määräsi uskonnollisen vainon Israelia vastaan, jossa he eivät saa harjoittaa Tooraa. *Katso Ber. 61b saadaksesi täydellisen version tästä tarinasta. R. Aqiva ja hänen kollegansa jatkoivat [ottamatta huomioon sitä ja] keskittyivät Tooraan. Kun Pappus ben Juuda löysi hänet, hän sanoi hänelle: "Katso tässä, rabbi, sinä vaarannat itsesi, kun rikot kuninkaan määräystä." R. Aqiva sanoi hänelle: "Salli minun havainnollistaa sinulle vertauksella: Mihin asia on verrattavissa? Ketulle. Kun hän käveli lähellä jokea, hän näki siellä*

[joitakin] kaloja. *Ber. 61b selittää, että kalat pakenivat kalastajien verkoista. Hän sanoi heille: 'Menkää minun luokseni, niin minä piilotan teidät kallioiden halkeamiin. Silloin sinun ei tarvitse pelätä.' He sanoivat hänelle: 'Oletko sinä se, jota he sanovat sinusta, että olet taitavin eläimistä? Olet vain hölmö. Koko elämämme on [vietetty] vain vedessä. Joten käsketkö meidän kävellä kuivalle maalle? Jos pelkäämme elämämme sijasta, sitä enemmän [pelkäämme] kuolemamme sijasta!' Samoin koko Israelin elämä on olemassa vain Toorassa, josta on kirjoitettu (5. 30:20), 'sillä se on elämäsi ja päiviesi pituus'; kuitenkin sanot: 'Uhraatko itsesi?'" Muutaman päivän kuluttua he pidättivät molemmat. Pappus sanoi hänelle: "Olet onnekas, koska sinut pidätettiin Tooran sanoista. Voi sitä Papusta, joka pidätettiin turhien asioiden takia." [Myöhemmin] kun he toivat R. Aqivan esille teloitusta varten, oli aika lausua Shema'. Samalla kun he kamposivat hänen lihaansa rautakamoilla, hän huusi Sheman lausumaa. Hänestä Daavid on sanonut (Ps. 17:14): "Niille, jotka kuolevat sinun kätesi kautta, oi Herra [...] maailmasta (hoidettu), heidän osansa [on elämä]." *Tämän jakeen tulkinnan olettaa midrash. R. Hanina bar Pappa sanoi: "Älkää lukeko 'kuolevista', vaan 'niistä, jotka tappavat' *Hepreaksi ero näiden kahden käännöksen välillä riippuu siitä, kuinka kirjoitettu teksti vokaalitaan. [koska he tappavat itsensä] Tooran tähden, joka annettiin [Sinun kädestäsi]." Kun ihmiset näkevät heidät, he sanovat: "Ne ovat täynnä ruostetta (hulda), heillä on synnit käsissään; siitä syystä heidät tapettiin, ja siksi he kuolevat maailmasta." Mutta he eivät tiedä, että heidän osansa on iankaikkisessa elämässä ja että kaikkea hyvää on varattu heille. On niin sanottu (ibid. jatkuu): "Täytä heidän vatsansa sillä, mitä olet varannut heille." Eikä vain sitä, vaan he saavuttavat ansioita lapsilleen heidän jälkeensä. * Kuten jakeen loppuosaa osoittaa. Ja koska Israelin lapset antavat henkensä Tooran ja Pyhän nimen pyhittämisen puolesta, siunattu olkoon Hän; tästä syystä Pyhä, siunattu olkoon Hän, teki heistä kokonaisuuden ja siunauksen maailmassa, kuten sanotaan (5. Moos. 26:17): "Tänään olet saanut Herralta lupauksen...." Ja aivan kuten Israel tekee kokonaisuuden Pyhän edessä, siunattu olkoon Hän, niin myös Pyhä, siunattu olkoon Hän, tekee heistä kokonaisuuden, kuten sanotaan (jakeessa 18): "Herra on julistanut sinut tänään [olla Hänelle arvokas kansa...]. R. Joshua ben Levi sanoi: "Aivan kuten survin ('eli) murskaa, niin Israel murskaa neljä valtakuntaa jalkojensa alle. Se on niin sanottu (5. Moos. 26:19): "Ja asettaa sinut korkeuteen ('elyon)) kaikkien kansojen yli, jotka Hän on tehnyt ylistykseksi, nimeksi ja kunniaksi.""

14.

וְשֵׁלַח חֵי שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וַיּוֹלֵד אֶת-אֶבְרָם:
 `Ever / « / ja hänelle syntyi / vuotta / kolmekymmentä / eli / Ja Selach

KK: Ja Selach eli kolmekymmentä vuotta ja hänelle syntyi, `Ever.

Shivchei HaRan, An Account of His Pilgrimage to the Holy Land 18:12

Rabbi Abraham pleaded with the Rebbe to stay with him. The Rebbe answered that he could not move in permanently, but would spend one Shabbat there. The very next day, Rabbi Abraham sent a message inviting the Rebbe for the next Shabbat, the Shabbat of Noah.

1. פֶּצַע m. (s. h.; ed.) haava. Yalk. Gen. 38 (viittaus Gen. IV, 23) וְכִי אִישׁ אֲשֶׁר הִרְגִּיתוֹ וְכִי פֶּצַעֲתוֹ מִזֵּיד שֶׁל וְיָהּ קָרוּ קָרוּ שִׂיחָה קָרוּ וְיָהּ קָרוּ קָרוּ שִׂיחָה קָרוּ ja haavoinko minä häntä tahallaan, jotta haavaa kutsuttaisiin minun nimelläni? Tanh. B'resh. 11; a. fr. - Num. R. s. 10, v. פֶּצַע -Pl. פֶּצַעִים, constr. פֶּצַעִי. Ib. Kenraali R. s. 22 (ks. Gen. l. c.) וְיָהּ לֹי הֵנִי דַבָּר שֶׁהוּא עוֹשֶׂה פִּי בְשִׁבְלִי että haavoja (kärsimyksiä) tulee minun osakseni hänen takiaan? Jep. 63^b (quot. fr. Ben Sira) וְיָהּ חֵי פֶּצַעִי רֹכֵל וְיָהּ חֵי פֶּצַעִי רֹכֵל וְיָהּ חֵי פֶּצַעִי רֹכֵל monet ovat olleet kauppiaiden haavoja, jotka johtavat säädyttömyyksiin (myimällä jännittäviä hajuvesiä); a. fr.

15.

וַיְחִי-עֵבֶר אַחֲרַי הוֹלִידוֹ אֶת-עֵבֶר שְׁלֹשׁ שָׁנִים וְאַרְבַּע מֵאוֹת שָׁנָה
 / vuotta / sataa / neljä ja / vuotta / kolme / Ever / « / hänen syntymän / jälkeen / Selach / Ja eli
 וַיֹּלְדַתּוּ בָנִים וּבָנוֹת: {ס}
 .ja tyttäriä / poikia / Ja hänelle syntyi

Ja Selach eli jälkeen hänen, Everin syntymän 403 vuotta ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä.

16.

וַיְחִי-עֵבֶר אַרְבַּע וּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה וַיֹּלְדַתּוּ אֶת-פֶּלֶג:
 .Paleg / « / ja hänelle syntyi / vuotta / ja kolmekymmentä / neljä / Ever / Ja eli

KK: Ja Ever eli 34 vuotta ja hänelle syntyi Paleg.

1. פֶּלֶג (n-pr-m) x-pn
 Peleg = "jaosto"
 Eberin poika ja Joktanin veli
 פֶּלַג (v) hebr
 jakaa (Niphal) olla jaettu
 (Piel) halkaista, pilkkoa
 jakautumaan

17.

וַיְחִי-עֵבֶר אַחֲרַי הוֹלִידוֹ אֶת-פֶּלֶג שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וְאַרְבַּע מֵאוֹת
 / sataa / neljä ja / vuotta / kolmekymmentä / Peleg / « / hänen syntymän / jälkeen / Ever / Ja eli
 וַיֹּלְדַתּוּ בָנִים וּבָנוֹת: {ס}
 .ja tyttäriä / poikia / ja hänelle syntyi / vuotta

KK: Ja eli Ever jälkeen hänen, Pelegin syntymän 430 vuotta ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä.

18.

וַיְחִי-פֶלֶג שְׁלֹשִׁים וְשָׁנָה וַיֵּלֶד אֶת-רְעוּ:
Re`u / « / niin hänelle syntyi / vuotta / kolmekymmentä / Peleg / Ja kun oli elänyt

KK: Kun Peleg oli elänyt 30 vuotta, niin syntyi hänelle Re`u.

1. רעו (n-pr-m) x-pn
Reu = "ystävä"
Pelegin poika ja Abrahamin esi-isä
רע (n-m) heb
ystävä, kumppani, kaveri, toinen henkilöystävä, intiimi
toveri, kanssakansalainen, toinen henkilö (heikompi taju)
muu, toinen (vastavuoroinen lause)

19.

וַיְחִי-פֶלֶג אַחֲרַי הוּלִידוּ אֶת-רְעוּ תִשַׁע שָׁנִים וּמֵאָתַיִם שָׁנָה
/ vuotta / ja kaksisataa / vuotta / yhdeksän / Re`u / « / hänen syntymän / jälkeen / Peleg / Ja eli
וַיֵּלֶד בָּנִים וּבָנוֹת: {ס}
.ja tyttäriä / poikia / ja hänelle syntyi

KK: Ja Peleg eli vielä hänen, Re`un syntymän jälkeen vielä 209 vuotta ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä.

20.

וַיְחִי רְעוּ שְׁתַּיִם וּשְׁלֹשִׁים שָׁנָה וַיֵּלֶד אֶת-סְרוּג:
.Serug / « / ja hänelle syntyi / vuotta / ja kolmekymmentä / kaksi / Re`u / Ja eli

KK: Ja Re`u eli 32 vuotta ja hänelle syntyi Serug.

Sefer HaShorashim, 1 כון

Ja hän asetti hänet yhteen kohtuun (Job 31:15). Ja passiivinen muoto, "ei sovi siihen" (2. Moos. 8:22), "kun aamunkoitto nousee" (Hoosea 6:3). "Ei hänellä ole siihen oikeutta" (Nehemia 8:10), mikä tarkoittaa henkilöä, jonka ruoka ei ole hänelle sopivaa ja valmistettua. "Ja katso, asia on totta ja oikea" (5. Moos. 13:15), mikä tarkoittaa tarkasteltuna oikeaa todistuksen mukaan. "Ja sinä palaat minun tyköni totuuden kanssa" (1. Samuelin kirja 23:23), mikä tarkoittaa, että ilmoitat minulle sen paikan totuudessa oikealla ja oikealla asialla. "Sillä Saul tuli totuudessa" (1 Samuel 26:4), totisesti. "Pivaajille valmistetaan tuomiot" (Sananlaskut 19:29), "ja hänen valtakuntansa perustettiin" (1. Kun. 2:12). Raskas kausatiivinen muoto [Hif'il] "hän valmisti sydämensä" (Psalmi 78:8), "paikkaan, jonka minä olen valmistanut" (2Moos. 23:20), "he valmistautuivat ja pyhittivät itsensä" (2 Aikakirja 29: 19), "joka valmistaa korpille sen saaliin" (Job 38:41), "ja he valmistivat uhrin" (1. Moos. 43:25),

"ja valmistivat pidot" (1. Moos. 43:16), "eivätkä tehneet valmistautukaa puhumaan näin" (Tuomarit 12:6), mikä tarkoittaa, että hän ei valmistanut asiaa suussa puhumaan rehellisesti, mitä hän sanoisi hänelle. "Valmistettu ympärillä olevassa talossa" (Hesekiel 40:43). "Ja [Hän] vahvistetaan ystävällisyydellä, hänen valtaistuimensa vahvistetaan, eikä häntä muisteta [aiemmista] teoistaan, sillä se tehtiin menneisyydessä, tulevaisuutta ennakkoiden, [käyttäen] kirjainta "vav". [Hän] on myös vakiintunut kuninkaalle, seisoen lujasti, [käyttäen] kirjainta "kamatz". Ja [Hän] vahvistaa [tuhottaakseen], he ovat valmistaneet nuolensa narulle, [käyttäen] sanaa "koneinu". [Meidän] tekemme Hän on vahvistanut ne, [käyttäen] sanaa "koneinu", kunnes [Hän] perustaa [meidät]. [Meidän tulee] vahvistaa [mielemme] tutkiaksemme esi-isiemme tapoja, [käyttäen]] sana "l'chaker". Eikä [Häntä] muistettu [aikaisemmista] toimistaan sinä päivänä [kun] sinut luotiin [käyttäen] sanaa "koneinu". Passiivisella muodolla ja älykkyydellä [ihmiset] tulevat valmistautuvat [käyttäen] sanaa "yitkoneinu". Kaikki [nämä esimerkit] liittyvät valmistelun käsitteeseen ja ovat hyvin tunnettuja. Ja [tämä] emme tee [käyttäen] sanaa "lochen". "Minä ei tee niin edessäsi" [käyttäen] sanaa "lochen". "Jos olet rehellinen" [käyttäen] sanaa "attem", joka tarkoittaa totuudenmukaista ja luotettavaa. "Tzelafchadin tyttäret puhuvat" [käyttäen] sanaa "ken", mikä tarkoittaa oikein. "Josefin heimo puhuu" [käyttäen] sanaa "ken", joka tarkoittaa tarkasti. "Ja he eivät löytäneet itselleen [osuutta] [perheen] tilinsä mukaan" [käyttäen] sanaa "ken", joka tarkoittaa oikeutetusti. "Hänen suunsa puhuu [sanoja], jotka ovat suoria" [käyttäen] lausetta "ma'aseh ken", mikä tarkoittaa suoria tekoja. Ja [Hän] perustaa [juomaan] purosta tienvarteen [käyttäen] sanaa "yishtavu", [joka tarkoittaa valmistaa]. "Ja heidän voimansa ei ole sellainen (Jeremia 23:10), he eivät puhu totuutta (Jeremia 8:6), eivät ole hyviä. He eivät vahvista itseään sen mukaisesti (Jes. 33:23), he eivät vahvista itseään hyvin. Ja samanlaisia ovat kaikki sanan "niin" käyttö Raamatussa. "Ja taikurit tekivät niin" (2. Moos. 8:3), mikä tarkoittaa, että he tekivät niin kuin tekivät. "Ja sen asukkaat kuolevat samalla tavalla" (Jesaja 24:6), mikä tarkoittaa, niin kuin maa kuihtuu, niin myös sen asukkaat kuolevat ja kuihtuvat. "Sillä sen tähden en ole antanut hänelle" (1. Moos. 38:26), mikä tarkoittaa: "Siksi en antanut sitä." "Siksi ihmisten sydämet olivat täynnä (Saarnaaja 8:11), "joiden sydän on niin täynnä tehdä niin" (Ester 7:5), "ja mitä enemmän he ahdistivat heitä, sitä enemmän he lisääntyivät ja levisivät" (2. Mooseksen kirja 1. :12), mikä tarkoittaa, että mikä tahansa heitä vaivasi, ne lisääntyivät ja levisivät enemmän. Ja heitä kutsuttiin "niin", koska he kävelivät pois heidän luotaan (Hoosea 11:2). Tätä sanaa käytetään opettamaan orjuudesta: "Sentähden minä elän", sanoo Herra (Sefanja 2:9), "siksi hän makaa teidän kanssanne tänä yönä" (1. Moos. 30:15). Jotkut tulkitsevat niitä asioiden alkuna ja jotkut tästä syystä. Ja joskus sana tulee palvelemisen merkityksen kanssa "ja niin minä tulen kuninkaan luo" (Ester 4:16), mikä tarkoittaa, että paastoamalla ja rukoillen armoa tulen kuninkaan luo, joka ei ole lain mukainen. ja luottaa kallion armoon. "Ja niin minä näin jumalattomien haudatun" (Saarnaaja 8:10), ja tämä voidaan tulkita kirjaimellisesti. "Ja minä menen hänen luokseen" (Job 23:3), mikä tarkoittaa paikkaa, johon Hän on perustettu. "Ja painon asunnon pistorasioihin (2. Moos. 15:17)." Lisäksi lisätyllä kirjaimella "aleph", "yksi hylsy (1. Kun. 7:27)" ja "hän teki kannat (ibid.)," tarkoittaa altaiden istuinta. "Ja se asetettiin pohjalleen (Sakarja 5:11)," sen istuinpaikka. "Ja toinen painotus yläpuolella oleville nivelille (1. Kun. 7:29)." Piilotetussa vokaalikirjaimessa "heh" "hän teki altaan pronssista ja sen pohjan messinkiä (2. Moos. 38:8)," sen istuimen paikan. "Ja hän saa sinut palaamaan maallesi (1. Moos. 48:13), paikkaan, jossa asut alun perin. Lisätty kirjain "heh" ja "sen jalusta, jonka oikea kätesi on istuttanut (Psalmi 80:16)," tarkoittaa Israelin maata "asunnon pistorasian painona", "Sinä, Hashem, ovat tehneet pyhäkön Hasemin käsityönä (2. Moos. 15:17). Sanaa käytetään merkityksessä istutus, kuten löydettiin, "ja he istuttivat Afran terebintin (Daniel 11:45)", ja sitä verrataan myös psalmissa olevaan viinipuuhun. Ja tämä sana on jo selitetty tarkoittavan istutusta, kuten "ja palvelijattaresi pojalle sinä olet vahvistanut itseäsi (Psalmi 80:16), joka on kuin "hedelmällinen viinipuu kaivon äärellä (1. Moos. 49:22). " "Tehdäkseen epäjumalia taivaan kuningattarelle (Jeremia 7:18), "teimme hänelle painoja kaunistaksemme häntä (Jeremia 44:19)" ja "ja sen pohja (1. Kun. 7:45)" ovat kaikki. viittaa istuimen paikkaan.

1. שְׂרוּג (n-pr-m) x-pn
Serug = "oksa"
Reun poika ja Abrahamin isoisoisä
שְׂרוּג m.n. NH lomitius, kietoutuminen. [verbaalinen nom. of שְׂרוּג, Pi. שְׂרוּג.] (E. Klein)

21.

וַיְהִי רְעֹו אַחֲרַי הוֹלִידוֹ אֶת־שְׂרוּג שֶׁבַע שָׁנִים וּמֵאֲתָיִם
/ ja kaksisataa / vuotta / seitsemän / Serug / « / hänen syntymän / jälkeen / Re`u / Ja eli
שָׁנָה וַיֻּלְּדוּ בָנִים וּבָנוֹת: {ס}
.ja tyttäriä / poikia / ja hänelle syntyi / vuotta

KK: Ja Re`u eli jälkeen hänen, Serugin syntymän 207 vuotta ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä.

22.

וַיְהִי שְׂרוּג שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וַיֻּלְּדוּ אֶת־נַחֲוֹר:
.Nachor / « / ja hänelle syntyi / vuotta / kolmekymmentä / Serug / Ja eli

KK: ja Serug eli 30 vuotta ja hänelle syntyi Nachor.

1. נַחֲוֹר (n-pr-m) x-pn
Nahor = "kuorsaus"
Serugin poika, Terahin isä ja Abrahamin isoisä
Terahin poika ja Abrahamin veli
נַחֲוֹר adj. MH lävistetty, puukotettu. [Pas. part. נַחֲוֹר. Katso נַחֲוֹר ¹¹.]

23.

וַיְהִי שְׂרוּג אַחֲרַי הוֹלִידוֹ אֶת־נַחֲוֹר מֵאֲתָיִם שָׁנָה
/ vuotta / kaksisataa / Nachorin / « / hänen syntymän / jälkeen / Serug / Ja eli
וַיֻּלְּדוּ בָנִים וּבָנוֹת: {ס}
.ja tyttäriä / poikia/ ja hänelle syntyi

Ja Serug eli Nachorin syntymän jälkeen vielä 200 vuotta ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä

Machberet Menachem, kirjain mem 1:2

Ja sadat teistä juoksevat tuhansia takaa (3. Mooses 26:8), sadasta tuhanteen (1. Samuelin kirja 29:5), kaksi sataa vuohia (1. Mooses 11:23), kuten se tarkoittaa.

24.

וַיִּקְרַח נָחֹר תַּשַּׁע וְעֶשְׂרִים שָׁנָה וַיֵּלֶד אֶת־תְּרָח:
.Terach / « / ja hänelle syntyi / vuotta / ja kaksikymmentä / yhdeksän / Nachor / Ja eli

KK: Ja Nachor eli 29 vuotta ja hänelle syntyi Terach.

1. תְּרָח (n-pr-m n-pr-loc) x-pn
Terah = "asema"
n pr m
Abrahamin isä
Tarah = "viive"
n pr loc
Israelin asema erämaassa (L. Pierce)

תְּרָח

1. Ithpe. אִיתְרָח (nimi. רוח) [hengittää,] levätä, odottaa. Targ. Y. Deut. I, 6 (v. kuitenkin אָרַח). – Sabb. 134^a לִיתְרָחוּ לִיהּ וְכִי 136^a (Ms. M. לִישְׁתֵּי; Ar. לִיתְרָחוּ) odottakoot hänen veren ympärileikkauksensa pinnasta asti. Ib. 136^a אִי אִיתְרָחִיתוּ לִיהּ וְכִי Jos olisit odottanut iltaan tappaaksesi sen, meidän olisi pitänyt syödä siitä. M. Kat. 28^a אִיתְרָח לִי וְכִי (Ms. M. אִיתְרָח, v. Rabb. D. S. a. l. note) anna minulle kolmekymmentä päivää aikaa. Arakh. 9^a קָא מְתַרְקָא סִיהֵרָא וְכִי (Var. מְתַאָּחַר) uusi kuukausi viivästyisi kaksi (kolme) päivää; (toim. מִייתְרָא vanha kuukausi voittaisi jne.). Nidd. 30^b וְכִי אַתְרָח אַרְבַּעַן יוֹמִין וְכִי (lue: אַתְרָקָא; toim. אִיתְרָח) hän saattoi odottaa neljäkymmentä päivää ja sitten tulla raskaaksi; a. e.-B. Kam. 80^b מָאן וְכִי נִתְרָח נִיתְרָח וְכִי (Rashi to Gitt. 68^b מָאן תְּרָח נִיתְרָח) kuka odottaa (etuhuoneessa)? odottaako Samuel, ja Rab ja R. Asi tulevat? אִי רַב אִסִּי וְנִתְרָח רַב אִו רַב אִסִּי mutta olisiko Rabin pitänyt odottaa vai Rab Asin? [Neiti. M. וְכִי מָאן טְרָח נִיטְרָח וְכִי Kenen pitäisi olla huolissaan? Jne.]
2. (Pa.) saada odottamaan, pysy perässä. Gitt. 68^b פְּרָקִיָּה גְבִיָּה וְכִי (Ar. פְּרָקִיָּה Paeli) hän piti hänet luonaan kunnes jne.
3. (Af.)
 1. olla liberaali. Y. B. Mets. VI, kerj. 10^d לֹא דָאנָא ... אֵלָא אָנָּה חַיִּיהּ מְתַרְיָם לְכוּן (toim. מִתְתַּרִּית, הִי, en ole velvollinen sinua kohtaan, לִי, en sido sinua kohtaan)
 2. antaa aikaa. Ab. Zar. 18^a מְתַרְקָא מְתַרְקָא (ei מִרְתָּח; vain Ms. M. מִתְרַחָא; v. Rabb. D. S. a. l. Huomioi) Minä annan sinulle aikaa vielä hyvin; [todennäköisyys. luettava: מְרַתְקָא Olen kuuma, v. רַתָּח.]

תְּרָח (m.)

oikea nimi "Terah", Abrahamin isä (käytetään merkityksessä "tyhmä vanha hölmö" sen legendan perusteella, jossa Terahia kuvataan typeränä epäjumalanpalvelijana). (M. Jastrow)

25.

וַיְהִי נַחֹר אַחֲרַי הוּלִידוֹ אֶת-תְּרַח תְּשַׁע-עָשָׂר שָׁנָה וּמֵאֶת
 / ja sata / vuotta / toista / yhdeksän / Terach / « / hänen syntymän / jälkeen / Nachor / Ja eli
 שָׁנָה וַיּוּלַד בָּנִים וּבָנוֹת: {ס}
 ja tyttäriä / poikia / ja hänelle syntyi / vuotta

KK: Ja Nachor eli vielä Terachin syntymän jälkeen 119 vuotta ja hänelle syntyi poikia ja tyttäriä.

26.

וַיְחִי-תְרַח שְׁבַעִים שָׁנָה וַיּוּלַד אֶת-אַבְרָם אֶת-נְחֹר
 / Nachor / « / Avram / « / ja hänelle syntyivät / vuotta / seitsemänkymmentä / Terach / Ja eli
 וְאֶת-הָרָן
 .Haran / « ja

KK: Ja Terach eli seitsemänkymmentä vuotta ja hänelle syntyivät, Avram, Nachor ja Haran.

Ibn Ezra:

[JA SIITÄN ABRAMIN.] Abraham syntyi paikassa nimeltä Kaldealainen Ur. Sen tähden ylistäkää Herraa valon alueilla (be-urim) (Jes. 24:15) *Jesaiassa I.E. tarjoaa kaksi määritelmää sanalle urim: (a) rajat, eli maat tai alueet; b) laaksot. Kohdan (a) mukaan jae kuuluu: alueilla kunnioita Jumalaa. Kohdan (b) mukaan jakeessa tulee kuuluu: Kunnia laaksoissa Jumalalle. Sama ilmeisesti pätee termiin Ur Chasdim. Tästä syystä Ur Chasdim tarkoittaa kaldealaisten maata tai kaldealaisten laaksoa. Kirjassa Isaiiah, I.E. pitää parempana tulkintaa (a). on kuin se. Minusta näyttää siltä, että Abrahamin syntymän aikaan kaldealaisten Urilla oli toinen nimi, koska kaldealaiset polveutuvat Nahorista, Abrahamin veljestä, *hänen poikansa Chesedin kautta. Ks. 1. Moos. 22:22. ja että kirjoittaessaan Toora Mooses käytti nimeä muodissa hänen aikanaan, kun hän lainasi kaldealaisten Uria. Todiste siitä, että Abraham syntyi Kaldealaisten Urissa, löytyy siitä tosiasia, että Haran kuoli siellä ja Raamattu sanoo: Ja Haran kuoli...syntymämaassaan, Kaldealaisten Urissa (jae 20). *I.E. tulkitsee syntymänsä viittaavan koko Terahin (Krinsky) perheeseen. On myös mahdollista, että kaldealaiset tekivät liekin (alttarin) ja sen paikkaa kutsuttiin kaldealaisten Uriksi (liekki, alttari). Tässä tapauksessa Urilla on tulen merkitys, kuten sen tulessa (ur) on Siionissa (Jes. 31:9). *I.E. aiemmin selittää Urin tarkoittavan aluetta tai laaksoa (ks. huomautus 55). Nyt hän tulkitsee sen tarkoittavan tulta (alttaria).

-
1. אַבְרָם (n-pr-m) x-pn
Abram = "korotettu isä"
Abrahamin alkuperäinen nimi
 2. נַחֹר (n-pr-m) x-pn
Nahor = "kuorsaus"
Serugin poika, Terahin isä ja Abrahamin isoisä
Terahin poika ja Abrahamin veli
 3. הָרָן (n-pr-m n-pr-loc) x-pn
Haran = "vuorikiipeilijä"

n pr m

Terahin nuorin poika, Abrahamin veli, Lootin, Milkan ja Iskan isä; syntynyt ja kuollut Kaldean Urissa

geersonilainen leeviläinen Daavidin aikana, yksi Shimein suvusta

Kaalebin poika sivuvaimosta Efa

n pr loc

sen paikan nimi, jonne Abraham muutti Kaldean Uurista ja johon hänen veljensä Nahorin jälkeläiset asettuivat; luultavasti sijaitsee Mesopotamiassa, Padanaramissa, viljelyalueella Khabourin ja Eufratin välisten kukkuloiden juurella Masius-vuoren alapuolella

27.

וְאֵלֶּה תּוֹלְדֹת תְּרַח אֲבִרָם אֶת־נְחֹר
/ Nachor / « / Avram / « / hänelle syntyivät / Terach / Terach / jälkeläisistä / Ja tämä on
אֶת־הָרָן וְהָרָן הוֹלִיד אֶת־לוֹט:
.Lot / « / hänelle syntyi / ja Haran / Haran / « ja

Ja tämä on kertomus Terachin jälkeläisistä. Terachille syntyivät Avram, Nachor ja Haran. Haranille syntyi Lot.

Radak:

1. ואלה תולדות תרח, nämä mainittiin jo edellisessä jakeessa, vain Loot on lisätty tähän. Lisäämällä sanan תולדות Toora tekee selväksi, että pojanpoikia jne. kutsutaan myös "vanhemman sukupolven jälkeläisiksi, ei vain heidän välittömiksi isiksi ja äideiksi". Tämä oli erityisen totta, koska Haran kuoli hänen isänsä Terachin ollessa vielä elossa.

2. ויחי תרח..והרן הוליד את לוט. Nachorin jälkeläisiä ei mainita, koska Nachor ei synnyttänyt jälkeläisiä ennen kuin Yitzchokin sidottiin alttarille 1. Mooseksen kirjan luvussa 22,20. Haranin poika Loot täytyi mainita hänen poikansa, koska Loot liittyi Avrahamin vaeltamaan Kanaanin maahan.

Midrash Tanchuma, Shemot 18:6

Ja Mooses meni ja palasi appensa Jetron tykö. Ennen tätä on kirjoitettu: Ja kun Herra näki, että hän palasi katsomaan... ja Hän sanoi: "Mooses, Mooses" (2. Moos. 3:4). R. Abba, Kahanan poika, sanoi: Jokainen, jonka nimi toistetaan välittömästi peräkkäin, kokee elämän molemmissa maailmoissa: *Noaa, Nooa* (1. Moos. 6:9); *Abraham, Abraham* (ibid. 22:11); *Jaakob, Jaakob* (ibid. 46:2); *Mooses, Mooses* (2. Moos. 3:4); *Samuel, Samuel* (1. Sam. 3:10); *Perez, Perez* (Ruut 4:15). Joku kuitenkin vastasi: Eikö ole myös kirjoitettu: Nämä ovat *Terahin, Terahin* sukupolvet (1. Moos. 11:27). Hän vastasi: Jopa hänellä oli osa molemmissa maailmoissa, sillä patriarkkaamme Aabrahamia ei haudattu ennen kuin hänelle varmistettiin, että hänen isänsä Terah oli katunut, sillä sanotaan: Mutta sinun tulee mennä isäsi luo rauhassa (ibid. 15). :15). Aabraham sanoi Pyhälle, siunattu olkoon Hän: Universumin Mestari: Menenkö isieni luo, vaikka olen kerännyt hyviä tekoja tähän maailmaan? Pyhä, siunattu Hän, vastasi: Ole varma: Isäsi on katunut. Siksi hänen nimensä toistettiin.

Bereishit Rabbah 30:1

"Nämä ovat Nooan sukupolvet, Nooa oli vanhurskas mies, täydellinen sukupolvessaan" (1. Moos. 6:9). Tästä on kirjoitettu (Sananlaskut 10:25): "Myrskyn väistyessä jumalaton katoaa, mutta vanhurskas on maailman perustus." "Kun myrsky ohittaa, niin paha katoaa", tämä viittaa vedenpaisumukseen. "Mutta vanhurskas on maailman perustus", tämä viittaa Nooan. (Sananlaskut

12:7): "Jumattomat kukistetaan, eikä niitä enää ole, mutta vanhurskaiden huone pysyy pystyssä." "Jumattomat on kukistettu, eikä niitä enää ole", tämä viittaa vedenpaisumukseen. "Mutta vanhurskaiden huone pysyy pystyssä", tämä viittaa Nooan. Siitä on kirjoitettu: "Nämä ovat Nooan sukupolvet." Toinen selitys: "Nämä ovat Nooan sukupolvia", on kirjoitettu (Sananlaskut 14:11): "Jumattomien huone tuhotaan, mutta oikeamielisten telta kukoistaa." "Jumattomien huone tuhotaan", tämä viittaa vedenpaisumukseen, "mutta oikeamielisten telta kukoistaa", tämä viittaa Nooan.

Bereishit Rabbah 30:4

"Nämä ovat Nooan sukupolvet, Nooa" (1. Moos. 6:9). Rabbi Abba bar Kahana sanoi: "Jokaisella, jonka nimi toistetaan Raamatussa, on osuus sekä tässä että tulevassa maailmassa." He haastoivat häntä: "Mutta kirjoitettu on (1. Moos. 11:27): 'Terak, Terak'. Jos on, onko Terachilla kaksinkertainen annos?" Hän vastasi: "Terak oli Abrahamin isä; koska Abraham mainitaan Terachin jälkeen, on ikään kuin Terachilla olisi kaksi osaketta, yksi itselleen ja yksi Abrahamille."

Bereishit Rabbah 38:12

"Nämä ovat Terakin sukupolvet: Terakille syntyi Abramin jne." (1. Moos. 11:27). Rabbi Abba bar Kahana sanoi: Joka nimensä kopioi, hänellä on osa tässä ja tulevassa maailmassa. He haastoivat hänet säkeestä: "Nämä ovat Terachin sukupolvet: Terachin" - hänellä on osa tässä maailmassa ja hänellä on osa tulevassa maailmassa. Tuolloin hän sanoi heille: "Häntäkään ei luoda", kuten rabbi Yudan sanoi rabbi Abba bar Kahanan nimessä: "Ja te tulette isienne tykö rauhassa" (1. Moos. 15:15) - tämä on hyvä uutinen, että hänen isänsä saa osansa tulevassa maailmassa. "Teidät haudataan" (1. Moos. 15:15) - tämä ei ole hyvä uutinen, sillä se tarkoittaa, että hänen lapsiaan kohtaa sama kohtalo.

28.

נִימַת הָרֶן עַל-פְּנֵי תֵרַח אָבִיו בְּאֶרֶץ מוֹלְדָתוֹ
 / jälkeläisensä / ollessa maailmassa / Isänsä / Terach / kasvojen / edessä / Haran / Ja kuoli
 בְּאֶוֶר כְּשָׂדִים:¹
 Kaldeassa / 'Urissa

Bereshit Rabbah 38:1

"Rabbi Elazar Rabbi Yosei bar Zimran nimessä avasi (Psalmi 79:12): 'Älä tapa heitä, ettei kansani unohtaisi; anna heidät vaeltamaan voimallasi ja kaada heidät alas, oi Herra meidän kilpemme.' Rabbit tulkitsivat tämän tarkoittavan kaupungin tuhoamista Doegin ja Achitofelin kautta. Daavid sanoi: "Älä tapa Doegia ja Achitofelia, ettei kansani unohtaisi, vaan pakota heidät vaeltamaan voimallasi ja kaada heidät alas." "Tuo heidät alas heidän korkeudeltaan." (Psalmi 56:8) Ja mitä voimme tehdä? (Psalmi 79:12): "Meidän kilpemme kuuluu Jumalalle." (Psalmi 59:13): "Häidän suunsa synty on heidän huultensa sana." Tämä tarkoittaa aviorikoksen ja verenvuodatuksen lupaa. Tämä tarkoittaa aviorikoksen ja verenvuodatuksen lupaa. Tämä viittaa aviorikoksen ja verenvuodatuksen lupaan, kuten sanotaan (2 Samuel 16:21)." "Mene isäsi sivuvaimojen luo" (Samuel 2, 17:2). "Ja minä kaadun hänen kimppuunsa, kun hän on väsynyt ja heikkokätinen, ja valtaan hänet kauhulla, ja kaikki kansa, joka on hänen kanssaan, pakenee, ja minä lyön vain kuningasta ja tuon takaisin koko kansan. sinulle: mies, jota etsit, on kuin kaikki palanneet; niin kaikki ihmiset ovat rauhassa." Nahman, Rubenin poika, sanoi: "Löysää hänen hillittömyytensä ja tee hänestä pila, ja kun hän kuolee, hänen verensä sallitaan ja hänen vaimonsa sallitaan." Rabbi Elazar, Rabbi Yosei bar Zimran

nimissä, ratkaisi "Dor Haflagahin" (hajautussukupolven) sanoen: "Israel, älä tapa Dor Haflagahia, etteivät tulevat sukupolvet unohtaisi kansani." Ravista häntä pelossasi ja päästä hänet alas, kannä häntä ja päästä hänet alas ylemältä tasolta alemmalle tasolle. Ja mitä me teemme? Meidän kilpemme on Herra, meidän syntimme on suumme, sillä sanotaan: "Tuhanteen ja viiteensadaan vuoteen on sanottu, että taivaanvahvuus tärisee, mutta tulkaa ja tehkäämme tuet - yksi pohjoisesta, toinen etelästä, yksi lännestä ja tämä, joka on täällä, tukee idästä."

1. I אור (s. h.; אור, v. II אוי; vert. קור, קור, a. sek. r. ארר)
 1. rei'tittää, murtautua läpi, loistaa. – Denom. מאורה, מאורה jne. (Nif.) murtautua läpi, kasvaa valoksi. Y. Ber. Minä, 2° משאור המזרח siitä lähtien, kun itäinen horisontti murtuu, kasvaa valoa.
 2. (Hif.) (neut. v.) (neut. v.) murtautua läpi, loistaa. Y. ib. III, 6° bot. avaa huulesi ויאירו דבריך ja anna sanasi tulla esiin, puhu rohkeasti. Yoma III, 1 פני כל וכי' se on kirkastunut kaikkialla itähorisontissa. — פנים מאירות kirkkaat kasvot. Num. R. s. 11; a. e.
 3. (toimi. v.) valaista, kirkastaa, loistaa. Y. M. Kat. III, 83° b' עיניו וכי' (opettaja oli avannut (Samuelin) silmänsä jne. B. Mets. 33^a. Num. R. I. c. Ib. המזבח המזבח המזבח מאיה מאיה מאיי tulella), ruokkien tulta alttarilla Yoma 73^b, v. אור.

Lähde: מקור: Jastrow Dictionary
2. י (n-pr-loc n-pr-m) x-pn

Kaldea tai kaldealaiset = "paakkujen murtajat"

n pr loc
 alue Ala-Mesopotamiassa, joka rajoittuu Persianlahteen

n pr m
 Kaldean asukkaat, jotka asuvat Eufraatin ja Tigriksen alaosassa
 ne henkilöt, joita pidetään maan viisaimpina (laajennettuna)
 Perustuu Larry Piercen työhön online-raamatussa

29.

ויקה אברהם ונחור להם נשים ושם אשת אברהם שרי
 / Sarai / Avramin / vaimo / nimeltään / vaimot / itselleen / ja Nachor / Avram / Ja ottivat
 ושם אשת נחור מלקה בת הרן אבי מלקה ואבי יסכה:
 Yis'kah / ja isä / Milkah / Isä / Haranin / tytär / Milkah / Nachor / vaimo / Ja nimeltään

KK: Ja Avram ja Nachor ottivat itselleen vaimot, Avramin vaimon nimi oli Sarai ja Nachorin vaimon nimi oli Milkah, Haranin tytär, joka oli Milkahin ja Yis'kahin isä.

Talmud B. Megilla 14a:13

§ Gemara kysyy baraitaan kirjatuisista profeetatoista: Keitä olivat ne seitsemän profeettarta? Gemara vastaa: Saara, Mirjam, Deborah, Hanna, Abigail, Hulda ja Ester. Gemara tarjoaa tekstitukea: Saara, kuten on kirjoitettu: "Haran, Milkan isä ja Iskan isä" (1. Moos. 11:29). Ja Rabbi Yitzhak sanoi: Iska on itse asiassa Saara. Ja miksi häntä kutsuttiin Iskaksi? Sillä hän näki [sakhtan] jumalallisen inspiraation avulla, kuten sanotaan: "Kaikessa, mitä Saara on sinulle sanonut, kuuntele hänen ääntään" (1. Moos. 21:12). Vaihtoehtoisesti Saaraa kutsuttiin myös Iskaksi, sillä kaikki katsoivat [sokhin] hänen kauneutensa.

Talmud B. Sanhedrin 69b:12

Pikemminkin tästä voidaan päätellä, että aikaisemmissa sukupolvissa miehet synnyttivät lapsia

kahdeksanvuotiaana, kuten on kirjoitettu: "Ja nämä ovat Terahin sukupolvet; Terah siitti Abramin, Nahorin ja Haranin" (1. Moos. 11:27). Ja Abraham oli vähintään vuoden vanhempi kuin Nahor, ja Nahor oli vuoden vanhempi kuin Haran, joten käy ilmi, että Abraham oli kaksi vuotta vanhempi kuin Haran. Ja on kirjoitettu: "Ja Abram ja Nahor ottivat itselleen vaimoja; Abramin vaimon nimi oli Sarai ja Nahorin vaimon nimi oli Milka, Haranin tytär, Milkan isän ja Iskahin isän" (1. Moos. 11:29).

Ein Yaakov (Glick Edition), Megillah 1:30

Ja keitä he olivat ne seitsemän profeettaa, jotka profetoivat Israelille? Saara, Mirjam, Debora, Hanna, Abigail, Hulda ja Ester. Saara kuten on kirjoitettu (1. Moos. 11, 29) Milkan isä ja Jiskan isä. Ja R. Isaac sanoi: "Yiscah viittaa Saaraan, mutta miksi häntä kutsuttiin Yiscaksi? Koska se merkitsee näkemistä, ja hän oli näkijä Pyhän Hengen kautta ja tämä on johdettu kohdasta (Ib. 21, 12) Mitä tahansa Saara sanoo sinä kuulet hänen ääntensä. Mirjam, niin kuin on kirjoitettu (2. Moos. 15, 26) Sitten otti profeetta Mirjam, Aaronin sisaren. Oliko hän silloin Aaronin eikä Mooseksen sisar." "Tämä tarkoittaa", sanoi R. Nachman Rabin nimessä, "että hän oli profetoinut silloinkin, kun hän oli ollut vain Aaronin sisar [ennen Mooseksen syntymää] sanoen: 'Tulevaisuudessa äitini synnyttää lapsen, vapauttaa israelilaiset. Lopulta, kun Mooses syntyi, koko talo täyttyi valosta, ja hänen isänsä nousi ja suuteli häntä hänen päähänsä ja sanoi hänelle: "Tyttäreni, sinun ennustuksesi on täyttynyt." Myöhemmin, kun hänet heitettiin jokeen, hänen äitinsä nousi ja sanoi hänelle: "Tyttäreni, mitä sinun profetiasi on tapahtunut?" Ja näin me ymmärrämme kohdan (Ib. 2, 4) Ja hänen sisarensa asettui syrjään saadakseen selville, mitä hänelle tehtäisiin, saadakseen tietää, mikä olisi hänen ennustuksensa lopputulos." Debora, kuten on kirjoitettu (Juom. 4, 4) Nyt Debora, profeetta, Lapidothin vaimo. R. Isaac sanoi: "Tämä tarkoittaa, että hän valmisti sydänsydän valoja varten Mishkaissa. Hanna, kuten on kirjoitettu (I Sam. 2, 1) Ja Hanna rukoili ja sanoi: 'Sydämeni iloitsee Herrassa, minun sarveni on korotettuna Herran kautta. Minun sarveni on korotettu, ei pulloni. Tämä viittaa Daavidiin ja Salomoon, jotka voideltiin sarvista otetulla öljyllä, heidän dynastiansa kesti, mutta Saulin ja Jehun, jotka voideltiin öljyllä pullosta, heidän dynastiansa eivät kestäneet. (Ibd. 2) Ei ole ketään pyhää niin kuin Herra, sillä ei ole ketään muuta kuin sinä, eikä ole yhtäkään kalliota kuin meidän Jumalamme." R. Juda ben Manassia sanoi: "Älä lue, Ein Biltecha [ei kukaan muu kuin sinä], vaan lue Ein Lebalathecha [mikään ei voisi väsyttää sinua]. Tule ja katso, että Pyhän luonto, ylistetty olkoon Hän! ei ole hauraan ihmisen luonne. Hauraan ihmisen työ väsyttää tekijänsä, mutta Pyhä, kiitetty olkoon Hän! Ei ole myöskään Jumalamme kaltaista kalliota; Älä lue Ein Tzuria (rock), vaan lue Ein Tzayer, (ei ole jumalamme kaltaista kuvanveistäjää), sillä maailman tapana on muodostaa muoto seinälle, mutta hän ei voi laittaa siihen henkeä eikä sielua, ei sisälmyksiä eikä suolia, vaan Pyhä, ylistetty olkoon Hän! Hän muodostaa muodon muotoon (luo kehon kehoon) ja laittaa siihen hengityksen, sielun, sisälmykset ja suoliston. Abigail, kuten on kirjoitettu (I Sam. 25, 29-31) Ja herrani sielu on sidottu elämän siteeseen Herran, sinun Jumalasi, kanssa. Kun hän lähti, hän sanoi hänelle. Ja kun Herra tekee, Herrani. Hän ennusti, että hänestä tulee kuningas. R. Nachman sanoi: "Tämä on nykyisen lausunnon merkitys: "Nainen käsittelee sukulaa puhuessaan" tai "ankka taivuttaa päänsä kävellessä ja sen silmät katsovat ympärilleen (se seuraa kahta pyrkimystä samaan aikaan."" Hulda, niin kuin on kirjoitettu (2 Kuninkaiden 22, 14) Ja pappi Chilkiyaha, Akhikam, Akbor, Safan ja Assahyah menivät profeetta Huldan luo, Sallumin, Tikvan pojan, vaimon tykö. Hulda-profetia paikassa, jossa Jeremia asui? Rabin koulussa selitettiin, että Huldah oli sukulainen, joten hän ei ollut erityisen kiinnostunut siitä. Mutta miksi kuningas Joshiyah itse jätti Jeremian huomiotta ja lähetti komitean Huldaan? R. Shila sanoi: "Koska naiset ovat myötätuntoisia." R. Jochanan sanoi: "Koska Jeremia ei ollut siellä, sillä hän meni tuomaan kymmenen heimoa takaisin [pakosta]." Ja mistä voimme päätellä, että hän toi heidät takaisin? Se on kirjoitettu (Ex. 7, 13) Sillä myyjä ei saa palata siihen, mikä on myyty. Onko mahdollista, että profeetta profetoi riemuvuoden lain keskeyttämistä, kun laki oli jo kumottu? Meidän on siksi sanottava, että Jeremia oli aiheuttanut [kymmenen heimon] paluun ja Joshiyah b. Amon hallitsi

heitä. Mistä päättelemme tämän? On kirjoitettu (II Kuninkaat 23, 17) Mikä monumentin kuningas on se, jonka näen? Ja kaupungin miehet sanoivat hänelle: "Se on sen Jumalan miehen hauta, joka tuli Juudasta ja julisti näitä asioita, joita sinä olet tehnyt Beet-Elin alttarille." Mitä tekemistä Josijalla oli Beet-Elin alttarin kanssa? Tästä päättelemme, että Jeremia palasi [kymmenen heimoa] vankeudesta, kun hän alkoi noudattaa riemuvuoden lakia ja Joosija oli heidän kuningas. Ja Ester, kuten on kirjoitettu (Est. 5) Nyt tapahtui kolmantena päivänä, että Ester puki kuninkaallisen ylleen. Pitäisi kirjoittaa, kuninkaalliset vaatteet. "Päättele tästä", sanoi R. Elazar R. Cahninan nimissä, "että hän pukeutui Pyhään Henkeen. Täällä on kirjoitettu Vatilbash (hän puki) ja siellä (I Aik. 12, 18) Henki, labsha (sijoitti) Amassai. [Kuten jälkimmäisessä paikassa sanaa Labsha käytetään merkitsemään Pyhää Henkeä, niin myös Vatilbash tarkoittaa tässä Pyhää Henkeä]." R. Nachman sanoi: "Ylpeys ei sovi naisiin. Kaksi naista olivat ylpeitä, ja heillä molemmilla oli epämiellyttävät nimet; toista kutsuttiin Mehiläinen (Deborah) ja toista Kissa (Hulda). Deborahista on kirjoitettu (Judith 4:6) Ja hän lähetti ja kutsui Barakille, mutta hän ei mennyt hänen luokseen, ja Huldasta on kirjoitettu (2 Kuninkaiden 22, 15) Sano miehelle, joka lähetti sinut minun luokseni; eikä hän sanonut: kerro kuninkaalle."

-
1. שָׂרַי (n-pr-f) x-pn
Sarai = "prinsessa"
Abramin tai Abrahamin vaimon Saaran alkuperäinen nimi
 - מְלֵכָה (n-pr-f) x-pn
 2. Milcah = "kuningatar"
Hararin tytär ja Nahorin vaimo, hänen setänsä ja Abrahamin veli, jolle hän synnytti 8 lasta
Selofhadin tytär ja Manassin tyttären tytär
 1. יִסְכָּח (n-pr-f) x-pn
Iskah = "se, joka katsoo eteenpäin"
Hararin tytär, Abrahamin veljentytär, Lootin ja Milkan sisar

30.

וְתָהִי שָׂרַי אֵין לָהּ יְלָדָה
jälkeläisiä / hänellä / ei ollut / hedelmätön / Sarai / Ja oli niin

KK: Ja Sarai oli hedelmätön, hänellä ei ollut jälkeläisiä.

Radak:

1. וְתָהִי, Toora tekee selväksi, että Sarai oli hedelmätön ja että vaikka hän paljon myöhemmässä vaiheessa elämäänsä synnytti pojan, Yitzchokin, tämä ei ollut luonnollinen kehitys, vaan ihme, jota ei voitu selittää tieteellisesti. Tästä syystä Toora ei tyytynyt vain sanoihin שָׂרַי עֲקָרָה, "Sarai pysyi hedelmättömänä." Kun Sarah lopulta synnytti lapsen, hänen synnyttämisen ei ollut vain ihme, vaan hänen tuolloin ikänsä, kauan sen jälkeen, kun hän oli saavuttanut hedelmällisen iän, oli lisäihme. Vaikka Sarain sisar ei synnyttänyt lasta moneen vuoteen, hänen ei raportoitu olleen geneettisesti hedelmätön. Hän ilmeisesti kärsi jostain sairaudesta, joka ei liittynyt hänen peruskykyihinsä synnyttää.

2. אֵין לָהּ יְלָדָה, niin kauan kuin hän asui Ur Casdimin maassa, hänellä ei ollut lasta, mutta Israelin maassa hän lopulta synnytti. Tämä on osa syy siihen, miksi G'd sanoi Avramia muuttamaan maasta: לֶךְ לָךְ, "mene itsesi tähden." G'd oli lisännyt, että siellä kerran Hän saisi Avramin kehittymään suureksi kansakunnaksi [vaikka tämä ei ollut lupaus, että Saara synnyttäisi hänen lapsensa. Toim.]

Rabbeinu Bahya:

ותהי שרי עקרה, אין לה ולד, "Sara jäi hedelmättömäksi, hänellä ei ollut lasta." Jotkut naiset pysyvät lapsettomina monta vuotta ja näyttävät olevan hedelmätön; useiden vuosien lopussa he tulevat raskaaksi ja saavat lapsia. Jakeemme kertoo meille, että sen lisäksi, että Sarai oli עקרה, "hedelmällinen", hän ei voinut tulla raskaaksi luonnostaan, eli אין לה ולד. Tästä syystä sekä Avram että Sarai päättivät jättää kotinsa ja muuttaa Kanaanin maahan toivoen, että Pyhän maan lisäänsioiden ansiosta he voisivat saada lapsia. Vaikka sanat "Terach vei poikansa Avramin jne." antaa vaikutelman, että Terach oli tärkein syy tuohon siirtoon, tämä ei ole totta. Tosiasia on, että perhe otti koko matkan vain Avramin vuoksi. Myöhemmin huomaamme, että Terachin kuoltua hänen pojanpoikansa Loot liittyi Avramiin (12,4; 13,1), joka oli perheen yritteliäs jäsen.

Or HaChaim:

1. ותהי שרי עקרה אין לה ולד. Sarai jäi hedelmättömäksi, hänellä ei ollut lasta. Miksi Tooraan piti lisätä "hänellä ei ollut lasta?" Viisaamme (Yevamot 64) kommentoi, ettei hänellä ollut kohtua. Siellä oleva Talmud tarkentaa, että sekä Abraham että Saara olivat synnynnäisiä טומטמאים ihmisiä, joilla oli kehittymättömät sukuelimet. Talmud perustaa tämän Jesajan 51:1:een: "Katso kalliolle, josta sinut on hakattu, louhosta, josta sinut kaivettiin. Katso takaisin isäsi Abrahamiin ja Saaraan, joka toi sinut esiin." Rashi kommentoi siellä, että "hakattu" ja "kaivattu" viittaavat siihen, että G'd oli toimittanut miehen ja naisen sukuelimiä Abrahamille ja Saarelle (kun he olivat aikuisia). Talmudissa todetaan myös, että kun joku menee naimisiin naisen kanssa ja asuu hänen kanssaan kymmenen vuotta eikä nainen synny sinä aikana lapsia, hänen tulee erota naisesta ja maksaa hänelle כתובה, hänen avioliittoratkaisunsa. Tämä perustuu 1. Moos. 16,3:een, jossa Saara antoi Hagarin Aabrahamille saada lapsia sen jälkeen, kun tämä ei ollut synnyttänyt kymmenen Israelin maassa vietetyn vuoden jälkeen. Talmud kysyy, miksi emme mieluummin ota Iisakia esimerkkinä. Hän asui Rebekan kanssa vähintään kaksikymmentä vuotta eikä ottanut toista vaimoa vaan rukoili ja sai Rebekasta lapsia. Talmud vastaa, että itse asiassa syy, miksi Toora mainitsee vuosien määrän, jonka Abraham eli Israelin maassa ennen kuin hän meni naimisiin Hagarin kanssa, oli se, että voimme laskea Ismaelin iän verrattuna Iisakin ikään. Tämä mahdollistaa myös Jaakobin iän laskemisen hänen eri elämänjaksoinaan. Tosafot kommentoi, että itse asiassa Isaackin odotti vain kymmenen vuotta ennen kuin hän rukoili, koska hän näki, että Rebekka oli kolmevuotias, kun hän meni naimisiin hänen kanssaan, ja hänen normaalit synnytysvuodet alkoivat vasta sen jälkeen, kun Isaac oli naimisissa hänen kanssaan kymmenen vuotta. Tosafot päättelee, että a) kaikki Midrashimit eivät ole samaa mieltä aiheesta; b) siihen aikaan tytöt saattoivat synnyttää paljon nuorempana kuin nykyään. He myös sanovat, että vaikka Abraham olisi syntynyt ilman näkyviä sukuelimiä, hän oli naimisiin mennessään selvästi kehittynyt tässä suhteessa. Meidän on kuitenkin hyväksyttävä Rabbi Yehudahin mielipide, joka katsoo, että kerran טומטום sellainen henkilö ei voi synnyttää lapsia edes sukuelinten näkymisen jälkeen. Tietenkin täytyy olettaa, että myös Sarain sukuelimet olivat tulleet näkyviin, kun Abraham meni naimisiin hänen kanssaan. [ei ole mitään hyvää syytä, että Abraham a) olisi mennyt naimisiin kärsiessään niin tärkeästä fyysisestä viasta; b) että Saara olisi mennyt naimisiin kenen tahansa kanssa, kun hän kärsi samalla tavalla. Toim.] Jopa sen näkemyksen mukaan, että kun טומטום sukupuolielimet ovat tulleet näkyviin, hän ei ole enää täysin steriili, on epätodennäköistä, että tällaiset ihmiset kykenevät synnyttämään tai synnyttämään lapsia. Siksi Toora lisää sanat אין לה ולד Saaran tapauksessa kertoakseen meille, että vaikka hän ei enää ollut טומטום, hänen tilansa ei ollut muuttunut aineellisesti, eikä hän edelleenkaan tullut raskaaksi.

2. Lisäksi Rabbi Yehudah on sitä mieltä, että sääntö, jonka mukaan טומטום pysyy steriilinä senkin jälkeen, kun hänen sukuelimet tulevat näkyviin, koskee vain miestä. Naaras tulee melko todennäköisesti raskaaksi, kun hänen sukuelimet on paljastettu. Tämän näkemyksen mukaan jakeemme tarkoittaa, että a) Saara oli ensin hedelmätön, ts. hänen kyvyttömyytensä tulla raskaaksi ei johtunut siitä, että hänen sukuelimet eivät olleet näkyvissä, vaan hänen miehensä, mutta ei hän,

kärsinyt vika. Hänen tapauksessaan pelkkä hedelmättömyys esti häntä synnyttämästä. Tooraan oli lisättävä sanat אין לה ולד opettamaan meille, että tämä ei johtunut näkyvästä epämuodostuksesta. 3. Sen näkemyksen mukaan, ettei hänellä ollut kohtua, meidän on ymmärrettävä jae seuraavasti: Kävi ilmi, että hän oli hedelmätön näkymättömän epämuodostuman, eli kohdun puutteen, vuoksi. Tämä epämuodostuma tuli ilmi vasta sen jälkeen, kun hänen sukuelimet olivat tulleet näkyviin, eli sen jälkeen, kun hänen näkyvä epämuodostuma oli parantunut. Ilmaisu ותהי ei ole sopiva paitsi uudelle kehitykselle, ei jo olemassa olevalle tilalle [monet kommentoijat eivät jaa tätä näkemystä sanan ותהי merkityksestä. Toim.] Sanojen אין לה ולד on siksi tarkoitus kiinnittää huomiota siihen, ettei hänellä ole kohtua alkion kantamiseen.

Daat Zikenim:

ותהי שרי עקרה אין לה ולד, "Sarai jäi hedelmättömäksi, hänellä ei ollut sikiötä." Minusta on vaikea ymmärtää kolmea viimeistä sanaa, koska ne eivät näytä lisäävän mitään väitteeseen, että hän oli hedelmätön. Näyttää siis siltä, että tämä kertoi meille, ettei hänellä ollut keinoja vapauttaa sikiötä, vaikka hän olisi voinut tulla raskaaksi. Talmudissa traktaatissa Yevamot folio 64 todetaan, että sekä Avram että Sarai olivat hermafrodiitteja, joilla oli sekä mies- että naiselimiä, jotka piti hoitaa kirurgisesti. Se lainaa Jesaiiah 51,1-2: בן אבר אבר אביכם, בית אל צ הצבתם אל מקבת ב נקרתם, jota seuraa: בית אבר אבר אביכם, joka synnytti sinut. Sillä hän oli vain yksi, kun kutsuin häntä, mutta minä siunasin hänet ja tein hänestä monta." Eriäinen tulkinta jakeestamme. Lausunto, että hän oli hedelmätön, viittaa hänen nykyiseen asemaansa, kun taas viittauksen sikiöön oli tarkoitus ennustaa jotain tulevaisuutta. Tämä on analoginen Mooseksen kirjan 21,2:n kanssa: ותהר ותלד שרה, "Saara tuli raskaaksi ja synnytti jne." Löydämme jokseenkin samanlaisen kuvauksen Mooseksen kirjan luvusta 11,10, kun Toora viittaa kaloihin, joilla on

Chiskuni:

עקרה, אין לה ולד, vaikka hänellä ei alun perin ollut edes kohtua, kun hän tuli raskaaksi Yitzchokin kanssa, hänellä oli kasvanut kohtu.

(**KK:** aika absurdi ajatus, nainen ilman kohtua. Seuraavassa sama.)

Ein Yaakov (Glick Edition), Yevamot 6:18

R. Isaac sanoi: "Isämme Iisak oli voimaton, kuten sanotaan (1. Moos. 25, 21) Ja Iisak rukoili Herraa (*L'nochach*) vaimoan vastaan. Sitä ei sanota Al (koskien) hänen vaimoan, mutta se sanoo *L'nochach* (vastapäätä) vaimoan. Päättele tästä, että he molemmat olivat kyvyttömiä [ja siksi molemmat rukoilivat.]" Jos näin on, niin miksi on kirjoitettu: Ja hän rukoili Herraa? Pitäisikö olla, että se on rukoiltu niitä? Tämä johtuu siitä, että vanhurskaan (Iisakin), vanhurskaan pojan rukous ei ole kuin vanhurskaan (Rebekka), jumalattoman pojan (tyttären) rukous. R. Isaac sanoi: "Miksi esi-isämme olivat lapsettomia [kunnes he rukoilivat?] Koska Pyhä, ylistetty olkoon Hän! haluaa [kuulla] vanhurskaiden rukouksia." R. Isaac sanoi: "Miksi lapio symboloi vanhurskaiden rukouksia? Koska aivan kuten lapio kääntää viljan puimatantereella paikasta toiseen, niin vanhurskaiden rukoukset kääntävät Herran taloudenhoitokauden vihasta armo." R. Ami sanoi: "Äitimme Saara oli *tumtum*, kuten sanotaan (Jes. 51, 1) Katsokaa kallioon, (Ib. b) josta teidät on hakattu, ja kaivon reikään, josta ne kaivettiin Ja heti seuraa: Katso isääsi Abrahamia ja Saaraa, joka synnytti sinut." 11. Nachman, Rabban nimissä b. Abahu sanoi: "Äitimme Saara oli kohduton, kuten sanotaan (1. Moos. 11, 30) Mutta Saara oli hedelmätön, hänellä ei ollut lasta, eli edes paikkaa lapselle (kohtua) hänellä ei ollut."

וַיִּקַּח תְּרַח אֶת־אֲבְרָם בְּנוֹ וְאֶת־לוֹט בְּנוֹ-בְּנוֹ וְאֵת
 / « ja / pojan poikansa / Haran / pojan / Lot / « ja / poikansa / Avram / « / Terach / Ja otti
 שָׂרַי כְּלָתוֹ אֵשֶׁת אֲבְרָם בְּנוֹ וַיֵּצְאוּ אִתָּם מֵאוּר
 / Urista / heidän kanssaan / ja meni pois / poikansa / Avram / vaimon / miniänsä / Sarai
 כַּשְׂדִּים לְלֶכְתַּל אֶרֶץ כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ עַד־חָרָן וַיֵּשְׁבוּ שָׁם:
 .sinne / ja mennen / Charan / kohti / ja mennen / Kana`aniin / maata / kävellen / Kaldeasta

KK: Ja Terach otti Avramin poikansa ja Lotin pojanpoikansa ja Sarain, miniänsä, Avramin poikansa vaimon ja meni pois heidän kanssaan Kaldean Urista, kävellen (kohti) Kana`anin maata ja mennen kohti Charania ja mennen (asumaan) sinne.

Rashi:

JA HE LÄHETETTIIN HEIDÄN KANSSA — וַיֵּצְאוּ אִתָּם Terach ja Abram lähtivät Lootin ja Sarain kanssa.

Or HaChaim:

וַיִּקַּח תְּרַח אֶת אֲבְרָם בְּנוֹ. Terach vei poikansa Avramin jne. Meidän on ymmärrettävä tämä säe Baba Metzian 75 lainaaman suosituksen sananlaskun jatkeena, että jos joku kokee huonoa onnea yhdessä paikassa eikä hän muuta toiseen paikkaan, hän voi syyttää vain itseään, jos hänen huono onnensa jatkuu. Kun Terach tajusi, että hänen poikansa Abram ei synnyttänyt lapsia Ur Casdimissa, hän lähti Kanaanin maan suuntaan nähdäkseen, paraneeko hänen onnensa. Toora osoittaa meille, että Aabraham oli niin tärkeä isänsä muiden perheenjäsenten silmissä, että he kaikki liittyivät muuttoliikkeeseen pysyäkseen hänen lähellään. Tästä syystä Toora lisää sanat וַיֵּצְאוּ אִתָּם, "he muuttivat heidän mukanaan (Abraham ja Saara)."

Chizkuni:

- וַיִּקַּח תְּרַח אֶת אֲבְרָם בְּנוֹ, Terach otti poikansa Avramin jne.; hän aikoi viedä hänet Kanaanin maahan asti, koska hän syntyi Seemistä ja että Jumala oli antanut maan Seemin jälkeläisille, kuten tiedämme 1. Moos. 9:27:stä. Loot ja Sarai menivät Terachin kanssa, koska he näkivät olevansa eloon jääneet Haranin perheestä.
- וַיֵּצְאוּ אִתָּם מֵאוּר כַּשְׂדִּים, "he muuttivat heidän kanssaan kaldealaisten Urista Jumalan käskystä." Tämän tulkinnan perusta löytyy 1. Mooseksen kirjan luvusta 15,7, jossa G-d:n on lainattu sanoneen Avrahamille: "Minä olen Herra, joka on vienyt sinut Ur Casdimista." (ei Terach). Tämän tulkinnan mukaan emme tiedä tarkalleen missä G-d oli käskennyt Avramia lähtemään Ur Casdimista. Tämän tulkinnan kirjoittaja on Ibn Ezra.
- וַיָּבֹאוּ עַד־חָרָן, "he tulivat Charaniin asti." Terach ei kyennyt suorittamaan matkaa Kanaanin maahan asti, ja hän kuoli Charanissa.

Radak:

- Kun G'd oli käskennyt Avramia muuttaa Kanaanin maahan (12,1) ja Avram oli kertonut isälleen tästä näyistä, Terach otti hänet ja lähti matkalle kohti Kanaanin maata. Nähdessään, että Terach oli halukas ottamaan vastaan nämä ohjeet, jotka Avram oli saanut G'd:ltä, hän ansaitsi, että tämän matkan alkuvaiheet annettaisiin hänelle. Loppujen lopuksi hän oli isä, ja pojat olivat hänen jälkeläisiä. Nähdessään, että Lootin isä ei ollut enää elossa ja hänen täytyi olla riippuvainen perheestään, Terach otti koko perheensä mukaansa.
- וַיֵּצְאוּ אִתָּם, tämä on ensimmäinen kerta, kun Ur Casdimista lähtöä kuvataan Avramilta, hänen

isänsä matkustavan poikansa kanssa. Syynä on se, että käsky siirtyä annettiin Avramille (ja vaimolle) eikä Terachille. Jälkimmäinen liittyi Avramiin ja otti mukaansa pojanpoikansa ja karjansa. Tästä syystä Toora lisäsi sanan אתם, "heidän kanssaan".

3. ללכת ארצה כנען, itse asiassa, G'd ei ollut käskennyt Avramia menemään Kanaanin maahan, sillä kenelläkään, joka lukee 12,1:n, ei ole vaikeuksia todeta. Hän oli varannut itselleen oikeuden kertoa Avramille tietyn määränpään myöhemmässä vaiheessa. Tosiasia oli, että ensimmäinen maa, jonka he kohtasivat toisenlaisen hallinnon alaisina, olisi Kanaanin maa. Avraham tiesi, että Kanaanin maassa hän saattoi odottaa G'd:ltä lisäohjeita, jotta kävisi selväksi, mihin maahan G' halusi hänen asettuvan.

4. וישבו שם, he kokivat viiveen Charanissa. Terach, joka oli alun perin suostunut muuttamaan Kanaanin maahan, oli muuttanut mieltään Ur Casdimista lähtemisen jälkeen. Hän ei yksinkertaisesti voinut täysin katkaista yhteyksiään syntymäpaikkaansa. Hän katsoi, että asettuessaan Charaniin, joka oli Ur Casdimin ja Kanaanin maan rajalla, hän oli noudattanut G'din Avrahamille antamaa käskyä muuttaa pois. Jäädessään Charaniin hän tunsu, ettei hän olisi liian kaukana Avrahamista, vaikka hän ei olisi katkaissut yhteyksiään kotimaahansa kokonaan. Avraham jatkoi. Kun Toora kuvaili Avramin vaimoa Saraita Terachin miniäksi, mikä näyttää itsestään selvältä, tämän oli tarkoitus vain kertoa meille lukijoille, että Sarai oli erittäin halukas kitkemään itsensä ja jatkamaan miehensä kanssa. Hän oli alun perin hänen vaimonsa, ja hänen suhteensa Terachiin sekä miniä että tyttärentytär oli toissijainen näkökohta. Hän uskoi täysin Herraan, Avramin Jumalaan, ja oli valmis toteuttamaan Hänen tahtonsa.

Talmud B. Bava Batra 91a:16

Ja Rav Hanan bar Rava sanoo, että Rav sanoo: Esi-isämme Abraham oli vangittuna kymmeneksi vuodeksi, koska hän hylkäsi hänen maassaan hyväksytyyn epäjumalanpalvonnan. Hän oli vangittuna kolme vuotta Khutan kaupungissa ja seitsemän vuotta Karddussa. Ja Neharde'an Rav Dimi opettaa päinvastaista, että hänet oli vangittu seitsemän vuotta Khutassa ja kolme vuotta Karddussa. Rav Hisda sanoi: Khutan pieni käytävä, tämä on kaldealaisten Ur (ks. 1. Moos. 11:31).

Mishneh Toora, Ulkomainen jumalanpalvelus ja kansakuntien tavat 1:3

Kun tämä Mahtava oli vieroitettu, hän alkoi kyseenalaistaa näitä käytäntöjä ollessaan nuori ja pohtia yötä päivää. Hän ihmetteli: "Kuinka tämä aurinko saattoi aina käyttäytyä näin ilman opasta tai ketään, joka pitää sen liikkeessä? Koska se on varmasti mahdotonta saada itsensä kiertoradalle." Ja hänellä ei ollut opettajaa eikä ilmoittajaa; pikemminkin hän uppoutui Ur Kasdimin epäjumalia palvovaan ympäristöön typerien epäjumalanpalvojen joukossa. Hänen isänsä ja äitinsä, samoin kuin muu väestö, olivat kaikki epäjumalanpalvoja. Hän palvoi heidän kanssaan, mutta hän kyseli ja ihmetteli, kunnes löysi todellisen ja oikeudenmukaisen polun omasta oikeasta intuitiostaan. Ja hän tiesi, että on vain yksi Jumala, että Hän ohjaa aurinkoa, että Hän loi kaiken ja ettei ole olemassa muuta Jumalaa kuin Hän. Ja hän tiesi, että koko maailma oli erehtynyt, ja se, joka vei heidät harhaan, oli se, että he palvoivat tähtiä ja epäjumalia, kunnes menettivät totuuden. Ja Abraham oli 40-vuotias, kun hän tunnisti Luojaansa. Kun hän tunnisti ja ymmärsi Jumalan, hän alkoi kertoa muille Ur Kasdimissa ja kiistellä heidän kanssaan sanoen, että heidän polkunsu, jota he kulkevat, ei ole totuuden polku. Ja hän rikkoi heidän kuvansa ja alkoi kertoa heille, että oli sopivaa palvoa vain yhtä maailman Jumalaa, kumartaa ja tuoda uhreja ja armolahjoja yksin Hänelle, jotta tulevat sukupolvet tuntisivat Hänet. Ja että oli sopivaa hylätä ja tuhota kaikki epäjumalat, jotta koko kansakunta ei joutuisi harhaan, kuten ne, jotka uskoivat olevansa ainoita jumalia. Koska Abraham voitti heidät todisteillaan, kuningas käski tappaa hänet. Mutta hänelle tapahtui ihme, ja hän pakeni Charaniin. Hän alkoi huutaa suurella äänellä koko maailmalle, että on vain yksi Jumala ja vain Hän on palvonnan arvoinen. Ja hän matkusti ja kutsui ja kokosi ihmisiä kaupungista kaupunkiin ja osavaltioista osavaltioon, kunnes hän saapui Kanaanin maahan ja huusi [asukkaille] siellä, kuten sanotaan: "Hän kutsui sinne Herran, iankaikkisen Jumalan, nimeen" (1. Moos. 21:33). Ja koska

ihmiset kokoontuivat hänen ympärilleen ja esittivät hänelle kysymyksiä, hän vastasi jokaiselle heidän kykyjensä mukaan, kunnes palautti hänet todelliselle polulle, kunnes hänen luokseen oli koottu väkijoukkoja ja tuhansia. Ja nämä ovat Abrahamin huoneen kansaa. Hän istutti heihin tämän suuren perustan ja kirjoitti siitä kirjoja ja ilmoitti siitä pojalleen Isaacille. Ja Iisak opetti ja varoitti muita. Ja Iisak ilmoitti Jaakobille ja määräsi hänet opettamaan ja istumaan ja vahvistamaan kaikkia häntä seuraavia. Ja Isämme Jaakob opetti kaikkia poikiaan ja erotti Leevin ja nimitti hänet akatemian johtajaksi opettamaan Nimen polkua ja noudattamaan Abrahamin ohjeita. Ja hän käski poikiaan, että Leevin lasten tapaamiset eivät koskaan lakkaa, jotta opetukset eivät koskaan unohdettaisi. Ja tämä käytäntö jatkui ja kasvoi Jaakobin lasten ja heidän mukanaan olevien keskuudessa, ja maailmaan luotiin kansa, joka tunsi Jumalan. Kunnes Israelin päivät Egyptissä pidentyivät ja he palasivat oppimaan tapojaan, palvoen tähtiä kuten egyptiläiset – paitsi Leevin heimo, joka piti esi-isien käskyjä, ja Leevin heimo ei koskaan palvonut epäjumalia. Ja peruseriaate, jonka Abraham oli istuttanut, revittiin melkein kokonaan ja Yaakovin lapset palasivat erehtymään ja harhautumaan. Ja Jumalan rakkaudesta meitä kohtaan hän piti valan, jonka hän vannoi Abrahamille, ja teki Mooseksen opettajamme kaikkien profeettojen opettajaksi ja lähetti hänet. Ja koska Mooses profetoi ja Jumala valitsi Israelin osakseen, Hän kruunasi heidät käskyillä ja ilmoitti heille tavan palvoa Häntä ja mitkä lait olisivat epäjumalien palvonnasta ja epäjumalien peräkkäistä.

32.

וַיְהִי וַיָּמָוֶה יִמֵּי תֵרַח הַמֶּלֶךְ שְׁנַיִם וּמֵאָתַיִם שָׁנָה וַיָּמָת
 / ja hän kuoli / vuoden / ja sadan / vuoden/ viiden / Terach / niinä päivinä/ Ja oli tullut
 תֵרַח בְּחָרָן: {פ}
 .Charanissa / Terach

Ja Terach oli tullut 105 vuoden ikään ja Terach kuoli Charanissa.

Bereishit Rabbah 39:7

Herra sanoi Abramille: "Mene maastasi..." (1. Moos. 12:1) Mitä kirjoitettiin ennen tätä asiaa? "...ja Terah kuoli Haranissa." (1. Moos. 11:32) Rabbi Yitzhak sanoi: jos kysymys on matematiikasta, niin tähän asti [minne Avram lähtee, jotta Terah olisi kuollut] tarvitsisi vielä 65 vuotta, mutta aluksi voit tulkita, että pahantekijät ovat ns. "kuollut" elämänsä aikana. Se johtuu siitä, että isämme Abraham pelkäsi ja sanoi: "Jos menen ulos, he häpäisevät taivaan Nimen kauttani ja sanovat, että hän jätti isänsä ja lähti [isänsä] vanhuuden aikana. Siunattu olkoon Pyhä Hän sanoi hänelle: Minä vapautan sinut kunnioittamasta isää ja äitiä, mutta en vapauta ketään muuta isän ja äidin kunnioittamisesta. Eikä vain sitä, vaan siirsin hänen kuolemansa eteenpäin ennen kuin lähdet ulos: ensin "Ja Terah kuoli Haranissa." ja sen jälkeen "Ja Herra sanoi Avramille"

Loppu kaneetti:

Tämä oli **Torah Parashat Noach**, seuraava on nimeltään **Lech Lecha**.

Lopuksi haluan lisätä tähän vielä viittauksena **Sefer HaYashar (midrash), Genesisen, Noach** tekstin osan Tämä on suuntaa antava, mutta silti Midrash, eli tulkintaa menneestä, eli kommentaaria.

Sefer HaYashar (midrash), Genesisin kirja, Noach 10

Ja kuningas kuunteli tarkkaavaisesti näitä sanoja, ja ne miellyttivät häntä suuresti, ja hän kutsui Terahin, ja Terah ilmestyi kuninkaan eteen. Ja kuningas sanoi Terahille: Minulle on kerrottu, että sinulle syntyi poika eilen illalla, ja sen ja tämänkaltaisia asioita on nähty hänestä taivaassa. Anna siis nyt minulle se lapsi, jotta voin tappaa hänet, ennen kuin hänen suuri pahuutensa kasvaa yllemme, ja lähetän sinulle hänen koko arvonsa hopeana ja kultana sinun taloosi. Ja Terah vastasi sanoen: Olen nöyrästi kuunnellut kuninkaani sanoja; mitä tahansa kuningas voi tehdä palvelijalleen. Mutta, kuninkaani ja herrani, haluaisin ilmoittaa kuninkaalle, mitä palvelijallesi eilen tapahtui, ja pyytäisin nöyrästi kuningasta antamaan neuvon palvelijalleen, ja sen jälkeen kun kuninkaani on antanut palvelijalleen mielipide tästä asiasta, minä vastaan kuninkaalle hänen sanoistaan. Ja kuningas sanoi Terahille: Puhu. Ja Terah jatkoi sanoen: Eläköön kuningas! Vasta viime yönä Lyon, Nimrodin poika, tuli kotiini ja sanoi: Anna minulle kaunis hevosesi, jonka kuningas on sinulle antanut, niin minä annan sinulle sen täyden arvon kullassa ja hopeassa. ja minä täytän sinun talosi paitsi oljella ja rehulla. Ja minä olen käskenyt häntä odottamaan, kunnes olen ilmoittanut asian kuninkaalle, ja mitä tahansa kuningas sanoisi tästä hevosesta, sen minä teen. Ja nyt, kuninkaani, olen ilmoittanut sinulle nämä asiat, ja minun on toimittava kuninkaan neuvojen mukaan. Ja kun kuningas oli kuullut Terahin sanat, hän vihastui tavattoman paljon ja piti häntä aivan hulluna. Ja kuningas vastasi: "Oletko niin tietämätön ja tyhmä tai oletko menettänyt syysi tehdä sellaista, että ajattelit luovuttaa kauniin hevosesi hopeaksi ja kullaksi ja sitä vähemmän oljeksi ja rehuksi? Oletko sinä niin lyhyt hopeaa ja kultaa kohtaan, etkä ole varaa ostaa olkia ja rehua hevosesi ruokkimiseksi, että sinun täytyy alistua sellaisiin äärimmäisyyksiin? Ja mitä hyötyä sinulle on kaikesta kultastasi ja hopeasi, kaikesta oljestasi ja rehustasi, jos menetät kauniin hevosesi, jonka kaltaista ei ole koko maassa ja jonka minä, kuningas, olen antanut sinulle? Ja kun kuningas oli lopettanut puheensa, Terah vastasi sanoen: Onko kuninkaani todella puhunut nämä sanat? Pyydän sinua, oi kuningas, mitä olet sanonut minulle aiemmin: Anna minulle poikasi, niin me tapamme hänet, ja minä annan sinulle hänen täyden arvonsa hopeana ja kultana. Ja nyt, Herrani, mitä minä teen kaikelle hopealle ja kullalle, kun poikani on kuollut? Sillä minulla ei ole ketään, joka peri omaisuuteni, ja kuolemani jälkeen sama kulta ja hopea palautettaisiin kuninkaalle, joka sen antoi. Ja kun kuningas kuuli Terahin sanat ja hänen kuninkaasta esittämänsä vertauksen, kuningas vihastui tavattomasti, ja hänen vihansa syttyi hänessä.

Sefer HaYashar (midrash), Genesisin kirja, Noach 11

Ja kun Terah näki, että kuningas oli niin vihainen häntä kohtaan, hän vastasi ja sanoi kiugille: Kaikki, mitä minulla on, on kuninkaani käsissä. Mitä tahansa kuningas tahtoo, hän voi tehdä palvelijalleen ja myös lapselleni. on kuninkaan käsissä kahden vanhemman veljensä kanssa, ilman rahaa ja ilman hintaa. Ja kuningas vastasi: Ei niin; mutta minä otan poikasi hänen arvokseen. Ja Terah vastasi kuninkaalle sanoen: Pyydän sinua, herrani ja kuninkaani, anna palvelijasi puhua sana herrani kuullen, ja kuningas kuulkoon palvelijansa sanoja. Ja Terah sanoi: Salli kuningas antaa minulle kolme päivää aikaa, jotta voin tuoda herrani, kuninkaan, sanat vaimoni ja huonekuntani eteen, ja neuvon heitä tästä asiasta. Ja kuningas kuuli Terahin sanat, ja kuningas antoi hänelle kolme päivää harkintaa varten. Ja Terah lähti kuninkaan edestä, ja hän kiirehti taloonsa ja välitti kuninkaan sanat koko hänen perheelleen. Ja kun he kuulivat kuninkaan sanat, he pelästyivät suuresti. Ja kolmantena päivänä kuningas lähetti Terahille sanovan: »Vapauta nyt minulle poikasi sen arvon vuoksi, josta olen puhunut. Ja jos et noudata käskyäni, lähetän sanansaattajani tappamaan sinut ja kaikki muu. kuulu perheellesi, eikä sinusta jää jäljelle kaikkea, mikä sinun on, edes koiraa. Ja Terah nähdessään kuninkaan kiireellisen tavan kiirehti ja otti yhden palvelijattarensa lapsen, joka syntyi hänelle samana päivänä Abramin kanssa, ja Terah toi palvelijattarensa lapsen kuninkaan luo. , ja sai sen arvon. Ja Herra suosi Terahin menettelyä tässä asiassa, jotta Abram pelastuisi eikä joutuisi tapetuksi. Ja lapsen, jonka Terah toi kuninkaalle, kuningas otti ja löi omin käsin sen pään maahan ja

vuodatti sen aivot maahan ja tappoi sen luullen sen olevan Abramia. Ja petos pysyi salaisuutena siitä päivästä lähtien, ja kaikki asia saatiin vihdoinkin kuninkaan sydämeestä, sillä se oli Jumalan tahto, ettei Abramia tapettu. Ja Terah oli ottanut Abramin ja hänen äitinsä ja hoitajan ja salannut heidät luolaan, toimittaen heille ruokaa kuukaudeksi ja tuoden heille kaiken, mitä he tarvitsivat, kuukausi toisensa jälkeen. Ja Herra oli Abramin kanssa, ja hän varttui ja oli luolassa kymmenen vuotta. Ja kuningas ja hänen ruhtinaansa ja astrologit ja kaikki viisaat uskoivat totisesti, että Abramin oli kuollut kuninkaan käsi. Ja Haran, Terahin poika, Abramin vanhin veli, otti vaimon niinä päivinä; ja Haran oli kolmenkymmenen yhdeksän vuoden ikäinen, kun hän otti itselleen vaimon. Ja Haranin vaimo tuli raskaaksi ja synnytti pojan, ja hän antoi hänelle nimen Loot. Ja hän tuli jälleen raskaaksi ja synnytti tyttären, ja antoi hänelle nimen Milka, ja taas hän tuli raskaaksi ja synnytti tyttären, ja hän antoi hänelle nimen Saara. Ja Haran oli neljäkymmentäkaksi vuotta vanha, kun Saara syntyi, ja se oli Abramin kymmenentenä elinvuotena.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 12

Siihen aikaan Abram ja hänen äitinsä ja hänen hoitajansa lähtivät luolasta, sillä kaikki, mitä hänestä tapahtui, oli kuningas ja kaikki hänen palvelijansa unohtaneet. Ja kun Abram lähti luolasta, hän meni heti Nooan ja hänen poikansa Seemin taloon, ja Abram asui heidän kanssaan heidän huoneessaan oppiakseen Jumalan tuntemista ja pelkoa ja kaikkia Herran teitä. Eikä kukaan tuntenut Abramia, ja hän palveli Nooa ja Seemiä monta päivää. Ja Abram asui Nooan talossa kolmekymmentäyhdeksän vuotta, ja Abram tunsu Herran kolmannesta vuodesta lähtien, ja hän vaelsi Herran teitä aina kuolemansa päivään asti Nooan ja Nooan opetusten mukaan, hänen poikansa Shem. Ja kaikki ihmislapset kapinoivat Herraa vastaan niinä päivinä, ja he kumarsivat muita jumalia ja unohtivat Herran, joka oli heidät luonut maan päälle. Ja ihmisten pojat tekivät itselleen jumaliaan, puusta ja kivistä, jotka eivät voi kuulla eivätkä puhua eivätkä pelastaa; ja kuitenkin ihmislapset palvelivat heitä ja pitivät heitä jumaliksi. Ja kuningas ja kaikki hänen palvelijansa ja Terah ja koko hänen perhekuntansa olivat ensimmäisiä niinä päivinä puun ja kiven palvojien joukossa. - Ja Terah oli tehnyt itselleen kaksitoista hyvin suurta jumalaa vuoden kahdentoista kuukauden mukaan, ja jokainen kuukausi oli erotettu yhdelle jumalalle, ja Terah uhrasi kullekin hänen kuukautensa aikana ruokauhreja ja juomauhreja. ja hän kumarsi jumaliensa edessä ja palveli niitä. Niin teki Terah kaikki nämä päivät, ja koko ihmispoikien sukupolvi toimi hyvin jumalattomasti ja teki kaiken, mikä oli pahaa Herran silmissä, ja jokaisella heistä oli oma jumalansa, mutta Herra ja Luoja unohdettiin. Ja niinä päivinä ei löytynyt yhtäkään miestä, joka tietäisi mitään Herrasta, paitsi Nooa ja hänen perhekuntansa, ja kaikki hänen vaikutuksensa ja neuvonsa alaisena eläneet tunsivat Herran niinä päivinä. Ja Abram, Terahin poika, varttui siihen aikaan Nooan huoneessa, mutta kukaan ei tiennyt sitä. Ja Herra oli hänen kanssaan. Ja Herra antoi Abramille sydämen, joka on täynnä tietoa ja ymmärrystä tietääkseen, että hänen sukupolvensa tavat ja teot olivat kaikki turhuutta ja jumalattomuutta, kuten myös heidän palvomiaan jumalia hän tiesi niiden olevan turhia ja hyödyttömiä. Ja Abram näki auringon nousevan maan ylle, ja hän sanoi sydämessään: Totisesti, minä uskon, että aurinko, jolla on valta loistaa koko maan päällä, täytyy olla tosi Jumala, ja häntä minä palvelen. Ja Abram polvistui auringon eteen ja rukoili häntä koko sen päivän tunnustaen auringon olevan Herra ja koko maan luoja ja hallitsija. Mutta ilta tuli, ja korkeampien lakien tottelemisena aurinko katosi maasta, ja Abram sanoi sydämessään: Olen nyt vakuuttunut siitä, että tämä ei ole Jumala, kaiken luoja. Ja Abram jatkoi puhumista sydämessään sanoen: Kuka on se, joka on tehnyt taivaan ja maan, ja kuka on se, joka on luonut kaikki nämä ihmislapset, ja missä hän on? Ja yö pimeni Abramin yllä hänen mietiskelyssä, ja hän kohotti silmänsä länteen ja pohjoiseen ja etelään ja itään, ja katso, kun aurinko oli hitaasti väistymässä ja hänen valonsa haalistunut. ,

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 13

kuu ja monet tähdet tulivat näkyville hänen yläpuolellaan. Abram tarkkaili kuuta sen kauneudessa ja

huudahti: Totisesti, nyt olen varma, että tämä on Jumala ja taivaan ja maan Luoja, ja kaikki nuo pienemmät valot ovat hänen palvelijoitaan. Ja Abram polvistui kuun eteen ja rukoili kuuta koko sen yön. Ja kun aamu koitti, aurinko nousi jälleen kirkkaudessaan lain mukaan, kuten edellisenä päivänä, ja kuu ja tähdet katosivat ennen auringon nousua. Ja Abram näki muutoksen ja ihmetteli suuresti niitä asioita, jotka Herra oli luonut maan päälle. Ja Abram ajatteli paljon ja päätti lopulta sanoen itselleen: Nyt kumpikaan näistä ei voi olla Jumala; mutta kaikki he ovat yhden näkymättömän Jumalan palvelijoita, joka on taivaan ja maan, auringon ja kuun ja myös tähtien hallitsija. Ja sen jälkeen Abram meni asumaan Nooan ja Seemin taloon, jossa hän vahvisti uskonsa Jumalaan, ja hän palveli Herraa koko elämänsä päivät, kun koko hänen sukupolvensa oli unohtanut kymmenen Herran ja kaikki ihmislapset palvelivat puusta ja kivistä tehtyjä jumalia. Ja Nimrod, kuningas, hallitsi turvallisesti, ja hän oli koko maan ainoa hallitsija. Ja koko maa puhui yhtä puhetta ja yhtä kieltä, ja kaikki Nimrodin ruhtinaat, samoin kuin Phut, Misraim, Kuus ja Kanaan ja kaikki heidän sukunsa yhdessä neuvottelivat siihen aikaan, ja he sanoivat yhden muu: Tule ja rakentakaamme suuri kaupunki, ja siihen vahva linnoitus ja torni, jonka huippu koskettaa taivaita, jotta saisimme suuren nimen kansojen keskuudessa ja etteivät vihollisemme voi koskaan voittaa meitä vastaan. Ja me tulemme olemaan koko maan ainoita hallitsijoita ja hallitsemme kaikkia kansoja vahvalla käsivarrella, jottei mikään heidän taisteluistaan koskaan onnistuisi hajottamaan meitä koko maan päälle. Ja he tulivat kaikki kuninkaan eteen ja ilmoittivat hänelle kaikki ajatuksensa, ja kuningas oli heidän kanssaan samaa mieltä kaikessa, jonka he päättivät tehdä. Ja kun kuningas oli antanut suostumuksensa, ruhtinaat ja johtajat kokosivat koko kansansa ja heidän perheensä, noin kuusisataa tuhatta miestä, ja he kaikki lähtivät etsimään avaraa maata, jolle rakentaa kaupunki ja torni. Ja he etsivät kaikkialta maailmasta, ja he löysivät vain yhden sopivan paikan tiettyssä laaksossa Sinearin maan itäpuolella, kahden päivän matkan päässä. Ja kaikki kansa meni sinne ja asui siellä. Ja he alkoivat tehdä tiiliä ja polttivat ne perusteellisesti rakentaakseen kaupungin ja tornin, jonka he ovat päättäneet pystyttää. Mutta kaupungin ja tornin rakentaminen johti heidät synteihin ja rikkomuksiin, vaikka he aloittivat rakentamisen. Ja kun he olivat rakentamassa, he kapinoivat Herraa, taivaan Jumalaa, vastaan ja ajattelivat sydämessään mennä ylös taivaaseen ja käydä sotaa Herraa vastaan. Ja kaikki nämä miehet ja heidän perheensä jakoivat itsensä kolmeen puolueeseen. Ja yksi osapuoli sanoi: "Me menemme ylös taivaaseen ja käymme sotaa Herraa vastaan; ja toinen osapuoli sanoi: "Me menemme ylös taivaaseen ja pystytämme siellä omat jumalamme ja kumarramme niitä; ja kolmas osapuoli sanoi, että menemme ylös taivaaseen ja surmaamme Herran keihäillä ja nuolilla. Ja Herra tiesi kaikki heidän tekonsa ja kaikki heidän pahat ajatuksensa, ja hän näki kaupungin ja tornin, jota he rakensivat.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 19

Ja Terah sanoi Abramille: Katso, poikani, nämä ovat ne, jotka ovat luoneet kaiken, mitä sinä näet tässä maailmassa, samoin kuin sinä ja minä ja kaikki ihmislapset. Ja näin sanoen, Terah kumarsi jokaisen jumalansa edessä ja lähti lopulta kammioista ja otti Abramian mukaansa. Ja kun Abram oli lähtenyt jumalien huoneesta, hän kiiruhti äitinsä luo ja sanoi hänelle: Katso, isäni on näyttänyt minulle ne, jotka ovat luoneet taivaan ja maan ja kaikki ihmislapset. Ja kuinka minä rukouksen sinua, ota nopeasti vohlan lampaista ja valmista siitä maukas liha, jotta voisin viedä sen uhriksi isäni jumalille, jotta he söisivät siitä. Kenties näin saisin armon heidän edessään. Ja hänen äitinsä kiirehti ottamaan vohlan laumasta, ja hän teki siitä hyvää ja maukasta lihaa ja toi sen Abramille. Ja Abram otti mausteisen lihan äitinsä käsistä ja toi sen jumalien eteen, ja hän tarjosi sen heille, ikään kuin kutsuisi heitä syömään sitä. Mutta ei kuulunut ääntä eikä liikettä, eikä kukaan ojentanut kättään ottamaan ja syömään. Eikä Terach ei tiennyt mitään siitä, mitä Abram oli tehnyt. Ja Abram istui hiljaa jumalien huoneessa, mutta nähdessään, että jumalat eivät olleet halukkaita ottamaan osaa hänen uhriinsa, hän sanoi: Voi olla, että olen tuonut liian vähän tai kenties uhrini ei ole sellainen, että se olisi hyväksyttävää. Nyt siis huomenna valmistan paljon enemmän ja parempaa lihaa kuin ne, jotka toin tänään, nähdäkseni mikä on loppu. Ja aamulla Abram neuvoi äitiään uhrista, jonka

hän oli päättänyt, ja hänen äitinsä otti kolme vohlaa laumasta, ja hän teki niistä maukasta lihaa, kuten hänen poikansa halusi, ja hän pani ne hänen poikansa Abramın käsissä, hänen isänsä Terahin tietämättä. Ja Abram otti maukkaat ruoat äitinsä kädestä ja vei ne jumalien kammioon. Ja hän jakoi ruoat jumalien kesken ja asetti lautasen jokaisen eteen ja kutsui heidät syömään hänen uhrinsa. Ja Abram istui häntä koko päivän nähdäkseen, söisivätkö he vai eivät. Mutta ei kuulunut ääntä eikä liikettä, eikä kukaan jumalista ojentanut kättään maistaakseen maukasta lihaa hänen edessään. Ja Jumalan henki tuli Abramille sen päivän illalla, ja hän huusi keskellä taloa: Voi minun isääni ja voi koko tätä jumalatonta sukupolvea, jonka sydämet ovat taipuneet turhuuteen, palvokaa täällä tällaisia puusta ja kivistä tehtyjä epäjumalia; kuvia, jotka eivät voi syödä eivätkä haista eivätkä kuule eivätkä puhu. Heillä on suu, mutta he eivät voi puhua, silmät eivätkä näe, korvat eivätkä kuule, kädet eivätkä voi tarttua, jalat eivätkä kävellä. Heidän kaltaisiaan voivat olla kaikki, jotka tekevät heidät, kaikki, jotka palvelevat heitä ja kumartuvat heidän edessään. Ja Abram vihastui hyvin isälleen, ja hän kiirehti ja otti kirveen ja kiiruhti kammioon isänsä jumalien luo ja mursi ne kaikki kappaleiksi. Ja kun hän oli murtautunut ne palasiksi, hän pani kirveen suurimman jumalan käsiin, jota hän ei rikkonut, ja poistui kammioista kiireesti.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 20

Ja Terah kuuli jotain kirveen iskujen kaltaista ja hän kiiruhti taloonsa, kun hän huomasi, että melu tuli hänen jumaliensa salista. Ja Terah kiiruhti kammioon selvittääkseen kaiken tuon melun syyn, ja hän tapasi Abramın, joka oli juuri tulossa sieltä ulos. Ja kun Terah astui jumaliensa huoneeseen, hän näki, että kaikki oli särkynyt kappaleiksi, paitsi suurin niistä, joka piti kirvestä käsissään; ja Terah näki myös suolaiset ruokauhrit jokaisen epäjumalan edessä. Ja nähdessään tuon suuren tuhon, Terahın viha syttyi hänessä, ja hän juoksi Abramın luo. Ja hän löysi hänet ja sanoi hänelle: Mitä sinä olet tehnyt kaikille jumalilleni? Ja Abram vastasi Terahille: Ei niin, minun Herrani, mutta minä olen tuonut heille maukkaan ruokauhrin. Ja kun tulın heidän eteensä ruuan kanssa, jokainen jumalista ojensi kätensä syömään, ennen kuin suurin jumala saattoi ottaa niitä itselleen. Ja kun suuri jumala näki heidän huonot käytöksensä, hänen vihansa nousi, ja hän tarttui kirveeseen, joka oli talossa, ja meni ja murskasi ne kaikki. Ja voit nähdä kirveen hänen käsissään nytkin. Ja Terah suuttui raivokkaasti pojalleen, ja tämä huusi katkerasti: Mitä sinä sanot? Uskallatko tulla sellaisella valheella isäsi eteen? Yritätkö saada minut uskomaan sellaisia asioita, ikään kuin en tietäisi, että näillä jumalilla ei ole sielua eikä henkeä eikä heissä voimaa? Sillä ovatko nämä jumalat muuta kuin puu- ja kivi-kappaleita, jotka olen itse muotoillut kuviksi? Ja nyt uskallat kertoa minulle sen valheen, että suurin jumala heidän joukossaan on hajottanut kaikki muut palasiksi, kun sinä olet tehnyt kaiken sen pahan ja antanut lopulta kirveen maailman suurimman käsiin. Jumalat, pettääkseen minut. Ja Abram vastasi isälleen sanoen: Jos nyt tiedät kaiken, kuinka voit palvoa näitä epäjumalia, joilla ei ole voimaa eikä valtaa tehdä vähäisimpiä? Voivatko ne epäjumalat, joihin luotit, pelastaa sinut vaaran hetkellä, voivatko he kuulla rukouksesi, kun huudat heitä avukseen, tai voivatko he pelastaa sinut vihollistesi käsistä ja käydä taistelusi puolestasi, että sinä palvot niitä puu- ja kivi-jumalia, jotka eivät voi kuulla eivätkä puhua.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 21

Ja nyt ei ole hyvä sinun tehdä näitä asioita eikä niille miehille, jotka ovat kiintyneet sinuun. Oletteko kaikki menettäneet järkensä ja tulleet tyhmiksi palvomaan puuta ja kiveä samalla kun unohdatte Herran, teidän Jumalanne, joka loi taivaat ja maan ja joka loi teidät maan päälle? Ja miksi teidän pitäisi kutsua päihinne se suuri pahuus, jonka täytyy seurata puun ja kiven palvontaa? Eivätkö teidän esi-isänne toimineet samalla tavalla muinaisina aikoina, ennen kuin Herra oli tuonut heidän ylitsensä vedenpaisumusten vedet koko maan tuhoksi. Ja kuinka te voitte nyt järkevästi tehdä samoja pahoja tekoja, palvoa puuta ja kiveä, vieraita jumalia, jotka eivät voi kuulla eivätkä puhua eivätkä pelastaa hädästä, kun samaan aikaan kutsutte Herran vihan teidän päällenne. sieluille ja koko perheesi sieluille? Ja nyt isäni pidättäytyy tekemästä näitä asioita. Näin sanoen Abram

kiirehti ja hyppäsi suuren epäjumalan luo, otti kirveen sen käsistään ja pilkkoi 'jumalan palasiksi isänsä Terahin läsnä ollessa, ja sitten hän lähti lentoon. Ja Terah nähdessään, mitä hänen poikansa oli tehnyt, kiiruhti talostaan kuninkaan eteen ja polvistui kuninkaan eteen ja sanoi: Olkoon se sinulle mielihyvää, oi kuningas, nyt on viisikymmentä vuotta siitä, kun pojalla on ollut. syntyi minulle, ja hän teki minulle ja jumalilleni tällä tavalla. Ja nyt, oi kuningas, lähetä sanansaattajasi poikani perään, jotta hänet otettaisiin kiinni ja tuodaan sinun eteesi tuomiota varten, jotta häntä rangaistaisiin hänen pahuutensa mukaan, jotta me pelastuisimme hänen suurista synneistään. Ja Nimrod lähetti kolme palvelijaansa, ja he menivät ja ottivat Abramian kiinni ja veivät hänet kuninkaan eteen. Kuninkaan ympärillä olivat kaikki hänen ruhtinaansa ja virkailijansa, ja Terah, Abramian isä, istui heidän edessään. Ja kuningas sanoi Abramille: Mitä sinä olet tehnyt isällesi ja hänen jumalillensa? Ja Abram vastasi sanoilla, jotka hän puhui ensin isälleen, sanoen: Suurin jumala, joka oli talossa, on tehnyt kaiken, mistä isäni minua syyttää, sinun edessäsi, oi kuningas! Ja kuningas vastasi: Ja luuletko, että noilla jumalilla on kyky puhua, syödä ja tehdä niin kuin sinä sanot? Jos näin on, sanoi Abram, miksi palvelet heitä itseäsi, ja miksi johdat kansasi harhaan noiden epäjumalien palvontaan, jotka eivät voi pelastaa sinua vaarasta eivätkä tehdä mitään suurimmista pienin? Miksi et palvo häntä, joka on taivaan ja maan Jumala ja jonka käsissä on tappaa ja antaa elämä?

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 22

Voi sinua, oi tyhmä ja tietämätön kuningas, voi sinua ikuisesti! Luulin, että johdat alamaisasi vanhurskauden tavoilla, mutta päinvastoin sinä täytät synneilläsi koko maailman, samoin kuin sinun kansasi sydämet, jotka seuraavat sinua. Etkö tiedä, etkö ole koskaan kuullut siitä, että esi-isäsi ovat syyllistyneet samoihin pahoihin tekoihin, joita sinä nyt harjoitat, ja lopulta Herran täytyi tuoda heidän ylitseen vedenpaisumus tuhotakseen koko maa heidän tililleen. Ja miksi nouset nyt ja kaikki sinun kansasi kanssasi esittäaksesi uudelleen kaikki entisaikojen synnit ja siten syyttääksesi Herran vihan sinua ja kaikkia ruhtinaitasi ja palvelijoihisi kohtaan, kunnes maailmankaikkeuden herra iskee sinua ja koko maata suurimmalla pahalla. Palatkaa siis nyt kaikki, ja pidättäköön kuningas puusta ja kivistä tehtyjen epäjumalien palvonnasta, vaan palvelkaa vain Herraa, kaiken Luoja ja kaikkien ihmislasten hallitsijaa. Ja jos paha sydämesi, oi kuningas, estää sinua luopumasta pahoista tavoistaan, sinä kuolet häpeään päiväsi lopussa, sinä ja kansasi ja kaikki, jotka ovat kiintyneet sinuun, ja kaikki, jotka antavat kuule sinun sanojasi ja kaikkia niitä, jotka vaeltavat pahoilla teilläsi. Ja kun Abram oli päättänyt puhua kuninkaan ja hänen ruhtinaidensa edessä, Abram kohotti kätensä ja osoitti taivasta, hän huudahti suurella äänellä: Herra, joka näkee kaiken, saa nähdä ja tuomita nämä jumalattomat. Ja kun kuningas kuuli Abramian sanan, hän käski heittää Abramian vankilaan, ja Abram oli vankilassa kymmenen päivää. Ja noiden päivien lopulla kuningas lähetti sanansaattajat kutsumaan hänen eteensä kaikki ruhtinaat ja soturit ja kaikki hänen eri maakuntien maaherrat, ja kaikki he kokoontuivat ja asettuivat kuninkaan eteen kuuntelemaan hänen sanansa. Ja Abram oli yhä vankilassa. Ja kuningas puhui kaikille ruhtinailleen ja palvelijoilleen ja sotateilleen sanoen: Oletko kuullut, mitä Terahin poika on tehnyt isälleen ja jumalilleen? Sellaisia ja sellaisia hän teki, ja kun sain hänet tuomaan eteeni, hän puhui minulle näiden sanojen mukaan. Ja hän ei liikuttunut, eikä hänen sydämessään ollut pelkoa sanoa kaikkea tätä minun edessäni. Ja nyt Terahin poika on vankilassa, ja sinun on tuomittava hänet ja päätettävä, mitä hänelle tehdään, joka on kironnut kuninkaan ja joka on tehnyt kaikki nämä asiat, joista olen kertonut teidän kuullen. . Ja kaikki he vastasivat sanoen: Olkoon se sinulle mielihyvä, oi kuningas! miestä, joka uskaltaa kirotta kuningasta, rangaistaan roikkumalla puuhun, mutta se, joka tekee sen, mistä olet puhunut, on poltettava tulesa, kuten meidän laeissamme sanotaan. Ja nyt tehdäksesi laillisen asian, pyydämme sinua, oi kuningas, sytytä tuli kuninkaan tiiliuunissa, ja anna sen palaa yötä päivää, ja sitten Terahin poika heitetään siihen polttaa kuoliaaksi.

Sefer HaYashar (midrash), Genesisin kirja, Noach 23

Ja kuningas toimi sen mukaisesti ja käski sytyttää tiiliuunin, joka oli Kasdimissa, ja pitää tulta kolme päivää ja kolme yötä, ja sitten kuningas käski tuoda Abramian vankilasta palaa tulella. Ja kaikki kuninkaan palvelijat ja kaikki ruhtinaat, soturit ja virkamiehet ja kaikki eri maakuntien päämiehet ja kaikki tuomarit ja kaikki maan asukkaat seisoivat pätsin edessä, yhdeksänsataatuhatta, katsomaan Abramia ja mitä hänelle piti tehdä. Ja kaikki naiset ja lapset kokoontuivat katoille ja torneille, niin ettei yksikään tullut katsomaan, joka huusi kuninkaan eteen sanoen: Oi kuninkaamme ja herramme, totisesti tämä mies voi hyvin. me tiedämme, sillä hän oli kerran lapsi, jonka syntymästä olemme nähneet suuren tähden nieltävän neljä muuta tähteä. Ja nyt on viisikymmentä vuotta, juuri tänään, siitä, kun olemme sanoneet nämä asiat kuninkaalle. Ja nyt on varmaa, että hänen isänsä on syyllinen siihen, että hän on pettänyt sinut tuomalla eteesi toisen lapsen, jonka sinä itse sitten surmasit. Ja kuningas oli erittäin vihainen kuultuaan heidän sanansa, ja hän käski tuoda Terahin eteensä, ja kuningas sanoi Terahille: Oletko kuullut sanat, jotka minun astrologini ja viisaani ovat puhuneet? Ja kerro nyt minulle oikein, mitä olet tehnyt ja kuinka olet saavuttanut nuo asiat, ja jos sanoissasi on totuutta, säästän sinut. Ja Terah, nähdessään kuninkaan vihan, tunnusti sanoen: Oi kuninkaani, sinä olet kuullut totuuden, ja se on aivan niin kuin viisaasi ja astrologisi ovat sinulle ilmoittaneet. Ja kuningas sanoi: "Kuinka sinä saatoit tehdä sellaista kapinoiksesi minun sanojani vastaan ja tuodaksesi minun luokseni lapsen, joka ei ole sinusta syntynyt, ja ottaa sen arvon? Ja Terah vastasi: Koska myötätuntoni oli innostunut lapseni puolesta tuolloin, ja otin palvelijattareni lapsen ja toin sen kuninkaalle. Ja kuningas jatkoi: Ja kuka on se, joka on neuvonut sinua tekemään sen? Kerro minulle siitä totuudenmukaisesti, jotta sielusi säästyisi etkä joutuisi kuolemaan. Ja Terah pelkäsi suuresti kuningasta, ja hän sanoi: Haran, vanhin poikani, neuvoi minua tekemään nämä asiat. Ja Haran oli kolmenkymmenen vuoden vanha, kun Abram syntyi. Eikä Haran ollut koskaan neuvonut Terahia tekemään mitään sellaista, mutta Terah pelkäsi suuresti kuningasta ja sanoi sen pelastaakseen oman henkensä. Ja kuningas sanoi: Jos näin on, sinun poikasi Haran on poltettava tuleen, samoin kuin hänen veljensä Abram, sillä kuolemantuomio vastustaa häntä laillisesti, koska hän vastusti kuninkaan tahtoa tehdessään näitä asioita. . Ja Haran oli taipuvainen Abramiin ja hänen Jumalaansa päin koko sen ajan, mutta hän piti sen sydämessään,

Sefer HaYashar (midrash), Genesisin kirja, Noach 24

sanoen itselleen: Nyt kuningas on tarttunut Abramiin tämän kaiken tekemisestä, sen tähden minä odotan loppuun asti. Jos Abram on kuningasta vahvempi, seuraan Abramia, ja jos kuningas on menestynyt, seuraan kuningasta. Ja kun Terah oli sanonut kuninkaalle kaikki nämä asiat Haranista, kuningas käski ottaa välittömästi kiinni Haranin sekä hänen veljensä Abramian ja sen mukaisesti molemmat, Abram ja hänen veljensä Haran, tuotiin yhteen poltettavaksi tuleen. . Ja kaikki maan asukkaat ja kaikki ruhtinaat ja kaikki naiset ja lapset olivat kokoontuneet sinne sinä päivänä. Ja kuninkaan palvelijat tarttuivat Abramiin ja hänen veljeensä ja riisuivat heiltä takkinsa ja muut vaatteensa, ainoastaan heidän alusvaatteensa jäi heidän päällensä. Ja he sitoivat kätensä ja jalkansa pellavaköysillä, ja kuninkaan palvelijat nostivat ne ylös ja heittivät molemmat pätsiin. Ja Herra hyväksyi Abramian asian, ja hän armahti häntä. Ja Herra tuli alas ja vapautti Abramian tulesta, niin ettei hän palanut. Ainoastaan köydet, joilla Abram oli sidottu, paloivat hänestä, mutta Abram itse ei vahingoittunut, ja hän käveli tulen keskellä. Haran kuitenkin kuoli heti uuniin heitettyinä ja hänen ruumiinsa paloi tuhkakksi, koska hänen sydämensä ei ollut täysin päättänyt seurata Herraa. Ja pätsin suusta lähti pelottava liekki, joka kulutti ne miehet, jotka heittivät Abramian tuleen. Ja noista miehistä kaikki poltettiin kuoliaaksi, noin kaksitoistatuhatta. Ja Abram jatkoi kävelyä ylös ja alas pätsin tulella kolme päivää ja kolme yötä. Ja kuninkaan palvelijat näkivät hänet ja tulivat kuninkaan tykö sanoen: Katso, Abram kävelee ylös ja alas pätsin tulella, eikä edes hänen alusvaatteensa ole palaneet, ainoastaan köydet, joilla sidosimme hänet, palavat hänen käsistään ja jaloistaan. Ja kun kuningas kuuli nämä asiat, hän epäili heidän sanojaan, sillä hän ei voinut uskoa sitä. Ja kuningas lähetti luotettavimmillaan ruhtinaansa varmistamaan heidän sanojensa totuuden. Ja

ruhtinaat menivät ja näkivät sen ja palasivat kuninkaan tykö sanoen: Totisesti, se on totuus, jonka palvelijasi ovat puhuneet. Ja kuningas kiiruhti pätsiin vakuuttaakseen itsensä, ja hän näki Abraminkävelevän ylös ja alas pätsin tulessa, kun taas Haranin ruumis nähtiin tulessa kokonaan palaneen. Ja kuningas ihmetteli suuresti näitä asioita. Ja kuningas käski palvelijoitaan ottamaan Abraminkävelevän pätsistä; ja he lähestyivät pätsin suuta, mutta he eivät voineet tulla lähelle sitä, sillä tulen kuumuus ja liekit nousivat heitä vastaan ja pelastivat Abraminkävelevän tulen keskeltä, ettei kuolisi. Ja kuninkaan palvelijat tulivat vielä kerran tuomaan Abramia ulos pätsistä, ja suuri liekki syttyi heitä vastaan, niin että kahdeksan palvelijaa paloi.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 25

Ja kun kuningas näki, etteivät miehet mitenkään voineet lähestyä tulta, etteivät kaikki palaisi, niin kuningas huusi Abramia: Oi, Abram, Jumalan palvelija, joka olet taivaassa, tule pois tulesta ja tule tänne ennen minua. Ja Abram totteli kuninkaan käskyä, ja Abram lähti tulen keskeltä ja tuli ja seisoikuninkaan edessä. Ja kun Abram tuli ulos, kuningas ja hänen palvelijansa näkivät hänet hänen alusvaatteissaan, sillä mikään muu kuin köydet, jotka sitoivat häntä, paloi tulessa. Ja kuningas sanoi: "Miten sinä et ole palanut tulessa?" Ja Abram vastasi: Taivaan ja maan Jumala, johon minä luotan ja joka on kaikkivaltias, on pelastanut minut tulesta, johon minut käskystäsi heitettiin. Ja Haran, Abraminkävelevän veli, menehtyi tullen, ja he etsivät koko uunista jotakin hänen ruumiistaan, mutta he eivät löytäneet mitään, koska se oli täysin palanut. Ja Haran oli kahdeksankymmentäkaksivuotias, kun hän paloi Kasdimin tulessa. Ja kun kuningas ja kaikki ruhtinaat ja palvelijat näkivät Abraminkävelevän pelastuneen tulen keskeltä, he tulivat ja kumartuivat Abraminkävelevän eteen. Ja Abram sanoi heille: Älkää kumartako minun edessäni, vaan kumartakaa maailmankaikkeuden Herran edessä, joka on pelastanut minut tästä tulesta. Hän on se, joka loi jokaisen ihmispojan sielun ja hengen ja joka muodosti jokaisen ruumiin, ja Jumala vapauttaa kaikesta vaarasta, ne, jotka pelkäävät häntä ja luottavat hänen hyvyyteensä. Ja kuningas ja hänen ruhtinaansa eivät voineet ymmärtää sitä, kuinka Abram pelastui Haranin palaessa tuhkakksi. Ja kuningas antoi Abramille paljon lahjoja, myös kaksi palvelijaa, jotka olivat korkeimmillaan kuninkaan huoneessa, yhden nimi oli Oni ja toisen Elieserin nimi. Ja kuninkaan ruhtinaat antoivat Abramille myös monia arvokkaita lahjoja hopeaa ja kultaa ja jalokiviä, ja he käskivät hänen mennä, ja hän lähti heidän luotaan rauhassa. Ja monet kansasta seurasivat häntä, ja noin kolmesataa miestä päätti jäädä hänen luokseen asumaan. Ja Abram palasi isänsä taloon ja asui siellä. Ja Abram vaelsi Herran teitä ja käänsi kaiken kansansa sydämet palvelemaan Herraa ja kumartamaan häntä kaikkina heidän elämänsä päivinä. Ja Nahor ja Abram ottivat vaimoja veljensä Haranin tyttäristä. Nahorin vaimo oli Milka ja Abraminkävelevän vaimo Saarai. Ja Saarai, Abraminkävelevän vaimo, oli hedelmätön, hänellä ei ollut lapsia noina aikoina.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 26

Ja tapahtui, että kaksi vuotta sen jälkeen, kun Abram oli vapautettu tulipesästä, mikä oli Abraminkävelevän viideskymmenstoinen elinvuosi, kuningas istui kuninkaallisen valtaistuimelleen Babelissa. Ja kuningas nukahti ja näki unta, ja katso, hän seisoikuninkaan armeijansa kanssa tulisen pätsin edessä, joka kuului kuninkaalle. Ja kuningas nosti silmänsä ja näki miehen, Abraminkävelevän kaltaisen, lähtevän pätsistä, vedetty miekka kädessään. Ja mies juoksi kuningasta vastaan, ja kuningas pakeni suuresti pelouksensa hänen edestään. Ja mies otti munan ja heitti sen kuninkaan päähän, ja munasta tuli mahtava virta, jossa kaikki kuninkaan armeijat uppoutuivat ja kuolivat, vain kuningas ja kolme miestä pakenivat hänen kanssaan. Ja kuningas katsoi kolmea miestä, jotka olivat hänen kanssaan, ja katso, he olivat kaikki pukeutuneet kuninkaallisiin vaatteisiin, kuten kuninkaan vaatteet, ja muodoltaan ja ulkonäöltään he olivat kuninkaan näköisiä. Ja kun he pakenivat, suuresta joesta tuli jälleen muna, kuten se oli ennenkin. Ja munasta lähti lintupoika, joka lensi kuninkaan päähän ja repäisi hänen toisen silmänsä. Ja kuningas suuttui suuresti tästä näkemästä, ja hän heräsi unestaan. Ja kuninkaan mieli oli hyvin häiriintynyt ja kuningas oli hyvin suurella pelolla. Ja aamulla

kuningas nousi sohvalta suuressa kauhussa ja käskei, että kaikki viisaat ja hänen astrologinsa tulisivat hänen eteensä, ja kun he tulivat, kuningas kertoi heille kummallisen unensa. Ja eräs viisas kuninkaan palvelijoista, hänen nimensä oli Anuki, kääntyi kuninkaan puoleen sanoen: Unelma voi viitata vain Abramiin ja hänen siemenensä ja siihen pahuuteen, joka kasvaa heidän kauttaan kuninkaaseen jossain vaiheessa. Sillä katso, päivät tulevat, jolloin Abram ja hänen siemenensä ja hänen perheensä asettuvat taisteluun herraan kuningasta vastaan, ja he lyövät kaikki kuninkaani joukot ja sotajoukot. Ja se outo näky, että olet pelastanut itsesi kuninkaan, osoittaa Abram siemenelle, joka tappaa sinut, oi kuningas, jossain tulevassa ajassa. Tämä on unelma ja se on sen merkitys, ja palvelijasi, oi kuningas, on tulkinnassaan oikeassa. Ja nyt, oi kuningas, on viisikymmentäkaksi vuotta siitä, kun ne asiat ennustettiin ja ilmoitettiin sinulle Abram siemenen yhteydessä, ja niin kauan kuin Abram elää maan päällä, ei sinulle ole lepoa eikä rauhaa. etkä jälkeläisillesi, miksi sitten sinun, oi kuningas, pitäisi antaa Abram elää omaa tuhoasi varten? Ja kun Nimrod kuuli Anukin sanat, hän lähetti palvelijansa salaa vangitsemaan Abramia ja viemään hänet kuninkaan eteen surmattavaksi.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 27

Ja Elieser, palvelija, jonka kuningas oli antanut Abramille, oli paikalla, kun Anuki oli näin puhunut kuninkaan edessä. Ja Elieser juoksi kiireesti Abram luokse, ja hän saavutti sinne ennen kuin kuninkaan sanansaattajat ehtivät saapua. Ja Elieser sanoi Abramille: "Nouse ja pakene henkesi edestä, ennen kuin kuninkaan sanansaattajat tulevat tappamaan sinua, sillä sellainen ja sellainen oli kuninkaan unelma ja siten Anukin tulkinta ja hänen neuvonsa sinua varten. Ja Abram kuuli Elieserin ääntä ja piiloutui Nooan ja hänen poikansa Seemin taloon pelastaakseen henkensä, ja piiloutuessaan sinne hän pakeni kuolemalta. Ja kuninkaan palvelijat tulivat ottamaan Abramia kiinni, mutta hän ei ollut hänen talossaan, ja he etsivät koko maata ja kaikkia teitä, mutta Abramia ei löytynyt. Ja kun kuninkaan palvelijat olivat väsyneitä etsiessään, palasivat he teltoihinsa. Ja kuninkaan viha rauhoittui pian, ja kaikki unesta ja Abramista unohtui kuninkaan sydämeestä. Ja Abram oli piilossa yhden vuoden Nooan huoneessa, kunnes kuningas oli täysin unohtanut kaiken tämän. mutta Abram pelkäsi edelleen kuningasta tämän asian takia. Ja Terah tuli salaa tapaamaan poikaansa Abramia Nooan taloon, ja Terah seisoikin hyvin korkealla kuninkaan ja kansan silmissä. Ja Abram sanoi isälleen: Etkö tiedä, että Nimrod on aikooko tappaa minut ja pyyhkiä pois minun nimeni maan päältä ruhtinaittensa ja neuvonantajiensä neuvojen mukaan? Ja nyt mitä sinulla on täällä ja ketä sinulla on täällä tässä maassa? Nouse ja menkäämme kaikki Kanaanin maahan, jotta meidät vapautettaisiin hänen käsistään tai muuten sinäkin joudut kadottamaan jonakin tulevaisuudessa. Ja etkö tiedä, ja etkö ole kuullut sanottavan, ettei hän ole tehnyt sinulle niin paljon kunniaa rakkaudesta sinua kohtaan, vaan että hän on armollinen sinulle omaksi hyödykseen. Ja vaikka kuningas näyttää sinulle monia kunnianosoituksia, joita olet jo saanut häneltä, silti kaikki nuo palkinnot ja tunnustukset ovat pelkkää maallista turhuutta, sillä kaikki rikkaudet ja kaikki rikkaus eivät voi pelastaa sinua vihasta. Herran vihan päivänä. Ja nyt, oi isä, kuule minun ääntäni, ja nouskaamme ja lähdetään ja menkäämme Kanaanin maahan, ollaksemme turvassa kuninkaan jumalattomuutta vastaan. Ja siellä sinä voit palvella Herraa, joka on luonut sinut maan päälle, ja sinulle käy hyvin, jos tuomitset turhuudet, joita tavoittelet niin monta vuotta. Ja kun Abram oli lopettanut puheensa, Nooa ja Seem huomauttivat: Totisesti, ne sanat, jotka Abram on puhunut, ovat totta. Ja Terah kuunteli poikansa ääntä, sillä Herra oli niin määrännyt, ettei Abramia pitänyt surmata kuninkaan kädellä. Haran – Kanaanissa – Nimrod voitti – Rikayon ensimmäinen farao – Hänen suuri viekkautensa – Kuinka hän keräsi varallisuutta – Nälänhätä Kanaanissa – Abram muuttaa Egyptiin – Hän salakuljettaa Sarain joen yli laatikossa – Laatikko pakotettiin auki – Saarai vietiin kuninkaan luo – Hän kieltää miehensä – Kuinka hän pelastui kuninkaan jumalattomuudesta – Abram ja Loot erosivat – Sodomien kansa vangittiin – Loot heidän joukossaan – Abram pelastaa heidät kaikki – Kieltäytyy kaikista palkkioista – Haagar – Ish Mael – Tubalilaisten kauniit naiset – Kiista Kittiläisten kanssa – Iisakin syntymä – Sodoma ja Gomorra – Suuri jumalattomuus – Heidän

orgiansa – Heidän erikoinen hyväntekeväisyytensä – Heidän tuomarinsa – Kuinka Elieser pääsi tuomarin edelle – Huijari, Hidod ja hänen temppunsa – Prokrustelaiset vuoteet – Kuinka kahta naista kidutettiin – Kaupunkien tuhoaminen.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 28

Ja Terah otti poikansa Abram ja Lotin, veljensä Haranin pojan, ja miniänsä Saara, Abram vaimon, ja koko hänen perheensä, ja jätti heidän kanssaan Ur-Kasdimin Babeliin mennäkseen. Kanaanin maahan. Ja kun he saapuivat Haranin maahan, he asettivat sinne asuinpaikkansa, sillä he huomasivat maan erittäin hyväksi ja tilavaksi ja riittäväksi kaikille heitä seuranneille miehille. Ja Haranin maan kansa näki, että Abram oli hyvä ja vanhurskas mies, joka teki oikein Jumalaa ja ihmisiä kohtaan, ja Herra, hänen Jumalansa, oli hänen kanssaan. Ja kun ihmiset sen näkivät, monet Haranin miehistä tulivat ja sitoutuivat tuntemaan Jumalaa ja hänen teitään. Ja kansa jäi Abram luon, ja he asuivat hänen paikallaan, ja Abram asui maassa kolme vuotta. Ja seitsemän vuoden kuluttua Herra ilmestyi Abramille ja sanoi hänelle: Minä olen Herra, joka on johdattanut sinut Ur-Kasdimista ja pelastanut sinut vihollistesi käsistä. Ja nyt, jos sinä ahkerasti kuuntelet minun käskyjäni, lakejani ja säädöksiäni ja noudatat niitä, niin minä kaadan vihollisesi sinun edessäsi ja lisään siemenesi niin kuin taivaan tähdet ja lähetän siunaukseni kaikkiin maasi töihin, etkä tahdo mitään, mitä haluat. Ja nouse nyt ja ota vaimosi ja kaikki, mikä sinulle kuuluu, ja mene Kanaanin maahan. Ja sinä tulet asumaan siellä Kanaanin maassa, ja minä olen sinun Jumalasi ja siunaan sinua. Ja Abram nousi ja otti vaimonsa ja kaiken omaisensa ja meni Kanaanin maahan, Herran sanan mukaan. Ja Abram oli kuusikymmentäviisivuotias, kun hän muutti Haranista. Ja Abram tuli Kanaanin maahan ja asui kaupungissa, ja hän pystytti telttansa Kanaanin poikien, maan asukkaiden, keskelle. Ja Herra ilmestyi Abramille, kun hän saapui Kanaanin maahan, ja sanoi hänelle: Tämä on se maa, jonka minä olen antanut sinulle ja sinun siemenellesi sinun jälkeen ikuisiksi ajoiksi, ja minä teen sinun jälkeläisesi lukuisiksi kuin tähdet taivaasta, ja minä annan sinulle kaikki maat, jotka näet, niiden omaisuudeksi. Ja Abram rakensi alttarin siihen paikkaan, jossa Herra oli puhunut hänelle, ja Abram rukoili siellä Herran nimessä. Ja juuri siihen aikaan, kun Abram oli asunut kolme vuotta Kanaanin maassa, Nooa kuoli samana vuonna, joka oli Abram viideskymmeneskahdeksas elinvuosi. Ja kaikki Nooan päivät olivat yhdeksänsataaviisikymmentä vuotta, kun hän kuoli. Ja Abram asui Kanaanin maassa, hän ja hänen vaimonsa ja kaikki miehet, jotka seurasivat häntä maan alkuasukkaiden joukosta, paitsi Nahor, Abram veli ja Terahin isä, ja Loot, Haranin poika, ja kaikki kuulunut heille, jotka asuivat syntymämaassaan.

Sefer HaYashar (midrash), Genesiksen kirja, Noach 29

Ja viidentenä vuonna, kun Abram asui Kanaanin maassa, Sodom ja Gomorra kansa ja kaikki tasangon kaupungit kapinoivat Kedorlaomeria, Eelamin kuningasta vastaan. Kahdentoista vuoden ajan kaikki tasangon kaupunkien kuninkaat ovat olleet Kedorlaomerin alamaisia, ja he maksoivat hänelle veroa vuosi toisensa jälkeen, ja he kapinoivat häntä vastaan kolmantentoista vuonna. Ja kymmenentenä Abram asumisvuotena maassa riehui sota Nimrodin Sinearin kuninkaan ja Kedorlaomerin, Eelamin kuninkaan välillä, ja Nimrod tuli taistelemaan Kedorlaomeria vastaan ja nöyryyttämään häntä hänen käsiensä alle, koska hän oli kuullut sen, että Sodom kansa oli kapinoinut kuningastaan vastaan. Sillä Kedorlaomer oli yksi Nimrodin ruhtinaista tornin rakentamisen päivinä, ja kun kaikki tornin rakentajat olivat hajallaan, Kedorlaomer meni Eelamin maahan ja julisti itsensä sen kuninkaaksi ja kapinoi Nimrodia vastaan hallita. Sen tähden kun Nimrod kuoli tasangon kansan kapinoivan Kedorlaomeria vastaan, Nimrod riensi sotimaan häntä vastaan, ja hän tuli täynnä ylpeyttä ja halveksuntaa. Ja Nimrod kokosi kaikki ruhtinaansa ja palvelijansa, noin seitsemäntuhatta miestä, ja lähti Kedorlaomeria vastaan. Ja Kedorlaomer tuli häntä vastaan viidentuhannen miehen kanssa, ja he valmistautuivat taisteluun Baabelin laaksossa, joka on Sinearin ja Eelamin välillä. Ja kaikki nuo kuninkaat osallistuivat taisteluun siinä paikassa, ja Nimrod ja kaikki hänen kansansa nöyryivät Kedorlaomerin miesten edessä, ja siinä Nimrodin

miesten taistelussa kaatui noin kuusi tuhatta. Ja Mardon, Nimrodin poika, oli surmattujen joukossa. Ja Nimrod pakeni ja palasi maahansa häpeässä ja halveksunnassa. Ja hän oli Kedorlaomerin alamainen monta päivää, ja myös Chedorlaomer palasi maahansa ja lähetti sotajoukkonsa ruhtinaat ympäröivien kuninkaiden luo, Ariokin, Ellasorin kuninkaan, ja Tidalin, Goyimin kuninkaan luo, tekemään liiton niitä; ja kaikki olivat kuuliaiset hänen äänelleen. Ja se oli viidentenätoista Abramın asumisvuotena Kanaanin maassa, joka oli Abramın seitsemästoista elinvuosi, kun Herra ilmestyi Abramille ja sanoi hänelle: Minä olen Herra, sinun Jumalasi, joka toin sinut. Ulos Ur Casdimista antamaan sinulle tämän maan omaksesi. Ja nyt vaella minun edelläni ja ole vilpitön ja rehellinen ja ota huomioon minun ohjeeni, sillä sinulle ja sinun siemenellesi minä annan tämän maan omistukseensa, aina Misraimin purosta suureen, Prathin puroon asti. . Ja sinut kootaan isiesi tykö rauhassa ja hyvällä vanhuksella, ja jälkeläistesi neljäs sukupolvi palaa tähän maahan ottamaan sen ikuisesti omakseen. Ja Abram rakensi alttarin ja rukoi Herran nimessä, joka oli ilmestynyt hänelle, ja Abram uhraisi polttouhreja Herralle alttarilla. Siihen aikaan Abram palasi Haraniin katsomaan isäänsä ja hänen perhekuntaansa ja äitiään; ja Abram ja hänen vaimonsa ja kaikki hänen omaiset palasivat Haraniin, ja he asuivat siellä viisi vuotta. Ja monta miestä seurasi Abramın tietä Haranin kansan keskuudesta seitsemänkymmentäkaksi miehiin asti. Ja Abram antoi heille Herran ohjeet ja tiensä, ja hän opetti heille Herran tuntemuksen. Siihen aikaan Herra ilmestyi Abramille Haranin maassa ja sanoi hänelle: Enkö ole puhunut sinulle näiden kahdenkymmenen viime vuoden aikana sanoen:

